

CONTRACT  
de îndeplinire a lucrărilor Nr.13/1

13.05.2021

„Global Business Acces” SRL , numit în continuare „Beneficiar”, în persoana Directorului Panfilii Alexandru, ce acționează în baza Statutului, pe de o parte și

„ZEPTO” S.R.L., numit în continuare „Executor”, în persoana directorului Rotari Dmitrii, au încheiat prezentul contract referitor la:

”Proiectarea, livrarea de bunuri, instalarea și conectarea la rețea a unui sistem fotovoltaic cu putere instalată de 25 kW pe terenul cu destinația construcției, având număr cadastral 3838213, situat în satul Molovata r-nul Dubasari”.

### 1. Obiectul contractului

1.1. Executorul se obligă să execute volumul de Lucrări conform devizelor estimative cu materialele sale, în conformitate cu cerințele solicitate în documentația de participare la licitație, prezentată în anexele la Prezentul Contract, și să predea rezultatul Beneficiarului, iar Beneficiarul se obligă să achite Lucrările în baza actelor de recepție a acestora.

1.2. În cazul în care se va isca necesitatea de utilizare a unor materiale sau de executare a unor lucrări care nu vor fi specificate în devizul estimativ, Executorul va întocmi un deviz de cheltuieli pentru aceste lucrări și îl va prezenta spre aprobare Beneficiarului;

1.3. Executorul se obligă să execute volum de lucrări reflectat în anexe la prezentul contract: „”Proiectarea, livrarea de bunuri, instalarea și conectarea la rețea a unui sistem fotovoltaic cu putere instalată de 25 kW pe terenul cu destinația construcției, având număr cadastral în satul Molovata r-nul Dubasari”. ”, numite în continuare “Lucrări”.

1.4. Termenul de executare a Lucrărilor este de 57 zile calendaristice din data semnării contractului, Executorul are dreptul să finalizeze Lucrările anticipat. Lucrările se consideră finalizate după semnarea „Procesului verbal de recepția lucrărilor executate” de către „Beneficiar”.

1.5. Executorul garantează

- calitatea lucrărilor executate și a materialelor folosite pe un termen: 24 luni la lucrări de montare din data semnării Procesului verbal de recepția lucrărilor;

- panouri solare fotovoltaice ”Swiss Solar” - 120 luni (cu productivitate de 80% din capacitatea maximă) de la momentul semnării procesului verbal de recepție a lucrărilor executate;

- Invertor - 60 luni de la momentul semnării procesului verbal de recepție a lucrărilor executate;

- Contor bidirecțional - 60 luni de la momentul semnării procesului verbal de recepție a lucrărilor executate. În cazul în care în perioada termenului de garanție lucrările și/sau materialele vor fi neconforme din cauza executorului, Executorul se obligă din cont propriu să înlăture deficiențele apărute în termen de max. 14 zile de la semnalarea de către beneficiar a nefuncționalității.

1.6. Lucrările prevăzute în prezentul contract, sunt executate în cadrul proiectului ”Comunități Rezistente la Schimbări Climatice prin Abilitarea Femeilor”, Compania ”Global Business Acces” SRL urmand sa transmită la finalul proiectului, bunurile si lucrările, către Primăria Molovata, Raion Dubăsari. Ținând cont de acest aspect, Executorul confirmă faptul, că garanțiile oferite la pct. 1.5. se transferă către Beneficiarul final, respectiv Primăria Molovata, raion Dubăsari.

### 2. Drepturile și obligațiunile Părților

2.1. *Executorul se obligă:*

2.1.1. Să execute Lucrările de o calitate corespunzătoare cerințelor in vigoare și ale Beneficiarului și în termenul indicat în p.1.4 al prezentului contract;

2.1.2. Să demareze lucrările în termen de cel mult 5 zile din momentul primirii avansului specificat în punctul 3.3 din prezentul contract;

2.1.3. Să transmită rezultatul Lucrărilor Beneficiarului cu semnarea obligatorie a Actului de recepție finala. În actul de recepție finala vor fi reflectate toate neajunsurile depistate la momentul recepționării;

2.1.4. Să poarta responsabilitate pentru respectarea tehnicii muncii si securității a lucrătorilor;

2.1.5. Să poarte răspundere pentru păstrarea materialelor și instrumentelor la șantiere;  
2.1.6. Să înlăture toate obiecțiile indicate de Beneficiar, din cont propriu în termen de 3 zile de la semnarea acestora de către Beneficiar;

## 2.2. Beneficiarul se obligă:

2.2.1. În decurs de 3 zile lucrătoare după primirea de la Executor a înștiințării despre finalizarea Lucrărilor sau la expirarea termenului, indicat în p. 1.4 al prezentului contract, să recepționeze și să inspecteze rezultatul Lucrărilor, iar la depistarea abaterilor de la cerințele expuse, sau a altor neajunsuri a rezultatelor Lucrărilor să comunice obiecțiile depistate Executorului în decurs de 3 zile de lucru din momentul recepționării cererii.

2.2.3. Să achite Lucrările conform Actului de recepție finală a Lucrărilor.

## 2.3. Beneficiarul este în drept:

2.3.1. În orice timp să verifice mersul și calitatea Lucrărilor efectuate de Executor, dar fără intervenirea în activitatea lui.

2.3.2. Să rezilieze prezentul contract unilateral din cauza neexecutării sau executării necorespunzătoare a lucrărilor ori neîndeplinirea termenului de lucrări, cu condiția înștiințării Executorului despre reziliere cu 5 zile până la data rezilierii, achitând Executorului prețul lucrărilor executate până la momentul rezilierii.

2.3.3. Să formuleze recomandările și indicațiile în cursul executării de către Executor a Lucrărilor și să le transmită pentru înștiințarea Executorului.

## 3. Prețul lucrărilor și ordinea efectuării plăților

3.1. Costul Lucrărilor și a materialelor folosite constituie 452.000 lei MDL, TVA cu drept de deducere (Cota 0%), conform ofertei de preț depuse pentru participarea la concurs;

3.2. În actele de recepție, după caz, se vor include și sumele conform devizelor de cheltuieli specificate în p. 1.2. al prezentului contract.

3.3. Achitarea sumei menționate în p.3.1. se efectuează 10 % la semnarea contractului, 60 % la finisarea lucrărilor de montare, 30 % la finisarea lucrărilor (după semnarea actelor la ANRE și Premier Energy) și semnarea „Procesului verbal de recepție a lucrărilor executate”. În baza Procesului verbal de recepție a lucrărilor semnat de ambele Părți, Executorul va întocmi factura și o va expedia Beneficiarului spre plată.

## 4. Răspunderea Părților

4.1. Pentru încălcarea termenului de îndeplinire a lucrărilor, indicat în p. 1.4 al prezentului contract, Executorul achită Beneficiarului penalitate în mărime de 0,05% din suma contractului pentru fiecare zi de întârziere.

4.2. Pentru încălcarea termenului de achitare a lucrărilor, indicat în p. 3.3 al prezentului contract, Beneficiarul achită Executorului penalitate în mărime de 0,05% din suma restantă pentru fiecare zi de întârziere.

4.3. Măsurile de răspundere ale Părților, neprevăzute în prezentul contract, se aplică conform normelor legislației civile, ce acționează pe teritoriul Republicii Moldova.

4.4. Plata penalităților nu eliberează Părțile de la executarea obligațiilor sale sau lichidarea încălcărilor prevăzute de prezentul contract.

## 5. Ordinea de soluționare a litigiilor

5.1. Litigiile și contrazicerile, care pot apărea la executarea prezentului contract, vor fi soluționate prin negocieri directe între Părți.

5.2. În cazul în care este imposibil de a ajunge la un acord comun, dosarul va fi supus examinării în Instanța judecătorească competentă a R. Moldova.

## 6. Termenii de valabilitate a contractului

6.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării și este valabil până la îndeplinirea completă a obligațiilor contractuale dintre părți.

## 7. Clauzele finale

7.1. Orice modificare și completare la prezentul contract este valabilă doar în forma de Anexă cu condiția, că a fost întocmită în formă scrisă și semnată de reprezentanții Părților. Orice Anexă la prezentul contract semnată de ambele Părți constituie partea lui integrată.

7.2. Prezentul contract este alcătuit în două exemplare în limba română, câte unul pentru fiecare Parte cu aceeași putere juridică.

Adresele și datele Părților:

EXECUTORUL:

"ZEPTO"SRL

Cod fiscal: 1018600024415

Cod TVA: 0308845

Cont: MD28ML000000002251103462

Cod bancar: MOLDMD2X303

Banca: BC "Moldinonbank"

Adresa juridică: mun. Chisinau str. Gradina

Botanica 14/3 of. 307

Tel: +37369822963

BENEFICIAR:

Global Business Acces S.R.L.

Cod fiscal: 1012600038814

Cod TVA: 0404766

Cont: -

Cod bancar: AGRNMD2X

Banca: Moldova Agroindbank SA

Adresa juridică: Chisinau, Ciorescu, str. Ion

Creanga, nr.22

Tel: +37379125786

Semnăturile Părților:

EXECUTORUL:

Director: ROTARI Dmitrii \_\_\_\_\_

BENEFICIAR:

Director: PANFILII Alexandru \_\_\_\_\_

Act adițional nr.1 la  
CONTRACTUL Nr. 13/1  
din 13.05.2022

“22” iunie 2022

mun. Chișinău

S.C. “Zepto” S.R.L., numită în continuare „Executor”, în persoana Directorului **Rotari Dmitrii** activînd în baza Statutului înregistrată la Camera Înregistrării de Stat cu nr. 1018600024415, pe de o parte,

și

S.C. **Global Business Acces S.R.L.** cu sediul în mun. Chișinău, com. Ciorescu, str. Ion Creangă nr.22, reprezentată prin **Panfilii Alexandru**, în calitate de Administrator, activînd în baza statutului înregistrat la Camera Înregistrării de Stat cu nr. 1012600038814 în calitate de **Beneficiar**, pe de altă parte,

au încheiat prezentul act adițional la contractul nr. 13/1 din 13 mai 2022 privind următoarele:

1. Executorul va realiza lucrări suplimentare de înlocuire a liniei aeriene de alimentare cu energie electrică a stației de pompare din satul Molovata;
2. Ca rezultat al necesității de realizare a lucrărilor suplimentare, avînd la bază devizele de cheltuieli elaborate de către Executor și acceptate de către Beneficiar, se mărește valoarea contractului cu suma de 50.966,81 (cincizeci mii noua sute șazeci și șase lei, 81 bani). Noua valoare a contractului va constitui suma de 502.966,81 (cinci sute două mii noua sute șazeci și șase lei 81 bani);
3. Se prelungește perioada de implementare a contractului, noua durată de îndeplinire a obligațiilor contractuale asumate de către părți se stabilește data de 30 august 2022.
4. Valoarea totală a lucrărilor se va achita după prestarea tuturor lucrărilor cuprinse în contract și anexe.
5. Celelalte prevederi ale contractului nr. 13/1 din 13 mai 2022 rămân nemodificate.
6. Prezentul Act adițional, care face parte integrantă din contractul nr.13/1 din 13 mai 2022, s-a încheiat într-un număr de 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare din părți și intră în vigoare la data semnării.

BENEFICIAR

**Global Business Acces SRL**

Panfilii Alexandru Administrator/



EXECUTOR:

**Zepto SRL**

Rotari Dmitrii Administrator/



Scrisoare de recomandare

În calitate de Administrator al companiei "Global Business Acces" care a coordonat implementarea proiectului "Proiectarea, instalarea și darea în exploatare a unei centrale fotovoltaice de 25 kW în satul Molovata, Raionul Dubăsari" îmi exprim aprecierea față de colaborarea, cu compania Zepto SRL în perioada Mai 2022 - August 2022, în cadrul proiectului "Comunități rezistente la schimbări climatice" finanțat de Suedia și Implementat de PNUD Moldova.

Colaborarea cu compania Zepto SRL s-a realizat în vederea implementării proiectului privind instalarea unui sistem fotovoltaic cu putere instalată de 25 kW pe pentru acționarea pompei care deservește cu apă cetățenii din localitate.

Echipa Zepto SRL, prin profesionalismul membrilor săi, a oferit permanent suportul în alegerea celor mai bune soluții și opțiuni pentru solicitările noastre punctuale, legate de activitățile din cadrul proiectului, monitorizând și gestionând proiectul la toate etapele de implementare.

În concluzie, recomand compania ca fiind un colaborator profesionist și de încredere pentru orice companie, primărie sau organizație cu care va relaționa și apreciez serviciile sale de calitate și flexibilitatea soluțiilor oferite, care o diferențiază într-un mod favorabil de competitorii săi.

Panfiliu Alexandru,

Administrator

Global Business Acces SRL



Antreprenor S.R.L. "ZEPTO"  
 (denumirea)

Investitor Primaria sat. Molovata r-nul.  
 Dubasari  
 (denumirea)

Obiect **Centrala electrica fotovoltaica cu  
 Pi=25kW, r-nul Dubasari, s.  
 Molovata, 988**

Valoarea lucrarilor executate **502 966,81 Lei**

**Proces - verbal**  
 de receptie a lucrarilor executate  
 pe 30 august an 2022

Nr crt.	Simbol norme	Denumire lucrari	U.M.	Cantitate	Pret inclusiv salariu (lei/U.M.)	Valoare inclusiv salariu (col.5xcol.6) (lei/U.M.)
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Panouri solare mono-cristaline 500W, inclusiv manopera</b>				
		<b>1.1. Capitolul 2. Lucrari de montare</b>				
1	11-04-008-04	Montarea panoului forovoltaic, masa, kg, pina la: 30 (Panouri fotovoltaice Swiss Solar IBEX-132MHC-500)	buc	50,00	274,557	13 727,865
2		Conectori MC4 (set M+F) C4B	buc	12,00	48,33	579,96
3		Conectori MC4 (set M+F) B4A+B4B	buc	2,00	54,16	108,32
4		Clema de fixare MID-35	buc	92,00	32,00	2 944,00
5		Clema de fixare END-35	buc	16,00	29,80	476,80
		<i>Total</i>	Lei			17 836,945
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			3 150,688
		<i>Cheltueli de transport</i>	7 %			287,636
		<i>Cheltueli de regie</i>	76 %			9 977,177
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			1 875,147

1	2	3	4	5	6	7	
		<i>Total</i>				33 127,593	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>33 127,593 13 127,865</b>	
		<b>1.2. Capitolul 3. Utilaj</b>				-	
6		Panouri fotovoltaice Swiss Solar IBEX-132MHC-500	buc	50,00	4 280,00	214 000,00	
		<i>Total</i>	Lei			214 000,00	
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			2 568,00	
		<i>Total</i>				216 568,00	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>216 568,00</b>	
		<i>Total</i>	Lei			249 695,593	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>249 695,593 13 127,865</b>	
		<b>2. Invertor + intrerupator DC, inclusiv manopera</b>					
		<b>2.1. Capitolul 2. Lucrari de montare</b>					
7	08-01-101-2	Montarea invertor trifazat (Invertor trifazat On-Grid 25kW FoxESS T25 G3)	buc	1,00	1 015,828	1 015,828	
8	08-03-524-1	Cutie cu un intreruptor cu pirghie, bipolar, sau cu intreruptor cu pirghie bipolar si doua sigurante, Portfuzibil 1000VDC SRD-30, curent pina la 100 A	buc	4,00	237,916	951,664	
9	08-03-523-1	Siguranta, instalata pe suport izolator, curent pina la 100 A (SRF-30 PV 25A)	buc	4,00	99,415	397,66	
10	08-01-066-1	Limitator de supratensiuni (sup2-pv-1000vdc 20kA)	set	2,00	254,91	509,82	
		<i>Total</i>	Lei			2 874,972	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			674,594	
		<i>Cheltueli de transport</i>	7 %			4,491	
		<i>Cheltueli de regie</i>	76 %			2 136,214	

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			341,416
		<i>Total</i>				6 031,687
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>6 031,687 2 810,808</b>
		<b>2.2. Capitolul 3. Utilaj</b>				
11		Invertor trifazat On-Grid 25kW FoxESS T25 G3	buc	1,00	51 700,00	51 700,00
12		Portfuzibil 1000VDC SRD-30	set	4,00	82,50	330,00
13		Siguranta fuzibila 1000VDC SRF-30 PV 25A	set	4,00	25,00	100,00
14		Limitator de supratensiuni sup2-pv-1000vdc 20kA	buc	2,00	600,00	1 200,00
		<i>Total</i>	Lei			53 330,00
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			639,96
		<i>Total</i>				53 969,96
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>53 969,96</b>
		<i>Total</i>	Lei			60 001,647
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>60 001,647 2 810,808</b>
		<b>3. Sistem de fixare panouri pe sol (suport metalic),conform cerintelor din caietul de sarcini, inclusiv prizele de legare la pamnt, inclusiv manopera</b>				
		<b>3.1. Capitolul 1. Lucrari de constructie</b>				
15	CA04A	Beton turnat in placi, grinzi, stilpi, preparat cu centrala de betoane si turnarea cu mijloace clasice beton armat clasa C 10/8 (Bc 10/B 150), la inaltimi pina la 35 m inclusiv	m3	2,30	1 731,725	3 982,967
		<i>Total</i>	Lei			3 982,967
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			253,278



1	2	3	4	5	6	7
		<i>Cheltueli de transport</i>	7 %			203,969
		<i>Cheltueli de regie</i>	14,5 %			643,831
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			305,043
		<i>Total</i>				5 389,088
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>5 389,088 1 055,327</b>
		<b>3.2. Capitolul 2. Lucrari de montare</b>				
16	08-02-407-4	Teava din otel pe constructii instalate pe pereti, fixare cu scoabe, diametru pina la 80 mm	100 m	2,52	7 511,775	18 929,673
17		Teava metalica 60x60x3 mm	m	66,00	139,00	9 174,00
18		Teava metalica 60x40x2 mm	m	186,00	75,00	13 950,00
19	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 10 mm	100 m	0,12	2 074,80	248,976
20		Vergea din otel D10 mm	m	12,00	20,83	249,96
		<i>Total</i>	Lei			42 552,609
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			3 518,003
		<i>Cheltueli de transport</i>	2 %			486,901
		<i>Cheltueli de regie</i>	30 %			4 397,504
		<i>Beneficiu de deviz</i>	3 %			1 528,65
		<i>Total</i>				52 483,667
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>52 483,667 14 658,345</b>
		<i>Total</i>	Lei			57 872,755
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>57 872,755 15 713,672</b>
		<b>4. Sistem de protectie si control, inclusiv manopera</b>				
		<b>4.1. Capitolul 2. Lucrari de montare</b>				
21	08-03-573-	Dulap (pupitru) de	buc	1,00	201,379	201,379

1	2	3	4	5	6	7
	4	comanda suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350 (ИЦМП-2-3 500x400x220, IP 54)				
22	08-03-525- 2	Intreruptor sau comutator de pachet in invelis metalic, montat pe constructie pe perete sau coloana, cantitate cleme pentru conectare pina la 9, curent pina la 100 A (Intreruptor de sarcina BP-32/100A/3P)	buc	1,00	238,766	238,766
23	08-03-526- 1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 100 A (BA47-29 B50/3P)	buc	2,00	132,553	265,106
24		Papuc de cablu din aluminiu TA25(KBT)	buc	4,00	5,00	20,00
25		Papuc de cablu din cupru TA16(KBT)	buc	12,00	12,00	144,00
26		Papuc de cablu din aluminiu TA50(KBT)	buc	0,00	0,00	0,00
27	08-02-396- 5	Canal metalic pe pereti si tavane, lungime 3 m	100 m	0,02	3 194,85	63,897
28		Canal metalic cu capac 50x50x3000	m	2,00	60,00	120,00
29	08-02-411- 1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m	0,10	2 948,46	294,846
30		Furtun metalic D=40 mm	m	2,00	33,33	66,66
31		Furtun metalic D=25 mm	m	8,00	22,00	176,00
32	08-02-409- 1	Teava din vinilplast pe constructii instalate, pe pereti si coloane, fixare cu scoabe, diametru pina la 25 mm	100 m	0,50	2 233,786	1 116,893
33		Tub gofrat D=16 mm	m	8,00	3,00	24,00
		<i>Total</i>	Lei			2 731,547

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Asigurarea sociala si medicla</i>	24 %			498,033
		<i>Cheltueli de transport</i>	7 %			41,066
		<i>Cheltueli de regie</i>	76 %			1 577,104
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			290,865
		<i>Total</i>				5 138,615
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>5 138,615 2 075,137</b>
		<b>4.2. Capitolul 3. Utilaj</b>				
34		Intrerupator automat NXMS 3P 100A	buc	1,00	2 500,00	2 500,00
35		Panou metalic IIIIMI-2-3 500x400x220, IP 54	buc	1,00	980,00	980,00
36		Intrerupator de sarcina BP- 32 100A/3P	buc	1,00	350,00	350,00
37		Intrerupator automat VA 47-29-B50 3P	buc	2,00	100,00	200,00
38		Linitator de supratensiuni descarcator OPII1-B 3P 30kA	buc	1,00	500,00	500,00
		<i>Total</i>	Lei			4 530,00
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			54,36
		<i>Total</i>				4 584,36
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>4 584,36</b>
		<i>Total</i>	Lei			9 722,975
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>9 722,975 2 075,137</b>
		<b>5. Retele electrice (AC si DC) aferente centralei fotovoltaice, inclusiv manopera</b>				
		<b>5.1. Capitolul 2. Lucrari de montare</b>				
39	08-02-148- 1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg (manopera k=0.6)	100 m	0,90	632,177	568,959
40		Cablu VVGng LS	m	12,00	110,00	1 320,00

1	2	3	4	5	6	7	
		5x10mm2					
41		Cablu AVVG 5x25 mm2	m	8,00	60,00	480,00	
42		Cablu PV 1x4 F mm2	m	52,00	16,00	832,00	
43		Cablu PV 1x6 F mm2	m	30,00	20,00	600,00	
		<i>Total</i>	Lei			3 800,959	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			136,55	
		<i>Cheltueli de transport</i>	5 %			161,60	
		<i>Cheltueli de regie</i>	50 %			284,48	
		<i>Beneficiu de deviz</i>	4 %			175,343	
		<i>Total</i>				4 558,932	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>4 558,932 568,959</b>	
		<i>Total</i>	Lei			4 558,932	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>4 558,932 568,959</b>	
		<b>6. Cablul torsadat SIP cu sectiunea conform proiectului, inclusiv manopera</b>					
		<b>6.1. Capitolul 1. Lucrari de constructie</b>					
44	33-04-008-3	Demontarea cu ajutorul mecanismelor a conductorilor nrizolati LEA 0,38 kV	1 km	0,24	3 665,454	879,709	
45		Cablu din otel d=6 mm	m	8,00	10,00	80,00	
46		Brida fixare cablu otel d=6	buc	4,00	3,33	13,32	
		<i>Total</i>	Lei			973,029	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			170,81	
		<i>Cheltueli de transport</i>	7 %			6,532	
		<i>Cheltueli de regie</i>	14,5 %			166,803	
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			79,031	
		<i>Total</i>				1 396,205	

1	2	3	4	5	6	7	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>1 396,205 711,709</b>	
		<i>Total</i>	Lei			1 396,205	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>1 396,205 711,709</b>	
		<b>7. Documentele de dare in exploatare a centralei electrice fotovoltaice</b>					
		<b>7.1. Capitolul 2. Lucrari de montare</b>					
47	RpEJ05D	Incercari, verificari electrice si reglari la pupitre, cutii de comanda electrice si panouri fotovoltaice (Documentele de dare in exploatare a centralei electrice fotovoltaice)	buc	3,00	1 594,55	4 783,65	
		<i>Total</i>	Lei			4 783,65	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>		24 %		917,676	
		<i>Cheltueli de regie</i>		50 %		1 911,825	
		<i>Beneficiu de deviz</i>		4 %		304,526	
		<i>Total</i>				7 917,677	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>7 917,677 3 823,65</b>	
		<i>Total</i>	Lei			7 917,677	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>7 917,677 3 823,65</b>	
		<b>8. Paratrasnet, lucrari neprevazute</b>					
		<b>8.1. Capitolul 2. Lucrari de montare</b>					
48	RpEJ07B	Stilpi pentru instalatii electrice in curti, gradini sau platforme, gata confectionati : metalici, intre 5,1 si 10 m inaltime, inclusiv gropile si umplutura (Paratrasnet h- 10 m)	buc	2,00	1 432,661	2 865,322	
49		Paratrasnet h - 10m	buc	2,00	3 500,00	7 000,00	
50	08-02-472- 2	Conductori de legare la	100 m	0,12	1 722,95	206,754	

1	2	3	4	5	6	7	
		pamint: priza de pamint, orizontala, din otel fisie, sectiune 160 mm <sup>2</sup>					
51		Banda din otel 40x4 mm	m	12,00	75,00	900,00	
52	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 20 mm	10 buc	0,50	927,002	463,501	
53		Vergea din otel D20 mm	m	15,00	91,66	1 374,90	
54	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 10 mm	100 m	0,12	2 074,80	248,976	
55		Vergea din otel D10 mm	m	12,00	20,83	249,96	
56	08-02-407-4	Teava din otel pe constructii instalate pe pereti, fixare cu scoabe, diametru pina la 80 mm	100 m	0,10	7 337,78	733,778	
57		Teava metalica 80x80x3 mm	m	10,00	270,83	2 708,30	
		<i>Total</i>	Lei			16 751,491	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			772,867	
		<i>Cheltueli de transport</i>	7 %			912,57	
		<i>Cheltueli de regie</i>	76 %			2 447,412	
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			1 253,06	
		<i>Total</i>				22 137,40	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>22 137,40 3 220,279</b>	
		<i>Total</i>	Lei			22 137,40	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>22 137,40 3 220,279</b>	
		<b>9. Alimentarea cu energie electrica</b>					
		<b>9.1. Lucrari de constructie</b>					
58	33-04-003-1	Montarea stlpilor din beton armat LEA 0,38, 6-10 kV cu traverse fara	buc	2,00	2 583,886	5 167,772	

1	2	3	4	5	6	7	
		adaosuri, cu un singur picior					
59		Stilp din beton armat ,model trapazoidal, pretensionati SET- 10,5	buc	2,00	4 583,33	9 166,66	
		<i>Total</i>	Lei			14 334,432	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			154,985	
		<i>Cheltueli de transport</i>	10 %			916,666	
		<i>Cheltueli de regie</i>	14,5 %			2 233,883	
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			1 058,398	
		<i>Total</i>				18 698,364	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>18 698,364 645,772</b>	
		<b>9.2. Lucrari de montare</b>					
60	08-02-367-9	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti CIA-2A cu tensiunea de la 0,4 kV pina la 1kV (cu detensionare): fara utilizarea autohidroascensorului. Norma a fost anulat in Modificari 26	1000 m	0,37	12 595,973	4 660,51	
61		Conductor SIP 2 3x50 + 1x70 mm2	m	370,00	80,00	29 600,00	
62		Suport AL CA-1500	buc	8,00	40,00	320,00	
63		Clema de ancora PA - 1500	buc	10,00	50,00	500,00	
64		Suport AL ES-1500	buc	8,00	60,00	480,00	
65		Dibluri din metal 14/75 mm, L=190 mm	buc	1,00	33,33	33,33	
66		Banda de INOX F2007	m	40,00	10,00	400,00	
67		Clame A200	buc	40,00	2,50	100,00	
68		Clema de strapungere PC 25-70	buc	3,00	30,00	90,00	
69		Clema PS-1-1	buc	3,00	17,50	52,50	

1	2	3	4	5	6	7
70	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 16 mm	10 buc	0,30	801,00	240,30
71		Vergea din otel D16 mm	m	6,00	75,00	450,00
72	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 10 mm	100 m	0,18	1 825,794	328,643
73		Vergea din otel D10 mm	m	18,00	20,83	374,94
74	08-03-521-28	Intreruptor cu pirghie pe placa cu dispozitiv de actionare, montat pe suport metalic, tripolar, curent, pina la 250 A	buc	1,00	352,626	352,626
75	08-03-523-2	Siguranta, instalata pe suport izolator, curent pina la 250 A	buc	3,00	104,513	313,539
76	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m	0,06	2 948,467	176,908
77		Furtun metalic D=40 mm	m	6,00	33,33	199,98
		<i>Total</i>	Lei			38 673,276
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			1 352,473
		<i>Cheltueli de transport</i>	10 %			3 263,045
		<i>Cheltueli de regie</i>	76 %			4 282,831
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			2 854,298
		<i>Total</i>				50 425,923
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>50 425,923 5 635,304</b>
		<b>9.3. Utilaj</b>				
78		Intreruptor RPS - 160A 3P	buc	1,00	1 350,00	1 350,00
79		Siguranta ППНН-35 160A	buc	3,00	57,00	171,00
		<i>Total</i>	Lei			1 521,00
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			18,252



1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>				1 539,252
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>1 539,252</b>
		<i>Total</i>	Lei			70 663,539
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>70 663,539 6 281,076</b>

		Total	Lei	483 966,81
		Elaborarea documentatiei de proiect	10000 Lei	10 000,00
		Modificarea proiectului conform noilor cerinte de conectare	4000 Lei	4 000,00
		Asigurarea supravegherii de autor a proiectului	5000 Lei	5 000,00
		Total		502 966,81
		<b>TOTAL proces-verbal: Inclusiv salariu</b>		<b>502 966,81</b>

INTOCMIT:

APROBAT:

Antreprenor general (subantreprenor)  
S.R.L. "ZEPTO"

Investitor  
„Global Business Acces” SRL

(denumirea)

(denumirea)

Administrator: ROTARI DIMITRI  
(funcția, numele, prenumele, semnătura)

Administrator: PANFIL II Alexandru  
(funcția, numele, prenumele, semnătura)



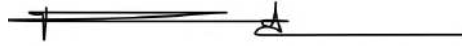
Diriginte de santier:

Cibotari Vadim



Denumirea juridică a Antreprenorului/ Legal Name of Contractor	Societatea cu Răspundere Limitată "ZEPTO" (ZEPTO SRL) / ZEPTO LLC	
Denumirea juridică a organizației implementatoare/Legal Name of Prime Recipient	Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (AO IREX Moldova) / Public Association International Research & Exchanges Board, Representation in Moldova (PA IREX Moldova)	
Adresa Antreprenorului/ Address of Contractor	str.Grădina Botanică, 14/3, of.307, mun Chișinău, Republica Moldova/ 14/3 Gradina Botanica str, of.307, Chisinau municipality, Republic of Moldova	
Adresa organizației implementatoare / Address of Prime Recipient	bd Ștefan cel Mare 202, et.8, or. Chișinău, Republica Moldova / 202, blvd Stefan cel Mare str, 8 <sup>th</sup> floor, Chisinau, Republic of Moldova / 1275 K St NW #600, Washington, DC 20005	
Numărul Contractului cu preț fix / Fixed Price Contract Number	FY22-CM-ZEP (01)	
Numărul Contractului de Grant / Prime Award Number	720-117-18-CA-00002	
Autoritatea Contractantă / Awarding Agency	USAID	
Email-ul Antreprenorului/Email of Contractor	zeptosrl@mail.ru	
Număr DUNS / DUNS number	535292583	
Denumirea Proiectului / Project Title:	Extinderea sistemului de iluminat stradal în comuna Sîngerei Noi, raionul Sîngerei/ Extension of the existing street lighting system in Singerei Noi commune, Singerei raion	
Data intrării în vigoare / Start Date:	27 ianuarie 2022/ January 27, 2022	
Data finalizării / End Date:	31 decembrie 2022/ Decembrie 31, 2022	
Codul de Reglementări Federale (CFR) aplicabile la acest contract / Applicable Code of Federal Regulation (CFR)	Termeni și Condiții Standard/Standard Terms and Conditions (attached)	
Valoarea plafon stabilită de IREX / IREX Ceiling:	Valoarea plafon anterioară / Previous Ceiling	N/A
	Valoarea oferită suplimentar/ Addition this Action	N/A
	Valoarea plafon totală stabilită de IREX / IREX Total Ceiling	842,065.13 MDL equivalent to / echivalentul la 47,474.79 USD
Valoarea totală a contractului / Total cost of the project	842,065.13 MDL equivalent to / echivalentul la 47,474.79 USD	
Persoana de Contact a Antreprenorului/ Contractor Point of Contact:	Dmitrii Rotari, Executive Director/Director	
IREX Comunitatea Mea / IREX Comunitatea Mea Chief of Party	Daniel Serban, Comunitatea Mea Chief of Party / Directorul programului Comunitatea Mea email: <a href="mailto:dserban@irex.org">dserban@irex.org</a>	
Persoana de Contact din IREX (PC)/ IREX Point of Contact (POC):	Daniel Serban, Comunitatea Mea Chief of Party / Directorul programului Comunitatea Mea email: <a href="mailto:dserban@irex.org">dserban@irex.org</a>	

Persoana de contact din IREX DC/IREX DC Point of Contact	Dara Lipton, Director de Proiect, IREX, Comunități și Guvernare/Project Director, Communities and Governance, IREX email: <a href="mailto:dlipton@irex.org">dlipton@irex.org</a>
--	---

**International Research and Exchanges Board  
(IREX)**


Semnătura persoanei autorizate / Signature of  
Authorized Person

Dara Lipton  
Nume/Name

Director de proiect, IREX, Comunități și  
Guvernare/Project Director, Communities and  
Governance, IREX

Poziția/Title  
1/26/2022

Data/Date

**Antreprenor/Contractor**

Semnătura persoanei autorizate / Signature of Authorized  
Person

Nume/Name

Poziția/Title

Data/Date

**Asociația Obștească Reprezentanța din  
Republica Moldova a Consiliului pentru  
Cercetări și Schimburi Internaționale (PA  
IREX MD)**

Daniel Serban

Semnătura persoanei autorizate / Signature of  
Authorized Person

Nume/Name

Director al Programului Comunitatea Mea, AO  
IREX Moldova /Chief-of-Party of Comunitatea  
Mea Program, PA IREX Moldova

Poziția/Title

Data/Date

**ACRONIME ȘI DEFINIȚII****ACRONYMS AND DEFINITIONS**

Următoarele acronime și definiții se aplică în prezentul contract:

The following acronyms are used in this Contract:

Proiect	Extinderea sistemului de iluminat stradal existent în comuna Sîngerei Noi, raionul Sîngerei	Project	Extension of the existing street lighting system in Sîngerei Noi commune, Sîngerei raion
Licitație	Licitația FY22-CM-SNN (02) lansată de Programul Comunitatea Mea	Tender	Tender FY22-CM-SNN (02) launched by Comunitatea Mea Program
APL	Autoritate Publică Locală Sîngerei Noi	LPA	Local Public Authority: Sîngerei Noi
CM	Programul Comunitatea Mea	CM	Comunitatea Mea Program
Devize	Devize cu cantități de lucrări	BoQ	Bill of Quantities
CFR	Codul Regulamentelor Federale	CFR	Code of Federal Regulations
CoP	Director de Program Comunitatea Mea	CoP	IREX Chief of Party
MPCSM	Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică	SSCPM	Small-Scale Construction Project Manager
Antreprenor	Societatea Comercială "ZEPTO" SRL (ZEPTO SRL)	Contractor	ZEPTO LLC
Beneficiar	Autoritate Publică Locală	Beneficiary	Local Public Authority
International Research and Exchanges Board	IREX	International Research and Exchanges Board	IREX (CM)
US	Statele Unite	US	United States
USAID	Agenția Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională	USAID	United States Agency for International Development
USG	Guvernul Statelor Unite	USG	United States Government
TVA	Taxa pe Valoarea Adăugată	VAT	Value Added Tax
935	Codul Geografic USAID 935, precum este stipulat în 22 CFR 228.03	935	USAID Geographic Code 935, as defined in 22 CFR 228.03

## SECȚIUNEA A: SCOPUL

### A.1. SCOPUL

Scopul acestui contract este extinderea sistemului de iluminat stradal existent în comuna Sîngerei Noi, raionul Sîngerei, (în continuare: Lucrări). Lucrările specifice care urmează să fie efectuate în temeiul prezentului contract, livrabilele și graficul livrabilelor sunt prevăzute în specificațiile tehnice atașate prezentului contract (Anexa 1), în Devizele de cheltuieli și alte documente conexe lucrărilor care urmează a fi executate, costul acestora și graficul de executare.

Prezentul Contract este încheiat ca urmare a licitației **FY22-CM-SNN (02)** lansată de către Programul Comunitatea Mea.

Nicio ajustare sau modificare a proiectului de execuție, desenelor, specificațiilor tehnice, altor condiții ale lucrărilor nu este permisă fără aprobarea în prealabil din partea IREX. Orice astfel de ajustare sau modificare făcută de Antreprenor fără aprobarea prealabilă a conducerii IREX nu este permisă și va fi pe cheltuiala și propriul risc al Antreprenorului.

Prezentul Contract face parte din Proiect al cărui Beneficiar efectiv este APL.

APL va acționa ca proprietar al șantierului de construcție al proiectului și ca unul dintre supraveghetorii lucrărilor.

Antreprenorul este responsabil pentru efectuarea și finalizarea tuturor lucrărilor prevăzute în și / sau rezultate din prezentul contract și a tuturor anexelor și graficelor acestuia, în strictă conformitate cu documentația tehnică furnizată antreprenorului și în conformitate cu standardele de calitate naționale și internaționale relevante. Obligațiile IREX în temeiul prezentului contract sunt de a plăti Antreprenorului pe baza livrabilelor realizate și aprobate. IREX este, de asemenea, responsabil pentru emiterea de clarificări cu privire la cerințele IREX sau USAID stipulate în cadrul prezentului contract.

## SECTION A: OBJECTIVE

### A.1. OBJECTIVE

The subject matter of this agreement is extension of the existing street lighting system in Singerei Noi commune, Singerei raion. (hereafter: Works). The specific works to be carried under this Contract and the list of related deliverables and timetables are specified in the technical specifications which are attached hereto (see Attachment 1), in the BoQ, and other related documents specifying the Works to be executed, their cost and schedule of works.

This Contract is entered following the results of the tender **FY22-CM-SNN (02)** launched by Comunitatea Mea Program.

No adjustment to or modification of the drawings, designs, technical specifications, other conditions of works is allowed without prior approval by IREX. Any such adjustment or modification made by the Contractor without IREX's prior approval is not permitted and shall be at Contractor's own risk and expense.

This Contract is part of the Project whose ultimate Beneficiary is the LPA.

The LPA will act as the owner of the Project Site and as one of the supervisors of works.

The Contractor shall be responsible for carrying out and completing all the Works set out in and/or resulting from this Contracts and all annexes and schedules hereto in strict conformity with the technical documents provided to the Contractor and in accordance with the relevant national and international quality standards. The IREX obligations under the present contract is to pay the Contractor based on accomplished and approved deliverables. IREX is also responsible for issuing clarifications of any IREX or USAID requirements established within this contract.

## SECȚIUNEA B: TERMENII ȘI CONDIȚIILE GENERALE

### B.1. FINANȚAREA CONTRACTULUI

IREX, din numele USAID și în cooperare cu Guvernul Republicii Moldova, este autorizată să finanțeze prezentul Contract în conformitate cu Acordul de Cooperare dintre USAID și IREX Nr. #720-117-18-CA-00002.

### B.2. TIPUL CONTRACTULUI

Acesta este un contract de antrepriză în construcție cu preț fix, plătit integral în lei moldovenești.

## SECTION B: GENERAL TERMS AND CONDITIONS

### B.1. CONTRACT FUNDING

IREX, on behalf of USAID and in cooperation with the Government of the Republic of Moldova, is authorized to fund this Contract under the authority of IREX's prime USAID Cooperative Agreement No. 720-117-18-CA-00002.

### B.2. CONTRACT TYPE

This is a firm fixed-price construction contract payable entirely in Moldovan lei.

Nu se vor plăti sume suplimentare pentru orice majorare a costului materialelor, echipamentului sau forței de muncă, sau din cauza faptului că Antreprenorul nu a estimat corect sau nu a presupus cu exactitate costul sau dificultatea obținerii rezultatelor necesare.

IREX nu va ajusta prețul contractului ca urmare a fluctuațiilor cursurilor de schimb valutar. IREX va face schimbări doar în durata contractului, pentru a permite finalizarea lucrărilor în cazul unor modificări introduse de IREX în lucrările care urmează a fi îndeplinite, sau întârzierilor cauzate de IREX sau, la discreția IREX, din motive externe care nu ar putea fi prevăzute în mod rezonabil și / sau sunt în afara controlului Antreprenorului.

Se va considera că Antreprenorul este satisfăcut de tarifele și prețurile prezentate în oferta sa pentru Licitație și incluse în prezentul Contract. Antreprenorul va asigura faptul că toate obligațiile sale în baza Contractului sunt îndeplinite în timp util și că toate plățile către Subantreprenorii și angajații săi sunt achitate la timp.

Orice creștere a prețului fix trebuie făcută printr-o modificare formală a prezentului contract semnată de către toate părțile prezentului contract.

### **B.3. PREȚUL CONTRACTULUI, LIVRABILELE ȘI PLĂȚILE**

Valoarea totală a contractului (prețul contractului) care urmează a fi achitată antreprenorului în temeiul prezentului contract este de **842,065.13 lei moldovenești (opt sute patruzeci și două mii șaiszeci și cinci lei, 13 bani)**, la cota 0% TVA.

În temeiul acestui contract, Antreprenorul trebuie să execute lucrările reflectate în Anexa A, în baza volumelor din Devize prezentate de Antreprenor pentru licitația **FY22-CM-SNN (02)**. Lucrările trebuie să fie finalizate, iar volumul și prețurile unitare trebuie să corespundă Devizelor depuse de către Antreprenor pentru licitația **FY22-CM-SNN (02)**. Lucrările suplimentare, alte volume decât cele incluse în Devizele de cheltuieli originale nu trebuie incluse. Acuratețea volumelor, prețurile unitare vor fi confirmate de MPCSM.

IREX va plăti prețul total al contractului printr-o serie de plăți intermediare în cel puțin două tranșe, care nu vor depăși **842,065.13 lei moldovenești (opt sute patruzeci și două mii șaiszeci și cinci lei, 13 bani)** la cota 0% TVA.

Antreprenorul poate trimite facturi pentru plată doar pentru acele livrabilele care au fost acceptate și aprobate de către APL, Responsabilul Tehnic și IREX,

IREX va plăti factura Antreprenorului în termen de trezeci (30) de zile lucrătoare, după îndeplinirea următoarelor condiții:

No additional sums will be payable for any escalation in the cost of materials, equipment, or labor, or because of the Contractor's failure to properly estimate or accurately predict the cost or difficulty of achieving the results required.

IREX will not adjust the contract price due to fluctuations in currency exchange rates. IREX will only make changes in the contract time to complete due to changes made by IREX in the work to be performed, or by delays caused by IREX or, at IREX's sole discretion, for external reasons that could not reasonably be predicted and/or are outside of the Contractor's control.

The Contractor shall be deemed satisfied with rates and prices provided for the tender and included in this Contract. The Contractor will make sure that all its obligations under the Contract are accomplished in timely manner and all payments to its subcontractors and employees are paid on time.

Any increase of the fixed price must be made by a formal modification of this Contract signed by all parties hereto.

### **B.3. CONTRACT PRICE, DELIVERABLES AND PAYMENTS**

The total Contract value (Contract price) to be paid to the Contractor under this Contract is **842,065.13 Moldovan lei (eight hundred forty-two thousand sixty-five lei, 13 bani)**, at VAT 0%.

Within this contract, the Contractor must execute the works reflected in the Attachment A based on the volumes from BoQ submitted by the Contractor for the tender **FY22-CM-SNN (02)**. The works must be completed and the volume and unit prices must correspond to the BoQ submitted by the Contractor for tender **FY22-CM-SNN (02)**. Additional works, volumes other than included in the original BoQ must not be included. The accuracy of the volumes, unit prices will be confirmed by the SSCPM.

IREX will pay the total Contract price through a series of installment payments with at least two instalments not to exceed **842,065.13 Moldovan lei (eight hundred forty-two thousand sixty-five lei, 13 bani)**, at VAT 0%.

The Contractor may submit invoices for payment only for those works that have been accepted and approved by LPA, Technical Supervisor and IREX.

IREX will pay the Contractor's invoices within thirty (30) business days after the following conditions have been fulfilled:

- documentele de acceptare furnizate de către Antreprenor (facturi fiscale și procesul-verbal de acceptare a lucrărilor executate) pentru lucrările executate au fost acceptate, aprobate și semnate de IREX și Beneficiar, Responsabilul tehnic și de inginerul desemnat de CM;
- volumele și prețurile din procesul verbal de acceptare a lucrărilor executate corespund în totalitate cu Devizul depus de către Antreprenor pentru licitație;
- IREX va semna factura fiscală și va revizui documentația de acceptare pentru lucrările executate în termen de cincisprezece (15) zile lucrătoare de la depunerea acestora;
- Antreprenorul a transmis o factură corespunzătoare pentru plată și factura fiscală a fost emisă în conformitate cu prezentul contract.

- the acceptance documents provided by the Contractor (fiscal invoices and acceptance report) for the works executed have been accepted, approved and signed by IREX and the Beneficiary, the Technical Supervisor and the designated CM engineer;
- the volumes and prices from the acceptance report fully correspond to the BoQ submitted by the Contractor for the Tender;
- IREX will sign the fiscal invoice and review the acceptance documentation for the works executed within fifteen (15) business days after their submission;
- the Contractor has delivered a proper invoice, and the fiscal invoice has been submitted in compliance with this Contract.

Dacă IREX și/sau APL refuză să accepte lucrările, IREX va oferi în scris explicații și motivul pentru care lucrările nu pot fi acceptate. Antreprenorul va înlătura imediat defectele, care constituie motivul neacceptării lucrărilor, pe cheltuială proprie.

Plata se va efectua în lei moldovenești în baza facturii fiscale emisă la cota zero TVA (TVA 0%), achitată în contul specificat în factura Antreprenorului. Orice facturi transmise pentru serviciile prestate și livrabilele prezentate, dar care nu au fost acceptate de IREX, nu vor fi plătite atât timp cât Antreprenorul nu a efectuat revizuirea necesară a livrabilelor, astfel încât IREX să poată aproba livrabilele și factura.

If IREX and/or LPA refuses to accept the works, then IREX shall provide written explanations and reasons for not accepting the works. The Contractor shall immediately remove the defects that are the reason for non-acceptance of works at its own cost.

Payment will be made in Moldovan Lei, based on the fiscal invoices issued with VAT 0%, paid to the account specified in the Contractor's invoice. Any invoices for services provided and deliverables submitted but not accepted by IREX will not be paid until the Contractor makes sufficient revisions to the deliverables such that IREX may approve the deliverables and thus the invoice.

Informațiile Antreprenorului aferente plății/ datele bancare:

Denumirea juridică a Antreprenorului: ZEPTO SRL  
Adresa: str.Grădina Botanică, 14/3, of.307, mun Chișinău, Republica Moldova  
Tel.: +373 69822963  
Cod fiscal: 1018600024415  
IBAN: MD28ML000000002251103462  
Cod bancar: MOLDMD2X303  
BC "Moldinconbank" S.A. Sucursala „Alba-Iulia”

The Contractor's payment information/banking details:

Legal Name of Contractor: ZEPTO LLC  
Address: 14/3 Gradina Botanica str, of.307, Chisinau municipality, Republic of Moldova  
Tel.: +373 69822963  
Fiscal Code: 1018600024415  
IBAN: MD28ML000000002251103462  
Bank code: MOLDMD2X303  
CB "Moldinconbank " JSC, branch „Alba-Iulia”

#### B.4. GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE

De îndată ce este posibil, însă nu mai târziu de 10 (zece) zile calendaristice de la încheierea Contractului, Antreprenorul va prezenta către IREX o garanție de bună execuție în valoare de **126,309.77 MDL [una sută douăzeci și șase mii trei sute nouă lei, 77 bani]** egală cu 15% din suma Contractului, sub forma unei garanții bancare oficiale.

Formatul și conținutul garanției de bună execuție va fi cel expus în Anexa B.

Garanția de bună execuție va fi emisă de către o bancă comercială de renume din Republica Moldova aprobată de IREX.

Antreprenorul va prezenta IREX această garanție pentru buna execuție a Contractului și va acoperi penalitățile, dobânzile, precum și daunele cauzate de către Antreprenor, defectele care

#### B.4. PERFORMANCE SECURITY

As soon as practically possible, but no later than 10 (ten) calendar days after execution of this Contract, the Contractor shall deliver to IREX a performance security in the amount of **126,309.77 MDL [one hundred twenty-six thousand three hundred nine lei, 77 bani]** equal to 15% of the Contract amount in the form of an official bank guarantee.

The format and content of the performance security shall be as indicated in Attachment B.

The performance security shall be issued by a reputable commercial bank from the Republic of Moldova approved by IREX.

The Contractor will provide this security for the due performance of the Contract and will also cover penalties, interests, as well as damage caused by the Contractor, and defects that will be found during the

vor fi identificate în timpul Perioadei de Notificare a Defectelor (PND).

Această garanție de bună execuție în valoare de **126,309.77 MDL [una sută douăzeci și șase mii trei sute nouă lei, 77 bani]** egală cu 15% din valoarea Contractului va fi valabilă până când procesul verbal de recepție la terminare lucrărilor va fi semnat de către comisia de recepție. O dată ce procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor este semnat de către Comisa de recepție valoarea garanției de bună execuție va fi redusă la 5% din valoarea Contractului egală cu **42,103.26 MDL [patruzeci și două mii una sută trei lei, 26 bani]** și va fi valabilă pe durata Perioadei de Notificare a Defectelor pentru o perioadă ce nu depășește nouăzeci (90) zile (dacă în procesul-verbal de recepție la terminare lucrărilor au fost menționate careva omisiuni sau defecte care trebuie remediate). Dacă recepția la terminarea lucrărilor a avut loc fără careva mențiuni despre omisiuni, defecte etc., garanția de bună execuție va fi returnată Antreprenorului, în absența obiecțiilor la calitatea lucrărilor, a echipamentului și a materialelor, după semnarea procesului-verbal de recepție la terminare lucrărilor de către toți membrii comisiei, care au recepționat lucrările realizate de Antreprenor și numai după ce Antreprenorul va emite și va transmite IREX și APL (fiind beneficiarul proiectului) o Scrisoare de Garanție pentru lucrările și produsele care au fost utilizate la Șantierul de Construcție al Proiectului. Formatul Scrisorii de Garanție este cel indicat în Anexa D.

Garanția de bună execuție expiră odată ce toate obligațiile furnizorului în temeiul Contractului au fost îndeplinite, inclusiv, dar fără a se limita la orice obligații în timpul oricăror prelungiri ale Perioadei de Notificare a Defectelor.

La discreția IREX, garanția de bună execuție poate fi instituită sub forma unei sume reținute din sumele care trebuie plătite Antreprenorului de către IREX. Valoarea sumelor reținute ca garanție de bună execuție va fi egală cu valoarea garanției de bună execuție determinată în clauza B.4 din prezentul contract. În cazul în care recepția la terminarea lucrărilor a avut loc în absența unor obiecții privind omisiunile și defectele de calitate a lucrărilor, echipamentelor și materialelor etc., garanția de bună execuție va fi returnată Antreprenorului după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor de către toți membrii comisiei care au recepționat lucrările realizate de Antreprenor și numai după ce Antreprenorul va emite și va transmite IREX și APL (fiind beneficiarul proiectului) o Scrisoare de Garanție pentru lucrările și produsele care au fost utilizate la Șantierul de Construcție al Proiectului. Formatul Scrisorii de Garanție este cel indicat în Anexa D.

În cazul oricăror modificări ale contractului care ar duce la creșterea valorii totale a acestui contract, IREX poate solicita furnizarea de către Antreprenor a unei garanții de bună execuție suplimentară, pentru valoarea cu care a crescut valoarea totală a contractului. În loc de o garanție de bună execuție suplimentară, IREX poate reține sumele respective pentru o astfel de garanție de bună execuție suplimentară din sumele care trebuie plătite, în

Defects Notification Period (DNP).

This performance security in the amount of **126,309.77 MDL [one hundred twenty-six thousand three hundred nine lei, 77 bani]** equal to 15% of the Contract amount shall be valid until the Certificate of Substantial Completion is signed by the Commission. Once the Substantial Completion Certificate is signed, then the Performance Security amount shall be reduced to 5% of the Contract amount equal to **42,103.26 MDL [forty-two thousand one hundred three lei, 26 bani]** and will be valid for the duration of the Defects Notification Period for a period not to exceed ninety (90) days (if in the substantial completion certificate have been noticed any omissions or defects that need to be remediated). If the substantial completion took place without any notices about omissions, defects etc., the performance security will be returned to Contractor in the absence of objections to the quality of the works, equipment and materials after signing the substantial completion certificate by all the members of the Committee which received the Works and only after the Contractor will issue and will submit to IREX and the LPA (being the beneficiary of the project) the Warranty Letter for works executed and products that were used at the Project Site. The format of the Warranty Letter shall be as indicated in the Attachment D.

The performance security shall expire once all the obligations of the Contractor under the Contract have been fulfilled, including, but not limited to, any obligations during any extensions to the Defects Notification Period.

At the discretion of IREX, the performance security may be instituted in the form of a sum withheld from the amounts due to be paid to the Contractor by IREX. The value of the sums withheld as performance security will be equal to the value of the performance security determined under Section B.4 hereof. In this case, the substantial completion took place without any notices about omissions, defects etc., the performance security will be returned to Contractor in the absence of objections to the quality of the works, equipment and materials after signing the substantial completion certificate by all the members of the Committee which received the Works and only after the Contractor will issue and will submit to IREX and the LPA (being the beneficiary of the project) the Warranty Letter for works executed and products that were used at the Project Site. The format of the Warranty Letter shall be as indicated in the Attachment D.

In case of any modifications into the Contract which would lead to the increase of the total value of this Contract, IREX may require additional performance security to be provided by the Contractor, for the amount of the Contract value increase. Instead of an additional performance security, IREX may retain the respective sums for the amount of such additional performance security from the amounts to be paid according to the conditions specified in Section B.4 hereof.



conformitate cu condițiile specificate în prezenta clauza B.4.

## B.5. RELAȚIA DINTRE PĂRȚI

Nimic din ce se conține în prezentul document nu va fi înțeles sau subînțeles ca stabilirea între IREX și Antreprenor a unui raport ca între șef și angajat sau ca între companie și agent.

În temeiul prezentului contract, Antreprenorul poartă răspundere completă pentru personalul său și toți Subantreprenorii, dacă asemenea există și sunt permisi, care își desfășoară activitatea în temeiul prezentului Contract, și este pe deplin responsabil pentru serviciile prestate de către aceștia sau în numele lor.

## B.6. REPREZENTANȚI AUTORIZAȚI ȘI RESPONSABILITĂȚILE ACESTORA

Orice acțiune, modificare, notificare, solicitare sau consimțământ, solicitată sau făcută în conformitate cu prezentul contract, trebuie să fie executată în scris și doar de către persoanele împuternicite din partea IREX și a Antreprenorului, care au semnat acest contract.

În baza Acordului de Cooperare încheiat între IREX și USAID, IREX este Beneficiarul grantului în cadrul aceluși contract, prin urmare toate comunicările aferente acestui contract vor fi conduse de IREX. Antreprenorul nu va comunica direct cu USAID în timpul executării acestui Contract cu preț fix.

**Reprezentanții IREX.** Antreprenorul va executa lucrările și va prezenta livrabilele, stabilite în acest Contract sub supravegherea generală a Directorului programului Comunitatea Mea sau a reprezentantului său. Directorul de Program IREX (CoP) va fi responsabil de monitorizarea performanței Antreprenorului în temeiul acestui Contract cu preț fix, cu ajutorul următoarelor persoane:

Reprezentanții IREX sunt Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică și Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi. IREX poate desemna periodic alte persoane și va notifica, fără întârziere, Antreprenorul cu privire la numele acestor persoane. Persoanele de contact desemnate sunt:

## B.5. RELATIONSHIP BETWEEN THE PARTIES

Nothing contained herein shall be understood or implied as establishing a relationship of master and servant or principal and agent between IREX and the Contractor.

The Contractor, under this contract, has complete charge of its personnel and any second tier Subcontractors, if any and allowed, performing under this agreement and shall be fully responsible for the services performed by them or on their behalf.

## B.6. AUTHORIZED REPRESENTATIVES AND THEIR RESPONSIBILITIES

Any action, modification, notice, request, or consent required to be given or made pursuant to this Contract must be in writing and may only be made by the authorized representatives of IREX and the Contractor that signed this Contract.

Based on Cooperative Agreement signed between IREX and USAID, IREX is the recipient under that award and all communications related to this contract shall be led by IREX. The Contractor shall not communicate directly with USAID regarding this contract during the performance of this fixed price Contract.

**IREX Representatives.** The Contractor shall render the services and produce the deliverables set out in this Contract under the general supervision of the Comunitatea Mea Chief of Party or his designee. The IREX Chief of Party (CoP) will be responsible for monitoring the Contractor's performance under this fixed price Contract with the assistance of the following individuals:

The IREX Representatives are the Small-Scale Construction Project Manager and the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager. IREX may from time to time appoint some other persons and shall give a notice of the name of such other persons to Contractor without delay. The assigned contacts are:

<b>Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică</b>	<b>Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi</b>	<b>Small-Scale Construction Project Manager</b>	<b>Senior Contracts, Procurement and Grants Manager</b>
Nume: Cristian Murariu Str. Ștefan cel Mare 202, etajul 8, Chișinău, Republica Moldova	Nume: Valeria Mazur Str. Ștefan cel Mare 202, etajul 7, Chișinău, Republica Moldova	Name: Cristian Murariu 202 Stefan cel Mare str., 8 <sup>th</sup> Floor, Chisinau, Republic of Moldova	Name: Valeria Mazur 202 Stefan cel Mare str., 7 <sup>th</sup> Floor, Chisinau, Republic of Moldova
Tel: +373 22 22 29 92 Fax: +373 22 22 88 39	Tel: +373 22 22 29 92 Fax: +37322 22 88 39	Phone: +373 22 22 29 92 Fax: +373 22 22 88 39	Phone: +373 22 22 29 92 Fax: +373 22 22 88 39
Email: <a href="mailto:cmurariu@irex.org">cmurariu@irex.org</a>	Email: <a href="mailto:tender.cm.md@irex.org">tender.cm.md@irex.org</a>	Email: <a href="mailto:cmurariu@irex.org">cmurariu@irex.org</a>	Email: <a href="mailto:tender.cm.md@irex.org">tender.cm.md@irex.org</a>

Reprezentanții IREX vor prezenta poziția IREX cu privire la toate problemele cotidiene, legate de acest proiect, vor soluționa problemele care decurg din Contract și vor gestiona emiterea sau primirea notificărilor.

**Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică** este autorizat de către directorul programului Comunitatea Mea să întreprindă oricare sau toate acțiunile următoare:

(1) Va oferi suport tehnic și de management pe șantierul de construcție al proiectului în numele IREX. Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică poate vizita șantierul de construcție al proiectului la orice etapă de executare a lucrărilor și verifică progresul lucrărilor și va inspecta calitatea lucrărilor. De asemenea, Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică va determina dacă lucrările sunt conforme cu prezentul contract, cu Specificațiile Tehnice și documentele finale aprobate, stabilite în prezentul Contract, și va informa în scris persoanele autorizate din partea Antreprenorului.

(2) Va revizui și va aproba sau va lua alte măsuri corespunzătoare cu privire la documentele ce urmează a fi transmise de către Antreprenor, cum ar fi Raportul de Execuție, Cartea tehnică a construcției, Desenele lucrărilor efectuate, Planul de Atenuare a Impactului asupra Mediului, etc. Va asigura că graficul de execuție este actualizat și respectat, standardele de calitate sunt respectate, iar activitățile planificate sunt îndeplinite. Aceste documente vor fi verificate numai referitor la conformitatea cu documentația tehnică a contractului. Acceptarea unui livrabil specific de către Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică nu poate fi interpretată ca acceptarea întregului proiect, în cazul în care acest livrabil este parte integrantă a proiectului. Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică va prezenta în scris toate recomandările și observațiile sale către Antreprenor. Toate referințele sale se vor referi la Contract și la documentația tehnică a acestui Contract. Orice reclamație sau dispută, care rezultă din interpretarea prezentului Contract sau care se referă la executarea sau la progresul Proiectului, va fi soluționată conform Secțiunii B.15 din prezentul Contract.

(3) Va defini și gestiona cerințele generale ale Proiectului, inclusiv privind controlul calității tuturor sarcinilor sau activităților efectuate pentru atingerea obiectivelor proiectului și

The IREX Representatives will represent IREX on all day-to-day matters relating to this project and solving issues arising from the Contract and issuing or receiving notices.

The **Small-Scale Construction Project Manager** is authorized by the Comunitatea Mea Chief of Party to take any or all of the following actions:

(1) Will provide technical and management support at the Project Site on behalf of the IREX. The Small-Scale Construction Project Manager may visit the Project Site at any phase of the works execution will check the progress of works and inspect the quality of works. Also, the Small-Scale Construction Project Manager will determine if the works comply with this Contract, with technical specifications and approved final documents set up in this contract, and will inform in writing the authorized persons from the Contractor's part.

(2) Will review and approve or take other appropriate action upon the Contractor's submittals such as As-built Report, Workbook Records, record drawings, Environmental Monitoring and Mitigation Plan, etc. He will ensure that the work schedule is up to date and followed, quality standards are upheld, and activity schedules are met. These documents will be checked only for compliance with Contract technical documentation. The Small-Scale Construction Project Manager's approval of a specific deliverable shall not be interpreted as approval of entire project where this deliverable is an integral part. The Small-Scale Construction Project Manager will provide all his recommendations and observations in writing and will send them to the Contractor. All his references will refer to the Contract and technical documentation of this Contract. Any claim or dispute arising from the interpretation of this Contract or relating to the execution or progress of the Project shall be settled as provided in Section B.15 of this Contract.

(3) Will define and manage overall Project's requirements, including quality control of all tasks and assignments undertaken to achieve project objectives and reporting. Moreover, he will ensure that all

de raportare. Mai mult decât atât, el va asigura că toate activitățile desfășurate pe șantierul de construcție al proiectului, sunt în conformitate cu reglementările IREX, USAID și ale Republicii Moldova.

Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică nu este autorizat să atribuie, să accepte sau să semneze orice Contract (inclusiv comenzi de livrare sau de cumpărare) sau modificări la acestea, sau să oblige în vreun fel plata banilor de către IREX. Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică nu poate executa acțiuni care ar putea avea un impact asupra graficului de implementare a Contractului, fondurilor, scopului sau a ratei de utilizare a nivelului de efort. Toate acordurile contractuale, angajamentele sau modificările, care implică prețuri, cantități, calitate sau grafice, vor fi făcute doar de către semnatarul contractului din partea IREX în cooperare cu Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică și Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi trebuie să se întâlnească, după caz, cu Antreprenorul cu privire la executarea lucrărilor în temeiul prezentului Contract și la orice alte probleme de natură administrativă sau tehnică. Problemele identificate trebuie să fie aduse imediat în atenția Managerului Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

În absența Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, IREX poate desemna o altă persoană care să îndeplinească funcția de Manager de Proiecte în Construcții de Scară Mică în locul acestuia. Cu toate acestea, o astfel de înlocuire temporară a Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică va fi imediat comunicată Antreprenorului și Managerului Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

### Reprezentanții tehnici

Reprezentanții tehnici sunt: Igor Curca, Coordonatorul de Proiect și **Igor Neaga**, Responsabilul Tehnic. IREX poate desemna periodic alte persoane în calitate de Reprezentanți tehnici și va anunța, fără întârziere, Antreprenorul cu privire la numele acestora. Persoanele de contact desemnate sunt:

Coordonator de Proiect	Responsabil Tehnic
Igor Curca	Igor Neaga
Email: <a href="mailto:igor.curca@gmail.com">igor.curca@gmail.com</a>	Email: <a href="mailto:Igor.neaga69@gmail.com">Igor.neaga69@gmail.com</a>

Zilnic, Reprezentanții tehnici vor oferi indicații aferente acestui proiect, rezolvând probleme tehnice minore legate de Contract, care apar în timpul executării lucrărilor în temeiul prezentului contract și obligațiilor care decurg din acesta.

Înainte de a emite notificări către orice persoană implicată, reprezentanții tehnici vor informa IREX, cu privire la oricare dintre problemele relevante. Reprezentanții Tehnici vor informa IREX despre orice notificări primite și împreună și după consultările cu IREX vor determina pașii următori și măsurile care trebuie luate ca răspuns la acestea.

operations at the Project Site are in compliance with IREX, USAID, and Moldovan regulations.

The Small-Scale Construction Project Manager is not authorized to award, agree to, or sign any Contract (including delivery or purchase orders) or modifications thereto, or in any way to obligate the payment of money by IREX. The Small-Scale Construction Project Manager may not take any action which may impact on the Contract schedule, funds, scope or rate of utilization of level of effort. All contractual agreements, commitments, or modifications which involve prices, quantities, quality, and schedules shall be made only by the IREX's signatory of the contract in consultation with the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

The Small-Scale Construction Project Manager and the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager are required to meet as appropriate with the Contractor concerning performance of items delivered under this Contract and any other administration or technical issues. Problem areas should be brought to the immediate attention of the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

In the absence of the designated Small-Scale Construction Project Manager, IREX may designate someone to serve as Small-Scale Construction Project Manager in his place. However, such action to direct an individual to act in the Small-Scale Construction Project Manager's place shall immediately be communicated to the Contractor and the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

### Technical Representatives

The Technical Representatives are Igor Curca, Project Coordinator and **Igor Neaga**, Technical Supervisor. IREX may from time to time appoint some other persons as Technical Representatives and shall give a notice of the name of such other persons to the Contractor without delay. The assigned contacts are:

Project Coordinator	Technical Supervisor
Igor Curca	Igor Neaga
Email:_ <a href="mailto:igor.curca@gmail.com">igor.curca@gmail.com</a>	Email: <a href="mailto:Igor.neaga69@gmail.com">Igor.neaga69@gmail.com</a>

The Technical Representatives will provide day-to-day direction relating to this project, solving minor technical issues arising during the execution of the works under this Contract and performance of the obligations resulting from it.

Before issuing any notices to any persons involved, the Technical Representatives will inform IREX of any of the relevant issues. The Technical Representatives will also inform IREX of any notices received and together and after consultations with IREX will determine the next steps and measures to be taken as a response to them.

**Responsabilul tehnic** este desemnat de APL și împuternicit de Programul Comunitatea Mea să aibă acces la șantierul de construcție al proiectului în orice moment și etapă a executării lucrărilor. Responsabilul tehnic are dreptul de a verifica progresul lucrărilor, de a inspecta calitatea materialelor de construcții furnizate și a serviciilor prestate, de a verifica dacă lucrările sunt conforme cu prezentul Contract, cu specificațiile tehnice și cu alte documentele aprobate de părțile prezentului contract, și să recomande IREX orice modificări care urmează să fie introduse în acest Contract sau lucrările ce rezultă din acesta. Responsabilul tehnic va urma recomandările legislației Republicii Moldova cu privire la supravegherea lucrărilor.

**Coordonatorul de Proiect** este desemnat de APL și autorizat de Programul Comunitatea Mea pentru a urmări progresul lucrărilor și conformitatea lucrărilor în temeiul prezentului Contract. Coordonatorul de Proiect are dreptul de a efectua vizite de monitorizare și de a solicita respectarea normelor legale la îndeplinirea tuturor lucrărilor în cadrul proiectului. În baza vizitelor de monitorizare, Coordonatorul de Proiect va prezenta către IREX rapoarte privind implementarea proiectului și informarea cetățenilor.

Îndrumarea în materie contractuală este oferită de către Directorul Programului Comunitatea Mea, Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi sau de către reprezentantul acestuia. Antreprenorul va direcționa toate solicitările și corespondența aferentă contractului către Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

Antreprenorul va transmite toate rapoartele, livrabilele și facturile atât Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, cât și Managerului Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

#### **Reprezentantul Antreprenorului**

Reprezentanții Antreprenorului sunt Dmitrii Rotari, Administrator. Antreprenorul ar putea desemna periodic altă persoană în calitate de Reprezentant al Antreprenorului și va notifica, fără întârziere, numele acestora către IREX. Persoanele de contact desemnate sunt:

Reprezentanții Antreprenorului: Dmitrii Rotari  
str.Grădina Botanică, 14/3, of.307, mun Chișinău, Republica Moldova  
Telefon: +373 69822963  
Email: [zeptosrl@mail.ru](mailto:zeptosrl@mail.ru)

Reprezentantul Antreprenorului reprezintă zilnic Antreprenorul în toate aspectele aferente executării lucrărilor în temeiul prezentului Contract și, în mod normal, este persoana care transmite sau recepționează notificări în numele Antreprenorului.

The **Technical Supervisor** is designated by LPA and authorized by Comunitatea Mea to have access to the Project Site at any time and phase of the works execution. The Technical Supervisor has the right to check the progress of works, to inspect the quality of constructions supplies and services, to investigate if the works comply with this Contract, with technical specifications and other documents approved by the parties to this Contract, and to recommend to IREX any changes to be introduced to this contract or the works resulting from it. The Technical Supervisor will follow the guidelines set out in the Republic of Moldova's legislation while overseeing the works.

The **Project Coordinator** is designated by LPA and authorized by Comunitatea Mea to track the progress of the works and compliance of the works with the present Contract. The Project Coordinator has the right to conduct monitoring visits and ask for legal compliance of the entire project. Based on monitoring visits, the Project Coordinator will submit to IREX reports on this project and on citizen awareness.

Contractual guidance shall be provided by the Comunitatea Mea CoP, Senior Contracts, Procurement and Grants Manager, or her designee. The Contractor shall address all contractual-related inquiries and correspondence to the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

The Contractor shall submit all reports, deliverables, and invoices to the attention of both the Small-Scale Construction Project Manager and the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

#### **Contractor's Representative**

Representatives of the Contractor are Dmitrii Rotari, the Manager. The Contractor may from time to time appoint some other person as the Contractor's Representative and shall give a notice of the name of such other person to IREX without delay. The contact details of the Contractor's Representative are:

Contractor's Representatives: Dmitrii Rotari  
14/3 Gradina Botanica str, of.307, Chisinau municipality, Republic of Moldova  
Phone: +373 69822963  
Email: [zeptosrl@mail.ru](mailto:zeptosrl@mail.ru)

The Contractor's Representative represents the Contractor on all day-to-day matters relating to the execution of the works under this Contract and shall normally be the person giving or receiving notices on behalf of the Contractor.

## B.7. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ (PI)

Proprietatea asupra tuturor drepturilor de autor și a altor drepturi de proprietate intelectuală cu privire la orice compilații de informații, cercetări, foi de calcul, grafice, rapoarte, diagrame, schițe, produse de lucru, software sau orice alte documente elaborate în legătură cu acest Contract se vor transmite sau vor rămâne exclusiv la IREX, care va avea toate drepturile de proprietate asupra acestora, cu toate că Antreprenorul sau angajații săi ar putea fi autorii proprietății intelectuale respective.

Toate documentele, referitoare la proprietatea intelectuală sau în alt mod legate de acest Contract de preț fix, serviciile sau taxele trebuie returnate sau livrate către IREX în momentul expirării sau încetării Contractului. Antreprenorul este de acord să nu publice sau folosească nici o proprietate intelectuală sau documentele aferente fără aprobarea prealabilă scrisă a IREX și atribuirea corespunzătoare.

Contractorul, în relațiile sale cu orice parte terță, inclusiv angajații săi, agenții, subantreprenorii etc., va asigura că toate drepturile privind PI ale IREX sunt respectate în mod corespunzător.

## B.8. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

Antreprenorul va fi, responsabil pentru toate daunele aduse persoanelor sau bunurilor din vina sau neglijența sa. Antreprenorul este, de asemenea, responsabil pentru toate materialele livrate și lucrările efectuate până la finalizarea și acceptarea întregii lucrări, cu excepția oricărei unități de lucru completate, care ar fi putut fi acceptată în baza Contractului.

În cazul în care Antreprenorul nu respectă termenele de execuție și de finalizare a Lucrărilor, precum este prevăzut în prezentul Contract, sau finalizează Lucrările mai târziu decât a fost stabilit ca urmare a cauzelor aflate sub controlul său, Antreprenorul va plăti către IREX penalități, după cum urmează:

O penalitate în mărime de 0,1% din costul total al lucrărilor întârziate sau mărfurilor nelivrate pentru fiecare zi de întârziere inclusiv și întârzieri din cauza calității necorespunzătoare a lucrărilor sau bunurilor.

În cazul în care, materialele și/sau echipamentele utilizate la executarea Lucrărilor nu îndeplinesc standardele de calitate, documentația tehnică, condițiile tehnice, alte documente, eșantioane sau condițiile Contractului etc., IREX este în drept să depună o reclamație împotriva Antreprenorului, iar Antreprenorul se obligă să plătească către IREX o penalitate în mărime de 3% din costul contractului, specificat în Secțiunea "B.3. PREȚUL CONTRACTULUI, LIVRABILELE ȘI PLĂȚILE" din prezentul Contract pentru fiecare încălcare. Antreprenorul va compensa defectele respective în decursul perioadei pentru remedierea defectelor, în conformitate cu prezentul Contract.

## B.7. INTELLECTUAL PROPERTY (IP) RIGHTS

The ownership of all copyright and other intellectual property rights in respect of any data compilations, research, spreadsheets, graphs, reports, diagrams, designs, work products, software, or any other documents, developed in connection with this Contract will exclusively vest in or remain with IREX, which shall have all proprietary rights therein, notwithstanding that the Contractor or its employees may be the author of the intellectual property.

All documents relating to the intellectual property or otherwise connected with this fixed price Contract, the services, or duties must be returned or delivered to IREX at the time of the expiration or termination of the Contract. The Contractor agrees not to publish or make use of any of the intellectual property, or documents relating thereto, without the prior written approval of IREX and proper attribution.

The Contractor in its relations with any third parties, including its employees, agents, subcontractors, etc. shall ensure that all IREX's IP rights are duly respected.

## B.8. LIABILITY OF THE PARTIES

The Contractor shall be responsible for all damages to persons or property that occur as a result of the Contractor's fault or negligence. The Contractor shall also be responsible for all materials delivered and work performed until completion and acceptance of the entire work, except for any completed unit of work which may have been accepted under the Contract.

In the event that the Contractor does not comply with the terms of execution and completion of the Works as required by this Contract or completes the Works later than established due to the causes within its control, the Contractor shall pay IREX penalties as follows:

A penalty in the amount of 0.1 % of the total value of the delayed works or non-delivered goods for each day of delay, including the delay due to the inadequate quality of the works or goods.

If the materials and (or) equipment used in the production of the Works do not meet the quality standards, technical documentation, technical conditions, other documents, samples or terms of the Contract and so on, IREX has the right to make a claim to the Contractor, and the Contractor undertakes to pay IREX a penalty in the amount of 3% of the cost of the work specified in Section "B.3. CONTRACT PRICE AND PAYMENTS" of this contract for every violation. The Contractor shall make up the respective defects within the time limit for remedying the defects, in accordance with this Contract. The period of remedying the defects must be agreed by the Contractor and IREX.

Perioada de remediere a defectelor se stabilește prin acordul comun dintre Antreprenor și IREX.

În caz de necorespondere a rezultatului Lucrărilor cu documentația tehnică, și cu alte cerințe stabilite de legislația în vigoare sau de prevederile prezentului contract, IREX este în drept să solicite Antreprenorului, să plătească către IREX o despăgubire în suma de până la 100% din costul total al lucrărilor care nu sunt conforme.

În cazul în care IREX are întârzieri la transferul banilor către Antreprenor mai mult de treizeci (30) de zile lucrătoare după acceptarea lucrărilor, Antreprenorul are dreptul să perceapă o penalitate de 0,1% din valoarea facturii neachitate pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10% din valoarea facturii.

Cuantumul penalităților datorate în conformitate cu prezentul Contract nu trebuie să depășească valoarea totală al lucrărilor din prezentul contract.

Plata penalității nu îl eliberează pe Antreprenor de obligația de a elimina încălcările contractului care au provocat penalitatea. Plata penalității nu eliberează Antreprenorul de obligația de a achita în întregime prejudiciul cauzat, indiferent dacă penalitatea acoperă sau nu prejudiciul cauzat. Penalitatea achitată nu este dedusă din costul prejudiciului care urmează a fi achitat/compensat. Penalitățile prevăzute în prezentul Contract vor fi achitate către IREX. IREX are dreptul să rețină penalitățile din plățile ce urmează a fi efectuate către Antreprenor sau din garanția de bună execuție oferită de Antreprenor.

În cazul în care Antreprenorul nu prezintă către IREX o garanție de bună execuție, care îndeplinește toate cerințele menționate în clauza B.4, IREX va reține 15% din suma Contractului, egală cu **126,309.77 MDL [una sută douăzeci și șase mii trei sute nouă lei, 77 bani]**, din suma primei plăți, ca sumă de reținere/garanție. 10% din suma contractului, egală cu **84,206.51 MDL [optzeci și patru mii două sute șase lei, 51 bani]**, reținută ca sumă de garanție, va fi eliberată după ce procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor este semnat de Comisia de Recepție în conformitate cu clauza C.26, iar restul de 5%, egală cu **42,103.26 MDL [patruzeci și două mii una sută trei lei, 26 bani]**, va fi eliberat de către IREX, după semnarea Procesului-verbal de recepție finală menționat în clauza C.28 și numai după ce Antreprenorul va emite și va transmite către IREX și APL (fiind beneficiarul proiectului) o Scrisoare de garanție (Anexa D la contract) pentru lucrările executate și produsele care au fost utilizate la Șantierul de Construcție al Proiectului.

## B.9. DESPĂGUBIRI

(a) Antreprenorul este de acord să despăgubească și să protejeze USAID și IREX, ofițerii, administratorii, agenții și angajații acestora de la și împotriva oricăror reclamații/acțiuni și răspundere, pierderi, cheltuieli, costuri, daune, judecăți, cereri și costuri juridice și profesionale care decurg din:

In case of non-compliance of the results of the Work with technical documentation, and with other requirements set out in the current legislation or in this Contract, IREX has the right to demand the Contractor pay IREX a compensation of up to 100% of the total cost of the non-conforming works.

If IREX is overdue with the payment to the Contract for more than thirty (30) business days after the acceptance of works, the Contractor shall be entitled to charge 0.1 % of the value of the unpaid invoice per each day of delay, but not more than 10% of the invoice value.

The amount of the penalties due according to this Agreement shall not exceed the total value of the works under this Contract.

The payment of the penalty does not relieve the Contractor of the obligation to remove the breaches of contract for which a penalty is due. Payment of the penalty shall not relieve the Contractor of the obligation to pay the damages caused in full, whether or not the penalty covers the damages caused. The penalty paid is not deducted from the cost of the damage to be paid/compensated. The penalties provided for in this Agreement shall be paid to IREX. IREX is entitled to deduct penalties from payments to be made to the contractor or from the performance guarantee provided by the Contractor.

If the Contractor does not deliver to IREX a performance security meeting all requirements as stated in Clause B.4, IREX shall withhold 15% of the total Contract value, equal to **MDL 126,309.77 MDL [one hundred twenty-six thousand three hundred nine lei, 77 bani]**, from the first payment as a retention amount. 10% of Contract amount, equal to **84,206.51 MDL [eighty-four thousand two hundred six lei, 51 bani]** withheld as a retention amount, shall be released upon the "Certificate of Substantial Completion" is signed by the Commission in accordance with clause C.26 and the remaining 5%, amounting to **42,103.26 MDL [forty-two thousand one hundred three lei, 26 bani]**, shall be released after the signing of "Certificate of Final Acceptance" by IREX as described in clause C.28 and only after the Contractor will issue and will submit to IREX and the LPA (being the beneficiary of the project) the Warranty Letter (Attachment D to the contract) for works executed and products that were used at the Project Site.

## B.9. INDEMNITY

(a) Contractor agrees to indemnify and save harmless USAID and IREX, their officers, directors, agents, and employees from and against any and all claims and liability, loss, expenses, suits, damages, judgments, demands, and costs (including reasonable legal and professional fees and expenses) arising out of:

(1) Actele sau omisiunile Antreprenorului, ale angajaților, ale asistenților, directorilor, agenților sau furnizorilor săi;

(2) Vătămarea sau decesul persoanelor, inclusiv al ofițerilor directorilor, angajaților, agenților și Antreprenorilor, sau pierderea sau deteriorarea proprietății, sau amenzi și sancțiuni care pot rezulta, integral sau parțial, din cauza cumpărării, vânzării, distribuirii sau utilizării oricăreia dintre bunurile sau serviciile achiziționate sau furnizate în temeiul prezentului Contract, cu excepția cazului în care astfel de daune se datorează neglijenței IREX;

(3) Încălcarea oricărui drept de patentă, dreptului de autor, mărcii comerciale, mărcii de serviciu, secretului comercial sau a altui interes de proprietate al oricărei părți terțe, care rezultă din utilizarea, distribuirea, vânzarea, sublicențierea sau deținerea de către IREX a produselor (inclusiv software și toate forme de materiale scrise) sau servicii achiziționate sau furnizate, astfel precum este autorizat în temeiul prezentului Contract, sau din utilizarea sau deținerea respectivelor mărfuri sau servicii de către IREX, astfel precum este autorizat prin prezentul Contract; sau afirmații false furnizate de Antreprenor sau Subantreprenori săi în temeiul prezentului Contract sau ca rezultat al unei declarații eronate depuse sau al unei fraude comise de către Antreprenor.

(b) Antreprenorul va apăra și va soluționa, pe cheltuiala sa exclusivă, toate procesele de judecată sau procedurile legale, care decurg din cele de mai sus, cu condiția că Antreprenorul are sau primește o notificare promptă în acest sens, referitoare la o asemenea reclamație sau o procedură și, în plus, primește asistență rezonabilă și permisiunea de a se apăra împotriva unei astfel de reclamații sau proces. Antreprenorul nu se va implica în nici un proces de judecată, nu va încheia un compromis sau nu va respinge un proces, revendicare sau litigiu, nerezolvat sau potențial, care rezultă din, pe baza sau în orice mod este legat de obiectul prezentului Contract și la care IREX este sau se poate în mod rezonabil aștepta să fie parte, cu excepția cazului în care și până când Antreprenorul nu a obținut un acord scris, aprobat de IREX (care nu va fi reținut în mod nerezonabil) și semnat de fiecare parte la o astfel de soluționare, compromis sau respingere propusă, eliberând IREX de orice răspundere.

(c) În cazul în care, oricare dintre bunurile sau serviciile furnizate de Antreprenor, inclusiv, fără a se limita la software și toate tipurile de materiale scrise, devin obiectul unei reclamații pentru încălcarea drepturilor de proprietate intelectuală, a vieții private și / sau a drepturilor de proprietate ale unui terț, Antreprenorul, pe cheltuiala proprie, va depune cele mai mari eforturi:

(1) Să achiziționeze pentru IREX dreptul de a continua utilizarea și, dacă este autorizat în temeiul prezentului Contract, distribuirea bunurilor sau a serviciilor, care fac obiectul reclamațiilor pentru încălcarea drepturilor sus-menționate; sau

(2) Să asigure respectarea drepturilor sus-menționate de către bunurile sau serviciile furnizate sau să le înlocuiască cu altele, echivalente, care sunt în conformitate cu legea. Dacă nici una dintre opțiunile menționate mai sus nu poate fi implementată cu succes, Antreprenorul va restitui către IREX toate sumele achitate Antreprenorului pentru bunurile și serviciile, care fac

(1) The acts or omissions of Contractor, its employees, officers, directors, agents or its Contractors;

(2) Injury or death to persons, including officers, directors, employees, agents and Contractors, or loss of or damage to property, or fines and penalties which may result, in whole or in part, by reason of the buying, selling, distribution, or use of any of the goods or services purchased or provided under this Contract except to the extent that such damage is due to the negligence of IREX;

(3) The infringement or violation of any patent, copyright, trademark, service mark, trade secret, or other proprietary interest of any third party resulting from IREX's use, distribution, sale, sublicensing, or possession of the goods (including software and all forms of written materials) or services purchased or provided, as authorized hereunder, or from the use or possession of said goods or services by IREX, as authorized hereunder; or false claims submitted by Contractor or its Contractors under this Contract or as a result of a Contractor misrepresentation of fact or fraud by Contractor.

(b) Contractor shall defend and settle at its sole expense all suits or proceedings arising out of the foregoing, provided that Contractor has notice or is given prompt written notice of such claim or suit and, further, that Contractor shall be given necessary information, reasonable assistance and the authority to defend such claim or suit. Contractor shall not settle, compromise or discharge any pending or threatened suit, claim or litigation, arising out of, based upon, or in any way related to the subject matter of this Contract and to which IREX is or may reasonably be expected to be a party, unless and until Contractor has obtained a written agreement, approved by IREX (which shall not be unreasonably withheld) and executed by each party to such proposed settlement, compromise or discharge, releasing IREX from any and all liability.

(c) If any of the goods or services provided by the Contractor hereunder, including without limitation software and all forms of written materials, become the subject of a claim of infringement or violation of a third party's intellectual property, privacy and/or proprietary rights, Contractor shall, at its own expense, use its best efforts:

(1) To procure for IREX the right to continue use and, if authorized under this Contract, distribution of the infringing goods or services or,

(2) To modify the goods or services to make them non-infringing, or to replace them with equivalent, non-infringing counterparts. If none of the above mentioned can be successfully implemented, then Contractor shall refund to IREX all monies paid Contractor for the infringing goods and services.

obiectul reclamațiilor pentru încălcarea drepturilor susmenționate.

## **B.10. IMPOZITE ȘI TAXE**

Serviciile executate în baza prezentului Contract sunt finanțate de Guvernul Statelor Unite și, prin urmare, sunt scutite de plata oricăror taxe, impozite, îndatoriri, comisioane și orice alte obligații de care Comunitatea Mea este scutită pe perioada executării prezentului Contract. Antreprenorul nu va plăti nici un fel de taxe, impozite, comisioane locale etc. de la plata cărora acest program USAID este scutit în temeiul Acordului privind cooperarea pentru facilitarea acordării asistenței, semnat pe 21 martie 1994 între Statele Unite ale Americii și Guvernul Republicii Moldova, și în temeiul Acordului bilateral semnat între IREX și Agenția Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională (USAID). În cazul în care Antreprenorul efectuează orice plăți de la care el este scutit, acestea nu vor fi rambursate Antreprenorului de către IREX.

Antreprenorul este responsabil pentru plata tuturor impozitelor prevăzute în conformitate cu legile în vigoare, aferente plăților / salariilor / compensațiilor pentru serviciile prestate de persoanele angajate de Antreprenor, care primesc indicații privind executarea lucrărilor conform cerințelor prezentului Contract.

Antreprenorul este obligat să plătească toate impozitele pe venituri (profit) prevăzute, precum și alte taxe, comisioane sau impozite, pentru plata cărora Antreprenorul este în mod normal responsabil ca urmare a desfășurării activității sale de afaceri.

## **B.11. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL**

Contractul este întocmit în două exemplare pentru fiecare parte, în limba română și engleză, textul în limba engleză având prioritate la interpretarea prezentului Contract.

## **B.12. DOCUMENTE CONTRACTUALE**

Toate documentele care fac parte din Contract (și toate părțile din aceste documente) urmează să fie corelative, complementare și reciproc explicative. Contractul va fi interpretat ca un tot întreg, inclusiv modificările ulterioare. În cazul oricărei discrepante între textul principal al prezentului contract și anexele, graficele sau acordurile suplimentare ulterioare la acesta, astfel de anexe, graficele și / sau acorduri suplimentare vor prevala asupra textului principal al contractului.

În cazul în care o prevedere din Contract va fi declarată nulă, celelalte prevederi contractuale vor rămâne valabile.

## **B.10. TAXES AND DUTIES**

The services performed under this Contract are funded by the United States Government and shall, therefore, be exempt from payment of any taxes, duties, fees, levies, and any other impositions for which Comunitatea Mea is exempt, during the period of performance of this Contract. The Contractor shall not pay any host country taxes, duties, levies, etc. from which this USAID program is exempt pursuant to the Agreement between the United States of America and the Government of Republic of Moldova regarding Cooperation to Facilitate the Provision of Assistance, dated March 21, 1994 and under the Bilateral Agreement between IREX and the United States Agency for International Development (USAID). In the event that any exempt charges are paid by the Contractor, they will not be reimbursed to the Contractor by IREX.

The Contractor is responsible for payment of all applicable taxes, as prescribed under the applicable laws, associated with wages/salaries/compensation for services rendered by individuals employed by the Contractor and who are directed to work as required under this Contract.

Contractor is liable for payment of all applicable taxes associated with revenues (profit), and other such taxes, fees, or dues for which Contractor is normally responsible as a result of operating its business.

## **B.11. GOVERNING LANGUAGE**

The Contract is drawn in two copies for each party in Romanian and English, the English text having priority in the interpretation on this Contract.

## **B.12. CONTRACT DOCUMENTS**

All documents forming part of the Contract (and all parts of these documents) are intended to be correlative, complementary, and mutually explanatory. The Contract shall be read as a whole, including subsequent modifications. In case of any discrepancy between the main text of this Contract and its annexes, schedules, or subsequent additional agreements hereto, such annexes, schedules, and/or additional agreements shall prevail over the main text of the Contract.

If a Contract clause is declared null and void, the remaining contractual provisions shall remain valid.



## B.13. CONTRACTUL ÎN ÎNTREGIME

Contractul constituie întregul acord dintre IREX și Antreprenor cu privire la obiectul Contractului și înlocuiește toate comunicările, negocierile și înțelegerile (fie ele scrise sau orale) ale părților cu privire la obiectul Contractului, care au fost făcute înainte de data contractului.

## B.14. AMENDAMENTE

Orice modificare a termenelor și condițiilor din prezentul Contract, inclusiv a sarcinii de lucru, poate fi efectuată doar în baza acordului, întocmit în scris de către personalul autorizat al ambelor Părți (care au semnat prezentul Contract), și va fi valabilă doar după obținerea consimțământului din partea USAID, după caz.

Sub rezerva acceptării de către IREX a argumentelor prezentate de Antreprenor, se poate face o ajustare echitabilă, dacă este cazul, în graficul de executare a lucrărilor, după caz.

Orice întârziere în prezentarea livrabilelor în temeiul prezentului contract, îndeplinirea sarcinilor stabilite în prezentul contract, orice prelungiri stabilite în temeiul prezentului Contract vor fi aprobate de IREX sub forma unui amendament. Dacă întârzierile nu depășesc cumulativ 5 zile lucrătoare, modificarea contractului nu este obligatorie.

Orice lucrări efectuate peste de volumul stabilit și sarcinile de lucru specificate în conținutul prezentului contract, fără o aprobare prealabilă de către IREX, vor fi pe cheltuiala Antreprenorului și nu vor fi rambursate/ plătite de IREX.

În cazul unui litigiu legat de o modificare solicitată a serviciilor, care a rezultat în revendicări din partea Antreprenorului, litigiul va fi soluționat în conformitate cu prevederile referitoare la Litigiul din prezentul Contract. Până la soluționarea definitivă a litigiului, Antreprenorul va continua prestarea Serviciilor conform instrucțiunilor IREX.

## B.15. LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

### Legea aplicabilă.

- Prezentul Contract, inclusiv orice litigii aferente, este reglementat de legislația Republicii Moldova.
- În cazul în care se fac trimiteri în textul prezentului contract la dispozițiile legilor și reglementelor SUA sau dacă dispozițiile relevante de drept public american se aplică relațiilor care decurg din prezentul contract, se aplică și se respectă prevederile respective ale legislației SUA.
- Orice revendicare care decurge din îndeplinirea prezentului Contract și care se referă la orice decizie a Guvernului Statelor Unite în temeiul Contractului de Grant (Prime Award) trebuie

## B.13. ENTIRE CONTRACT

The Contract constitutes the entire agreement between the IREX, and the Contractor with respect to the subject matter of Contract and supersedes all communications, negotiations, and agreements (whether written or oral) of parties with respect to the subject matter of the Contract made prior to the date of Contract.

## B.14. CHANGES AND MODIFICATIONS

No changes or modifications can be made in this Contract and any conditions hereof, including the scope of work, specifications, terms of payment, Contract value, etc., regardless of the scale of such changes or modifications unless approved in writing by IREX in the form of an additional agreement hereto signed by authorized persons who signed initially this Contract, and shall not become effective until the consent of USAID, if applicable, has been obtained.

Subject to IREX review of the Contractor's justification, an equitable adjustment, if appropriate, may be made in the Contract delivery schedule, as appropriate.

Any delays in providing deliverables under this Contract, accomplishing the tasks set out herein, any extensions shall be approved in form of an amendment hereto approved by IREX. If the delays are less than 5 business days cumulatively, the amendments are not mandatory.

Any works performed beyond the strict volume and scope of work as specified in this Contract without a prior approval by IREX, will be at Contractor's own expense and will not be reimbursed/paid by IREX.

In the event of a dispute relating to a claimed change, the dispute shall be addressed in accordance with the Disputes provisions of this Contract. Pending final resolution of the dispute, the Contractor shall proceed with the Services as directed by IREX.

## B.15. GOVERNING LAW AND RESOLUTION OF DISPUTES

### Governing Law.

- This Contract, including any disputes related thereto, shall be governed by the laws of the Republic of Moldova.
- Where references in the text of this Contract are made to the relevant provisions of U.S. laws and regulations throughout this Contract or if relevant U.S. public law provisions apply to the relations arising out of this Contract, the respective provisions of U.S. law shall apply and be complied with accordingly.
- Any claim arising out of the performance of this Contract that relates to any decision of the US Government under the Prime award must be resolved in accordance with the clause on Disputes, which is

soluționată în conformitate cu clauza privind litigiile, care este inclusă aici ca referință.

d) Orice hotărâre a Guvernului Statelor Unite emisă în cadrul Contractului de Grant (Prime Award), dacă este obligatorie pentru IREX, este, de asemenea, obligatorie pentru Antreprenor, în măsura în care se referă la prezentul Contract, cu condiția ca IREX să fi notificat imediat Antreprenorul cu privire la astfel de decizie și, în cazul în care se solicită de către Antreprenor, să fi depus o cerere sau o reclamație, după caz, împotriva Guvernului sau, ca alternativă, fost de acord să finanțeze procesul de judecată sau revendicare al Antreprenorului. O hotărâre definitivă în orice astfel de proces sau o dispoziție finală a unei astfel de reclamații va fi decisivă pentru IREX și Antreprenor.

e) Pentru orice acțiune în judecată, inițiată sau finanțată de către IREX în numele Antreprenorului în conformitate cu această clauză, Antreprenorul este de acord să despăgubească și să scutească IREX de toate costurile și cheltuielile suportate de IREX în urmărirea sau finanțarea unui asemenea recurs.

#### **Litigiile dintre părți.**

a) Următoarele proceduri reglementează soluționarea oricărei divergențe, dispute sau revendicări între sau în rândul "Părților", care rezultă din interpretarea, executarea, încălcarea sau pretinsa încălcare a prezentului Contract ("Litigiu").

b) Părțile vor depune toate eforturile pentru a soluționa pe cale amiabilă, prin negocieri directe neoficiale, orice neînțelegere sau dispută care apare între ele din sau în legătură cu prezentul Contract.

c) În cazul în care Antreprenorul este o entitate moldovenească, toate litigiile care decurg din sau în legătură cu prezentul Contract sau cu privire la încheierea, executarea sau încetarea acestuia vor fi soluționate de către instanțele competente din Republica Moldova.

d) În cazul în care Antreprenorul nu este o entitate moldovenească, toate litigiile care decurg din sau în legătură cu prezentul Contract sau cu privire la încheierea, executarea sau rezilierea sa, vor fi soluționate de către Curtea de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie din Republica Moldova, în conformitate cu normele sale de arbitraj și cu legislația Republicii Moldova.

e) În pofida faptului adresării în arbitraj, Părțile vor continua să-și îndeplinească obligațiile care le revin în temeiul Contractului, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel; și obligația IREX de a plăti Antreprenorul va rămâne în vigoare, cu excepția faptului că sumele de bani aflate în litigiu nu vor fi plătite.

### **B.16. ÎNCETAREA LUCRĂRILOR (STOP WORK)**

Fără a fi în detrimentul oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, IREX poate, prin notificarea adresată Antreprenorului, să suspende toate sau orice parte a lucrărilor, iar Antreprenorul va întrerupe toate aceste lucrări imediat după primirea notificării din partea IREX de a stopa lucrările, și le va relua prompt după

incorporated herein by reference.

d) Any decision of the US Government under the Prime Award, if binding on IREX, shall also bind the Contractor to the extent that it relates to this Contract, provided that IREX shall have promptly notified the Contractor of such decision and, if requested by the Contractor, shall have brought suit or filed claim, as appropriate against the Government, or, in alternative, agreed to sponsor the Contractor's suit or claim. A final judgment in any such suit or final disposition of such claim shall be conclusive upon IREX and the Contractor.

e) For any action brought, or sponsored, by IREX on behalf of the Contractor pursuant to this clause, the Contractor agrees to indemnify and hold IREX harmless from all costs and expenses incurred by IREX in prosecuting or sponsoring any such appeal.

#### **Disputes between the Parties.**

a) The following procedures shall govern the resolution of any controversy, dispute or claim between or among "Parties," arising out of the interpretation, performance, breach or alleged breach of this Contract ("Dispute").

b) The parties shall make every effort to resolve amicably by direct informal negotiations any disagreement or dispute arising between them out of or in connection with the Contract.

c) If the Contractor is a Moldovan entity, all disputes arising out of or in connection with this Contract, or regarding its conclusion, execution or termination, shall be resolved by the competent courts of the Republic of Moldova.

d) If the Contractor is not a Moldovan entity all disputes arising out of or in connection with this Contract, or regarding its conclusion, execution or termination, shall be settled by the Court of International Commercial Arbitration near the Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Moldova in accordance with its arbitration rules and with the legislation of Moldova.

e) Notwithstanding any reference to arbitration herein, The parties shall continue to perform their respective obligations under the Contract unless they otherwise agree; and The IREX obligation to pay the Contractor will remain in force, except that monies in contention will not be paid.

### **B.16. STOP WORK**

Notwithstanding any other provision hereof, IREX may, by notice to the Contractor, suspend all or any portion of the Services, the Contractor shall stop all such Services immediately upon receipt of IREX's stop work order and shall promptly resume the Services after receipt of direction from IREX to proceed. If the Contractor must incur costs after

primirea indicației de la IREX de a continua activitățile. În cazul în care Antreprenorul trebuie să suporte costuri ca urmare a notificării de oprire a lucrărilor, Antreprenorul va transmite către IREX un buget privind costurile suportate, în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea unei indicații de oprire a lucrărilor. Despăgubirea totală acordată Antreprenorului nu trebuie să depășească costurile suportate înainte de indicația de oprire a lucrărilor, în funcție de rambursarea integrală către IREX a acestor costuri, plus orice cost pe care IREX îl permite în mod expres în scris. În termen de nouăzeci (90) de zile de la emiterea ordinului de a opri lucrările sau în cadrul oricărei prelungiri a perioadei respective la care IREX a convenit, IREX va retrage ordinul de oprire a lucrărilor sau va rezilia serviciile care fac obiectul ordinului, în conformitate cu clauza de reziliere a acestui Contract.

În cazul încetării lucrărilor în conformitate cu această clauză, Antreprenorul poate cere doar despăgubiri pentru cheltuielile suportate până la încetarea lucrărilor și suspendarea serviciilor, și nu poate pretinde la vreo compensație sau pentru pierderea venitului.

## B.17. REZILIEREA CONTRACTULUI

IREX poate rezilia acest Contract, în întregime sau parțial, printr-o notificare scrisă adresată Antreprenorului cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile calendaristice înainte de data rezilierii, după survenirea oricărui eveniment specificat în paragrafele (a) - (b) din prezenta clauză. În cazul în care lucrările pe șantierul de construcție al proiectului pun în pericol construcția sau procesul de construcție, termenul de 15 zile indicat mai sus nu se aplică, și Contractul se reziliază imediat. În cazul în care rezilierea se face în conformitate cu litera (d) de mai jos, rezilierea Contractului va intra în vigoare imediat după primirea notificării.

- (a) În cazul în care, Antreprenorul nu remediază o încălcare a obligațiilor sale în baza Contractului în termen de zece (10) zile calendaristice de la notificare sau în orice alt termen, pe care IREX l-a aprobat ulterior în scris;
- (b) În cazul în care, Antreprenorul devine insolubil sau se află în stare de faliment sau încheie acorduri cu creditorii săi privind scutirea de la datorie, sau profită de orice lege care este în beneficiul debitorilor, sau intră în proces de lichidare sau lichidare administrativă, forțată sau voluntară;
- (c) În cazul în care, Antreprenorul nu poate furniza o parte substanțială a Serviciilor timp de, cel puțin, treizeci (30) de zile calendaristice; sau
- (d) În cazul în care, în opinia IREX sau a APL-ului, Antreprenorul a aplicat practici corupte sau frauduloase în competiția pentru sau la executarea Contractului, sau în cazul în care Antreprenorul încalcă prevederile privind finanțarea terorismului.

În sensul prezentei clauze:

**"Practică coruptă"** înseamnă oferirea, darea, primirea sau solicitarea oricărui bun / beneficiu de valoare, pentru a influența acțiunea unui funcționar public în procesul de selecție sau în

the stop work order, Contractor must submit a budget for the incurred costs to IREX within five business days of receiving a stop work order. Total compensation to the Contractor shall not exceed costs incurred prior to the stop work order, contingent upon full reimbursement to IREX for those costs, plus any costs IREX specifically allows in writing. Within a period of ninety (90) days after a Stop Work Order, or within any extension of time of that period to which the IREX shall have agreed, IREX shall cancel the stop order or terminate the Services covered by the order in accordance with the termination clause of this Contract.

In the event of termination of works under this clause, the Contractor may only claim compensation for the costs incurred until Stop Work suspension and may not claim to receive any compensation or loss of income.

## B.17. TERMINATION

IREX may terminate this Contract in whole or in part, by no less than fifteen (15) calendar days' written notice of termination to the Contractor, to be given after the occurrence of any of the events specified in paragraphs (a) through (b) of this Clause. If the works on Project Site put at risk the construction or the construction process, then the 15-day period set out above does not apply and the Contract is terminated immediately. If termination is made in accordance with paragraph (d) below, the termination will be effective immediately upon receipt of notice.

- (a) If the Contractor does not remedy a failure in the performance of its obligations under the Contract within ten (10) calendar days after being notified or within any further period as IREX may have subsequently approved in writing;
- (b) The Contractor becomes insolvent or bankrupt or enter into any agreements with its creditors for relief of debt or takes advantage of any law for the benefits of debtors or goes into liquidation or receivership whether compulsory or voluntary;
- (c) If the Contractor is unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than thirty (30) calendar days; or
- (d) If the Contractor, in the judgment of IREX or LPA has engaged in corrupt or fraudulent practices in competing for or executing the Contract or if the Contractor violates the Terrorism Financing provisions.

For the purpose of this clause:

**"Corrupt practice"** means the offering, giving, receiving, or soliciting of anything of value to influence the action of a public official in the selection process or in Contract execution.

executarea Contractului.

**"Practica frauduloasă"** înseamnă o denaturare a faptelor pentru a influența procesul de selecție sau executarea unui Contract în detrimentul Antreprenorului și include practici frauduloase în rândul Antreprenorilor (înainte sau după depunerea propunerilor) menite să stabilească prețurile la niveluri neconcurențiale artificiale și să priveze Antreprenorul de avantajele concurenței libere și deschise.

(a) Dacă IREX, la discreția sa exclusivă, decide să rezilieze acest Contract.

La rezilierea acestui Contract prin notificare de către IREX, Antreprenorul, imediat după recepționarea acestei notificări, va lua toate măsurile necesare pentru a înceta Serviciile într-o manieră promptă și ordonată și va depune toate eforturile rezonabile pentru a păstra cheltuielile în acest scop la un nivel minim.

În cazul în care, IREX rezilieze acest Contract din motive proprii, Antreprenorul va fi plătit numai pentru Serviciile livrate și acceptate până la data efectivă de reziliere. Antreprenorul renunță la toate reclamațiile pentru profituri care nu au fost obținute ca urmare a unei astfel de încetări.

În cazul în care, IREX reziliază acest Contract ca urmare a unei acțiuni sau a unei erori a Antreprenorului, IREX va prelua controlul asupra tuturor activelor programului, inclusiv a tuturor fișierelor de lucru și a înregistrărilor de pe șantierul de construcție al proiectului. Antreprenorul nu va avea dreptul să primească nicio plată ulterioară până la finalizarea Serviciilor reziliate.

IREX își rezervă dreptul unilateral de a rezilia în orice moment acest Contract cu preț fix, plătind pentru toate livrabilele finalizate la momentul rezilierii și o parte proporțională a oricărei lucrări în curs de desfășurare, fără alte obligații financiare față de Antreprenor. În cazul în care acest Contract va fi reziliat în întregime sau parțial, CoP va furniza Antreprenorului o notificare de încetare, care să precizeze natura, amploarea și data efectivă a rezilierii. La primirea notificării, Antreprenorul va (1) întrerupe imediat toate serviciile din cadrul Contractului (cu excepția cazului în care notificarea prevede altfel) și (2) transmite Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică toate datele, schițele, specificațiile, rapoartele, estimările, rezumatele și alte informații și materiale acumulate în timpul executării prezentului Contract, fie finalizate, fie în proces de desfășurare.

În cazul în care, Antreprenorul nu reușește să avanseze în executarea lucrărilor în așa fel încât să pună în pericol executarea Contractului de preț fix sau eșuează să îndeplinească termenele stipulate în acest Contract de preț fix până la data finalizării, Antreprenorul va notifica IREX imediat și IREX va avea dreptul la rezilierea rapidă / simplificată a acestui Contract cu preț fix, prin notificare scrisă către Antreprenor.

**"Fraudulent practice"** means a misrepresentation of facts in order to influence a selection process or the execution of a Contract to the detriment of the Contractor, and includes collusive practice among Contractors (prior to or after submission of proposals) designed to establish prices at artificial non-competitive levels and to deprive the Contractor of the benefits of free and open competition.

(a) If IREX, in its sole discretion, decides to terminate this Contract.

Upon termination of this Contract by notice of IREX, the Contractor shall, immediately upon receipt of such notice, take all necessary steps to bring the Services to a close in a prompt and orderly manner and shall make every reasonable effort to keep expenditures to this purpose to a minimum.

If IREX terminates this Contract for its sole convenience, the Contractor shall be paid only for Services delivered and accepted up to the effective date of termination. The Contractor waives all claims for profits not earned as a result of such termination.

In the event that IREX terminates this Contract pursuant to action or fault of the Contractor, IREX shall take control over all assets of the program, including all related work files and Project Site records. The Contractor shall not be entitled to receive any further payment until the terminated Services are completed.

IREX reserves the unilateral right to terminate this fixed price Contract at any time, paying for all deliverables completed at the time of termination and a pro-rata share of any deliverable in progress, without further financial obligation to the Contractor. In the event of a termination for convenience of this Contract in whole or in part, the CoP will deliver to the Contractor a Notice of Termination specifying the nature, extent, and effective date of the termination. Upon receipt of the notice, the Contractor shall (1) immediately discontinue all services under the Contract (unless the notice directs otherwise), and (2) deliver to the Small-Scale Construction Project Manager all data, drawings, specifications, reports, estimates, summaries, and other information and materials accumulated in performing this Contract, whether completed or in process.

In the event that the Contractor fails to make progress so as to endanger performance of this fixed price Contract, or is unable to fulfill the terms of this fixed price Contract by the completion date, the Contractor shall notify IREX forthwith and IREX shall have the right to summary termination of this fixed price Contract upon written notice to the Contractor.

## **SECȚIUNEA C: TERMENII ȘI CONDIȚIILE AFERENTE LUCRĂRILOR**

### **C.1. NOTIFICAREA DE A ÎNCEPE LUCRĂRILE**

Semnarea de către ambele Părți a prezentului Contract reprezintă primirea Notificării de a începe lucrările și semnifică încheierea valabilă (semnarea) a Contractului.

După semnarea prezentului Contract, Antreprenorul va începe și va finaliza programarea activităților, și va efectua alte activități premergătoare lucrărilor de construcție, care nu au fost finalizate înainte de semnarea contractului, la solicitarea imediată a IREX, și le va termina în termen de două zile calendaristice de la semnarea Contractului de către ambele Părți. Antreprenorul va întocmi Graficul de executare a lucrărilor, în conformitate cu Secțiunea D.15.

Graficul de execuție, planurile de implementare și forma lor specifică vor fi coordonate și aprobate de IREX.

De asemenea, Antreprenorul va oferi IREX în decurs de 2 zile calendaristice după semnarea Contractului, lista angajaților care vor executa lucrările pe șantierul de construcție a proiectului pentru asigurarea DBA care va fi achitată de către IREX, conform clauzei C.33 a prezentului contract. Lista angajaților va conține următoarea informație: nume, prenume, funcția/ poziția, salariul brut pe aferent perioadei de executare a lucrărilor, tipul contractului încheiat (spre ex de muncă, prestări servicii etc). IREX va aplica pentru asigurarea DBA în numele Antreprenorului și va împărtăși cu Antreprenorul documentația pentru asigurarea DBA dacă este cazul.

### **C.2. AUTORIZAȚII ȘI RESPONSABILITĂȚI**

Antreprenorul este responsabil, fără cheltuieli suplimentare către IREX, pentru deținerea sau obținerea tuturor licențelor și autorizațiilor necesare pentru executarea lucrărilor în temeiul prezentului contract și de respectarea tuturor legilor, codurilor și reglementărilor aplicabile pentru realizarea acestei lucrări.

## **SECTION C: WORKS RELATED TERMS AND CONDITIONS**

### **C.1. NOTICE TO PROCEED**

The signing of this Contract by both parties represents the Notice to Proceed and signifies that the Contract is fully executed.

Upon the full execution of this Contract, the Contractor shall commence and complete the scheduling activities and other preconstruction works that have not been completed before the signing of the Contract to the satisfaction of IREX and complete them within two calendar days after signing of the Contract by both parties. The Contractor shall prepare the Schedule of works in accordance with Section D.15. The schedules of works, implementation plans and their specific form shall be coordinated with and approved by IREX.

The Contractor shall also provide to IREX within two (2) calendar days upon fully executing the Contract the list of employees that will execute the Works on the Project Site for DBA insurance that will be paid by IREX under Section C.33 hereof. The list of employees will contain the following information: name, surname, position, gross salary for the period of execution of the works, type of contract concluded (e.g. work, services, etc.). IREX will apply for DBA insurance on behalf of Contractor and will share with the Contractor the DBA insurance documentation, where relevant.

### **C.2. PERMITS AND RESPONSIBILITIES**

The Contractor shall, without additional expense to IREX, be responsible for holding or obtaining any necessary licenses and permits required to execute the works under this Contract and for complying with all laws, codes, and regulations applicable to the performance of the works.

### **C.3. PERSONALUL ANTREPRENORULUI**

Antreprenorul va prezenta o listă a angajaților care vor fi implicați în acest Proiect și vor fi responsabili pentru finalizarea lucrărilor și corectarea oricărui defect identificat.

Personal calificat, semi-calificat și necalificat, în măsură în care este necesar pentru executarea și finalizarea corespunzătoare a Proiectului. Antreprenorul trebuie să se asigure că angajatul are toate documentele și autorizațiile necesare pentru a lucra pe șantierul de construcție al proiectului.

Dacă Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică sau Responsabilul Tehnic al Proiectului observă o abatere, o incompetență sau o executare necorespunzătoare a sarcinilor de către un membru al personalului Antreprenorului, cu privire la acest fapt se va expedia o scurtă notificare către Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi. În plus, Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi va investiga cazul și va informa CoP și părțile implicate. În urma deciziei luate de IREX, Antreprenorul trebuie să elimine personalul vinovat de pe șantierul de construcție al proiectului. Personalul vinovat urmează a fi înlocuit cât mai curând posibil cu un lucrător competent, aprobat de IREX.

### **C.4. EXAMINAREA ȘANTIERULUI DE CONSTRUCȚIE ȘI IDENTIFICAREA CONDIȚIILOR CARE POT AFECTA LUCRĂRILE**

Antreprenorul recunoaște că a luat măsurile necesare rezonabile pentru a stabili natura și locația lucrării, și că a examinat și a obținut informațiile necesare cu privire la condițiile generale și locale care pot afecta munca sau costul acesteia. Antreprenorul recunoaște, de asemenea, că a obținut informații suficiente în ceea ce privește caracterul, calitatea și cantitatea materialelor de suprafață și subterane sau obstacolele existente, în măsura în care aceste informații pot fi constatate în mod rezonabil dintr-o inspecție a șantierului de construcție. Orice eșec al Antreprenorului de a executa acțiunile descrise și recunoscute în acest paragraful 1 de mai sus, nu va scuti Antreprenorul de responsabilitatea de a estima în mod corespunzător complexitatea și costurile de execuție a lucrărilor și a activităților necesare pentru finalizarea acestora cu succes, fără cheltuieli suplimentare pentru IREX, cu excepția cazului în care orice costuri suplimentare sunt aprobate în prealabil de IREX pe baza aprobării USAID. IREX nu își asumă nicio responsabilitate pentru concluziile sau interpretările făcute de Antreprenor în baza informațiilor puse la dispoziție de IREX.

Antreprenorul va semna o Notă de Acceptare a șantierului de

### **C.3. CONTRACTOR PERSONNEL**

The Contractor shall provide a list of employees that will be employed on this Project Site and will be connected with the completion of the works and the correction of any defects therein.

Skilled, semi-skilled, and unskilled personnel as it is necessary for the proper and timely execution and completion of the Project. The Contractor shall make sure that the employee has proper documentation and authorization to work on Project Site.

If the Small-Scale Construction Project Manager, or IREX Engineers, or Project's Technical Supervisor notice a misconduct, incompetency or bad performance of duties of one of Contractor's personnel, a short notice should be sent to Senior Contracts, Procurement and Grants Manager about this fact. Further, the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager will investigate the case and will inform the CoP and involved parties. Upon the IREX decision, the Contractor must remove the guilty personnel from the Project Site. The guilty personnel shall be replaced as soon as reasonably possible by a competent substitute approved by IREX.

### **C.4. PROJECT SITE INVESTIGATION AND CONDITIONS AFFECTING THE WORK**

The Contractor acknowledges that it has taken steps reasonably necessary to ascertain the nature and location of the work, and that it has investigated and satisfied itself as to the general and local conditions which can affect the work or its cost. The Contractor also acknowledges that it has satisfied itself as to the character, quality, and quantity of surface and subsurface materials or obstacles to be encountered insofar as this information is reasonable ascertained from an inspection of the Project Site.

Any failure of the Contractor to take the actions described and acknowledged in paragraph 1 above will not relieve the Contractor from responsibility for estimating properly the complexity and costs of works and the activities necessary for their successful completion without additional expense to IREX, unless any additional costs are approved in advance by IREX based on USAID approval. IREX assumes no responsibility for any conclusions or interpretations made by the Contractor based on the information made available by IREX.

The Contractor will sign a Project Site Acceptance Note with

construcție a proiectului cu IREX și APL, înainte de începerea lucrărilor și după recepția de la terminarea lucrărilor.

IREX and LPA, before starting of works and after the substantial completion of Works.

### **C.5. CONDIȚII NEPREVĂZUTE PE ȘANTIER**

### **C.5. DIFFERING SITE CONDITIONS**

Antreprenorul va notifica prompt, în scris, IREX cu privire la (a) condițiile fizice subterane sau latente pe șantierul de construcție al proiectului care diferă semnificativ de cele indicate în acest Contract, (b) condițiile fizice necunoscute de pe șantierul de construcție al proiectului ce diferă semnificativ de cele indicate în acest Contract și (c) condițiile fizice necunoscute de pe șantierul de construcție al proiectului, de natură neobișnuită, care diferă semnificativ de cele întâlnite în mod obișnuit și recunoscute în general ca inerente caracterului lucrărilor prevăzute în prezentul Contract.

The Contractor shall promptly give a written notice to IREX of (a) subsurface or latent physical conditions at the Project Site that differ materially from those set out in this Contract, (b) unknown physical conditions at the site that differ materially from those set out in this Contract, and (c) unknown physical conditions at the Project Site, of an unusual nature, that differ materially from those ordinarily encountered and generally recognized as inherent in the work character provided for in this Contract.

Nicio solicitare din partea Antreprenorului pentru o ajustare echitabilă a Contractului în conformitate cu această clauză nu va fi permisă, cu excepția cazului în care Antreprenorul a expediat o notificare scrisă, prevăzută în asemenea cazuri.

No request by the Contractor for an equitable adjustment to the Contract under this clause shall be allowed, unless the Contractor has given the required written notice.

Nicio solicitare a Antreprenorului de a face o ajustare echitabilă a Contractului pentru condițiile neprevăzute pe șantierul de construcție al proiectului nu va fi luată în considerare de IREX dacă va fi depusă după efectuarea plății finale în baza acestui Contract.

No request by the Contractor for an equitable adjustment to the Contract for unexpected Project Site conditions shall be considered by IREX if made after final payment under this Contract.

### **C.6. EXECUTAREA LUCRĂRILOR ȘI ZONE DE DEPOZITARE**

### **C.6. OPERATIONS AND STORAGE AREAS**

Antreprenorul poate ridica construcții provizorii (de ex. depozite, magazine, birouri) și utilități supă aprobarea Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, și vor fi construite cu forța de muncă și materialele furnizate de Antreprenor, fără a prevedea cheltuieli pentru IREX. Construcțiile provizorii și utilitățile vor rămâne în proprietatea Antreprenorului și vor fi demontate de către acesta pe cheltuiala proprie la finalizarea lucrărilor.

Temporary buildings (e.g., storage sheds, shops, offices, etc.) and utilities may be erected by the Contractor after the approval by the Small-Scale Construction Project Manager and shall be built with labor and materials furnished by the Contractor without expense to IREX. The temporary buildings and utilities shall remain the property of the Contractor and shall be removed by the Contractor at its own expense upon completion of the work.

Antreprenorul va utiliza doar drumuri și poduri existente sau drumuri temporare. La transportarea materialelor necesare pentru executarea lucrărilor, vehiculele nu trebuie să fie încărcate peste capacitatea de încărcare recomandată de producătorul vehiculului sau de legile în vigoare. La traversarea bordurilor sau trotuarelor cu autovehiculul, Antreprenorul va proteja proprietatea de daune. Antreprenorul va repara sau va plăti pentru repararea oricăror borduri, trotuare, poduri sau drumuri deteriorate.

The Contractor shall use only established roadways and bridges or use temporary roadways. When materials are transported in executing the work, vehicles shall not be loaded beyond the loading capacity recommended by the manufacturer of the vehicle or applicable laws. When it is necessary to cross curbs or sidewalks, the Contractor shall protect the property from damage. The Contractor shall repair or pay for the repair of any damaged curbs, sidewalks, bridges, and roads.

## **C.7. CONECTAREA TEMPORARĂ LA REȚELELE EDILITARE, INSTALAȚII TEMPORARE**

Antreprenorul, pe cheltuiala sa și într-un mod profesionist, precum și în mod satisfăcător pentru Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică, va instala și va întreține toate conexiunile temporare și liniile de distribuție necesare, precum și toate contoarele necesare pentru a măsura cantitatea serviciilor utilizate, pentru a determina costul serviciilor care urmează a fi achitat.

Antreprenorul va stabili și va coordona cu APL toate cheltuielile logistice și de întreținere tehnică.

Antreprenorul va furniza și va întreține, la propria sa cheltuială, toate sursele de lumină și elementele de protecție, împrejmuire și supraveghere, în locurile și în timpul în care este necesar sau solicitat de către Antreprenor sau de către orice autoritate competentă, pentru protecția șantierului de construcție al proiectului și a materialelor și echipamentelor utilizate, sau pentru siguranța și confortul publicului sau altor persoane

Înainte de recepția finală a lucrării de către IREX, Antreprenorul va înlătura toate conexiunile temporare, liniile de distribuție, contoarele și echipamentele asociate.

## **C.8. VESTIGII ARHEOLOGICE**

Sub rezerva prevederilor legilor în vigoare, Antreprenorul va notifica imediat IREX despre astfel de descoperiri de fosile, monede, obiecte antice, structuri istorice și alte vestigii de interes geologic sau arheologic, descoperite pe șantierul de construcție al proiectului. IREX se va consulta apoi cu autoritățile competente și va sfătui Antreprenorul cu privire la modul corect de acțiune. Antreprenorul trebuie să ia măsuri rezonabile de precauție pentru a asigura că muncitorii săi sau alte persoane nu pot să retragă sau deterioreze un astfel de articol sau artefact.

## **C.9. ÎNTREȚINEREA ȘANTIERULUI DE CONSTRUCȚIE AL PROIECTULUI**

De la data începerii lucrărilor pe șantierul de construcție al proiectului și până la data recepției la terminarea lucrărilor, conform prevederilor Secțiunii C.26, Antreprenorul își asumă întreaga responsabilitate pentru întreținerea șantierului de construcție al proiectului și a tuturor lucrărilor temporare. În cazul în care orice pagubă sau pierdere se produce pe șantierul de construcție al proiectului sau în orice parte a acestuia sau la orice lucrări temporare, din orice cauză, Antreprenorul va

## **C.7. AVAILABILITY AND USE OF UTILITY SERVICES. TEMPORARY INSTALLATIONS**

The Contractor, at its expense and in a workmanlike manner and to the satisfaction of the Small-Scale Construction Project Manager, shall install and maintain all necessary temporary connections and distribution lines, and all meters required to measure the amount of each utility used for the purpose of determining charges.

The Contractor shall set up and coordinate all the logistic and maintenance expenses with the LPA.

The Contractor will provide and maintain at his own cost all lights, guards, fencing and watching when and where necessary or required by the Contractor or by any duly constituted authority for the protection of the Project Site and the materials and equipment utilized therefor or for the safety and convenience of the public or others.

Before the final acceptance of the works by IREX, the Contractor shall remove all temporary connections, distribution lines, meters, and associated paraphernalia.

## **C.8. ANTIQUITIES**

Subject to the provisions defined in the applicable laws, Contractor shall immediately notify IREX of such findings of fossils, coins, antiquities, historic structures, and other vestiges of geological or archeological interest discovered on the Project Site. IREX shall then consult with the appropriate authorities and advise the Contractor of the proper course of action. The Contractor shall take reasonable precautions to prevent its workmen or any other persons from removing or damaging any such article or artifact.

## **C.9. CARE OF PROJECT SITE**

From the starting date of the Project Site works to the date of substantial completion as stated in the Section C.26, the Contractor shall take full responsibility for the care of Project Site and of all Temporary Works. In the event that any damage or loss should happen on the Project Site or to any part thereof or to any Temporary Works from any cause whatsoever, the Contractor shall at his own cost repair and in accordance with the requirements of the Contract and the Small-Scale



efectua reparații din propria cheltuială și în conformitate cu cerințele Contractului și ale Managerului de Proiecte în Construcție de Scară Mică. Antreprenorul va fi pe deplin responsabil pentru revizuirea proiectului de execuție și a detaliilor șantierului de construcție al proiectului, și va informa IREX despre orice eroare sau incorectitudine în proiectul de execuție și detaliile respective, care ar putea afecta proiectul.

### **C.10. PLANUL DE GESTIONARE PENTRU ECHIPAMENTUL; INSTALAȚIILE SAU ALTE PRODUSE VECHI**

În timpul executării lucrărilor se pot găsi echipamente și/sau instalații mai vechi. În acest caz, Antreprenorul va asigura manipularea și depozitarea corespunzătoare a acestora în locuri autorizate, înainte de lichidarea, sau transportarea lor corespunzătoare către o companie specializată de reciclare.

Antreprenorul va prezenta din timp (la etapa de contractare) Planul de lichidare a produselor menționate mai sus, specificând locațiile de reciclare / lichidare a acestora.

### **C.11. ORGANIZAREA LUCRĂRILOR**

Antreprenorul își va organiza activitatea, luând în considerare liniile de referință stabilite de IREX și reperatele, indicate pe desenele tehnice, și va fi responsabil pentru toate măsurările legate de planul de organizare a lucrărilor. Antreprenorul va furniza pe propria cheltuială toate reperatele, șabloanele, platformele, echipamentele, instrumentele, materialele și forța de muncă, necesare pentru a organiza orice parte a lucrării, cu excepția serviciilor furnizate de APL drept contribuție locală. Antreprenorul va fi responsabil pentru executarea lucrărilor conform liniilor și nivelelor, stabilite sau indicate în desenele sau specificațiile tehnice. Antreprenorul va fi, de asemenea, responsabil pentru menținerea și păstrarea tuturor reperelor și altor elemente de marcaj stabilite de Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică până în momentul în care este autorizat să le înlăture. În cazul în care aceste marcaje sunt distruse, de către Antreprenor sau din neglijența acestuia, înainte ca înlăturarea acestora să fie permisă de Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică, Antreprenorul le va înlocui și va deduce cheltuielile de înlocuire în orice sumă datorată sau care va fi datorată Antreprenorului.

Construction Project Manager's instructions. The Contractor shall be fully responsible for the review of the technical design and details of the Project Site and shall inform IREX of any mistakes or incorrectness in such design and details, which would affect the Project.

### **C.10. MANAGEMENT PLAN FOR OLD EQUIPMENT, INSTALLATIONS OR OTHER PRODUCTS**

During the execution of the works older, preexisting equipment and/or installations can be found. In this case, the Contractor will ensure their proper handling and storage in authorized places before disposal, or the appropriate transportation to a specialized recycling company.

The Contractor will present in advance (at the contracting phase), the disposal plan of the aforementioned products, equipment, installations, specifying the site for recycling/disposal.

### **C.11. LAYOUT OF WORK**

The Contractor shall lay out its work from IREX's established baselines and benchmarks indicated on the drawings and shall be responsible for all measurements in connection with the layout. The Contractor shall furnish, at its own expense, all stakes, templates, platforms, equipment, tools, materials, and labor required to lay out any part of the work, except the services that are provided by LPA as cost-share. The Contractor shall be responsible for executing the work to the lines and grades that may be established or indicated in the drawings or technical specifications. The Contractor shall also be responsible for maintaining and preserving all stakes and other marks established by the Small-Scale Construction Project Manager until authorized to remove them. If such marks are destroyed by the Contractor or through its negligence before their removal is authorized by the Small-Scale Construction Project Manager, the Contractor will replace them and deduct the expense of the replacement from any amounts due or to become due to the Contractor.

## **C.12. CALITATEA LUCRĂRILOR, MANOPERA ȘI CONTROLUL CALITĂȚII DE CĂTRE ANTREPRENOR**

Toate lucrările de construcție, executate de către Antreprenor, trebuie să corespundă legilor, ordonanțelor, codurilor, reglementărilor și altor legi, inclusiv să corespundă standardelor în construcții ale Republicii Moldova.. Antreprenorul este așteptat să efectueze lucrări care să corespundă acestor standarde în ceea ce privește calitatea lucrărilor și acuratețea detaliilor.

În conformitate cu "Servicii de Supraveghere furnizate de către Antreprenor" în orice moment, în timpul executării prezentului Contract și până la terminarea și recepția lucrărilor, Antreprenorul trebuie să aibă un Diriginte de Șantier competent, prezent pe șantierul de construcție a proiectului, care este aprobat și acceptat de IREX. Dirigintele de Șantier va avea autoritatea de a acționa în numele Antreprenorului.

Antreprenorul va respecta, de asemenea, reglementările stipulate de către USAID, care reglementează prezentul Contract cu preț fix și sunt încorporate în prezentul Contract prin referință, fiind prezentate în Secțiunea D și / sau alte clauze ale prezentului contract.

Antreprenorul ar trebui să angajeze manageri cu experiență, ingineri, maștri, supraveghetori, tehnicieni în materiale și alt personal tehnic, împreună cu toate mijloacele de transport, instrumentele și echipamentele, pentru a asigura supravegherea adecvată de către Antreprenor și executarea lucrărilor în orice moment. Antreprenorul va efectua toate lucrările în temeiul acestui Contract într-o manieră pricepută și îndemânică. IREX își rezervă dreptul de a solicita eliminarea oricărui angajat al Antreprenorului, care este considerat incompetent, neglijent sau este în alt mod inacceptabil.

Toate echipamentele, materialele și elementele încorporate în lucrările care fac obiectul prezentului Contract, trebuie să fie noi și de cea mai potrivită calitate pentru scopul prevăzut, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul Contract. Referințele din specificații privind echipamentele, materialele, articolele sau procesele brevetate, indicate cu denumirea comercială, marca sau numărul de catalog, trebuie să fie interpretate ca stabilind un standard de calitate și nu limitând concurența. Antreprenorul poate, la alegerea sa, să utilizeze orice echipament, material, articol sau proces care, în opinia Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică este identic cu cel indicat în specificații, cu excepția cazului în care, în mod expres, se prevede altfel în prezentul Contract.

La solicitarea IREX, Antreprenorul va institui un sistem corespunzător de inspecție, care va fi descris în Planul de Control al Calității. Planul va include liste de verificare a sarcinilor care trebuie îndeplinite, asigurarea îndeplinirii

## **C.12. QUALITY OF WORKS, WORKMANSHIP AND QUALITY CONTROL BY CONTRACTOR**

The Contractor shall perform all works in accordance with the applicable laws, ordinances, codes, regulations, and other authoritative rules, including relevant construction standards of the Republic of Moldova. The Contractor is expected to produce work which conforms in quality and accuracy of detail to these standards.

In accordance with "Superintendence by the Contractor," The Contractor shall at all times during the performance of this Contract and until the work is completed and accepted have a competent Site Construction Manager present at the Project Site who is approved and accepted by IREX. The Site Construction Manager will have authority to act on behalf of the Contractor.

The Contractor shall also comply with the applicable USAID regulations governing this fixed price Contract, which are incorporated by reference into this Contract, and appear in Section D and/or other clauses hereof.

The Contractor is expected to employ experienced managers, engineers, foremen, supervisors, materials technicians, and other technical staff, together with all transport, instruments and equipment, to ensure adequate supervision by Contractor and execution of the works at all times. The Contractor shall perform all work under this Contract in a skillful and workmanlike manner. IREX reserves the right to request the removal of any Contractor employee who is deemed to be incompetent, careless, or otherwise objectionable.

All equipment, material, and sections incorporated into the work covered by this Contract shall be new and of the most suitable grade for the purpose intended, unless otherwise specifically provided for in this Contract. References in the specifications to equipment, material, articles, or patented processes by trade name, make, or catalog number, shall be regarded as establishing a standard of quality and shall not be construed as limiting competition. The Contractor may, at its option, use any equipment, material, article, or process that, in the judgment of the Small-Scale Construction Project Manager, is equal to that named in the specifications, unless otherwise specifically provided for in this Contract.

At the IREX request, the Contractor shall, at its own expense, institute a Quality Control Plan setting out an appropriate inspection system. The Plan will include checklists of duties to be carried out, ensuring these duties are carried out by the

acestor sarcini de către personalul de supraveghere și angajații superiori și efectuarea de inspecții săptămânale pentru a determina dacă diferite servicii sunt furnizate în conformitate cu prevederile contractului. Antreprenorul va fotografia zilnic activitățile de construcție (fotografiile vor fi datate) și va păstra aceste fotografii pe un dispozitiv intern (computer, telefon sau poate fi utilizată orice altă metodă de încredere). Elementele, care urmează să fie fotografiate, trebuie să includă lucrări directe și instalații întreprinse de Antreprenor, zone afectate de lucrările realizate de antreprenor sau alte zone critice care sunt afectate de aceste lucrări.

Oricare lucrări neprevăzute sau ascunse, apărute în timpul lucrărilor pe șantierul de construcție al proiectului, trebuie comunicate în scris către IREX. Verificarea și acceptarea oricăror lucrări ascunse sau neprevăzute trebuie să fie efectuată în conformitate cu prevederile legislației Republicii Moldova. Antreprenorul va trimite IREX fotografiile și toate informațiile detaliate despre lucrările neprevăzute sau ascunse, și va transmite devizele locale (devizele de cantități) care vor fi verificate de către reprezentanții IREX. Antreprenorul va continua, dacă este posibil, lucrările pe șantierul de construcție al proiectului în conformitate cu prezentul Contract. Dacă lucrările nu pot continua din cauza lucrărilor neprevăzute sau ascunse, Antreprenorul trebuie să oprească activitățile de pe șantierul de construcție al proiectului și să informeze IREX în acest sens. Antreprenorul va crea un comitet din cel puțin 3 reprezentanți APL sau IREX, aprobat în scris de IREX, care va monitoriza lucrările ascunse și va semna lista lucrărilor și materialelor folosite. Lista va fi întocmită de Antreprenor.

Antreprenorul va corecta și va îmbunătăți prompt orice neajunsuri și condiții necorespunzătoare identificate în timpul inspecțiilor. Antreprenorul va aduce la cunoștința Directorului IREX, a Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică și a Managerului Senior în Contracte, Achiziții și Granturi orice problemă de execuție ce depășește responsabilitățile Contractului.

Pe șantierul de construcție a proiectului nu poate fi utilizat nici un material care nu corespunde Specificațiilor Tehnice din acest Contract fără aprobarea prealabilă scrisă din partea IREX și a instrucțiunilor scrise din partea Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică.

Costul tuturor serviciilor de supraveghere și control al proceselor, inclusiv testarea efectuată de Antreprenor, este considerat a fi inclus în tarifele oferite pentru elementele de lucrări aferente.

### **C.13. INSPECȚII ACTUALE ȘI SUPRAVEGHERE**

Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică al Programului Comunitatea Mea, sau reprezentantul său

supervisory staff and senior employees, and carrying out weekly inspections to determine whether the various services are being performed according to the Contract. The Contractor shall photograph (dated) construction operations daily and keep these pictures on an internal drive (computer, phone, or any other reliable option may be utilized). Items to be photographed are to include direct works and installations undertaken by the Contractor, areas affected by the works executed by the Contractor and other critical surrounding areas that are impacted by the works.

Any unforeseen or hidden works arisen during the works on Project Site, shall be communicated in writing to IREX. The verification and acceptance of any unforeseen or hidden works should be conducted according to the provisions of the legislation of the Republic of Moldova. The Contractor shall send to IREX the photos and all detailed information about the unforeseen or hidden works and submit the bills of quantity that will be checked by IREX. The Contractor will continue, if it's possible, the works on the Project Site according to the present Contract. If the works cannot continue due to the unforeseen or hidden works, the Contractor must stop the work on the Project Site and inform IREX immediately. The Contractor shall create a committee from at least 3 LPA or IREX representatives, approved in writing by IREX, that will monitor the hidden works and will sign the list of works and used materials. The list shall be prepared by Contractor.

The Contractor shall correct and improve promptly any shortcomings and substandard conditions noted during inspections. The Contract shall bring any conditions beyond the responsibility of the Contract to the attention of the IREX CoP, Small-Scale Construction Project Manager and Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

No material not conforming with the Technical Specifications of this Contract may be used for the Project Site without prior written approval of IREX and written instructions of the Small-Scale Construction Project Manager.

The cost of all supervision and process control, including testing, carried out by the Contractor, shall be deemed to be included in the rates tendered for the related items of work.

### **C.13. CURRENT INSPECTIONS AND SUPERVISION**

The Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager, or his authorized representative, will weekly or more

autorizat, va verifica, săptămânal sau mai des, lucrările realizate și materialele furnizate, pentru a determina dacă lucrarea este efectuată într-o manieră satisfăcătoare și că toate bunurile sunt de calitate acceptabilă și conform standardelor.

În cazul în care, Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică constată că orice parte a lucrării sau a oricărui echipament sau material nu este în conformitate cu cerințele stipulate sau, în orice moment înainte de recepția finală, este deteriorat, astfel încât nu mai corespunde cerințelor, Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică al Programului Comunitatea Mea poate ordona reparația sau eliminarea completă și înlocuirea acestuia, la cheltuiala proprie a Antreprenorului.

#### **C.14. MĂSURILE DE SECURITATE ȘI SIGURANȚĂ. PREVENIREA ACCIDENTELOR**

Pe toată durata executării lucrărilor, în conformitate cu cerințele legislației în vigoare, Antreprenorul trebuie să asigure, , respectarea tuturor reglementărilor de securitate relevante în construcții și să ia măsurile necesare pentru (a) a asigura securitatea și siguranța la locul de muncă pentru personalul său, proprietate, materiale, consumabile și echipamente, (b) a asigura securitatea proprietății publice și a terților, (c) a evita întreruperile operațiunilor IREX și va evita întârzierile în datele de finalizare a proiectului.

Antreprenorul va evalua condițiile de securitate în raport cu conținutul și volumul lucrărilor descrise în prezentul Contract și va aplica măsuri adecvate pentru a preveni oricare pericole potențiale cu privire la securitate. Măsurile vor include, dar nu se vor limita la:

- Elaborarea și menținerea planurilor și procedurilor de siguranță adecvate, conform cerințelor legislației și prezentarea acestora la cerere;
- Instruirea detaliată a personalului și a vizitatorilor pe șantierul de construcție al proiectului privind siguranța în muncă;
- Asigurarea personalului și a vizitatorilor pe șantierul de construcție al proiectului cu mijloace individuale de protecție;
- Instalarea semnelor de siguranță rutieră pentru a proteja personalul și utilajele parcate pe drum;
- Instalarea, testarea și întreținerea instalației de împământare;
- alte măsuri, după caz.

Antreprenorul va prevedea baricade de siguranță, indicatoare și semnale de avertizare corespunzătoare, precum și va respecta toate standardele, legile, reglementările și codurile relevante, aplicabile în executarea lucrărilor conform cerințelor din

often inspect the services being performed and the supplies furnished to determine whether work is being performed in a satisfactory manner, and that all supplies are of acceptable quality and standards.

When any part of the work or any equipment or material is found upon examination by the Small-Scale Construction Project Manager not to conform to requirements or is at any stage before final acceptance damaged so that it no longer conforms to requirements, the Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager may order its repair or complete removal and replacement, at Contractor's expense.

#### **C.14. SAFETY AND SECURITY. ACCIDENT PREVENTION**

The Contractor shall, throughout the execution of the works, ensure, in accordance with the requirements of the legislation in force, the compliance with all relevant security regulations in construction and take necessary steps to (a) ensure safety and security at work for its personnel, property, materials, supplies, and equipment, (b) ensure safety of the public and third parties' property, (c) avoid interruptions in IREX operations, and avoid delays in project completion dates.

The Contractor shall assess the security situation in relation to the scope of work of this Contract and institute appropriate measures to address any security threats risks. The measures will include, but will not be limited to:

- Developing and maintaining proper safety plans and procedures as required by the legislation and present them on request;
- Detailed safety trainings for personnel and visitors of the Project Site;
- Providing staff and visitors to the site with individual means of protection;
- Traffic signals to protect personnel and machinery parked on the road;
- Install, test and maintain the grounding installation;
- other measures, if applicable.

Contractor shall provide appropriate safety barricades, signs, and signal lights; and comply with all safety standards, laws, regulations, codes, as are applicable in the performance of work as required under this Contract.

prezentul Contract.

Dacă se preconizează ca factorii de securitate ar putea să perturbe implementarea prezentului Contract sau să cauzeze întâzieri în atingerea obiectivelor stabilite, este responsabilitatea Antreprenorului de a notifica imediat Directorul de program al IREX cu privire la acest fapt.

If security factors are expected to disrupt implementation of this Contract or to cause delay in attaining established targets, it is the Contractor's responsibility to immediately notify the IREX CoP.

### **C.15. PROTECȚIA VEGETAȚIEI EXISTENTE, A STRUCTURILOR, ECHIPAMENTELOR ȘI A REȚELELOR DE UTILITĂȚI**

Antreprenorul va păstra și va proteja toate structurile, echipamentul și vegetația (cum ar fi copaci, arbuști și iarbă) pe sau adiacentă șantierului de construcție al proiectului, care nu trebuie înlăturate și care nu împiedică în mod nejustificat executarea lucrărilor prevăzute conform prezentului Contract.

Antreprenorul trebuie să protejeze împotriva deteriorării toate structurile și rețelele de utilități existente amplasate (1) în zona de executare a lucrărilor sau în apropierea acestora și (2) pe terenurile adiacente șantierului de construcție, care constituie proprietatea unei terțe persoane, despre amplasarea cărora Antreprenorul a fost informat sau trebuie să cunoască. În cazul deteriorării, Antreprenorul va repara aceste elemente de infrastructură, inclusiv cele care aparțin unei terțe părți, dacă deteriorarea rezultă din neexecutarea cerințelor prezentului Contract sau din neexercitarea unei griji rezonabile în executarea lucrărilor. În cazul în care, Antreprenorul eșuează sau refuză să repare daunele cu promptitudine, IREX poate organiza executarea lucrărilor necesare și să perceapă costurile respective de la Antreprenor.

### **C.15. PROTECTION OF EXISTING VEGETATION, STRUCTURES, EQUIPMENT, UTILITIES, AND IMPROVEMENTS**

The Contractor shall preserve and protect all structures, equipment, and vegetation (such as trees, shrubs, and grass) on or adjacent to the work site, which are not to be removed and that do not unreasonably interfere with the work required under this Contract.

The Contractor shall protect from damage all existing improvements and utilities (1) at or near the work site, and (2) on adjacent property of a third party, the locations of which are made known to or should be known by the Contractor. The Contractor shall repair any damage to those facilities, including those that are the property of a third party, resulting from failure to comply with the requirements of this Contract or failure to exercise reasonable care in performing the work. If the Contractor fails or refuses to repair the damage promptly, IREX may have the necessary work performed and charge the cost to the Contractor.

### **C.16. PROTECȚIA MEDIULUI**

La solicitarea IREX, Antreprenorul va fi responsabil pentru implementarea și monitorizarea unui Plan de Atenuare a Impactului asupra Mediului (PAIM) pentru a se conforma cerințelor USAID stabilite pentru programul Comunitatea Mea. Scopul PAIM este de a evalua impactul asupra mediului al activităților potențiale și de a defini acțiuni de atenuare care să pună în aplicare toate măsurile preventive și de atenuare în toate etapele proiectului. De asemenea, Antreprenorul va păstra la dosar și va furniza către IREX, la cerere, jurnalele de monitorizare și evaluare asociate cu diferitele activități ale proiectului. Îndrumările USAID vor fi respectate cu strictețe pe parcursul întregului proces de construcție. Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică va lucra îndeaproape cu Antreprenorul pentru a asigura respectarea cerințelor USAID. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul trebuie să prezinte raportul PAIM conform formatului furnizat de IREX.

### **C.16. ENVIRONMENTAL COMPLIANCE**

If required by IREX, the Contractor shall be responsible for implementing and monitoring Environmental Monitoring and Mitigation Plan (EMMP) in order to comply with USAID requirements for the Comunitatea Mea program. The purpose of the Environmental Monitoring and Mitigation Plan (EMMP) is to evaluate environmental impact of the potential activities and define mitigation actions to be implemented all preventive and mitigation measures during all phases of the project. The Contractor shall also maintain on file and provide to IREX, upon request, the monitoring and evaluation logs associated with the various activities of the project. The USAID guidelines will be strictly observed and upheld throughout the construction process. The Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager will work closely with the Contractor to ensure compliance with USAID requirements. At the substantial completion, the Contractor shall submit the EMMP report as per

format provided by IREX.

## C.17 DOCUMENTAȚIA TEHNICĂ

Antreprenorul va primi documentele tehnice finale de la APL și IREX. Documentele tehnice sunt obligatorii pentru Antreprenor și executarea lor exactă este o condiție esențială a acestui Contract.

Pachetul tehnic complet va consta din (a) Proiect de execuție și desene în original (APL); (b) Cerințele tehnice și Devizele cu cantități de lucrări și (c) Graficul de executare a lucrărilor propus de APL, (dacă se aplică), (d) alte documente furnizate de IREX și APL.

Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică va oferi Antreprenorului Planul de Atenuare a Impactului asupra Mediului, de asemenea vor fi disponibile și la adresa oficială: tender.md.irex.org ca parte a pachetului de ofertă original.

Antreprenorul va examina toată documentația tehnică furnizată și va actualiza graficul de implementare pe baza acestor documente, dacă este necesar. Documentele finale de proiectare/execuție includ următoarele:

Proiect tehnic nr. 15/02-2021-SAC: 020.06/20-IEE: “Renovarea rețelei de iluminat stradal din s. Sîngerei Noi”.

Dacă nu este specificat, se aplică lista generală a documentelor prezentate mai sus.

Standarde de referință: Documentele de proiectare vor fi pregătite în conformitate cu cele mai recente cerințe ale normativelor și actelor normative ce reglementează activitatea de construcție ale Republicii Moldova. Legile/actele normative specifice aplicate acestui proiect sunt următoarele:

NCMA.08.01:2016	Organizarea construcțiilor
NCM A.08.02:2014	Securitatea și sănătatea muncii în construcții
NCMG.01.03:2016	Dispozitive electrotehnice
NCMG.02.03:2017	Instalații electrice de automatizare, semnalizare și telecomunicații.
NCM G.01.01:2017	Proiectarea alimentării cu energie electrică a întreprinderilor industriale

Pe parcursul implementării proiectului, Antreprenorul va păstra un set de documente finale de execuție pe baza cărora vor fi notate toate modificările apărute.

În cazul modificărilor de proiectare, Antreprenorul trebuie să prezinte un Raport de execuție care să rezume lucrările finalizate. Aceste lucrări trebuie să fie coordonate cu IREX, Beneficiarul, Autorul de proiect, Responsabilul tehnic. Raportul de execuție va include o copie a documentelor finale de execuție, schițe, Planul de Atenuare a Impactului asupra

## C.17. TECHNICAL DOCUMENTS

The Contractor will receive the final technical documents from LPA and IREX. The technical documents are mandatory for the Contractor and their exact execution is an essential condition of this Contract.

The complete Technical Documents package will consist of (a) Detailed Design & Drawings in original (LPA); (b) Technical requirements and Bill of Quantity (BoQ), (c) LPA proposed Work Schedule (if applicable), (d) other documents provided by IREX and LPA.

The Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager will provide to the Contractor the Environmental Mitigation and Monitoring Plan also available on tender.md.irex.org as part of the original bid package.

The Contractor shall review all provided technical documentation and update the work schedule based on these documents, if necessary. The final design documents include the following:

Technical design nr. 020.06/20-IEE: “Renovarea rețelei de iluminat stradal din s. Sîngerei Noi”.

If not specified, the general list of documents set out above applies.

Reference Standards: The Design Documents are prepared in accordance with the latest requirements of the Republic of Moldova’s construction laws and codes. The specific codes that are applied to this project are the following:

NCMA.08.01:2016	Organizarea construcțiilor
NCM A.08.02:2014	Securitatea și sănătatea muncii în construcții
NCMG.01.03:2016	Dispozitive electrotehnice
NCMG.02.03:2017	Instalații electrice de automatizare, semnalizare și telecomunicații.
NCM G.01.01:2017	Proiectarea alimentării cu energie electrică a întreprinderilor industriale

During the implementation of the project, the Contractor shall maintain a set of the Final Design Documents upon which all field changes shall be noted. In case of design modifications, the Contractor shall submit an As-built Report summarizing the works completed. Such works should be coordinated with IREX, Beneficiary, Designer and Technical Supervisor. The As-built Report shall include a copy of the final design documents, record drawings, Environmental Monitoring and Mitigation Plan, quality control measures employed to ensure quality

Mediului, acțiunile de control al calității întreprinse pentru a asigura calitatea materialelor și a manoperei. Raportul de execuție va include, de asemenea, o certificare a Antreprenorului că proiectul a fost implementat conform documentelor de execuție oferită de APL, și că facilitățile sunt sigure pentru utilizarea prevăzută. Raportul de execuție va fi prezentat împreună cu cartea tehnică a construcției la finalizarea și acceptarea șantierului de construcție a proiectului. Recepția obiectului se va realiza în conformitate cu Hotărârea Guvernului Republicii Moldova 285 din 23 mai 1996, conform reglementărilor aplicabile pentru recepția construcțiilor și a instalațiilor aferente finanțate de la buget.

Antreprenorul va păstra pe șantierul de construcție al proiectului o copie a desenelor tehnice și a specificațiilor.

### **C.18. CARTEA TEHNICĂ**

Cartea tehnică este un document oficial și autorizat care va fi furnizat APL după acceptarea finală a șantierului de construcție. Antreprenorul va menține cartea tehnică la șantierul de construcție al proiectului. Cartea tehnică va include toate înregistrările legate de șantierul de construcție, inclusiv toate lucrările efectuate, toate corectările și modificările. Orice comandă va fi datată și semnată de către Dirigințele de șantier al Antreprenorului și de alte persoane autorizate. Originalul cărții tehnice a construcției va fi transmis APL-ului în momentul recepției la terminarea lucrărilor a obiectului.

### **C.19. INSTRUCȚIUNI TEHNICE**

“Instrucțiunea tehnică” include următoarele:

- Instrucțiuni scrise pentru Antreprenor, care oferă detalii, sugerează posibile direcții de cercetare, sau în alt mod facilitează finalizarea lucrărilor;
- Furnizarea de informații în scris pentru Antreprenor care oferă suport în interpretarea Schițelor tehnice, specificațiilor sau a detaliilor tehnice din sarcinile de lucru (caiet de sarcini);
- Instrucțiuni privind revizuirea și, dacă este necesar, aprobarea în scris a rapoartelor tehnice, a desenelor, a specificațiilor sau a informațiilor tehnice care trebuie furnizate.
- Instrucțiunile tehnice trebuie să fie în scris și trebuie să se încadreze în conținutul și volumul lucrării, așa cum este detaliat în Secțiunea A. Toate Instrucțiunile tehnice cu impact asupra graficului, Devizelor sau metodologiei vor fi reflectate în cartea tehnică sau în modificările l contractului;
- Coordonarea tehnică în timpul executării contractului va fi asigurată de Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică (MPCSM) sau de reprezentantul său. (a se vedea Secțiunea B.6 pentru mai multe detalii).

materials and workmanship. The As-built Report shall also include a certification from the Contractor that the project was implemented as per the Design Documents, provided by LPA and that the facilities are safe for the intended use. The As-built Report shall be submitted together with workbook upon the completion and acceptance of the Project site.

The commissioning of the Project Site will be carried out in accordance with Moldovan Government Decision 285 as of May 23, 1996, according to the regulations applicable to the buildings and related facilities financed by the budget.

The Contractor shall keep a copy of the drawings and specifications on the Project Site.

### **C.18. WORKBOOK**

The workbook is an official and authorized document that will be provided to the LPA after the final acceptance of the Project Site. The Contractor shall maintain a Workbook at the Project Site. The workbook shall include all records related to the Project site, including all works that were done, all corrections and changes. Every order shall be dated and signed by the Contractor’s Foreman and other authorized persons. The original of the Workbook shall be provided to the LPA at the time of Substantial Completion.

### **C.19. TECHNICAL DIRECTIONS**

“Technical direction” is defined to include:

- Written directions to the Contractor which provide details, suggest possible lines of inquiry, or otherwise facilitate the completion of works;
- Provision of written information to the Contractor which assist in the interpretation of drawings, specifications, or technical portions of the work statement;
- Directions to review and, where required, provide written approval of technical reports, drawings, specifications, or technical information to be delivered;
- Technical directions must be in writing, and must be within the scope of the work as detailed in Section A. All technical direction with impact on schedule, BOQs or methodology shall be reflected in the workbook, or in contract modifications;
- Technical directions during the performance of the Contract shall be provided by the Small-Scale Construction Project Manager (SSCPM) or his/her designee (See Section B.6 for further details).

## **C.20. DOCUMENTAȚIA CU PRIVIRE LA OPERARE ȘI MENȚINERE**

Dacă contractul constă în instalarea de echipamente (pompe, supape, contoare electronice etc.), Antreprenorul trebuie să furnizeze IREX două (2) copii de documentație detaliată pe care IREX le va transmite Beneficiarului cu referire la operarea și menținerea echipamentelor instalate, după caz. Documentația trebuie să fie completă, să prevadă toate echipamentele instalate (dacă este aplicabil acestui proiect specific), să includă un plan de menținere bine definit. Toată documentația trebuie să fie în limba română și/sau rusă. Documentația cu referire la operare și menținere trebuie să fie prezentată către IREX Moldova pentru coordonare și aprobare cu cel puțin 7 zile înainte de darea în exploatare. În cazul în care garanția prevede servicii de mentenanță și întreținere necesare pentru a fi eficient, graficul de lucru / mentenanță va fi furnizat către IREX și respectiv către Beneficiarului.

## **C.21. GRAFICE PENTRU CONTRACTELE DE CONSTRUCȚII**

În termen de două zile de la data intrării în vigoare a Contractului sau o altă perioadă de timp stabilită de Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică, Antreprenorul va pregăti și va transmite spre aprobare către Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică al programului Comunitatea Mea, un grafic fezabil al lucrărilor care să arate ordinea în care Antreprenorul își propune să efectueze lucrarea și datele la care Antreprenorul prevede începerea și finalizarea lucrării. În cazul în care, Antreprenorul eșuează să depună un grafic în termenul stabilit, IREX poate refuza aprobarea plăților de progres până în momentul prezentării de către Antreprenor a graficului solicitat.

În cazul în care, în opinia Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică al Programului Comunitatea Mea, pe baza graficului aprobat pentru proiect, Antreprenorul rămâne în urma graficului aprobat, acesta va lua măsurile necesare pentru a asigura progresul așteptat al lucrărilor, fără a genera costuri suplimentare pentru IREX. În acest context, IREX poate solicita Antreprenorului să mărească numărul de schimburi, a orelor lucrate peste program, a zilelor de lucru și / sau a utilajelor de construcție utilizate, și să prezinte grafice de execuție a lucrărilor în formatul solicitat de către Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, pentru a demonstra modul în care Antreprenorul va recupera timpul pierdut și va reveni la graficul inițial aprobat, pentru a finaliza lucrările în perioada de executare specificată în Contract.

Nerespectarea de către Antreprenor a cerințelor Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, în temeiul acestei clauze, este motivul pentru care Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică poate determina că acest Antreprenor nu execută lucrările cu suficientă diligență, pentru

## **C.20. OPERATION AND MAINTENANCE DOCUMENTS**

If contract consists of installation of equipment (pumps, valves, electronic controls, etc.) the Contractor must provide IREX with two (2) copies of detailed documentation regarding the operation and maintenance of the equipment installed as appropriate which IREX will deliver to the Beneficiary. The documentation must be complete, cover all installed equipment (if applicable to this specific project), and shall include a well-defined maintenance plan. All documentation must be in Romanian and/or Russian. The documentation regarding the operation and maintenance must be presented to IREX Moldova for coordination and approval at least 7 days before it is put into operation. In case the warranty specifies needed maintenance and service in order to be effective, the schedule of service/maintenance shall be provided to IREX, respectively to the Beneficiary.

## **C.21. SCHEDULES FOR CONSTRUCTION CONTRACTS**

The Contractor, shall, within two days after the effective date of the Contract or another period of time determined by the Small-Scale Construction Project Manager, prepare and submit for approval to the Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager a practicable schedule of works showing the order in which the Contractor proposes to perform the work, and the dates on which the Contractor contemplates starting and completing the work. If the Contractor fails to submit a schedule within the time prescribed, IREX may withhold approval of progress payments until the Contractor submits the required schedule.

If, in the opinion of the Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager based on the approved timeline for the project, the Contractor falls behind the approved schedule, the Contractor shall take steps necessary to improve its progress, without additional cost to IREX. In such circumstances, the IREX may require the Contractor to increase the number of shifts, overtime operations, days of work, and/or the amount of construction plant, and to submit schedules of works as the Small-Scale Construction Project Manager deems necessary to demonstrate how the project will recoup lost time and get back on schedule to finish within the specified period of performance of the Contract.

Failure of the Contractor to comply with the requirements of the Small-Scale Construction Project Manager under this clause shall be grounds for a determination by the Small-Scale Construction Project Manager that the Contractor is not executing the work with sufficient diligence to ensure



a asigura finalizarea acestora în cadrul perioadei de executare specificate în Contract. În baza acestei constatări, IREX poate înceta dreptul Antreprenorului de a continua executarea lucrării sau a oricărei părți separate a acesteia, în conformitate cu termenii implicați ai acestui Contract.

## **C.22. INSPECȚIE ȘI RECEPȚIE: CONDIȚII GENERALE**

Conținutul și volumul lucrărilor efectuate de Antreprenor vor face obiectul supravegherii generale, îndrumării, controlului și aprobării de către personalul autorizat al IREX.

Săptămânal, reprezentanții autorizați ai IREX și ai APL-ului vor examina serviciile prestate și materialele furnizate pentru a determina dacă lucrarea este efectuată într-o manieră satisfăcătoare și că toate consumabilele sunt de calitate și de standarde acceptabile.

Recepția lucrărilor de construcție se efectuează în două etape:

- 1) recepția la terminarea lucrărilor în conformitate cu Secțiunea C.26;
- 2) recepția finală a lucrărilor la expirarea Perioadei de Notificare a Defectelor (dacă recepția la terminarea lucrărilor a avut loc cu obiecții notate în procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor) sau la discreția IREX imediat după terminarea lucrărilor (în cazul în care recepția la terminarea lucrărilor a avut loc fără obiecții, astfel cum se reflectă în procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor) în conformitate cu Secțiunea C.28.

## **C.23. VERIFICAREA MATERIALELOR, APARATELOR ȘI ECHIPAMENTELOR. TESTĂRI ȘI VERIFICĂRI**

După finalizarea lucrărilor, Antreprenorul va efectua testele și verificările necesare a proiectului finalizat în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

Rezultatele obținute în urma executării lucrărilor, a oricăror dispozitive, materiale sau echipamente sau alte obiecte care urmează să fie livrate, în temeiul prezentului contract, vor fi livrate către IREX sau către beneficiarul final (APL) numai dacă acestea corespund specificațiilor prezentului contract și sunt însoțite de certificate de calitate / conformitate, garanții sau alte documente care confirmă calitatea și sursa materialelor relevante. Totodată, se va asigura faptul că pe perioada depozitării, a manipulărilor și transportului, acestea nu au suferit deteriorări.

completion within the period of performance specified in the Contract. Upon making this determination, IREX may terminate the Contractor's right to proceed with the work, or any separable part of it, in accordance with the default terms of this Contract.

## **C.22. INSPECTION AND ACCEPTANCE: GENERAL CONDITIONS**

The extent and character of the works performed by the Contractor shall be subject to the general oversight, supervision, direction, control, and approval of authorized IREX personnel.

Once a week, IREX and LPA authorized representatives will inspect the services being performed and the supplies furnished to determine whether work is being performed in a satisfactory manner, and that all supplies are of acceptable quality and standards.

The acceptance of constructions works is done in two stages:

- 1) acceptance at the completion of the works (Substantial Completion) in accordance with Section C.26;
- 2) final acceptance of the works upon expiration of the Defect Notification Period (if the substantial completion took place with objections reflected in the Substantial Completion Certificate) or at IREX's sole discretion, immediately after the substantial completion (in case if the substantial completion took place without objections as reflected in the Substantial Completion Certificate) in accordance with Section C.28.

## **C.23. VERIFICATION OF MATERIALS, DEVICES AND EQUIPMENT. TESTS AND CHECKS**

After the completion of the works, the Contractor shall conduct necessary testing and checking of the completed project, in accordance with the effective Moldovan legislation.

The results obtained following the execution of works, any devices, materials, or equipment or other objects to be delivered under this Contract will be delivered to IREX or the final beneficiary (LPA) only if they correspond with the specifications hereto and are accompanied by quality/conformity/guarantee certificates, warranties, or other documents confirming the quality and source of the relevant materials. At the same time, it must be ensured that during storage, handling and transport, they have not suffered any damage.

Toate lucrările de construcție vor fi verificate în conformitate cu prevederile legii Republicii Moldova privind finalizarea și acceptarea acestor lucrări.

Alte livrabile vor fi verificate scriptic, vizual și prin eșantionare.

Verificarea scriptică constă în analiza calității, tipului și a specificațiilor tehnice, menționate în prezentul contract, în oferta depusă de către Antreprenor sau alte documente relevante

Verificare vizuală se face prin examinarea aspectului exterior pentru a se constata starea tehnică;

Verificarea prin eșantionare se referă la verificarea a minim 1% din dimensiuni.

La necesitate, se vor efectua controale cantitative, iar datele obținute din aceste controale se vor utiliza la calcularea volumelor de lucrări executate și efectiv finalizate. IREX își rezervă dreptul de a efectua astfel de controale, iar Antreprenorul este de acord să participe la acestea.

Livrabilele ale căror caracteristici nu corespund cu cele din Specificații sau documente, sau care prezintă orice tip de defecte, vor fi respinse, urmând a fi înlocuite de către Antreprenor. Toate testele și verificările impuse de legislația Republicii Moldova sunt obligatorii. Rezultatele testelor și verificărilor vor fi înregistrate în procesul-verbal respectiv și în alte documente relevante, conform legislației.

Costurile lucrărilor de verificare, testare și verificare sunt suportate de Antreprenor.

All construction works will be checked according to the provisions of Moldovan law on the completion and acceptance of such works.

Other deliverables will be checked based on the script, visually and through sampling.

The script check consists of analyzing the quality, type and technical specifications mentioned in this Contract, specifications hereto, Contractor's submitted Bid or other relevant documents.

Visual check is done by examining the external aspect to ascertain the technical state;

Verification by sampling refers to measurements of the parameters to a minimum of 1% of the dimensions.

When necessary, quantity surveys shall be conducted, and the data derived from these surveys shall be used in computing the quantities of work performed and the actual construction completed and in place. IREX reserves the right to conduct such surveys and Contractor agrees to participate at this survey.

The deliverables whose characteristics do not correspond to those set out in the relevant Specifications and documents or which have any defects, will be rejected and shall be replaced by the Contractor. All tests and verifications required by Moldovan legislation are compulsory. The results of the tests and verifications shall be recorded in the respective minutes and other relevant documents as required by legislation.

The costs of the checks, testing and verification works are borne by the Contractor.

## C.24. CURĂȚENIA

Antreprenorul va păstra în permanență zona de lucru curată, inclusiv spațiile de depozitare, fără deșeuri acumulate. Înainte de finalizarea lucrărilor, Antreprenorul va îndepărta toate deșeurile, uneltele, schelele, echipamentele și materialele, din zona de executare a lucrărilor și spațiile care nu sunt proprietatea IREX. La finalizarea lucrării, Antreprenorul va lăsa zona de executare a lucrărilor într-o stare curată, îngrijită și ordonată, acceptabilă pentru Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică al IREX.

În conformitate cu cerințele IREX se vor lua următoarele măsuri:

(a) Toate deșeurile solide (sau materialele care au fost separate în scopul reciclării) trebuie depozitate astfel încât să nu constituie un pericol de incendiu, pericol pentru sănătate sau siguranță, sau să nu fie utilizate drept hrană sau adăpost pentru organisme purtătoare de infecții, și trebuie să fie împachetate și legate astfel încât să nu se producă scurgeri.

## C.24. CLEANING UP

The Contractor shall at all times keep the work area, including storage areas, free from accumulated waste materials. Before completing the work, the Contractor shall remove from the work and premises any rubbish, tools, scaffolding, equipment, and materials that are not the property of IREX. Upon completing the work, the Contractor shall leave the work area in a clean, neat, and orderly condition acceptable to the IREX Small-Scale Construction Project Manager.

In accordance with IREX requirement, the following actions shall be taken:

(a) All solid wastes (or materials which have been separated for the purpose of recycling) shall be stored in such a manner that they do not constitute a fire, health, or safety hazard or provide food or harborage for vectors, and shall be contained or bundled so as not to result in spillage.

(b) Toate deșeurile solide, care conțin deșeuri alimentare, trebuie depozitate în siguranță, în recipiente acoperite sau închise, neabsorbante, rezistente la scurgeri, durabile, ușor de curățat (dacă sunt reutilizabile) și concepute pentru o utilizare sigură. Containerele trebuie să fie de o mărime corespunzătoare și în număr suficient pentru a depozita toate deșeurile alimentare, gunoiul și cenușa pe care o reședință sau altă unitate le generează în perioada de timp între zilele de colectare a deșeurilor. Containerele trebuie să fie menținute în stare curată, astfel încât acestea să nu împiedice utilizarea lor de către persoane sau să afecteze aspectul zonei, precum și să prevină adăpostirea, hrănirea și reproducerea purtătorilor de infecții. La deservire, containerele trebuie golite de toate deșeurile solide.

(c) Depozitarea deșeurilor voluminoase include, dar nu se limitează la, demontarea tuturor ușilor de la aparatele de uz casnic mari, și acoperirea obiectelor respective ca acestea să afecteze mai puțin aspectul zonei, precum și pentru a preveni acumularea de deșeuri solide și apă în preajma deșeurilor voluminoase.

(d) Containerele de deșeuri reutilizabile, care sunt golite manual, nu trebuie să depășească greutatea de 34,05 kg în stare plină și trebuie să poată fi întreținute fără ca persoana, care ridică gunoiul, să intre în contact fizic cu deșeurile solide.

(e) La proiectarea tuturor clădirilor sau a altor construcții, care sunt construite, modificate sau închiriate după data intrării în vigoare a prezentelor recomandări, se vor elabora prevederile privind depozitarea deșeurilor solide, în conformitate cu prezentele recomandări, care vor oferi date privind volumul de deșeuri solide anticipat, care va permite o curățare și întreținere ușoară, precum și o colectare eficientă și sigură a acestora.

(f) Toate vehiculele utilizate pentru colectarea și transportarea deșeurilor solide (sau a materialelor care au fost separate în scopul reciclării) trebuie să prevadă o acoperire sau trebuie să fie luate măsuri corespunzătoare pentru a asigura o acoperire adecvată, astfel încât în timpul tranzitului să nu existe pierderi de deșeuri.

(g) Echipamentele utilizate pentru compactarea, colectarea și transportul deșeurilor solide (sau a materialelor colectate separat în scopul reciclării) trebuie să fie construite, operate și întreținute astfel încât să se reducă la minim riscurile pentru sănătatea și siguranța personalului care gestionează deșeurile solide și a publicului. Acest echipament trebuie să fie menținut în stare bună și să fie curățat, pentru a împiedica înmulțirea sau atragerea organismelor purtătoare de infecții și crearea factorilor nocivi.

(h) Deșeurile solide (sau materiale care au fost colectate separat în scopul reciclării) trebuie colectate cu o frecvență suficientă pentru a preveni înmulțirea sau atragerea organismelor purtătoare de infecții și crearea factorilor nocivi. Deșeurile solide care conțin deșeuri alimentare se vor colecta

(b) All solid waste containing food wastes shall be securely stored in covered or closed containers which are nonabsorbent, leak-proof, durable, easily cleanable (if reusable), and designed for safe handling. Containers shall be of an adequate size and in sufficient numbers to contain all food wastes, rubbish, and ashes that a residence or other establishment generates in the period of time between collections. Containers shall be maintained in a clean condition so that they do not constitute a nuisance, and to retard the harborage, feeding, and breeding of vectors. When serviced, storage containers should be emptied completely of all solid waste.

(c) Storage of bulky wastes shall include, but is not limited to, removing all doors from large household appliances and covering the item(s) to reduce the problems of an attractive nuisance, and the accumulation of solid waste and water in and around the bulky items.

(d) Reusable waste containers which are emptied manually shall not exceed 75 pounds (34.05 kg) when filled and shall be capable of being serviced without the collector coming into physical contact with the solid waste.

(e) In the design of all buildings or other facilities which are constructed, modified, or leased after the effective date of these guidelines, there shall be provisions for storage in accordance with these guidelines which will accommodate the volume of solid waste anticipated, which may be easily cleaned and maintained, and which will allow for efficient, safe collection.

(f) All vehicles used for the collection and transportation of solid waste (or materials which have been separated for the purpose of recycling) shall be enclosed or adequate provisions shall be made for suitable cover, so that while in transit there can be no spillage.

(g) The equipment used in the compaction, collection, and transportation of solid waste (or materials which have been separated for the purpose of recycling) shall be constructed, operated, and maintained in such a manner as to minimize health and safety hazards to solid waste management personnel and the public. This equipment shall be maintained in good condition and kept clean to prevent the propagation or attraction of vectors and the creation of nuisances.

(h) Solid wastes (or materials which have been separated for the purpose of recycling) shall be collected with frequency sufficient to inhibit the propagation or attraction of vectors and the creation of nuisances. Solid wastes which contain food wastes shall be collected at a minimum of once during each

cel puțin o dată pe săptămână. Deșeurile voluminoase se vor colecta cel puțin o dată la 3 luni (sau mai frecvent, dacă este necesar).

Toate materialele de construcție și deșeurile de pe șantierul de construcție al proiectului vor fi curățate și transportate în containerele de gunoi autorizate.

Antreprenorul va respecta legislația Republicii Moldova privind generarea deșeurilor, precum și Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2018 privind deșeurile.

week. Bulky wastes shall be collected at a minimum of once every 3 months (or more frequently, if necessary).

All construction materials and waste from the Project Site shall be cleaned up and transported on authorized trash containers.

The Contractor will comply with Moldovan legislation on production of waste, and European Directive No. 2008/98/EC on waste.

## C.25 UTILIZARE ȘI POSESIUNE ÎNAINTE DE FINALIZAREA PROIECTULUI

IREX are dreptul de a lua în posesie sau de a folosi o parte a lucrării, finalizată complet sau parțial. Înainte de a intra în posesie sau de a folosi orice lucrare, IREX va furniza Antreprenorului o listă de lucrări, care urmează să fie executate sau corectate pe porțiunile de lucrare pe care IREX intenționează să o dețină sau să o utilizeze. Cu toate acestea, neprezentarea de către IREX a unei asemenea liste de lucrări nu va scuti Antreprenorul de responsabilitatea de a respecta termenii Contractului. Deținerea sau utilizarea de către IREX a rezultatelor lucrării nu va fi interpretată drept acceptarea oricărei lucrări conform Contractului, decât dacă acest lucru a fost confirmat în scris.

În timp ce IREX deține sau utilizează rezultatele lucrării, Antreprenorul va fi scutit de răspundere pentru pierderea sau deteriorarea acestor elemente ca rezultat al posesiei sau utilizării acestora de către IREX, în pofida prevederilor secțiunii "Autorizații și responsabilități". IREX și APL acceptă lucrările semnând documentele de acceptare, furnizate de Antreprenor.

## C.26. RECEPȚIA LA TERMINAREA LUCRĂRILOR

"Recepția la terminarea lucrărilor" semnifică etapa de desfășurare a lucrărilor, așa cum a fost stabilită și certificată în scris de comisia de recepție, în care lucrarea este suficient de completă și satisfăcătoare. Recepția la terminarea lucrărilor înseamnă că proprietatea poate fi ocupată sau utilizată în scopul pentru care este destinată și rămân să fie completate sau corectate numai elemente minore, cum ar fi rețușuri, ajustări și înlocuiri sau instalații minore care:

- (a) nu interferează cu ocuparea sau utilizarea intenționată a lucrării; sau
- (b) poate fi completată sau corectată în intervalul de timp

## C.25. USE AND POSSESSION PRIOR TO COMPLETION

IREX shall have the right to take possession of or use any completed or partially completed part of the work. Before taking possession of or using any work, IREX shall furnish the Contractor a list of items of work remaining to be performed or corrected on those portions of the work that IREX intends to take possession of or use. However, failure of IREX to list any item of work shall not relieve the Contractor of responsibility for complying with the terms of the Contract. Possession or use by IREX shall not be deemed as acceptance of any work under the Contract unless indicated in writing.

While IREX has such possession or use, the Contractor shall be relieved of the responsibility for the loss or damage to work resulting from IREX's possession or use, notwithstanding the terms of "Permits and Responsibilities." Based on Acceptance documents provided by Contractor, IREX and LPA signs and accepts the works.

## C.26. SUBSTANTIAL COMPLETION

"Substantial Completion" means the stage in the progress of the work as determined and certified in writing by the Commission, in which the work is sufficiently complete and satisfactory. Substantial completion means that the property may be occupied or used for the purpose for which it is intended, and only minor items such as touch-up, adjustments, and minor replacements or installations remain to be completed or corrected which:

- (a) do not interfere with the intended occupancy or utilization of the work, and
- (b) can be completed or corrected within the time period

necesar pentru recepția finală.	required for final acceptance.
"Data recepției la terminarea lucrărilor" este data când procesul-verbal de recepție a lucrărilor este semnat cu sau fără obiecții de către comisia de recepție.	The "date of substantial completion" means the date when the Substantial Completion Certificate for works is signed by the Commission with or without objections.
IREX și Beneficiarul au dreptul de a intra în posesie și de a folosi lucrarea după recepția la terminarea lucrărilor.	IREX and the beneficiary shall have the right to take possession of and use the work after substantial completion.
Recepția la terminarea lucrărilor trebuie să fie efectuată în conformitate cu Hotărârea Guvernului Republicii Moldova Nr.285, Cap. I, II, III și IV, din 23 mai 1996. Antreprenorul este obligat să notifice IREX despre data terminării tuturor lucrărilor prevăzute în contract, printr-un document scris, confirmat de reprezentantul IREX pe șantierul de construcție al proiectului (MPCSM și Responsabilul Tehnic).	The Substantial Completion should be conducted according to the provisions of the Chap. II of the Moldovan Government Decision No. 285 of May 23, 1996, applied accordingly. The Contractor is obliged to notify IREX of the completion date of all the works described in the contract, by a written document, confirmed by the IREX's representative on the Project Site (SSCM and Technical Supervisor).
Comisia pentru recepția lucrărilor va fi desemnată de APL într-o componență de cel puțin 5 persoane: reprezentanții IREX (Managerul de Proiecte Construcție de Scară Mică și Directorul de Program), reprezentantul Autorității Publice Locale (APL) pe teritoriul căreia construcția este amplasată (Responsabilul Tehnic al APL), specialiști cu activități în construcție atestați în conformitate cu Regulamentul cu privire la atestarea tehnico-profesională a specialiștilor cu activități în construcții, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr.329 din 23 aprilie 2009.	The Commission for the acceptance of the constructions works will be designated by LPA. The Commission will consist of with at least 5 members: IREX representatives (Small-Scale Construction Manager and CoP), the representative of the Local Public Administration (LPA) in whose territory the construction is located (LPA's Technical Supervisor), specialists with construction activities certified in accordance with the Regulation on the technical-professional attestation of the specialists with construction activities, approved by Government Decision no. 329 of April 23, 2009.
La recomandarea IREX, APL va fixa data începerii recepției în maximum 15 zile calendaristice de la data notificării privind terminarea lucrărilor și o va comunica:	LPA upon IREX's recommendation will schedule the date of the start of the acceptance within a maximum of 15 calendar days from the notification of the completion of the works and will communicate it to:
<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Membriilor comisiei de recepție;</li> <li>2) Antreprenorului;</li> <li>3) Proiectantului.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) The members of the Commission;</li> <li>2) The Contractor;</li> <li>3) The designer.</li> </ol>
Reprezentanții Antreprenorului și ai proiectantului nu fac parte din comisia de recepție.	The representatives of the Contractor and of the designer are not the members of the Commission.
Proiectantul, fiind autorul proiectului tehnic, va pregăti și va prezenta Comisiei opinia sa cu privire la executarea efectivă a lucrărilor.	The designer, being the author of the technical design, will prepare and will present to the Commission his opinion on the de facto execution of works.
Comisia de recepție poate funcționa în componență deplină sau fiecare membru al comisiei va lucra separat în cadrul termenului stabilit de președintele acesteia, numit de IREX. La întrunirea de totalizare, se va adopta hotărârea comisiei cu semnarea procesului-verbal de recepție de către toți membrii comisiei. În vederea desfășurării recepției în bune condiții, comisiei i se va pune la dispoziție, în termen rezonabil, documentația de execuție, concluziile organelor de control, precum și alte documente și explicații care îi vor fi necesare.	The Commission may function in full composition or each member of the Commission will work separately within the time limit set by its chairman who is appointed by IREX. At the totalization/overall meeting, the decision of the Commission will be adopted with the signing of the acceptance by all the members of the Commission. In order to carry out the acceptance in good conditions, the Commission will be provided with the technical execution documents, the conclusions of the control bodies, as well as other documents and explanations that will be needed.

Examinarea, acceptarea, respingerea sau amânarea recepției la terminarea lucrărilor de către comisia de recepție se va efectua în conformitate cu Hotărârea Guvernului Republicii Moldova Nr.285, Cap. I, II, III și IV, din 23 mai 1996.

La terminarea examinării, comisia își va consemna obiecțiile și concluziile în procesul-verbal de recepție (după modelul prezentat în anexa nr. 1 la Hotărârea de Guvern Nr.285 din 23 mai 1996), care va fi transmis către IREX în termen de 3 zile lucrătoare împreună cu recomandarea de admitere cu sau fără obiecții a recepției, amânarea sau respingerea ei.

Comisia de recepție recomandă admiterea recepției în cazul în care nu există obiecții sau în situațiile când cele care s-au consemnat nu sunt de natură să afecteze utilizarea lucrării conform destinației sale.

Președintele comisiei de recepție va prezenta IREX procesul-verbal de recepție cu observațiile sau obiecțiile participanților și cu recomandarea comisiei.

IREX hotărăște admiterea, amânarea sau respingerea recepției și notifică Antreprenorul hotărârea sa în interval de 3 zile lucrătoare, anexând la ea un exemplar al procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor.

În cazul când admiterea recepției se face cu obiecții, în procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor se vor indica în mod expres acele lipsuri care trebuie să fie remediate/înlăturate.

## C.27. ÎNLĂTURAREA DEFECTELOR

Un **"defect"** semnifică orice parte a lucrării care nu este finalizată în conformitate cu prevederile Contractului. Dacă recepția la terminarea lucrărilor se face cu obiecții, perioada de Notificare a Defectelor (DNP) va începe după confirmarea recepției la terminarea lucrărilor de către Comisia de recepție. Perioada de notificare a defectelor durează o perioadă nu mai mult de 90 de zile, calculată de la data terminării lucrărilor pe șantierul de construcție al proiectului și semnării procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor. Perioada de Notificare a Defectelor se prelungește pe o perioadă de timp necesară pentru înlăturarea tuturor defectelor identificate.

IREX va notifica Antreprenorul cu privire la orice defect identificat înainte de sfârșitul Perioadei de Notificare a Defectelor. Cu excepția defectelor rezultate din desenele tehnice furnizate sau specificate de IREX, Antreprenorul este responsabil pentru corectarea oricărui defect sau repararea oricărei părți deteriorate a lucrărilor care pot apărea sau apar în Perioada de Notificare a Defectelor.

Antreprenorul va remedia defectul sau partea deteriorată cât

The examination, acceptance, rejection or postponing of the substantial completion by the Commission will be carried out according to the Cap. I, II, III and IV of the Moldovan Government Decision No. 285 of May 23, 1996, applied accordingly.

At the end of the examination, the Commission will record its objections and conclusions in the Substantial Completion Certificate (the template to be used is Annex 1 from The GD No. 285 from May 23, 1996). The Substantial Completion Certificate will be submitted to IREX within 3 working days together with the recommendation of admission with or without objections of the acceptance, postponing or rejecting it.

The Commission recommends the acceptance in case there are no objections or in situations when those are not likely to affect the use of the work according to its destination.

The Chairman of the Commission will submit to IREX the Substantial Completion Certificate with observations or objections of the participants and with the recommendations of the Commission.

IREX decides the admission, postponement or rejection of the acceptance and notifies the Contractor of his decision within 3 working days, attaching to it a copy of the Substantial Completion Certificate.

If the acceptance is made with objections, in the Substantial Completion Certificate will be explicitly indicated those deficiencies, defects that must be corrected/removed.

## C.27. CORRECTION OF DEFECTS

A **"defect"** is any part of the Statement of Work not completed in accordance with the Contract. If the substantial completion is made with objections, the Defects Notification Period (DNP) will commence after the Substantial Completion is certified by the Commission. Defects Notification Period lasts for a period of no more than 90 days, calculated from the date of completion of works on the Project Site and signing of Substantial Completion Certificate. The Defects Notification Period shall be extended for as long as defects remain to be corrected.

IREX shall give notice to the Contractor of any defects before the end of the Defect Notification period. The Contractor shall, except for any defects resulting from designs furnished or specified by IREX, be responsible for correcting any defect in or damage to any part of the works which may appear or occur during the defects liability period.

The Contractor shall correct the defect or damage as soon as

mai curând posibil și pe propria cheltuială. La primirea notificării privind identificarea defectului, Antreprenorul va corecta defectul în intervalul de timp specificat în notificarea scrisă, primită din partea IREX, dar nu va depăși 60 zile calendaristice de la data recepției, cu excepția cazurilor când, datorită condițiilor climatice, trebuie fixat un alt termen.

În cazul în care Antreprenorul nu a corectat un defect în intervalul de timp specificat în notificarea IREX, IREX va evalua costul corectării defectului, iar Antreprenorul va plăti această sumă.

Dacă în timpul Perioadei de Notificare a Defectelor și în termen de paisprezece (14) zile de la expirarea acesteia, APL-ul va revendica unele defecte, Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică va inspecta șantierul de construcție al proiectului și va notifica în scris Antreprenorul. Antreprenorul trebuie să execute toate lucrările de reparații, modificări, reconstrucții, rectificări și să corecteze toate defectele, imperfecțiunile, contractările materialelor sau alte defecțiuni, care pot fi solicitate de la Antreprenor. Toate aceste lucrări se vor efectua de Antreprenor pe propria cheltuială.

## C.28. TERMINAREA ȘI RECEPȚIA FINALĂ A LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚIE

**"Terminarea și recepția finală a lucrărilor de construcție"** înseamnă etapa de desfășurare a lucrărilor, așa cum a fost stabilită și confirmată de către comisia de recepție, în care toate lucrările prevăzute conform Contractului au fost finalizate într-un mod satisfăcător, sub rezerva descoperirii unor defecte după recepția finală.

Inspecția și recepția lucrărilor se efectuează conform Hotărârii Guvernului Republicii Moldova nr. 285, Cap. I, II, III și IV, din 23 mai 1996.

Recepția finală este programată de APL nu mai târziu de expirarea Perioadei de Notificare a Defectelor, conform prevederilor din Secțiunea C.27 (dacă recepția la terminarea lucrărilor a avut loc cu obiecții cu privire la omisiuni, defecte etc și obiecții la calitatea lucrărilor, echipamentelor, materialelor etc reflectate în procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor semnat de către toți membrii comisiei de recepție) sau la discreția IREX imediat după recepția de la terminarea lucrărilor (în cazul în care recepția la terminarea lucrărilor a avut loc fără obiecții, fără mențiuni despre omisiuni, defecte etc și în absența obiecțiilor la calitatea lucrărilor, echipamentului și materialelor așa cum este reflectat în procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor semnat de către toți membrii comisiei de recepție).

Comisia va fi constituită din, cel puțin, 5 membri:

practicable and at his own cost. Every time notice of a defect is given; the Contractor shall correct the subject defect within the period of time specified in IREX's written notice but it will not exceed 60 calendar days from the date of the acceptance of the notice of a defect, except when, due to the climate conditions, another deadline has to be set.

If the Contractor has not corrected a defect within the period of time specified in IREX's notice, IREX will assess the cost of having the defect corrected, and the Contractor will pay this amount.

If during the Defects Notification Period and within fourteen (14) days after its expiration, the LPA will claim for some defects, the Small-Scale Construction Project Manager will inspect the Project Site and will notify in written the Contractor. The Contractor must execute all such work of repair, amendment, reconstruction, rectification and making good defects, imperfections, shrinkages or other faults as may be required of the Contractor. All such outstanding works must be carried out by the Contractor at his own expense.

## C.28. FINAL COMPLETION AND ACCEPTANCE

**"Final completion and acceptance"** means the stage in the progress of the work as determined and confirmed by Commission at which all work required under the Contract has been completed in a satisfactory manner, subject to the discovery of defects after final completion.

Inspection and acceptance of works shall be conducted according to Chapter of Moldovan Government Decision No. 285 of May 23, 1996, applied accordingly.

The final acceptance is convened by LPA upon the expiration of the Defect Notification Period as stated in the Section C.27. (if the substantial completion took place with objections related to omissions, defects to the quality of the works, equipment and materials etc., reflected in the Substantial Completion Certificate signed by all the members of the Committee) or at IREX's sole discretion, immediately after the substantial completion (in case if the substantial completion took place without objections, without any notices about omissions, defects etc, and in the absence of objections to the quality of the works, equipment and materials as reflected in the substantial completion certificate signed by all the members of the Committee).

reprezentanții IREX (Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică și Directorul de Program), reprezentantul Autorității Publice Locale (APL) pe teritoriul căreia s-au executat lucrările de construcție (Responsabilul tehnic al APL), specialiști cu activități în construcție atestați în conformitate cu Regulamentul cu privire la atestarea tehnico-profesională a specialiștilor cu activități în construcții, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr.329 din 23 aprilie 2009.

Data recepției finale este data notificării de către IREX a hotărârii sale.

The Commission will consist of with at least 5 members: IREX representatives (Small- Scale Construction Manager and CoP), the representative of the local public administration (LPA) in whose territory the construction is located (LPA's Technical Supervisor), specialists with construction activities certified in accordance with the Regulation on the technical-professional attestation of the specialists with construction activities, approved by Government Decision no. 329 of April 23, 2009.

The date of the final acceptance is the date of notification by IREX of its decision.

## C.29. MENTENANȚĂ

După acceptarea lucrărilor, Antreprenorul va putea furniza, pentru o taxă suplimentară convenită în prealabil cu IREX și / sau Beneficiarul, serviciile de întreținere necesare, la cererea IREX sau a Beneficiarului, pentru o perioadă de [N/A] ani după acceptarea finală a performanței contractantului (după caz).

Întreținerea și serviciile de întreținere vor include:

- Verificarea / întreținerea periodică a sistemului;
- Intervenții la locul de muncă și lucrări de reparație după caz;
- Asistență tehnică prin telefon cu îndrumări pentru funcționarea sistemului.

Serviciile de întreținere vor fi furnizate fără a prejudicia dreptul IREX de a depune reclamații împotriva Antreprenorului cu privire la calitatea lucrărilor finalizate, a serviciilor prestate sau a materialelor / echipamentelor livrate sau instalate. Un astfel de drept va fi păstrat de IREX și poate fi transmis beneficiarului înainte sau după recepția finală a lucrărilor.

## C.30. PERIOADA DE GARANȚIE

Produsele livrate/lucrările efectuate vor fi însoțite de o garanție oferită de producător/Antreprenor ce are ca scop asumarea responsabilității pentru necorespondere sau defectele ascunse ale produselor/lucrărilor ce nu au fost evidente la momentul recepției la terminarea lucrărilor. Garanția este un angajament asumat de către Garanția este un angajament asumat de către Antreprenor sau producător față de IREX și Beneficiar de a rambursa în perioada de garanție, fără costuri suplimentare pentru IREX sau Beneficiar, costurile suportate de IREX sau de beneficiar pentru repararea sau înlocuirea produsului defect și / sau produselor neconforme sau rezultatele lucrărilor .

În perioada de garanție, Antreprenorul va înlătura prompt orice defecțiune a bunurilor, materialelor, echipamentelor. Toate lucrările de reparație trebuie executate în maximum 5 zile lucrătoare sau 7 calendaristice .

Pentru echipamentele instalate, Antreprenorul trebuie să

## C.29. MAINTENANCE

Following the acceptance of the works, the Contractor shall be able to provide, for an additional fee agreed in advance with IREX and/or Beneficiary, necessary maintenance services, if requested by IREX or the Beneficiary, for a period of [N/A] years (if applicable) following the Final acceptance of Contractor's performance.

The maintenance and maintenance services will include:

- Periodic verification / maintenance of the system;
- Work site interventions and repair works in cases;
- Technical assistance by phone with guidance for the operation of the system.

Maintenance services shall be provided without prejudice to IREX's right to bring claims against the Contractor with respect to the quality of works completed, services provided, or materials/equipment delivered or installed. Such right will be retained by IREX and can be passed to the Beneficiary before or after the final acceptance of works.

## C.30. WARRANTY PERIOD

The products delivered/works carried out shall be accompanied by a guarantee offered by the manufacturer/Contractor whose purpose is to assume responsibility for lack of conformity and hidden defects of the products/works that have not been evident at the moment of acceptance at the Substantial Completion.

The guarantee is a commitment made by the Contractor or the manufacturer to IREX and the Beneficiary to reimburse within the warranty period, at no additional cost for IREX or the Beneficiary, the costs incurred by IREX or the beneficiary to repair or replace the defective and/or non-compliant products or the results of the works.

Within the warranty period, the Contractor will promptly resolve any malfunction of the goods, materials, equipment. All reparation works must be executed within a maximum of 5 working days or 7 calendar days.

For the equipment installed, the Contractor must guarantee the



garanteze disponibilitatea pieselor de schimb pe piața Republicii Moldova (elemente preconizate a fi înlocuite în timpul funcționării normale a echipamentelor, inclusiv piesele de uzură - această prevedere nu se aplică pieselor interschimbabile), pentru cel puțin 5 ani după acceptarea finală, - gratuit în perioada de garanție preconizată și pentru un cost suplimentar în perioada de după garanție. În cazul în care pieselor de schimb relevante nu se vor mai produce, Antreprenorul are obligația de a notifica APL în avans (cel puțin 90 de zile) pentru a le permite să cumpere stocul necesar de piese de schimb în timp ce sunt încă disponibile.

În perioada de garanție, Antreprenorul se angajează pe cheltuiala sa să înlăture, să compenseze și / sau să înlăture toate defectele dezvăluite în perioada de garanție, la o notificare din partea IREX sau a Beneficiarului.

Perioada de garanție în temeiul prezentului contract este, pentru o anumită perioadă de timp stabilită în contract, cu excepția cazului în care se specifică altfel în atașamente, anexe, acorduri suplimentare sau alte documente suplimentare legate de acest contract.

**Perioada de garanție începe la data acceptării finale a lucrărilor și este de doi (2) ani pentru toate lucrările executate, doi (2) ani pentru piloni, cabluri și panouri electrice, și cinci (5) ani pentru corpuri de iluminat, și începe de la data recepției finale a lucrărilor.**

### **C.31. INSTRUIREA PERSONALULUI BENEFICIARULUI**

Antreprenorul va oferi instruiți relevante personalului beneficiarului cu privire la utilizarea și funcționarea echipamentelor livrate sau instalate în urma lucrărilor efectuate conform unui grafic convenit de comun acord.

Instruirile se vor desfășura la locul de muncă după finalizarea executării lucrărilor și se vor face pe cheltuiala Antreprenorului. Antreprenorul este obligat să asigure una (1) zi de instruire a personalului/beneficiarului, care include funcționarea și întreținerea de rutină a elementelor acoperișului. Toate caracteristicile tehnice și funcționale ale echipamentelor și utilajelor trebuie să fie clar menționate în conformitate cu secțiunea C.27 de mai sus.

### **C.32. ACOPERIREA DE ASIGURARE**

Pe parcursul acestui Contract, Antreprenorul va efectua și menține acoperirea de asigurare în conformitate cu cerințele prevăzute de lege, inclusiv următoarele:

- (a) Asigurare de răspundere profesională;
- (b) Asigurarea pentru acoperirea oricăror daune sau distrugerea lucrărilor, indiferent de cauză;

availability of spare parts in the market of the Republic of Moldova (elements expected to be replaced during normal operation of the equipment, including wear parts – this provision does not apply for interchangeable parts), for at least 5 years after the final acceptance, - free of charge during the expected warranty period and at additional cost during the post warranty period. Should the manufacture of the relevant spare parts cease, the Contractor has the obligation to notify the LPA in advance (at least 90 days) in order to allow them to buy the necessary stock of spare parts while still available.

Within the warranty period the Contractor undertakes at its own expense to remove, make up and/or compensate all defects revealed within the warranty period, upon a notification from IREX or the Beneficiary.

The warranty period under this Contract is, for a specific amount of time set in the contract, unless otherwise specified in attachments, annexes, additional agreements, or other additional documents related to this Contract.

**The warranty period for all executed works is two (2) years, for poles, cables and electrical panels is two (2) years, for light fixtures – five (5) years, and starts from the date of final acceptance of the works.**

### **C.31. TRAINING OF THE BENEFICIARY'S PERSONNEL**

The Contractor will provide relevant trainings to the Beneficiary's personnel on the use and operation of the equipment delivered or installed following the works performed per a mutually agreed schedule.

The trainings will be done at the workplace after finalizing the execution of the works and will be done at the expense of the Contractor. The Contractor is obliged to ensure one (1) day of personnel/beneficiary training, which includes the operation and primary maintenance of the roof elements. All the technical and functional characteristics of the equipment must be clearly stated as mentioned in Section C.27 above.

### **C. 32. INSURANCE COVERAGE**

During the course of this Contract, the Contractor shall carry and maintain insurance coverage as required and prescribed by law, including the following:

- (a) Professional liability insurance;
- (b) Insurance to cover any damages or destruction of works, for whatever cause;

- (c) Acoperirea de asigurare a echipamentelor și instrumentelor utilizate în cadrul acestui Contract;
- (d) Toate asigurările sociale prevăzute de legislația în vigoare pentru toți angajații conform cerințelor acestui Contract.

Antreprenorul va furniza IREX, la cerere, dovada de asigurare în termen de două zile calendaristice de la primirea unui exemplar al Contractului semnat.

### **C.33. ASIGURAREA DE COMPENSARE A LUCRĂTORILOR (DEFENSE BASE ACT) (IULIE 2014)**

Antreprenorul este obligat:

În termen de două (2) zile după semnarea contractului, să transmită către IREX lista angajaților care vor executa lucrările pe șantierul de construcție al proiectului pentru asigurare DBA care va fi achitată de către IREX. Lista angajaților va conține următoarea informație: nume, prenume, poziția/funcția, salariul brut pentru perioada executării lucrărilor, tipul contractului ce a fost încheiat (spre ex contract de muncă, prestări servicii etc). IREX va prevedea dispoziții privind plata compensației pentru invaliditate, a prestațiilor medicale pentru angajații asigurați și a prestațiilor de deces către supraviețuitorii eligibili, prin achiziționarea unei asigurări de compensare a lucrătorilor sau prin calificarea ca asigurător independent în cadrul Legii privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 U.S.C. 932), astfel cum este extinsă prin Defense Base Act (Legea DBA) (42 U.S.C. 1651, urm.), și să asigure valabilitatea prevederilor, care să ofere astfel de avantaje ale Legii DBA, până la finalizarea contractului;

În termen de zece (10) zile de la vătămarea sau decesul unui angajat sau de la data în care Antreprenorul află despre vătămarea sau decesul angajatului, să trimită Forma LS-202 (Primul raport de vătămare sau boală profesională a angajatului) către Departamentul Muncii, în conformitate cu Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 USC 930 (a), 20 CFR 702.201 - 702.203);

Să plătească toate compensațiile datorate pentru invaliditate sau deces în termenele cerute de Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 U.S.C. 914, 20 CFR 702.231 și 703.232);

Să asigure acordarea asistenței medicale conform cerințelor Legii privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 U.S.C. 907, 20 CFR 702.402 și 702.419);

În cazul negării dreptului la compensație, să trimită Forma LS-207 (Notificare de negare a dreptului la compensație) către Departamentul Muncii, în conformitate cu Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 U.S.C. 914

- (c) Insurance coverage for equipment and tools used under this Contract;
- (d) All social insurance as required by applicable laws for all employees as required by this contract.

The Contractor shall provide to IREX proof of insurance within two calendar days upon receipt of a fully executed copy of the Contract and upon IREX's request.

### **C.33. WORKERS' COMPENSATION INSURANCE (DEFENSE BASE ACT) (JULY 2014)**

The Contractor shall:

Within two (2) days after contract signing, to submit to IREX the list of employee that will execute works on the Project Site for DBA insurance that will be paid by IREX. The list of employees will contain the following information: name, surname, position / title, gross salary for the period of execution of the works, type of contract concluded (e.g. work, services, etc.). IREX will establish provisions to provide for the payment of disability compensation and medical benefits to covered employees and death benefits to their eligible survivors, by purchasing workers' compensation insurance or qualifying as a self-insurer under the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 932) as extended by the Defense Base Act (42 U.S.C. 1651, et seq.), and continue to maintain provisions to provide such Defense Base Act benefits until contract performance is completed;

Within ten days of an employee's injury or death or from the date the Contractor has knowledge of the injury or death, submit Form LS-202 (Employee's First Report of Injury or Occupational Illness) to the Department of Labor in accordance with the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 930(a), 20 CFR 702.201 to 702.203);

Pay all compensation due for disability or death within the time frames required by the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 914, 20 CFR 702.231 and 703.232);

Provide for medical care as required by the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 907, 20 CFR 702.402 and 702.419);

If controverting the right to compensation, submit Form LS-207 (Notice of Controversion of Right to Compensation) to the Department of Labor in accordance with the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 914(d), 20 CFR 702.251);

(d), 20 CFR 702.251);

Imediat după efectuarea primei plăți aferente oricărei despăgubiri, să trimită Forma LS-206 (Plata compensației fără atribuire) către Departamentul Muncii, în conformitate cu Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 USC 914 (c), 20 CFR 702.234);

La suspendarea plăților sau la efectuarea plății finale, să trimită Forma LS-208 (Notificare de plată finală sau suspendare a plăților compensatorii) către Departamentul Muncii, în conformitate cu Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 USC 914 (c)) și (g), 20 CFR 702.234 și 702.235); și

Să respecte toate celelalte dispoziții ale Legii privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour, așa cum este extinsă prin Legea DBA și a reglementărilor Departamentului Muncii incluse în 20 CFR părțile 701 - 704.

Pentru informații suplimentare cu privire la cerințele Legii privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour, vedeți <http://www.dol.gov/owcp/dlhwc/lbdba.htm>.

Antreprenorul va incorpora prevederile esențiale ale acestei clauze, inclusiv acest paragraf (c), în toate subcontractele la care se aplică Legea DBA.

La terminarea executării lucrurilor în cadrul acestui proiect, Antreprenorul trebuie să transmită IREX lista angajaților care au executat lucrările pe șantierul de construcție al proiectului pentru care IREX a achitat acoperirea asigurării DBA. Lista angajaților va conține următoarea informație: nume, prenume, poziția/funcția, salariul brut pentru perioada executării lucrărilor, tipul contractului ce a fost încheiat (spre ex contract de muncă, prestări servicii etc).

### **C.34.ASIGURARE PENTRU ȘANTIERUL DE CONSTRUCȚIE AL PROIECTULUI**

Este o recomandare pentru Antreprenor să realizeze asigurarea șantierului de construcție al proiectului imediat după semnarea prezentului Contract pentru perioada duratei contractului, împotriva tuturor pierderilor sau daunelor cauzate de orice cauză, altele decât circumstanțele de forță majoră, definite în Secțiunea B.16 din prezentul Contract, și împotriva pierderilor sau daunelor pentru care Antreprenorul este responsabil, astfel încât IREX, APL-ul și Antreprenorul sunt asigurați, pe perioada duratei prezentului contractului și, de asemenea, în timpul Perioadei de Notificare a Defectelor, împotriva pierderilor sau daunelor suportate ca rezultat al unui incident care s-a produs înainte de începerea Perioadei de Notificare a Defectelor, precum și împotriva pierderilor sau daunelor cauzate de Antreprenor în cursul oricărei operațiuni efectuate de acesta în scopul îndeplinirii obligațiilor sale în următoarele condiții:

Immediately upon making the first payment of compensation in any case, submit Form LS-206 (Payment Of Compensation Without Award) to the Department of Labor in accordance with the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 914(c), 20 CFR 702.234);

When payments are suspended or when making the final payment, submit Form LS-208 (Notice of Final Payment or Suspension of Compensation Payments) to the Department of Labor in accordance with the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 914(c) and (g), 20 CFR 702.234 and 702.235); and

Adhere to all other provisions of the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act as extended by the Defense Base Act, and Department of Labor regulations at 20 CFR Parts 701 to 704.

For additional information on the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act requirements see: <http://www.dol.gov/owcp/dlhwc/lbdba.htm>.

The Contractor shall insert the substance of this clause, including this paragraph (c), in all subcontracts to which the Defense Base Act applies.

At the end of works executed under this project, the Contractor must submit to IREX the list of employees that executed works on the Project Site for DBA insurance that was paid by IREX. The list of employees must contain the following information: name, surname, position / title, gross salary paid for the period of execution of the works, type of contract concluded (e.g. work, services, etc.).

### **C.34. INSURANCE OF PROJECT SITE**

It is a recommendation that the Contractor insures the Project Site immediately following the signing of this Contract, for the period of Contract duration. hereof, against all loss or damage from whatever cause arising, other than cause of Force majeure as defined in Section B.16. of this Contract, and against loss or damage for which the Contractor is responsible, in such manner that IREX, LPA and the Contractor are covered for the period of Contract duration. hereof and are also covered during the Defect Notification Period for loss or damage arising from a cause occurring prior to the commencement of the Defect Notification Period and for any loss or damage occasioned by the Contractor in the course of any operations carried out by him for the purpose of complying with his obligations.

O astfel de asigurare poate fi solicitată de către IREX. În acest caz, acesta va fi furnizat de un asigurător de renume și în condițiile asigurării aprobate de IREX, a cărui aprobare nu va fi reținută în mod nejustificat, iar Antreprenorul va prezenta, ori de câte ori este necesar, IREX polița sau chitanțele care ar confirma plata primelor de asigurare, la cererea IREX.

Such insurance may be demanded by IREX. In that case it shall be provided by a reputable insurer and under the insurance terms approved by IREX, whose approval shall not be unreasonably withheld, and the Contractor shall, whenever required, submit to IREX the policy or policies of insurance and the receipts for payment of the current premiums upon IREX request.

### **C.35. ACCIDENTAREA SAU VĂTĂMAREA LUCRĂTORILOR**

a) IREX nu va purta răspundere pentru niciun fel de daune sau despăgubiri plătite prin lege în legătură cu sau ca urmare a unui accident sau a unui prejudiciu adus oricărui lucrător sau altei persoane angajate de Antreprenor sau de un Subantreprenor al acestuia. Antreprenorul va despăgubi, garanta și proteja IREX împotriva tuturor daunelor și compensațiilor, inclusiv celor menționate mai sus, precum și împotriva oricăror reclamații, proceduri legale, costuri, taxe și cheltuieli, înregistrate cu privire la sau în legătură cu acestea.

b) Asigurarea împotriva riscului de accidentare a lucrătorilor Antreprenorul va realiza asigurarea împotriva răspunderii pentru accidentarea lucrătorilor la un asigurător aprobat de IREX, care nu va reține aprobarea sa în mod nejustificat, și va prevedea valabilitatea acestei asigurări pe întreaga perioadă de angajare a fiecărei persoane implicate în lucrările executate pe șantierul de construcție al proiectului și, la solicitare, va prezenta către IREX polița de asigurare și chitanțele care ar confirma plata primelor de asigurare.

c) Neîndeplinirea obligațiilor de asigurare Constituie situația în care Antreprenorul eșuează să execute și să asigure valabilitatea oricărei dintre asigurările menționate la Secțiunea C.34 lit. a) și b) sau orice altă asigurare pe care ar putea fi obligat să o execute, conform prevederilor Contractului.

### **C.36. BĂUTURI ALCOOLICE**

Antreprenorul va respecta legile și regulamentele Guvernului Republicii Moldova cu privire la importul, vânzarea, barterul sau furnizarea băuturilor alcoolice sau substanțelor narcotice. Antreprenorului nu îi este permis să faciliteze importul alcoolului, vânzarea, oferirea, barterul sau furnizarea acestora de către Subantreprenorii, agenții sau angajații săi.

### **C.37. ARME ȘI MUNIȚII**

Antreprenorului și angajaților Antreprenorului li se interzice să aducă și să folosească arme și muniții pe șantierul de construcție al proiectului.

### **C. 35. ACCIDENT OR INJURY TO WORKMEN**

a) IREX shall not be liable for or in respect of any damages or compensation payable at law in respect or in consequence of any accident or injury to any workman or other person in the employment of the Contractor or any sub-Contractor of Contractor. The Contractor shall indemnify, hold and save harmless IREX against all such damages and compensation, save and except as aforesaid, and against all claims, proceedings, costs, charges and expenses whatsoever in respect thereof or in relation thereto.

b) Insurance Against Accident to Workmen  
The Contractor shall insure against such liability with an insurer approved by IREX, which approval shall not be unreasonably withheld, and shall continue such insurance during the whole of the time that any persons are employed by him for the Project Site and shall, when required, produce to IREX such policy of insurance and the receipt for payment of the current premium.

c) Failure to insure Is the case when the Contractor shall fail to effect and keep in force any of the insurances referred to in Section C.34, point a, and b hereof, or any other insurance which he may be required to effect under the terms of the Contract.

### **C.36. ALCOHOLIC DRINKS**

The Contractor shall comply with the laws and regulations of the Government of the Republic of Moldova regarding the import, sale, barter or disposal of alcoholic drinks or narcotics. The contractor is not allowed to facilitate alcohol importation, sale, gift, barter or disposal by his sub-contractors, agents or employees.

### **C.37. ARMS AND AMMUNITION**

Contractor and Contractor's employee are deemed forbidden to bring and use arms and ammunition on the Project Site.

## **SECȚIUNEA D: TERMENII ȘI CONDIȚIILE USAID**

### **D.1. EFECTUL RELATIV AL CONTRACTULUI**

Părțile înțeleg și sunt de acord că nu apare nici o relație contractuală între USAID și Antreprenor, în temeiul prezentului Contract. Toate autorizările solicitate de USAID vor fi obținute prin intermediul IREX și toate comunicările destinate USAID vor fi gestionate prin intermediul IREX.

### **D.2. CODUL GEOGRAFIC AUTORIZAT AL USAID**

Toate bunurile și serviciile furnizate în cadrul acestei comenzi trebuie să îndeplinească cerințele Codului Geografic 935 ale USAID (Special Free World), astfel cum sunt descrise în Codul Regulamentelor Federale: 22 CFR §228.

Nu pot fi oferite produse de bază, articole cu componente sau servicii conexe din țările, care nu au legătură cu codurile geografice menționate mai sus. Serviciile conexe includ transportul, coordonarea sau orice alte servicii conexe sau ocazionale, care se referă la orice / toate aspectele legate de aspectele prezentului Contract (inclusiv combustibil, cazare, masă, cheltuieli de comunicare).

### **D.3. BRANDING ȘI MARCARE**

Locațiile șantiierelor de construcție ale proiectului, organizate și finanțate prin intermediul acestui proiect, vor afișa în mod vizibil elementele de identitate vizuală ale USAID și IREX.

În conformitate cu legislația națională, în timpul construcției, toate șantierele de construcție trebuie să afișeze în mod vizibil informații specifice cum ar fi: numărul și valabilitatea autorizației, denumirea companiei de construcție, denumirea companiei de proiectare, numele Dirigintelui de Șantier și a Responsabilului Tehnic, numerele lor de certificare și durata executării lucrărilor. Informațiile pentru aceste panouri vor fi corecte și vor fi prezentate, și vor fi actualizate, dacă va fi necesar, de către Antreprenor în timp util. IREX se va asigura că APL instalează, la șantierul de construcție al proiectului un panou informativ relevant, în timpul lucrărilor de construcție.

IREX împreună cu APL-ul vor instala pe șantierul de construcție al proiectului un panou, o placă sau un alt indicator, care va fi permanent, durabil și vizibil, după recepția la terminarea lucrărilor. Designul, conținutul și instalarea panourilor respective vor fi în responsabilitatea IREX. APL-ul va găsi un loc vizibil pentru a instala acest panou, placă sau alt indicator, cu suportul Antreprenorului, dacă este necesar.

## **SECTION D: USAID TERMS AND CONDITIONS**

### **D.1. PRIVACY OF CONTRACT**

It is understood and agreed by the Parties that no contractual relationship is established between USAID and the Contractor by reason of this Contract. All authorizations required from USAID shall be obtained through IREX and all communications intended for USAID shall be handled through IREX.

### **D.2. AUTHORIZED USAID GEOGRAPHIC CODE**

All goods and services supplied under this order must meet USAID Geographic Code 935 (Special Free World) requirements as described in the Code of Federal Regulations: 22 CFR §228.

No commodities, items with components from, or related services may be offered from the countries not related to the above-mentioned Geographic Codes. Related services include transportation through, in coordination with or any related or incidental services pertaining to any/all aspects of this Contract (including fuel, lodging, meals, board, and communications expenses).

### **D.3. BRANDING AND MARKING**

Project and activity sites financed through this project will prominently display the USAID and IREX identity.

According to national legislation, during construction, all Project Sites must visibly display specific information such as: authorization number and validity, name of the construction company, name of design company, names of Site Construction Manager and Technical Supervisor, their certification numbers and the duration of the execution of works. The information for these signs shall be provided and, if necessary, updated by the Contractor and shall be accurate and provided on timely manner. IREX will assure that LPA installs relevant informative sign on the Project Site during the construction works.

IREX, together with LPA, will install a permanent, durable, and visible sign, plaque, or other marking on the Project Site upon the substantial completion of works. The design, content, and execution of the sign will be the responsibility of IREX. The LPA shall find a visible place for the sign, plaque or other marking with the support of the Contractor, if necessary.

**D.4. CONFLICTE DE INTERESE**

Se înțelege și se convine că unele dintre lucrările efectuate în temeiul prezentului Contract pot pune Antreprenorul sau personalul său în situația de conflict de interese. Un astfel de conflict de interese poate afecta obiectivitatea Antreprenorului sau a personalului său în realizarea lucrării. Pentru a exclude sau a aplană eventualele conflicte de interese, Antreprenorul convine să nu întreprindă nicio activitate, care ar putea duce la un conflict de interese, fără ca să notifice în prealabil IREX despre acest potențial conflict de interese și să primească aprobarea IREX, în scris, de a întreprinde astfel de activități.

**D.5. COMBATEREA MITUIRII  
(ANTICORUPȚIE)**

Următoarele definiții se aplică prezentei clauze:

(a) *Mită*, în sensul prezentei clauze, înseamnă orice sume de bani, comisioane, taxe, credite, donații, alocații, lucruri de valoare sau compensații de orice fel, care sunt acordate, direct sau indirect, organizației IREX, biroului Comunitatea Mea sau unuia dintre angajații săi, APL-ului sau reprezentanților săi, Antreprenorului sau angajaților săi, sau altor Antreprenori, care sunt în orice fel implicați în executarea Contractului sau în activitățile ulterioare, aferente acestui Contract, în scopul obținerii sau recompensării în mod ilegal a tratamentului favorabil în legătură cu acest Contract.

(b) *Persoană*, în sensul prezentei clauze, înseamnă o corporație, un parteneriat, o asociație de afaceri de orice fel, o societate pe acțiuni sau o persoană fizică.

(c) *Angajatul Antreprenorului*, în sensul prezentei clauze, reprezintă orice asistent, partener, angajat sau agent al Antreprenorului.

Antreprenorul și angajații săi, implicați direct sau indirect în executarea prezentului Contract, convin să respecte condițiile Legii Anti-mită (anticorupție) din Statele Unite din 1986, care interzice oricărei persoane să ofere mită, sau orice tentativă de dare de mită; solicitarea, acceptarea sau tentativa de a accepta orice mită; sau includerea, directă sau indirectă, a oricărei mite în prețul Contractului, cerut de Antreprenor de la IREX.

Atunci când Antreprenorul are motive întemeiate să creadă că s-ar fi putut produce o încălcare, descrisă în capitolul de mai sus, Antreprenorul va raporta cu promptitudine, în scris, posibilă încălcare. Aceste rapoarte vor fi transmise către IREX, care va transmite raportul Inspectorului General al USAID pentru investigație. Antreprenorul este, de asemenea, de acord să coopereze pe deplin cu orice agenție guvernamentală a Statelor Unite care investighează o posibilă încălcare descrisă în paragraful de mai sus.

**D.4. ORGANIZATIONAL CONFLICTS  
OF INTEREST**

It is understood and agreed that some of the works performed under this Contract may place the Contractor or its personnel in the position of having an organizational conflict of interest. Such an organizational conflict of interest may impair the objectivity of the Contractor or its personnel in performing the work. To preclude or mitigate any potential conflicts of interest, Contractor agrees not to undertake any activity which may result in an organizational conflict of interest without first notifying IREX of such potential conflict of interest and receiving IREX written approval to undertake such activities.

**D.5. ANTI-KICKBACK  
(CORRUPTION)**

The following definitions apply to this clause:

(a) *Kickback*, as used herein, means any money, fee, commission, credit, gift, gratuity, thing of value, or compensation of any kind, which is provided, directly or indirectly, to IREX, Comunitatea Mea office or any of its employees, to LPA or its representatives, the Contractor or Contractor employees, or Contractors in any way related to the performance or subsequent activities of this Contract, for the purpose of improperly obtaining or rewarding favorable treatment in connection with this Contract.

(b) *Person*, as used in this clause, means a corporation, partnership, business association of any kind, trust, joint-stock company, or individual.

(c) *Contractor employee*, as used in this clause, means any officer, partner, employee, or agent of the Contractor.

The Contractor and its employees, whether directly or indirectly engaged in the performance of this Contract, agree to abide by the terms of The United States Anti-Kickback Act of 1986, which prohibits any person from providing or attempting to provide any kickback; soliciting, accepting, or attempting to accept any kickback; or including, directly or indirectly, the amount of any kickback in the Contract price charged by the Contractor to IREX.

When the Contractor has reasonable grounds to believe that a violation described in the above paragraph may have occurred, the Contractor shall promptly report in writing the possible violation. Such reports shall be made to IREX, who shall forward the report to the USAID Inspector General for investigation. The Contractor further agrees to cooperate fully with any United States Government agency investigating a possible violation described in the paragraph above.

IREX poate să deducă suma mitei din sumele deținute de IREX în cadrul acestui Contract de preț fix sau să ordoneze reținerea sumelor de bani din plățile viitoare datorate Antreprenorului.

Antreprenorul este de acord să includă conținutul acestei dispoziții în orice Contract pe care îl poate încheia întru executarea prezentului Contract.

În cazul în care, IREX determină că Antreprenorul este implicat într-o schemă frauduloasă în legătură cu acest proiect și care implică reprezentanți ai APL-ului, inclusiv Antreprenorul și / sau alți terți, IREX va cerceta toate probele și va colabora cu organele de drept în aplicarea tuturor măsurilor legale. IREX nu va achita plățile Antreprenorilor și va aplica penalități (daune-interese lichidate).

Dacă un angajat al uneia dintre Părți (IREX sau Antreprenor) cunoaște sau este îngrijorat de potențialul conflict de interese, furt, fraudă, declarație eronată, afirmație falsă, gestionare incorectă sau risipire a fondurilor donatorilor sau orice altă activitate care, în percepția sa, este ilegală, necinstită, lipsită de etică sau frauduloasă, angajatul trebuie să raporteze acest fapt Directorului de Program al IREX din sediul central ([dlipton@irex.org](mailto:dlipton@irex.org)).

## D.6. LIMITAREA ACTIVITĂȚILOR DE CONSTRUCȚIE (AUGUST 2013)

a) Nicio construcție nu este eligibilă pentru rambursare în temeiul prezentului contract decât dacă este specificată în mod specific în secțiunea B din prezentul contract.

b) În temeiul prezentei clauze “*Construcția*” presupune construcția, modificarea sau repararea (inclusiv dragarea și excavarea) clădirilor, structurilor sau a altor bunuri imobile și include, fără a se limita la lucrările de amenajare, renovare, reconstrucție și reparare. Termenul include, fără limitare, drumuri, centrale electrice, clădiri, poduri, instalații de tratare a apei și structuri verticale.

c) IREX nu va aproba nici o subcontractare sau achiziții pentru activitățile de construcție, care nu sunt enumerate în acest Contract. IREX va rambursa costurile eligibile doar pentru activitățile de construcție enumerate în acest Contract, care nu vor depăși suma specificată în buget.

d) Descrierea - vă rugăm să consultați Secțiunea D din prezentul Contract și Secțiunea III - Cerințe tehnice din Caietul de Sarcini.

IREX may offset the amount of the kickback against any monies owed by IREX under this fixed price Contract or order the monies withheld from future payments due the Contractor.

The Contractor agrees to include the substance of this provision in any Contract it may issue under this Contract.

If IREX determines that the Contractor is engaged in some fraud scheme related to this Project and involving LPA representatives, including Contractor or/and other third party, IREX will bring to trial all evidence and will collaborate with police in setting up all legal measures. No payments will be disbursed to Contractor and Liquidated damages will be applied.

Should an employee of one of the Parties (IREX or Contractor) become aware of or be concerned about potential conflict of interest, theft, fraud, misrepresentation, false claim, gross mismanagement or waste in connection with donor funds, or other activity which he or she believes in good faith to be illegal, dishonest, unethical or fraudulent, the employee should report this to IREX HQ Project Director ([dlipton@irex.org](mailto:dlipton@irex.org)).

## D.6. LIMITING CONSTRUCTION ACTIVITIES (AUGUST 2013)

a) No Construction is eligible for reimbursement under this contract unless specifically identified in Section B of this Contract.

b) Under this clause “*Construction*” means: construction, alteration, or repair (including dredging and excavation) of buildings, structures, or other real property and includes, without limitation, improvements, renovation, alteration and refurbishment. The term includes, without limitation, roads, power plants, buildings, bridges, water treatment facilities, and vertical structures.

c) IREX will not approve any subcontracts or procurements by Contractor for construction activities that are not listed in this Contract. IREX will reimburse allowable costs for only the construction activities listed in this Contract not to exceed the amount specified in the budget.

d) Description – please see Section C of this Contract and Section III- Technical Requirements from the bidding documents.

## D.7. REGULILE DE ELIGIBILITATE ALE USAID PENTRU PROCURAREA BUNURILOR ȘI SERVICIILOR (MAI 2020)

a. Această prevedere nu se aplică mărfurilor sau serviciilor pe care beneficiarul le furnizează cu fonduri proprii, ca parte a contribuției locale, sau cu venituri provenite din program, generate în cadrul acestui contract.

b. Produselor și serviciilor neeligibile și restricționate

(1) **Bunuri și servicii neeligibile.** În nici un caz, beneficiarul nu va procura niciunul dintre următoarele articole în cadrul acestui contract:

- (i) Echipamente militare,
- (ii) Echipamente de supraveghere,
- (iii) Mărfuri și servicii, care pot fi utilizate în activitățile poliției sau în alte activități de aplicare a legii,
- (iv) Echipamente și servicii pentru întreruperea sarcinii,
- (v) Bunuri de lux și echipamente pentru jocuri de noroc sau
- (vi) Echipamente pentru controlul vremii.

(2) **Furnizori neeligibili.** Orice firmă sau persoană fizică, care nu îndeplinește cerințele din Prevederile Standard, "Excluderea, suspendarea și alte aspecte cu privire la responsabilități" și Prevederile Standard, "Prevenirea Tranzacțiilor cu, sau Furnizarea de Resurse sau Sprijinul către Grupuri sau Persoane Sancționate" nu trebuie să fie implicate în furnizarea produselor sau serviciilor, finanțate în baza acestui contract.

(3) **Produse restricționate.** Beneficiarul trebuie să obțină o aprobare scrisă prealabilă din partea Ofițerului de Administrare Contracte (OAC) prin intermediul IREX sau să respecte procedurile specificate în cadrul derogării aplicabile, prezentate de OAC, atunci când achiziționează oricare dintre următoarele produse:

- (i) mărfuri agricole,
- (ii) autovehicule,
- (iii) produse farmaceutice,
- (iv) pesticide,
- (v) echipament uzat,
- (vi) proprietatea excedentară ce aparține Guvernului S.U.A., sau
- (vii) îngrășăminte.

c. Sursa și Naționalitatea:

Ca parte a proiectului USAID, Antreprenorul va fi informat despre Sursă și Naționalitate. Toate mărfurile și serviciile care vor fi rambursate de USAID în cadrul acestei atribuirii trebuie să provină din codul geografic autorizat specificat în acest grant și trebuie să îndeplinească cerințele de sursă și naționalitate stabilite în 22 CFR 228. Pentru o listă curentă de țări din cadrul fiecărui cod geografic, consultați:

## D.7. USAID ELIGIBILITY RULES FOR PROCUREMENT OF COMMODITIES AND SERVICES (MAY 2020).

a. This provision is not applicable to commodities or services that the recipient provides with private funds as part of a cost-sharing requirement, or with Program Income generated under this award.

b. Ineligible and Restricted Commodities and Services.

(1) **Ineligible Commodities and Services.** The recipient must not, under any circumstances, procure any of the following under this award:

- (i) Military equipment,
- (ii) Surveillance equipment,
- (iii) Commodities and services for support of police or other law enforcement activities,
- (iv) Abortion equipment and services,
- (v) Luxury goods and gambling equipment, or
- (vi) Weather modification equipment.

(2) **Ineligible Suppliers.** Any firms or individuals that do not comply with the requirements in Standard Provision, "Debarment, Suspension and Other Responsibility Matters" and Standard Provision, "Preventing Transactions with, or the Provision of Resources or Support to, Sanctioned Groups and Individuals" must not be used to provide any commodities or services funded under this award.

(3) **Restricted Commodities.** The recipient must obtain prior written approval of the Agreement Officer (AO) through IREX or comply with required procedures under an applicable waiver, as provided by the AO when procuring any of the following commodities)

- (i) Agricultural commodities,
- (ii) Motor vehicles,
- (iii) Pharmaceuticals,
- (iv) Pesticides,
- (v) Used equipment,
- (vi) U.S. Government-owned excess property, or
- (vii) Fertilizer.

c. Source and Nationality:

As part of the USAID project, the Contractor shall be informed about Source and Nationality. All commodities and services that will be reimbursed by USAID under this award must be from the authorized geographic code specified in this award and must meet the source and nationality requirements set forth in 22 CFR 228. For a current list of countries within each geographic



<http://www.usaid.gov/ads/policy/300/310>.

d. Îndrumări privind eligibilitatea anumitor mărfuri și servicii pot fi obținute de la IREX. În cazul în care IREX stabilește că destinatarul a achiziționat orice mărfuri sau servicii în temeiul acestui contract contrare cerințelor prezentei dispoziții și că a primit plata în acest scop, OAC poate solicita beneficiarului să restituie întreaga sumă a achiziției.

e. Această dispoziție trebuie să fie inclusă în toate subcontractele și contractele care prevăd achiziția de bunuri sau servicii. Toate comunicările cu USAID privind această prevedere trebuie transmise prin intermediul IREX, Antreprenorul nu poate comunica direct cu USAID.

### **D.8. EXCLUDEREA, SUSPENDAREA ȘI ALTE ASPECTE LEGATE DE RESPONSABILITATE (IUNIE 2012)**

Antreprenorul certifică faptul că nici el, nici directorii săi nu sunt în prezent excluși sau descalificați de la participarea la această tranzacție de către orice departament sau agenție federală sau Autoritate națională a Republicii Moldova.

### **D.9. PROTECȚIA COPILOR (IUNIE 2015)**

(a) Datorită faptului că activitățile, care urmează a fi finanțate prin acest contract, pot implica copiii, sau personalul implicat în implementarea contractului poate intra în contact cu copiii, aceste activități ar putea crește riscul situațiilor de abuz, exploatare sau neglijare a copiilor în cadrul programelor finanțate de USAID. Antreprenorul este de acord să respecte următoarele principii de bază în domeniul de protecție a copilului:

- (1) Va asigura respectarea legislației locale privind bunăstarea și protecția copilului sau a standardelor internaționale, în funcție de prevederile cărei legislații asigură o protecție mai mare, și a legislației SUA, dacă este cazul;
- (2) Va interzice întregului personal să se angajeze în abuz, exploatare sau neglijare a copiilor;
- (3) Va lua în considerare protecția copilului în planificarea și implementarea proiectului, pentru a determina riscurile potențiale pentru copii, asociate cu activitățile și operațiunile proiectului;
- (4) Va aplica măsuri pentru reducerea riscului de abuz, exploatare sau neglijare a copiilor, care vor include, dar fără a se limita la următoarele: limitarea interacțiunii nesupravegheate cu copiii; interzicerea demonstrării materialelor pornografice; precum și toate măsurile în conformitate cu legile, reglementările sau obiceiurile aplicabile în ceea ce privește fotografierea, filmarea sau alte activități

code, see: <http://www.usaid.gov/ads/policy/300/310>.

d. Guidance on the eligibility of specific commodities and services may be obtained from the IREX. If IREX determines that the recipient has procured any commodities or services under this award contrary to the requirements of this provision, and has received payment for such purposes, IREX may require the recipient to refund the entire amount of the purchase.

e. This provision must be included in all subawards and contracts which include procurement of commodities or services. All communications with USAID on this provision must be sent through IREX, the Contractor could not directly write to USAID.

### **D.8. DEBARMENT, SUSPENSION, AND OTHER RESPONSIBILITY MATTERS (JUNE 2012)**

The Contractor certifies that neither it nor its principals is presently excluded or disqualified from participation in this transaction by any U.S. Federal department or agency or Moldovan authority.

### **D.9. CHILD SAFEGUARDING (JUNE 2015)**

(a) Because the activities to be funded under this award may involve children, or personnel engaged in the implementation of the award may come into contact with children, these activities could raise the risk of child abuse, exploitation, or neglect within USAID-funded programs. The Contractor agrees to abide by the following child safeguarding core principles:

- (1) Ensure compliance with host country and local child welfare and protection legislation or international standards, whichever gives greater protection, and with U.S. law where applicable;
- (2) Prohibit all personnel from engaging in child abuse, exploitation, or neglect;
- (3) Consider child safeguarding in project planning and implementation to determine potential risks to children that are associated with project activities and operations;
- (4) Apply measures to reduce the risk of child abuse, exploitation, or neglect, including, but not limited to, limiting unsupervised interactions with children; prohibiting exposure to pornography; and complying with applicable laws, regulations, or customs regarding the photographing, filming, or other image-generating activities of children;

care generează imagini ale copiilor;

(5) Va promova procedurile de control al conduitei personalului sub aspectul siguranței copiilor, în special a membrilor personalului a căror muncă îi aduce în contact direct cu copiii; și

(6) Va elabora o procedură care să asigure că personalul și ceilalți pot identifica cazurile de abuz, exploatare sau neglijare a copilului; care obligă personalul și ceilalți să raporteze acuzațiile; prevede modul de investigare și gestionare a acuzațiilor; precum și prevede luarea măsurilor corespunzătoare ca răspuns la aceste acuzații, inclusiv, dar fără a se limita la, concedierea personalului.

(b) De asemenea, Antreprenorul va include în codul de conduită a personalului, care implementează activitățile finanțate de USAID, principiile de protecție a copiilor, specificate în punctele (a) (1) până la (6).

(c) În sensul prezentei clauze, se aplică următoarele definiții:

(1) Copil: un copil sau copii sunt definiți ca persoane care nu au împlinit vârsta de 18 ani.

(2) Abuzul, exploatarea sau neglijarea copiilor: constituie orice formă de abuz fizic; maltratare emoțională; abuz sexual; neglijare sau supraveghere insuficientă; traficarea; sau exploatare comercială, tranzacțională, de muncă sau de altă natură, care dăunează efectiv sau potențial sănătății, bunăstării, supraviețuirii, dezvoltării sau demnității copilului. Acestea include, dar nu se limitează la: orice acțiune sau inacțiune care are ca rezultat moartea, vătămarea gravă fizică sau emoțională a unui copil, sau o acțiune sau inacțiune care prezintă un risc iminent de vătămare gravă a unui copil.

(3) Abuz fizic: constituie o acțiune sau inacțiune, care rezultă în leziuni (nu neapărat vizibile), dureri sau suferințe inutile sau nejustificate, fără a provoca vătămări, daune sau riscuri de vătămare a sănătății sau bunăstării copilului sau de deces. Astfel de acțiuni pot include, dar nu se limitează la: lovituri cu pumnul sau piciorul, bătaia, mușcătura, scuturatură, aruncarea, înjunghierea, sufocarea sau lovirea (indiferent de obiectul folosit) sau cauzarea arsurilor. Aceste acte sunt considerate abuz indiferent dacă au fost săvârșite cu sau fără intenția de a răni copilul.

(4) Abuz sexual: constituie mângâierea organelor genitale ale unui copil, penetrarea, incestul, violul, sodomia, expunerea indecentă și exploatarea prin prostituție sau producția de materiale pornografice.

(5) Abuzul emoțional sau maltratarea: constituie un prejudiciu pentru capacitatea psihologică sau stabilitatea emoțională a copilului cauzată de acte, amenințări de acte sau tactici coercitive. Abuzul emoțional poate include, dar nu se limitează la: umilire, control, izolare, neinformarea sau orice altă activitate deliberată care face copilul să se simtă înjosit sau jenat.

(6) Exploatare: constituie abuzul unui copil în care este implicată o anumită formă de remunerare sau prin care făptașii beneficiază într-un anumit mod. Exploatarea reprezintă o formă de constrângere și violență care este în detrimentul

(5) Promote child-safe screening procedures for personnel, particularly personnel whose work brings them in direct contact with children; and

(6) Have a procedure for ensuring that personnel and others recognize child abuse, exploitation, or neglect; mandating that personnel and others report allegations; investigating and managing allegations; and taking appropriate action in response to such allegations, including, but not limited to, dismissal of persons.

(b) The Contractor must also include in their code of conduct for all personnel implementing USAID-funded activities the child safeguarding principles in (1)(a) through (f).

(c) The following definitions apply for purposes of this provision:

(1) Child: A child or children are defined as persons who have not attained 18 years age.

(2) Child abuse, exploitation, or neglect: Constitutes any form of physical abuse; emotional ill treatment; sexual abuse; neglect or insufficient supervision; trafficking; or commercial, transactional, labor, or other exploitation resulting in actual or potential harm to the child's health, well-being, survival, development, or dignity. It includes but is not limited to: any act or failure to act which results in death, serious physical or emotional harm to a child, or an act or failure to act which presents an imminent risk of serious harm to a child.

(3) Physical abuse: Constitutes acts or failures to act resulting in injury (not necessarily visible), unnecessary or unjustified pain or suffering without causing injury, harm or risk of harm to a child's health or welfare, or death. Such acts may include, but are not limited to: punching, beating, kicking, biting, shaking, throwing, stabbing, choking, or hitting (regardless of object used), or burning. These acts are considered abuse regardless of whether they were intended to hurt the child.

(4) Sexual Abuse: Constitutes fondling a child's genitals, penetration, incest, rape, sodomy, indecent exposure, and exploitation through prostitution or the production of pornographic materials.

(5) Emotional abuse or ill treatment: Constitutes injury to the psychological capacity or emotional stability of the child caused by acts, threats of acts, or coercive tactics. Emotional abuse may include, but is not limited to: humiliation, control, isolation, withholding of information, or any other deliberate activity that makes the child feel diminished or embarrassed.

(6) Exploitation: Constitutes the abuse of a child where some form of remuneration is involved or whereby the perpetrators benefit in some manner. Exploitation represents a form of coercion and violence that is detrimental to the child's physical

sănătății fizice sau mintale, dezvoltării, educației sau bunăstării copilului.

(7) Neglijare: constituie neglijarea nevoilor de bază ale copilului în cadrul activităților finanțate de USAID, ca rezultat al lipsei de îngrijire a unui copil în absența părintelui sau tutorelui copilului.

(8) Antreprenorul va asigura încorporarea prevederilor de la literele (a) și (b) în toate subcontractele acordate în temeiul acestui Contract.

## D.10. INFORMAȚII OBLIGATORII (NOIEMBRIE 2020)

În conformitate cu 2 CFR §200.113, Antreprenorul este obligat să informeze, în timp util și în scris, Biroul Inspectorului General al USAID, cu o copie către Ofițerul de Administrare Contracte (Agreement Officer) competent, despre toate încălcările legii penale federale ale Statelor Unit, care implică fraude, mită sau încălcări ai reglementărilor privind oferirea/primirea de recompense, care ar putea afecta atribuirea contractelor federale. Antreprenorii și / sau Subrecipienții sunt obligați să informeze, în timp util și în scris, Biroul Inspectorului General al USAID și IREX despre toate încălcările legii penale federale, care implică fraude, mită sau încălcări ai reglementărilor privind oferirea/primirea de recompense, ce ar putea afecta atribuirea contractelor federale.

Informațiile respective trebuie să fie trimise către:  
Biroul Inspectorului General / Agenția SUA pentru Dezvoltare Internațională  
Cutia poștală No. 657  
Washington, DC 20044-0657  
Telefon: 1-800-230-6539 sau 202-712-1023  
Email: [ig.hotline@usaid.gov](mailto:ig.hotline@usaid.gov)  
URL: <https://oig.usaid.gov/content/usaid-contractor-reporting-form>.

Neprezentarea informațiilor specificate poate duce la aplicarea oricăror dintre măsurile descrise în 2 CFR §200.339 Dispoziții de remediere a neconformității, inclusiv suspendarea sau excluderea (a se vedea 2 CFR 180, 2 CFR 780 și 31 U.S.C. 3321).

Antreprenorul trebuie să includă această cerință obligatorie de divulgare a informațiilor în toate subcontractele și contractele încheiate în temeiul acestei atribuirii.

or mental health, development, education, or well-being.

(7) Neglect: Constitutes failure to provide for a child's basic needs within USAID- funded activities that are responsible for the care of a child in the absence of the child's parent or guardian.

(8) The Contractor must insert the provisions of this Section into all contracts with subcontractors under this Contract.

## D.10. MANDATORY DISCLOSURES (NOVEMBER 2020)

Consistent with 2 CFR §200.113, the Contractor must disclose, in a timely manner, in writing to the USAID Office of the Inspector General, with a copy to the cognizant Agreement Officer, all violations of Federal criminal law involving fraud, bribery, or gratuity violations potentially affecting the US Federal award. Contractors and/or Subrecipients<sup>1</sup> must disclose, in a timely manner, in writing to the USAID Office of the Inspector General and to IREX all violations of Federal criminal law involving fraud, bribery, or gratuity violations potentially affecting the Federal award.

Disclosures must be sent to:

U.S. Agency for International Development Office of the Inspector General  
P.O. Box 657  
Washington, DC 20044-0657  
Phone: 1-800-230-6539 or 202-712-1023  
Email: [ig.hotline@usaid.gov](mailto:ig.hotline@usaid.gov)  
URL: <https://oig.usaid.gov/content/usaid-contractor-reporting-form>

Failure to make required disclosures can result in any of the remedies described in 2 CFR §200.339 Remedies for noncompliance, including suspension or debarment (See 2 CFR 180, 2 CFR 780 and 31 U.S.C. 3321).

The Contractor must include this mandatory disclosure requirement in all subawards and contracts under this award.

<sup>1</sup> "Subrecipient" means any entity that received funds directly from the Contractor.

## **D.11. NEDISCRIMINARE FAȚĂ DE BENEFICIARI (NOIEMBRIE 2016)**

Politica USAID impune ca Antreprenorul să nu discrimineze nici un beneficiar în procesul de implementare a acestui contract, prin, dar fără a se limita la, reținerea, afectarea negativă sau refuzarea accesului echitabil la beneficiile acordate prin această atribuire pe baza oricăror factori care nu au fost menționate în mod explicit în această atribuire. Acestea pot include, de exemplu, rasa, culoarea, religia, sexul (inclusiv identitatea de gen, orientarea sexuală și sarcina), naționalitatea, dizabilitatea, vârsta, informația genetică, starea civilă, statutul părinților, afilierea politică sau statutul de veteran. Nimic din această prevedere nu are scopul de a limita capacitatea Antreprenorului de a-și orienta activitățile spre acordarea asistenței necesare pentru anumite categorii ale populației, așa cum sunt definite în atribuire.

## **D.12. PREVENIREA TRANZACȚIILOR CU, SAU FURNIZAREA DE RESURSE SAU SPRIJINUL CĂTRE GRUPURI SAU PERSOANE SANȚIONATE (MAI 2020)**

Antreprenorul este informat cu privire la faptul că Ordinele Executivului din S.U.A. și legea S.U.A. interzic tranzacțiile, furnizarea de resurse și sprijinul acordat persoanelor și organizațiilor asociate cu terorismul.).

Pentru desfășurarea activităților menționate în prezentul contract, cu excepția cazului în care este autorizat printr-o licență eliberată de Oficiul de Control al Activelor Străine (OFAC) al Departamentului de Trezorerie al SUA, Antreprenorul nu se va implica în tranzacții cu, sau nu va furniza resurse sau sprijin către nicio persoană, sau entitate, care este subiect al sancțiunilor administrate de OFAC sau de Organizația Națiunilor Unite (ONU), inclusiv orice persoană fizică sau entitate care este inclusă pe Lista specială a cetățenilor desemnați și persoanelor blocate menținută de OFAC (<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDNList/Pages/default.aspx>) sau pe lista consolidată a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (<https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>).

Antreprenorul va fi responsabil să asigure respectarea prevederilor Ordinilor Executive și ale legilor respective.

Orice încălcare a clauzelor sus menționate va constitui motiv pentru rezilierea unilaterală a contractului de către IREX.

Această clauză se va include în toate subcontractele încheiate în baza prezentului contract.

## **D.11. NONDISCRIMINATION AGAINST BENEFICIARIES (NOVEMBER 2016)**

USAID policy requires that the Contractor not discriminate against any beneficiaries in implementation of this contract, such as, but not limited to, by withholding, adversely impacting, or denying equitable access to the benefits provided through this award on the basis of any factor not expressly stated in the award. This includes, for example, race, color, religion, sex (including gender identity, sexual orientation, and pregnancy), national origin, disability, age, genetic information, marital status, parental status, political affiliation, o' veteran's status. Nothing in this provision is intended to limit the ability of the Contractor to target activities toward the assistance needs of certain populations as defined in the award. The Contractor must insert this provision, including this paragraph, in all subawards and contracts under this award.

## **D.12. PREVENTING TRANSACTIONS WITH, OR THE PROVISION OF RESOURCES OR SUPPORT TO, SANCTIONED GROUPS AND INDIVIDUALS (MAY 2020)**

The Contractor is reminded that U.S. Executive Orders and U.S. law prohibits transactions with, and the provision of resources and support to, individuals and organizations associated with terrorism.

In carrying out activities under this award, except as authorized by a license issued by the Office of Foreign Assets Control (OFAC) of the U.S. Department of Treasury, the Contractor will not engage in transactions with, or provide resources or support to, any individual or entity that is subject to sanctions administered by OFAC or the United Nations (UN), including any individual or entity that is included on the Specially Designated Nationals and Blocked Persons List maintained by OFAC (<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDNList/Pages/default.aspx>) or on the UN Security Council consolidated list (<https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>).

It is the legal responsibility of the Contractor to ensure compliance with these Executive Orders and laws.

Any violation of the above will be grounds for unilateral termination of the agreement by IREX.

This provision must be included in all subcontracts issued under this Agreement.

### **D.13.TRAFICUL DE PERSOANE (APRILIE 2016)**

a. Beneficiarul, Subantreprenorul sau Antreprenorul, de orice nivel, sau angajații, personalul de recrutare sau agenții acestora nu trebuie să se angajeze în:

(1) Traficul de persoane (astfel cum este definit în Protocolul privind prevenirea, reprimarea și pedepsirea traficului de persoane, în special a femeilor și copiilor, care completează Convenția ONU împotriva criminalității transnaționale organizate) în perioada de valabilitate a acestei atribuirii;

(2) Achiziționarea comercială a unui act sexual în decursul acestei perioade;

(3) Utilizarea forței de muncă forțată în realizarea acestui contract;

(4) Actele care sprijină sau promovează direct traficul de persoane, inclusiv următoarele activități:

i. Distrugerea, ascunderea, confiscarea sau refuzarea în alt mod a accesului unui angajat la documente de identitate sau de imigrare a angajatului respectiv;

ii. Nerespectarea asigurării transportului de întoarcere sau neachitarea cheltuielilor de transport înapoi unui angajat dintr-o țară din afara Statelor Unite către țara din care angajatul a fost recrutat după terminarea contractului de muncă, la cererea angajatului, cu excepția cazului în care:

a) este scutit de IREX sau USAID, în cadrul acestei atribuirii, de obligația de a furniza sau de a plăti pentru acest transport de întoarcere; sau

b) angajatul este victima traficului de ființe umane, care solicită servicii acordate victimelor sau caută compensație legală în țara de angajare, sau este un martor într-o acțiune de aplicare a legii într-un caz de trafic de ființe umane;

iii. Invitarea unei persoane de a se angaja la muncă sau oferirea locurilor de muncă prin intermediul unor reprezentări sau promisiuni false cu privire la locul de muncă respectiv;

iv. Perceperea taxelor de recrutare a angajaților; sau

v. Oferirea sau amenajarea locuințelor care nu respectă standardele de locuire și de siguranță ale țării gazdă.

În cazul încălcării prevederilor secțiunii (a) din această clauză, IREX și USAID sunt autorizate să rezilieze acest contract, fără a suporta penalități, și să întreprindă orice alte acțiuni de remediere, conform prevederilor secțiunii 1704 (c) a Legii privind autorizarea apărării naționale pentru anul fiscal 2013 (publicația L. 112-239, adoptată la 2 februarie 2013).

În cazul în care valoarea estimată a serviciilor care trebuie executate în baza grantului în afara Statelor Unite depășește 500.000 \$, beneficiarul trebuie să prezinte către IREX certificatul anual "Certificarea privind traficul de persoane, implementarea titlului XVII din Legea privind autorizarea

### **D.13. TRAFFICKING IN PERSONS (APRIL 2016)**

a. The recipient, subawardee, or Contractor, at any tier, or their employees, labor recruiters, brokers or other agents, must not engage in:

(1) Trafficking in persons (as defined in the Protocol to Prevent, Suppress, and Punish Trafficking in Persons, especially Women and Children, supplementing the UN Convention against Transnational Organized Crime) during the period of this award;

(2) Procurement of a commercial sex act during the period of this award;

(3) Use of forced labor in the performance of this award;

(4) Acts that directly support or advance trafficking in persons, including the following acts:

i. Destroying, concealing, confiscating, or otherwise denying an employee access to the employee's identity or immigration documents;

ii. Failing to provide return transportation or pay for return transportation costs to an employee from a country outside the United States to the country from which the employee was recruited upon the end of employment if requested by the employee, unless:

a) Exempted from the requirement to provide or pay for such return transportation by IREX or USAID under this award or

b) The employee is a victim of human trafficking seeking victim services or legal redress in the country of employment or a witness in a human trafficking enforcement action;

iii. Soliciting a person for the purpose of employment, or offering employment, by means of materially false or fraudulent pretenses, representations, or promises regarding that employment;

iv. Charging employees recruitment fees; or

v. Providing or arranging housing that fails to meet the host country housing and safety standards.

In the event of a violation of section (a) of this provision, IREX and USAID are authorized to terminate this award, without penalty, and is also authorized to pursue any other remedial actions authorized as stated in section 1704(c) of the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2013 (Pub. L. 112-239, enacted January 2, 2013).

If the estimated value of services required to be performed under the award outside the United States exceeds \$500,000, the Contractor must submit to IREX, the annual "Certification regarding Trafficking in Persons, Implementing Title XVII of the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2013"

apărării naționale pentru anul fiscal 2013", după cum este necesar înainte de această atribuire, și trebuie să implementeze un plan de conformitate pentru a preveni activitățile descrise mai sus în secțiunea (a) din această prevedere. Beneficiarul trebuie să furnizeze o copie a planului de conformitate către IREX, la cerere, și să publice conținutul util și relevant al planului sau al materialelor conexe pe pagina web a Beneficiarului (dacă există) și la locul de muncă.

Planul de conformitate al Antreprenorului trebuie să fie corespunzător dimensiunii și complexității grantului, precum și naturii și volumului activităților prevăzute, inclusiv numărului de cetățeni, care nu sunt cetățeni ai Statelor Unite care se așteaptă să fie angajați. Planul trebuie să includă cel puțin următoarele:

Un program de conștientizare, pentru a informa angajații cu privire la interdicțiile legate de trafic de persoane, incluse în această prevedere, activitățile interzise și măsurile care vor fi aplicate împotriva angajatului pentru încălcarea prevederilor respective.

Un proces de raportare pentru a permite angajaților de a declara, fără teamă de represalii, o activitate incompatibilă cu politica de interdicere a traficului de ființe umane, inclusiv un mijloc de a pune la dispoziția tuturor angajaților Linia telefonică globală pentru Traficul de ființe umane la tel.: 1-844-888-FREE și adresa electronică [help@befree.org](mailto:help@befree.org).

Un plan de recrutare și de salarizare care să permită doar utilizarea companiilor de recrutare cu angajați instruiți, interzice aplicarea taxelor de recrutare angajatului, precum și asigură că salariile îndeplinesc cerințele legale în vigoare din țara gazdă sau explică orice variație de la acestea.

Un plan de cazare, în cazul în care beneficiarul sau orice alt subcontractor intenționează să ofere sau să organizeze cazarea. Planul de cazare este necesar pentru a asigura îndeplinirea tuturor standardelor de locuire și de siguranță din țara gazdă.

Procedurile Antreprenorului elaborate pentru a împiedica orice agent sau subantreprenor, de orice nivel, care a beneficiat de un subgrant de orice valoare în dolari, să participe la activitățile de traficare a ființelor umane, descrise în secțiunea (a) a acestei prevederi. Beneficiarul trebuie, de asemenea, să prevadă mijloace pentru monitorizarea, detectarea și încetarea activității oricăror agenți sau subcontractori sau angajați ai subantreprenorilor, care s-au angajat în astfel de activități.

În cazul în care Antreprenorul primește informații credibile cu privire la o încălcare enumerată în secțiunea 1 (a) - (d) din prezenta dispoziție, Antreprenorul trebuie să notifice imediat IREX și Biroul Inspectorului General USAID și să coopereze pe deplin cu toate agențiile federale responsabile pentru audituri, investigații sau acțiuni corective referitoare la traficul de ființe umane.

IREX sau USAID poate da indicații Beneficiarului să ia măsuri specifice pentru a atenua o presupusă încălcare sau pentru a impune aplicarea cerințelor planului de conformitate.

as required prior to this award, and must implement a compliance plan to prevent the activities described above in section (a) of this provision. The Contractor must provide a copy of the compliance plan to IREX upon request and must post the useful and relevant contents of the plan or related materials on its website (if one is maintained) and at the workplace.

The Contractor's compliance plan must be appropriate to the size and complexity of the award and to the nature and scope of the activities, including the number of non-United States citizens expected to be employed. The plan must include, at a minimum, the following:

An awareness program to inform employees about the trafficking related prohibitions included in this provision, the activities prohibited and the action that will be taken against the employee for violations.

A reporting process for employees to report, without fear of retaliation, activity inconsistent with the policy prohibiting trafficking, including a means to make available to all employees the Global Human Trafficking Hotline at 1-844-888-FREE and its e-mail address at [help@befree.org](mailto:help@befree.org).

A recruitment and wage plan that only permits the use of recruitment companies with trained employees, prohibits charging of recruitment fees to the employee, and ensures that wages meet applicable host-country legal requirements or explains any variance.

A housing plan, if the Contractor or any subawardee intends to provide or arrange housing. The housing plan is required to meet any host-country housing and safety standards.

Procedures for the Contractor to prevent any agents or subawardee at any tier and at any dollar value from engaging in trafficking in persons activities described in section a of this provision. The Contractor must also have procedures to monitor, detect, and terminate any agents or subawardee or subawardee employees that have engaged in such activities.

If the Contractor receives any credible information regarding a violation listed in section 1(a)-(d) of this provision, the Contractor must immediately notify IREX and the USAID Office of the Inspector General; and must fully cooperate with any Federal agencies responsible for audits, investigations, or corrective actions relating to trafficking in persons.

IREX and USAID may direct the Recipient to take specific steps to abate an alleged violation or enforce the requirements of a compliance plan.

În sensul prezentei dispoziții, "angajat" înseamnă o persoană care este implicată în realizarea acestui contract în calitate de angajat direct, consultant sau voluntar al Antreprenorului sau al oricărui subantreprenor.

Antreprenorul trebuie să includă în toate subcontractele și contractele o dispoziție care interzice comportamentul descris în secțiunea a (1) - (4) de către subantreprenorul, Antreprenorul sau oricare dintre angajații sau agenții săi. De asemenea, Beneficiarul trebuie să includă o dispoziție care autorizează Antreprenorul să rezilieze contractul, așa cum este descris în secțiunea b din prezenta prevedere.

#### **D.14. TRANSPORTUL BUNURILOR PE CALE MARITIMĂ (IUNIE 2012)**

a. Înainte de contractarea serviciilor de transport maritim pentru a expedia bunurile, achiziționate sau finanțate cu fonduri USAID în baza contractului atribuit, destinatarul trebuie să contacteze biroul indicat mai jos, pentru a determina pavilionul și clasa navei, care urmează a fi utilizate pentru transport:

Agenția SUA pentru Dezvoltare Internațională,  
Biroul pentru Management  
Biroul Achiziții și Asistență, Departamentul de Transport  
1300 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, DC 20523  
Email: [oceantransportation@usaid.gov](mailto:oceantransportation@usaid.gov)

#### **D.15 INTERDICȚII PRIVIND ASISTENȚA FEDERALĂ PENTRU ENTITĂȚILE ÎN PRIVINȚA CĂRORA ACȚIONEAZĂ ACORDUL INTERN DE CONFIDENȚIALITATE (MAI 2017)**

Termenii utilizați în această Clauză au următorul sens:

"Contract" are semnificația indicată în 2 CFR Partea 200.

"Antreprenor" semnifică o entitate căreia i se atribuie un contract în sensul definiției din partea 2 a CFR partea 200.

"Acordul intern sau declarația de confidențialitate" semnifică un acord de confidențialitate sau orice alt document scris cu privire la nedivulgarea informațiilor beneficiarului, cu excepția acordurilor de confidențialitate care decurg din litigii civile sau acordurilor de confidențialitate pe care angajații sau subcontractorii le semnează la cererea unei Agenții Federale, care beneficiarul solicită să fie semnat de către unul din angajații sau subantreprenorii săi.

"Subantreprenor" are semnificația indicată în 2 CFR Partea 200.

For purposes of this provision, "employee" means an individual who is engaged in the performance of this award as a direct employee, consultant, or volunteer of the Contractor or any subcontractor.

The Contractor must include in all subawards and contracts a provision prohibiting the conduct described in section 1. (a)-(d) by the subrecipient, contractor, or any of their employees, or any agents. The Contractor must also include a provision authorizing the Contractor to terminate the award as described in paragraph 2 of this Section.

#### **D.14. OCEAN SHIPMENT OF GOODS (JUNE 2012)**

Prior to contracting for ocean transportation to ship goods purchased or financed with USAID funds under this award, the Contractor must contact the office below to determine the flag and class of vessel to be used for shipment:

U.S. Agency for International Development,  
Bureau for Management  
Office of Acquisition and Assistance, Transportation Division  
1300 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, DC 20523  
Email: [oceantransportation@usaid.gov](mailto:oceantransportation@usaid.gov)

#### **D.15. PROHIBITION ON PROVIDING FEDERAL ASSISTANCE TO ENTITIES THAT REQUIRE CERTAIN INTERNAL CONFIDENTIALITY AGREEMENTS (MAY 2017)**

The terms used in this Clause have the following meaning:

"Contract" has the meaning given in 2 CFR Part 200.

"Contractor" means an entity that receives a contract as defined in 2 CFR Part 200.

"Internal confidentiality agreement or "statement" means a confidentiality agreement or any other written statement that the Contractor requires any of its employees or subrecipients to sign regarding nondisclosure of Contractor information, except that it does not include confidentiality agreements arising out of civil litigation or confidentiality agreements that Contractor employees or subrecipients sign at the behest of a Federal agency.

"Subcontractor" has the meaning given in the 2 CFR Part 200.

Antreprenorul nu trebuie să solicite angajaților, subantreprenorilor sau antreprenorilor săi să semneze sau să respecte acorduri interne de confidențialitate sau declarații care interzic sau altfel restricționează angajații, subantreprenorii sau Antreprenorii să raporteze, conform legii, despre cazuri de risipire de fonduri, fraudă sau abuz, legate de executarea unui contract federal atribuit, unui reprezentant federal, desemnat cu funcția de investigare sau de aplicare a legii, din cadrul unui departament sau al unei agenții federale autorizate să gestioneze astfel de informații (de exemplu, Biroul Inspectorului General al agenției USAID).

Antreprenorul trebuie să anunțe angajații și subantreprenorii actuali cu privire la faptul că interdicțiile și restricțiile stipulate în orice declarații sau acorduri interne de confidențialitate precedente, care fac obiectul acestei clauze, în măsura în care astfel de interdicții și restricții nu sunt în conformitate cu prevederile acestei clauze, nu mai sunt în vigoare.

Interdicția din paragraful 3 a prezentei clauze nu contravine cerințelor aplicabile Formularului Standard 312 (Acordul de confidențialitate privind nedivulgarea informațiilor clasificate), Formularului 4414 (Acordul de confidențialitate privind nedivulgarea informațiilor sensibile) sau oricărui alt formular emis de un departament sau o agenție federală care reglementează confidențialitatea informațiilor clasificate.

În conformitate cu secțiunea 743, diviziunea E, titlul VII, din Dispoziția cu privire la consolidarea și însușirea continuă a alocațiilor, din 2015 (publicația L. 113-235) și prevederile sale succesive din acte similare ulterioare (precum și completate prin hotărârile ulterioare) este interzisă utilizarea fondurilor alocate (sau altfel puse la dispoziție), în cazul în care Guvernul constată că beneficiarul nu respectă cerințele acestei prevederi.

Beneficiarul trebuie să includă conținutul acestei prevederi, inclusiv al prezentului item (e), în subcontracte și contracte semnate în temeiul unor asemenea proceduri de atribuire.

## **D.16. TRAFICUL DE DROGURI ȘI LOCUL DE MUNCĂ FĂRĂ DROGURI (JUNE 2012)**

Antreprenorul trebuie să respecte cerințele privind locul de muncă fără droguri în conformitate cu subcapitolul B (sau subcapitolul C, dacă beneficiarul este o persoană fizică) din 2 CFR 782, care adoptă implementarea la nivel de Guvern (2 CFR 182) a prevederilor sec. 5152-5158 din Legea privind locul de muncă fără droguri din 1988 (publicația L. 100-690, titlul V, subtitlul D, 41 U.S.C. 701-707).

În cazul în care, se constată că Antreprenorul sau oricare dintre angajații, subcontractorii sau contractorii săi au fost condamnați pentru infracțiuni legate de droguri, sau că au fost implicați în trafic de droguri, așa cum este definit în 22 CFR 140, USAID și IREX își rezervă dreptul de a rezolvi acest

The Contractor must not require its employees, subrecipients, or contractors to sign or comply with internal confidentiality agreements or statements that prohibit or otherwise restrict employees, subrecipients, or contractors from lawfully reporting waste, fraud, or abuse related to the performance of a Federal award to a designated investigative or law enforcement representative of a Federal department or agency authorized to receive such information (for example, the Agency Office of the Inspector General).

The Contractor must notify current employees and subrecipients that prohibitions and restrictions of any preexisting internal confidentiality agreements or statements covered by this provision, to the extent that such prohibitions and restrictions are inconsistent with the prohibitions of this provision, are no longer in effect.

The prohibition in paragraph 3 of this Section does not contravene the requirements applicable to Standard Form 312 (Classified Information Nondisclosure Agreement), Form 4414 (Sensitive Compartmented Information Nondisclosure Agreement), or any other form issued by a Federal department or agency governing the nondisclosure of classified information.

In accordance with section 743 of Division E, Title VII, of the Consolidated and Further Continuing Appropriations Act, 2015, (Pub. L. 113-235), and its successor provisions in subsequent appropriations acts (and as extended in continuing resolutions) use of funds appropriated (or otherwise made available) is prohibited, if the Government determines that the Contractor is not in compliance with the requirements of the provision.

The Contractor must include the substance of this provision, including this paragraph 6, in subawards and contracts under such awards.

## **D.16. DRUG TRAFFICKING AND DRUG-FREE WORKPLACE (JUNE 2012)**

The Contractor must comply with drug-free workplace requirements in subpart B (or subpart C, if the recipient is an individual) of 2 CFR 782, which adopts the Government-wide implementation (2 CFR part 182) of sec. 5152-5158 of the Drug-Free Workplace Act of 1988 (Pub. L. 100-690, Title V, Subtitle D; 41 U.S.C. 701-707).

In the event the Contractor or any of its employees, subrecipients, or contractors are found to have been convicted of a narcotics offense or to have been engaged in drug trafficking as defined in 22 CFR 140, USAID and IREX reserves the right to terminate this award, in whole or in part, or



contract, în totalitate sau parțial, sau să ia orice alte măsuri adecvate, inclusiv, fără a se limita la, restituirea sau retragerea oricărei sume de fonduri atribuite. Suplimentar, subantreprenorul trebuie să facă un efort de bună-credință pentru a menține un loc de muncă fără droguri, iar USAID și IREX își rezervă dreptul de a rezolvi sau suspenda acest Contract, în cazul în care subantreprenorul eșuează în mod substanțial să respecte această obligațiune.

## D.17. PROTECȚIA INFORMATORILOR

Cerința de a respecta și de a informa toți angajații cu privire la "Programul pilot pentru sporirea protecției informatorilor angajați de furnizori" se aplică retroactiv tuturor contractelor și subcontractelor de asistență atribuite (inclusiv contractelor), emise începând cu 1 iulie 2013.

Antreprenorul este obligat:

1. Să informeze angajații care lucrează în baza acestui acord, în limba locală predominantă a forței de muncă, că aceștia beneficiază de dreptul de a informa și de protecția informatorilor, în conformitate cu 41 U.S.C. § 4712; și

2. Să includă o astfel de cerință în orice subcontractare sau Contract, încheiat în baza acestui acord.

41 U.S.C. § 4712 stipulează că un angajat al unui Beneficiar de grant nu poate fi concediat, retrogradat sau în orice alt fel discriminat ca formă de sancțiune pentru "informare". În plus, protecția informatorilor nu poate fi anulată prin niciun acord, politică, formă sau condiție de angajare.

Informarea se definește ca divulgarea informațiilor, "pe care angajatul le consideră în mod justificat ca fiind" dovadă a oricăreia din următoarele:

- Gestionare defectuoasă gravă a unui Contract federal sau a unui grant;
- Risipă semnificativă de fonduri federale;
- Abuz de autoritate cu privire la un Contract federal sau un grant;
- Pericol semnificativ și specific pentru sănătatea sau siguranța publică; sau
- Încălcarea legii, a unei reguli sau a unei reglementări referitoare la un contract sau o finanțare federală (inclusiv participarea la licitație sau negocierea unui contract sau a unui grant).

Pentru a se califica conform legii, dezvăluirea informațiilor se va efectua către:

- Un membru al Congresului SUA sau un reprezentant al unui Comitet al Congresului SUA;
- Un Inspector General al SUA cu cunoștințe de cauză;
- Biroul de Responsabilitate al Guvernului SUA;
- Un angajat federal responsabil pentru supravegherea sau

take any other appropriate measures including, without limitation, refund or recall of any award amount. Additionally, the subrecipient must make a good-faith effort to maintain a drug-free workplace, and USAID and IREX reserves the right to terminate or suspend this Contract if the subrecipient materially fails to do so.

## D.17. WHISTLEBLOWER PROTECTION

The requirement to comply with and inform all employees of the "Pilot Program for Enhancement of Provider Employee Whistleblower Protections" is retroactively effective for all assistance awards and subawards (including Contracts) issued beginning July 1, 2013.

The Contractor must:

Inform its employees working under this award in the predominant native language of the workforce that they are afforded the employee whistleblower rights and protections provided under 41 U.S.C. § 4712; and

2. Include such requirement in any subaward or Contract made under this award.

41 U.S.C. § 4712 states that an employee of a Grantee may not be discharged, demoted, or otherwise discriminated against "as a reprisal for "whistleblowing." In addition, whistleblower protections cannot be waived by any agreement, policy, form, or condition of employment.

Whistleblowing is defined as making a disclosure "that the employee reasonably believes" is evidence of any of the following:

- Gross mismanagement of a Federal contract or grant;
- A gross waste of Federal funds;
- An abuse of authority relating to a Federal contract or grant;
- A substantial and specific danger to public health or safety; or
- A violation of law, rule, or regulation related to a Federal contract or grant (including the competition for, or negotiation of, a contract or grant).

To qualify under the statute, the employee's disclosure must be made to:

- A Member of the U.S. Congress, or a representative of a U.S. Congressional Committee;
- A cognizant U.S. Inspector General;
- The U.S. Government Accountability Office;
- A Federal employee responsible for contract or grant oversight

gestionarea contractelor sau subvențiilor din cadrul unei agenții relevante;

- O instanță de judecată sau marele juriu din S.U.A.; sau,
- Un funcționar de conducere sau alt angajat al Achizitorului sau al Antreprenorului care are responsabilitatea de a investiga, dezvălui sau soluționa situații de conduită necorespunzătoare.

Termenii acestei dispoziții înlocuiesc orice acord de confidențialitate semnat de un angajat, consultant sau Prestator.

### **D.18. PROMOVAREA INVESTIȚIILOR (NOIEMBRIE 2003)**

Cu excepția celor specificate în acest Contract sau autorizate în scris de USAID, în niciun caz, nici un fel de fonduri sau altă asistență acordată în baza prezentului document nu pot fi utilizate pentru nicio activitate care implică promovarea investițiilor într-o țară străină.

În cazul în care Antreprenorul este solicitat sau dorește să ofere asistență în domeniul sus-menționat sau necesită clarificări din partea USAID cu privire la dacă activitatea ar fi în concordanță cu restricțiile specificate mai sus, Antreprenorul va notifica IREX și va furniza o descriere detaliată a activității propuse. Antreprenorul nu trebuie să inițieze implementarea activității până când nu este informat de către IREX și USAID că ar putea face acest lucru.

Antreprenorul va asigura că angajații săi, subrecipienții și Antreprenorii care prestează servicii de promovare a investițiilor, descrise aici, sunt informați cu privire la restricțiile prevăzute în această clauză și trebuie să includă această clauză în toate contractele, contractele de subgrant și alte contracte încheiate în temeiul prezentului Contract.

or management at the relevant agency;

- A U.S. court or grand jury; or, a management official or
- Other employee of the Purchaser or Provider who has the responsibility to investigate, discover, or address misconduct.

The terms of this provision supersede any confidentiality agreement signed by an employee, consultant, or Provider.

### **D.18. INVESTMENT PROMOTION (NOVEMBER 2003)**

Except as specifically set forth in this award or otherwise authorized by USAID in writing, no funds or other support provided hereunder may be used for any activity that involves investment promotion in a foreign country.

In the event the Contractor is requested or wishes to provide assistance in the above area or requires clarification from USAID as to whether the activity would be consistent with the limitation set forth above, the Contractor must notify IREX and provide a detailed description of the proposed activity. The Contractor must not proceed with the activity until advised by IREX and USAID that it may do so.

The Contractor must ensure that its employees and subrecipients and contractors providing investment promotion services hereunder are made aware of the restrictions set forth in this clause and must include this clause in all contracts and other subawards and contracts entered into hereunder.

**Anexa A. Livrabile și grafic****Attachment A. Deliverables and  
Timeframe**

<b>Nr #</b>	<b>Descrierea lucrărilor / Livrabil</b>	<b>Data planificată</b>	<b>Suma datorată, MDL</b>
<b>1</b>	Extinderea sistemului de iluminat stradal în comuna Sîngerei Noi, raionul Sîngerei	15 iulie 2022	842,065.13

<b>No #</b>	<b>Description of works/Deliverable</b>	<b>Due Date</b>	<b>Amount due, MDL</b>
<b>1</b>	Extension of the existing street lighting system in Sîngerei Noi commune, Sîngerei raion	July 15, 2022	842,065.13

## Anexa B: Model de garanție bancară de bună execuție

Beneficiar al garanției: **Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (AO IREX Moldova)**  
REF: Contract Nr.FY22-CM-ZEP (01)

Întrucât ZEPTO SRL (denumit în continuare "Antreprenor") și-a asumat angajamentul, în conformitate cu Contractul nr. FY22-CM-ZEP (01) din 27 ianuarie 2022, să execute lucrări pentru proiectul de extindere a sistemului de iluminat stradal în comuna Sîngerei Noi, raionul Sîngerei (denumit în continuare "Contract");

Conform prevederilor contractului Antreprenorul este obligat să prezinte o Garanție bancară de bună execuție, emisă de către o bancă comercială din Republica Moldova pentru o sumă specificată, care va servi drept garanție a respectării obligațiilor sale în baza Contractului;

Și întrucât am convenit să oferim Antreprenorului o astfel de garanție bancară;

Prin prezenta, la solicitarea Antreprenorului, noi Banca Comercială "XX (introduceți denumirea Băncii Comerciale)" (denumită în continuare "Garant") ne angajăm în mod irevocabil să achităm Beneficiarului garanției orice sumă sau sume care nu depășesc în total de **126,309.77 MDL [una sută douăzeci și șase mii trei sute nouă lei, 77 bani]**, egală cu 15% din valoarea Contractului. Această garanție trebuie va fi valabilă până când procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor este semnat de către Comisia de recepție și aprobat de IREX. Ne obligăm să vă plătim fără ezitare sau contestare orice sumă în limita **126,309.77 MDL [una sută douăzeci și șase mii trei sute nouă lei, 77 bani]**, la prima dvs cerere scrisă, precum este menționat mai sus, fără a fi nevoie să confirmați sau să prezentați temeuri sau motive pentru cererea dvs. referitoare la suma specificată în prezenta Garanție.

O dată ce procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor este semnat de Comisia de recepție, aprobat de către IREX și prezentat Garantului, Garantului va reduce valoarea garanției de bună execuție la 5% din valoarea Contractului egală cu **42,103.26 MDL [patruzeci și două mii una sută trei lei, 26 bani]**, care va fi valabilă pe durata Perioadei de Notificare a Defectelor care nu va depăși 90 de zile dacă recepție la terminarea lucrărilor a fost făcută cu obiecții.. Garanția de bună execuție va fi returnată Antreprenorului după semnarea procesului verbal de recepție finală a lucrărilor de către Comisia de recepție aprobat de către IREX și prezentat Garantului și numai după ce Antreprenorul va emite și va transmite IREX și Primăriei **Sîngerei Noi** (fiind proprietarul/beneficiarul amplasamentului proiectului) o scrisoare de garanție pentru lucrările și produsele care au fost

## Attachment B: Example Bank Guarantee for Performance Security

Beneficiary of the performance security: **Public Association International Research & Exchanges Board, Representation in Moldova (PA IREX Moldova)**  
REF: Contract No. FY22-CM-ZEP (01)

Whereas ZEPTO LLC (hereinafter called "the Contractor") has undertaken, in pursuance of Contract No. FY22-CM-ZEP (01) dated January 27, 2022, to execute Extension of the existing street lighting system in Sîngerei Noi commune, Sîngerei raion (hereinafter called "the Contract");

According to the provisions of the contract, the Contractor shall furnish a Bank Guarantee for performance security issued by a commercial bank from the Republic of Moldova for the sum specified therein as security for compliance with his obligations in accordance with the Contract.

And whereas we have agreed to give the Contractor such a Bank Guarantee.

Now therefore, at the Contractor's request, we Commercial Bank "XX (insert the name of the Bank)", (hereinafter referred to as the "Guarantor"), we irrevocably undertake to pay to the Beneficiary of the performance security any amount or amounts not exceeding in total **126,309.77 MDL [one hundred twenty-six thousand three hundred nine lei, 77 bani]**, equal to 15% from the Contract amount. This guarantee shall be valid until the Substantial Completion Certificate is signed by the Commission and approved by IREX. We undertake to pay you without cavil or argument any sum or sums within the limits of **126,309.77 MDL [one hundred twenty-six thousand three hundred nine lei, 77 bani]** at your first written request, as aforesaid without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand for the sum specified therein.

Once the Substantial Completion Certificate is signed by the Commission, approved by IREX and submitted to Guarantor, the Guarantor will reduce the performance security amount to 5% from the Contract amount equal to **42,103.26 MDL [forty-two thousand one hundred three lei, 26 bani]**, that will be valid for the duration of the Defects Notification Period not to exceed 90 days if the substantial completion was made with objections. The performance security shall be returned to the Contractor in the absence of objections to the quality of the works, equipment and materials after final acceptance of Contractor's performance and only after the Contractor will issue and will submit to IREX and the LPA **Sîngerei Noi** (being the recipient of the project) the Warranty Letter for works executed and products that were used at the Project Site. We further agree that no change or addition to or other

executate/utilizate la șantierul de construcție al proiectului.  
De asemenea, suntem de acord că nici o ajustare sau adăugare, sau oricare altă modificare a termenilor Contractului sau Lucrărilor, care urmează să fie efectuate în temeiul Contractului, sau a oricăror documente contractuale, care pot fi încheiate între dvs. și Antreprenor, în nici un fel nu ne va elibera de răspundere în temeiul prezentei Garanții și, prin urmare, vă eliberăm de obligația de a ne informa cu privire la o astfel de ajustare, adăugare sau modificare.

Această garanție va fi valabilă până când este semnat procesul verbal de recepție finală și orice cerere de plată în cadrul acesteia trebuie să fie recepționată de către Garant la adresa juridică indicată până la sau înainte de această dată. Noi (inserați numele băncii) suntem de acord asupra unei prelungiri unice a acestei garanții pentru o perioadă ce nu depășește șase luni, drept răspuns la solicitarea în scris a Antreprenorului pentru o astfel de prelungire, această cerere fiind prezentată către (inserați numele băncii) înainte de data de expirare a garanției.

Prezenta garanție de bună execuție se eliberează în original Antreprenorului pentru a-i fi transmisă în original Beneficiarului garanției.

Prezenta garanție de bună execuție este supusă prevederilor Regulilor Uniforme pentru Garanții la Cerere – Publicația nr. 758 a Camerei Internaționale de la Paris.

Semnătura și ștampila Garantului \_\_\_\_\_

Denumirea Băncii \_\_\_\_\_

modification of the terms of the Contract or of the Works to be performed there under or of any of the Contract documents which may be made between you and the Contractor shall in any way release us from any liability under this Guarantee, and we hereby waive notice of any such change, addition, or modification.

This guarantee shall be valid until the Final Acceptance Certification is signed by Commission and approved by IREX, and any demand for payment under it must be received by the Guarantor at the legal address indicated until or before that date. We (insert the name of the Bank) agree to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed six months, in response to the Contractor's written request for such extension, such request to be presented to the (insert the name of the bank) before the expiry of the guarantee.

This performance security is originally issued to the Contractor for transmission in original to the Beneficiary of the performance security.

This performance security is subject to the provisions of the Uniform Rules for Guarantees on Demand - Publication no. 758 of the International Chamber of Paris.

Signature and seal of the Guarantor \_\_\_\_\_

Name of the commercial Bank \_\_\_\_\_

**Anexa C: CERINȚE TEHNICE  
ȘI LISTA CU CANTITĂȚILE DE  
LUCRĂRI**

**Attachment C: TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND BILL OF  
QUANTITIES**

Lista cu cantitățile de lucrări reprezintă parte integrantă a Documentelor Contractului și va fi citită împreună cu Instrucțiunile către ofertanți (ITB), Condițiile Generale ale Contractului (CCG), specificațiile și desenele tehnice.

The Bill of Quantities shall form part of the Contract Documents and is to be read in conjunction with the Instructions to Bidders (ITB), General Conditions of Contract (GCC), Technical Specifications and Drawings.

**Anexa D: SCRISOARE DE GARANȚIE****Attachment D: WARRANTY LETTER**

[data][luna][anul]

[date][month][year]

Denumirea antreprenorului: ZEPTO SRL

Name of Contractor: ZEPTO LLC

Adresa: str.Grădina Botanică, 14/3, of.307, mun Chișinău, Republica Moldova

Tel.: +373 69822963

Cod fiscal: 1018600024415

Numele Administratorului: Dmitrii Rotari

14/3 Gradina Botanica str, of.307, Chisinau municipality, Republic of Moldova

Tel.: +373 69822963

Fiscal Code: 1018600024415

Name of Administrator: Dmitrii Rotari

ZEPTO SRL garantează că:

ZEPTO LLC warrants that:

Lucrarea efectuată în baza contractului cu preț fix nr. FY22-CM-ZEP (01) din data 27 ianuarie 2022 este calitativă;

La efectuarea lucrării în baza contractului cu preț fix nr. FY22-CM-ZEP (01) din data 27 ianuarie 2022 au fost utilizate materiale calitative;

Echipamentele și utilajele instalate în cadrul executării lucrării conform contractului cu preț fix nr. FY22-CM-ZEP (01) din data 27 ianuarie 2022 sunt calitative;

Lucrarea, materialele și echipamentul sunt libere de orice vicii.

The work executed under the fixed price contract no. FY22-CM-ZEP (01) from January 27, 2022 is of quality.

For the execution of work under the fixed price contract no. FY22-CM-ZEP (01) from January 27, 2022 qualitative materials were used.

Equipment installed under the fixed price contract no. FY22-CM-ZEP (01) from January 27, 2022 are qualitative.

The works, materials and equipment are free of defects.

În perioada de garanție, Antreprenorul se obligă să înlăture toate defectele ce țin de nerespectarea clauzelor contractuale (care rezultă din neglijența sau omisiunile comise de Antreprenor), pe cheltuială proprie, în urma unei notificări transmise de către creditorul obligației de garanție (în continuare Creditor).

The Contractor has the obligation during the warranty period to remove all defects that may be in breach of the contractual clauses (negligence or lack of the Contractor), at his own expense, after receiving a notification from the creditor of the warranty obligation (herein after Creditor).

Potrivit contractului se stabilesc următoarele termene de garanție:

According to the Contract, the following warranty terms are established:

- Doi (2) ani pentru toate lucrările de instalare electrice.
- Doi (2) ani pentru piloni, cabluri, panouri electrice.
- Cinci (5) ani pentru corpuri de iluminat.

- Two (2) years for all all electrical installations works.
- Two (2) years for poles, cables, electrical panels.
- Five (5) years for lighting fixtures.

Termenul, de garanție curge din data recepției finale a lucrărilor.

The warranty period starts from the date of the final acceptance of the works.

Creditor al obligației de garanție este **Primăria Sîngerei Noi**.

The creditor of the warranty obligation is the **Sîngerei Noi**.

În perioada de garanție, în regim de urgență va fi înlăturat de către Antreprenor orice defect al acoperișului ce ar putea duce la deteriorarea clădirii. Toate lucrările de reparații vor fi efectuate în termen de 48 de ore, în zilele lucrătoare, iar perioada de 72 de ore nu va fi depășită în alte cazuri.

During the warranty period, any damage to the roof that could lead to damage to the building will be removed by the Contractor as a matter of urgency. All repair works will be carried out within 48 hours, on working days, and the 72-hour period will not be exceeded in other cases.

Pentru echipamentul instalat, Antreprenorul garantează disponibilitatea pieselor de schimb pe piața Republicii Moldova (elemente preconizate de a fi înlocuite în timpul funcționării obișnuite a echipamentului, inclusiv piese de uzură – această condiție nu se aplică pentru piese interschimbabile), pentru cel puțin 5 ani de la acceptarea finală a lucrărilor, gratuit

For installed equipment, the Contractor guarantees the availability of spare parts on the market of the Republic of Moldova (elements expected to be replaced during normal operation of the equipment, including wear parts – this provision does not apply for interchangeable parts), for at least 5 years after final acceptance, and free of charge during the

pe perioada garanției și contra cost după expirarea garanției. În cazul în care producția de piese de schimb a fost încetată, Antreprenorul este obligat să anunțe creditorul obligației de garanție-ul din timp (cu cel puțin 90 zile înainte) pentru a le permite procurarea pieselor necesare.

Antreprenorul este scutit de obligația de remediere a viciilor/defectelor semnalate de către Beneficiar, dacă defectele/viciile se datorează utilizării contrar destinației a construcției, echipamentului, tehnicii sau utilajelor executate/instalate în baza contractului cu preț fix nr. FY22-CM-ZEP (01) din data 27 ianuarie 2022.

Semnatura și stampila

*[Denumirea juridică a antreprenorului]*

expected warranty period and at cost post guarantee. In cases where the manufacture of spare parts has ceased, the Contractor has the obligation to notify the LPA in advance (at least 90 days) in order to allow them to buy the necessary parts.

The Contractor is exempted from the obligation to remedy the defects reported by the Beneficiary, if the defects / defects are due to the use contrary to the destination of the construction, equipment, technique or machinery executed / installed based on the fixed price contract no. FY22-CM-ZEP (01) from January 27, 2022.

Signature and stamp

*[Legal Name of Contractor]*



**Extinderea si instalarea  
iluminatului public in  
sat.Singerei Noi com. Singerei  
Noi, rl Singerei PT241**

(denumirea obiectivului)

**DEVIZ LOCAL № 1**

**Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singerei Noi com. Singerei Noi,  
rl Singerei PT241**

Valoarea de deviz 295 878,23 Lei

Intocmit in prețuri curente

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de electromontaj</b>				
1	33-04-008-3	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti СИП-4 cu tensiunea de la 0,4kV-1kV (cu detensionarea) cu ajutorul autohidroascensorului. СИП -4 2x25 mm <sup>2</sup> ,LEAI - 0,38 kV	1 km	3,06	1 443,35	4 416,65
2		Cablu СИП 4- 2x25mm <sup>2</sup>	m	3 060,00	9,58	29 314,80
3	08-02-412-2	Introducerea conductorilor in tevi si furtunuri metalice pozate: AVVGng 3x4 mm <sup>2</sup>	100 m	2,19	272,746	597,314
4		Cablu АВВГ -3x4mm <sup>2</sup>	m	219,00	5,50	1 204,50
5	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m	0,10	519,23	51,923
6		Cablu АВВГ-2x25mm <sup>2</sup>	m	8,00	12,00	96,00
7		Cablu ВВГнг-3x6mm <sup>2</sup>	m	2,00	35,00	70,00
8	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm <sup>2</sup>	buc	6,00	48,767	292,602

1	2	3	4	5	6	7
9		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
10	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m	0,08	1 399,275	111,942
11		Furtun metalic izolat D25mm	m	8,00	14,17	113,36
12		Banda F2007	m	220,00	8,00	1 760,00
13		Clama A200	buc	220,00	2,00	440,00
14		Suport CA 1500	buc	48,00	31,58	1 515,84
15		Clema ES 1500	buc	65,00	47,42	3 082,30
16		Clema PA 25*100(PA1000)	buc	66,00	13,50	891,00
17	08-02-305-1	Clema de filiera "PIC-1-1"	buc	31,00	25,567	792,566
18		Curelusa CSB 180	buc	175,00	0,50	87,50
19		Clema de ramificare LP2x95	buc	146,00	12,50	1 825,00
20		Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	85,00	24,17	2 054,45
21	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, pina la 600x600x350mm, BZUM-TF-01 220V, 25A, IP65	buc	1,00	100,958	100,958
22	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350mm ИПН-123-074-Y2, IP54	buc	1,00	100,958	100,958
23	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C25A	buc	1,00	60,202	60,202
24	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B16A	buc	2,00	60,20	120,399
25	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C32A	buc	1,00	60,202	60,202
26	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, (suport siguranta fuzibila)	buc	73,00	60,20	4 394,616

1	2	3	4	5	6	7
		montat pe constructii pe perete sau coloana, FC4-16, Inf-2A				
27	08-03-525-2	Intreruptor BH32-1P-40A	buc	1,00	106,06	106,06
28	08-03-525-2	Intreruptor BH32-2P-40A	buc	1,00	106,06	106,06
29	08-01-081-1	Relevu de timp TЭ-15, In-16A	buc	1,00	46,222	46,222
30	08-01-015-10	Descaracator supratensiune neliniar, tensiune 220 V ОПС1-В, 1P	set	1,00	833,615	833,615
31	08-03-530-1	Contactator electromagnetic КМИ-34012,Ub-220V,In-40A	buc	1,00	103,953	103,953
32	08-01-087-3	Constructii metalice sub utilaj	t	0,25	6 255,076	1 563,769
33		Teava patrata 80x80x3	m	6,00	190,00	1 140,00
34	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofazat ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	13,566	13,566
35	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1 K20	buc	73,00	189,243	13 814,758
36		Consola metalica de tip K20 -0,5 - 0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	73,00	83,33	6 083,09
37	08-03-596-5	Proiector, montat separat pe consola, montat pe stilp, LED -30W	100 buc	0,73	19 734,837	14 406,431
38	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m	0,10	2 344,93	234,493
39	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m	3,10	838,852	2 600,441
40	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 16 mm	10 buc	3,10	1 961,441	6 080,466
		<i>Total</i>	Lei			100 706,006

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			7 523,625
		<i>Cheltueli de transport</i>	4 %			2 275,644
		<i>Cheltueli de regie</i>	36 %			11 285,437
		<i>Beneficiu de deviz</i>	4 %			4 871,628
		<i>Total</i>				126 662,34
		<b>Total Lucrari de electromontaj Inclusiv salariu</b>				<b>126 662,34 31 348,436</b>
		<b>2. Utilaj</b>				
41		Corp de iluminat LED -30W, 6000K (5 ani garantie) (Conform specificatiilor tehnice)	buc	73,00	2 220,00	162 060,00
42		Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
43		Dulap de comanda ШПН-123-074- Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17
44		Contor electronic ME 172- D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	500,00	500,00
45		Intrerupator automat BA47 -29 1P B16A	buc	2,00	15,50	31,00
46		Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
47		Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
48		Suport siguranta FC4-16, 1P, In- 63A	buc	73,00	25,00	1 825,00
49		Siguranta fuzibila In-2A	buc	73,00	12,00	876,00
50		Intrerupator de sarcina BH32- 1P- 40A	buc	1,00	22,50	22,50
51		Intrerupator de sarcina BH32- 2P- 40A	buc	1,00	26,00	26,00
52		Descarcator ОПС1-В-1P	buc	1,00	83,33	83,33
53		Relevu de timp ТЭ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
54		Contactoer electromagnetice КМИ 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			167 209,33
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			2 006,512
		<i>Total</i>				169 215,842
		<b>Total Utilaj Inclusiv salariu</b>				<b>169 215,842</b>

		Total	Lei			295 878,23
		<b>Total deviz: Inclusiv salariu</b>				<b>295 878,23</b>

Intocmit

S.R.L. "ZEPTO"

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele )

Verificat

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Extinderea si instalarea  
iluminatului public in  
sat.Singerei Noi com. Singerei  
Noi, rl Singerei PT241**

Formular Nr.3

(denumirea obiectivului)

WinCmeta

## Deviz local de resurse № 1

### Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singerei Noi com. Singerei Noi, rl Singerei PT241

**Valoarea de deviz 295 878,23 Lei**

Intocmit in prețuri curente

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
Total borderou de resurse № 1:						

#### Manopera :

1.	1	Muncitor	h-om	895,6696	35,00	31 348,436
<b>Total manopera</b>						<b>31 348,44</b>

#### Materiale:

1.	0000212212	Cablu СИП 4- 2x25mm <sup>2</sup>	m	3 060,00	9,58	29 314,80
2.	0120425454	Siguranta fuzibila In-2A	buc	73,00	12,00	876,00
3.	0215154154	Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc	73,00	25,00	1 825,00
4.	023456456465	Teava patrata 80x80x3	m	6,00	190,00	1 140,00
5.	1000000235222	Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	73,00	83,33	6 083,09
6.	100000112134	Furtun metalic izolat D25mm	m	8,00	14,17	113,36
7.	1000001644	Descarcator ОПС1-B-1P	buc	1,00	83,33	83,33
8.	10000100101	Suport CA 1500	buc	48,00	31,58	1 515,84
9.	10000100102	Clema ES 1500	buc	65,00	47,42	3 082,30
10.	100001004	Clama A200	buc	220,00	2,00	440,00
11.	10000100602	Clema de ramificare LP2x95	buc	146,00	12,50	1 825,00
12.	10000300006254 2	Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
13.	10000300063	Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc	1,00	22,50	22,50
14.	10000300063345 23	Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc	1,00	26,00	26,00
15.	1000030057573	Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
16.	100003252555	Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	85,00	24,17	2 054,45
17.	10000335366	Intrerupator automat BA47-29 1P B16A	buc	2,00	15,50	31,00
18.	1000050022	Contactator electromagnetic КМИ 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83
19.	1000053555	Clema PA 25*100(PA1000)	buc	66,00	13,50	891,00
20.	100006001	Releu de timp ТЭ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
21.	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
22.	10001002	Banda F2007	m	220,00	8,00	1 760,00
23.	10001123252	Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	500,00	500,00
24.	1000113	Dulap de comanda ЦПН-123-074-Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17

25.	1000125325222	Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
26.	1000132521451	Corp de iluminat LED -30W, 6000K(5 ani garantie) VOLTANA EVO 1 5296 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 18.4W 4 kV	buc	73,00	2 220,00	162 060,00
27.	10021432523222	Cablu ABBГ -3x4mm2	m	219,00	5,50	1 204,50
28.	10021433252222	Cablu ABBГ-2x25mm2	m	8,00	12,00	96,00
29.	10021433252222 1	Cablu BBГнг-3x6mm2	m	2,00	35,00	70,00
30.	101-1745	Benzina solvent	t	0,0001	0,10	0,00
31.	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,0612	0,10	0,006
32.	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0048	0,10	0,00
33.	1010113	Pinza de bumbac aspra art. 6804	10 m2	0,063	0,00	0,00
34.	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,0002	0,10	0,00
35.	1010501	Lacuri de colofoniu "КФ-965"	t	0,0029	0,10	0,00
36.	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,0001	0,10	0,00
37.	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,044	0,10	0,004
38.	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0001	0,10	0,00
39.	1011306	Ciment portland pentru constructii, marca "500"	t	0,045	20 000,00	900,00
40.	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,2511	20 000,00	5 022,00
41.	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,0124	20 000,00	248,00
42.	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "ВСт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,0128	0,10	0,001
43.	1011755	Otel fisie calmat, marca "Ст3п", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0151	0,10	0,001
44.	1011764	Talc maruntit cat. I	t	0,0013	0,00	0,00
45.	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,0062	0,10	0,001
46.	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	18,213	25,00	455,325
47.	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,087	0,10	0,007
48.	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	55,206	0,10	5,522
49.	1015353333	Curelusa CSB 180	buc	175,00	0,50	87,50
50.	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	125,264	0,10	12,526
51.	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	1,126	30,00	33,78
52.	1019104	Dibluri de distantare cu piulita	100 buc	0,20	0,00	0,00
53.	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	125,264	0,10	12,526
54.	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,0081	20 000,00	162,00
55.	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,502	0,10	0,05
56.	1019852	Vopsea	kg	46,0028	0,10	4,601
57.	1039160	Mansoane de cuplare	buc	0,80	2,00	1,60
58.	110-0181	Bratari "CΦ"	buc	18,36	0,10	1,836
59.	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,337	0,10	0,032
60.	4080141	Nisip natural pentru mortare de constructie	m3	0,0375	200,00	7,50
61.	5009031	Scoabe	10 buc	6,80	0,10	0,68
62.	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	1,4235	0,10	0,142
63.	5009056	Capace de izolatie	10 buc	1,752	0,10	0,175
64.	5009061	Fisa de izolatie	buc	27,518	2,00	55,036
65.	5009062	Papuci de cablu	buc	475,90	0,10	47,59

66.	5009070	Racordari	10 buc	0,08	0,10	0,008
67.	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПІС-50"	buc	80,40	0,10	8,04
68.	5009090	Profil de montaj	buc	120,45	0,00	0,00
69.	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,013	0,10	0,001
70.	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	42,88	0,10	4,288
71.	5009140	Fise de conexiune	100 buc	0,1095	0,00	0,00
72.	5009500	Fise de marcare	100 buc	1,7152	50,00	85,76
73.	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,10	0,61
74.	5009598	Hirtie abraziva de slefuit	buc	0,10	0,00	0,00
75.	5009619	Ate de cusut	kg	0,082	0,10	0,007
76.	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0154	0,10	0,001
77.	5009807	Formari de capuri de marcare	100 buc	0,02	0,00	0,00
78.	507-9101	Conductori izolati	t	0,00	0,10	0,00
79.	520-0037	Sirma din aluminiu, diametru 3 mm	t	0,0012	0,10	0,00
80.	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ПІОС30"	kg	0,05	0,10	0,005
81.	542-9025	Lubrifiant "ЗЭС"	kg	0,306	0,10	0,031
82.	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,90	9,00	8,10
83.	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,492	0,10	0,05
84.	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	2,3354	50,00	116,77
85.	551-0455	Conectoare ovale "COAC"	buc	6,426	0,10	0,643
<b>Total materiale de constructii</b>						<b>224 100,44</b>

**Utilaje de constructii:**

1.	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	7,2216	25,00	180,54
2.	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	8,2143	83,33	684,498
3.	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	0,30	3,33	0,999
4.	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	0,30	3,33	0,999
5.	030902	Ascensoare hidraulice, capacitate de ridicare 10 m	h-ut	1,53	0,00	0,00
6.	031001	Autohidroascensoare, capacitate de ridicare 12 m	h-ut	9,9144	5,00	49,572
7.	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	209,10	50,00	10 455,00
8.	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	48,092	3,33	160,147
9.	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,44	3,33	1,466
10.	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,44	3,33	1,466
11.	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	3,28	2,50	8,20
12.	331451	Perforatoare electrice	h-ut	0,3552	3,33	1,183
13.	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	5,355	83,33	446,232
14.	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	5,7143	83,33	476,173
<b>Total utilaje de constructii</b>						<b>12 466,49</b>

<b>Total</b>	<b>Lei</b>	<b>295 878,2</b>
		<b>3</b>





**Obiect Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singereii Noi com. Singereii Noi, rl Singerei PT241**

**Investitor Consiliul pentru cercetari si schimburi internationale (IREX)**

## Catalog de prețuri unitare pentru obiectul

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări, cheltuieli și resurse	U.M.	Consum de resurse pe unitate de măsură	Valoare, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de electromontaj</b>				
1	33-04-008-3	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti СИП-4 cu tensiunea de la 0,4kV-1kV (cu detensionarea) cu ajutorul autohidroascensorului. СИП -4 2x25 mm2, LEAI - 0,38 kV	1 km			1 443,35
	1	Muncitor	h-om	34,90	35,00	1 221,50
	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,02	0,10	0,00
	101-1745	Benzina solvent	t	0,00002	0,10	0,00
	520-0037	Sirma din aluminiu, diametru 3 mm	t	0,0004	0,10	0,00
	110-0181	Bratari "СФ"	buc	6,00	0,10	0,60
	542-9025	Lubrifiant "3ЭС"	kg	0,10	0,10	0,01
	551-0455	Conectoare ovale "COAC"	buc	2,10	0,10	0,21
	507-9101	Conductori izolati	t	0,00	0,10	0,00
	031001	Autohidroascensoare, capacitate de ridicare 12 m	h-ut	3,24	5,00	16,20
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	2,36	25,00	59,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	1,75	83,33	145,83
		<i>Total</i>	Lei			4 416,65
2		Cablu СИП 4- 2x25mm2	m			9,58
	0000212212	Cablu СИП 4- 2x25mm2	m	1,00	9,58	9,58
		<i>Total</i>	Lei			29 314,80
3	08-02-412-2	Introducerea conductorilor in tevi si furtunuri metalice pozate: AVVGng 3x4 mm2	100 m			272,746
	1	Muncitor	h-om	6,74	35,00	235,90
	1011764	Talc maruntit cat. I	t	0,0006	0,00	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	0,31	0,10	0,03
	5009056	Capace de izolatie	10 buc	0,80	0,10	0,08
	5009061	Fisa de izolatie	buc	12,20	2,00	24,40
	5009140	Fise de conexiune	100 buc	0,05	0,00	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,16	50,00	8,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
		<i>Total</i>	Lei			597,314
4		Cablu АВВГ -3x4mm2	m			5,50
	10021432523222	Cablu АВВГ -3x4mm2	m	1,00	5,50	5,50
		<i>Total</i>	Lei			1 204,50
5	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m			519,23
	1	Muncitor	h-om	12,40	35,00	434,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,00004	0,10	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0008	0,10	0,00
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,00006	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00832	0,10	0,00

1	2	3	4	5	6	7
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0041	50,00	0,20
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0096	0,10	0,00
	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ИОС30"	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,39	83,33	32,50
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	3,00	3,33	9,99
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	3,00	3,33	9,99
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,39	83,33	32,50
		Total	Lei			51,923
6		Cablu АВВГ-2x25mm2	m			12,00
	10021433252222	Cablu АВВГ-2x25mm2	m	1,00	12,00	12,00
		Total	Lei			96,00
7		Cablu ВВГГР-3x6mm2	m			35,00
	10021433252221	Cablu ВВГГР-3x6mm2	m	1,00	35,00	35,00
		Total	Lei			70,00
8	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm2	buc			48,767
	1	Muncitor	h-om	1,15	35,00	40,25
	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0008	0,10	0,00
	1010633	Parafina petroliera solida "И-3"	t	0,00001	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00204	0,10	0,00
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0024	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,01	50,00	0,50
	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,15	9,00	1,35
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭИЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,10	50,00	5,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
		Total	Lei			292,602
9		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc			3,00
	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	1,00	3,00	3,00
		Total	Lei			18,00
10	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m			1 399,275
	1	Muncitor	h-om	34,70	35,00	1 214,50
	1010115	Suruburi cu cap semirotunt, lungime 50 mm	t	0,00218	0,10	0,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,003	0,10	0,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Ст3сп", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0515	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	1,05	25,00	26,25
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	21,80	0,10	2,17
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	21,80	0,10	2,17
	1039160	Mansoane de cuplare	buc	10,00	2,00	20,00
	5009031	Scoabe	10 buc	25,00	0,10	2,50
	5009061	Fisa de izolatie	buc	10,00	2,00	20,00
	5009070	Racordari	10 buc	1,00	0,10	0,10
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	5,00	0,10	0,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,22	83,33	18,34
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	17,90	3,33	59,61
	331451	Perforatoare electrice	h-ut	4,44	3,33	14,79
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,22	83,33	18,34
		Total	Lei			111,942
11		Furtun metalic izolat D25mm	m			14,17
	100000112134	Furtun metalic izolat D25mm	m	1,00	14,17	14,17
		Total	Lei			113,36
12		Banda F2007	m			8,00

1	2	3	4	5	6	7
	10001002	Banda F2007	m	1,00	8,00	8,00
		Total	Lei			1 760,00
13		Clama A200	buc			2,00
	100001004	Clama A200	buc	1,00	2,00	2,00
		Total	Lei			440,00
14		Suport CA 1500	buc			31,58
	10000100101	Suport CA 1500	buc	1,00	31,58	31,58
		Total	Lei			1 515,84
15		Clema ES 1500	buc			47,42
	10000100102	Clema ES 1500	buc	1,00	47,42	47,42
		Total	Lei			3 082,30
16		Clema PA 25*100(PA1000)	buc			13,50
	1000053555	Clema PA 25*100(PA1000)	buc	1,00	13,50	13,50
		Total	Lei			891,00
17	08-02-305-1	Clema de filiera "IIC-1-1"	buc			25,567
	1	Muncitor	h-om	0,24	35,00	8,40
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,001	83,33	0,08
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,34	50,00	17,00
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,001	83,33	0,08
		Total	Lei			792,566
18		Curelusa CSB 180	buc			0,50
	1015353333	Curelusa CSB 180	buc	1,00	0,50	0,50
		Total	Lei			87,50
19		Clema de ramificare LP2x95	buc			12,50
	10000100602	Clema de ramificare LP2x95	buc	1,00	12,50	12,50
		Total	Lei			1 825,00
20		Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc			24,17
	100003252555	Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	1,00	24,17	24,17
		Total	Lei			2 054,45
21	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, pina la 600x600x350mm, BZUM-TF-01 220V, 25A, IP65	buc			100,958
	1	Muncitor	h-om	2,37	35,00	82,95
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	3,33	2,36
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,22	3,33	0,73
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
		Total	Lei			100,958
22	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350mm ИПН-123-074-Y2, IP54	buc			100,958
	1	Muncitor	h-om	2,37	35,00	82,95
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	3,33	2,36
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,22	3,33	0,73

1	2	3	4	5	6	7
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
		Total	Lei			100,958
23	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C25A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ИСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		Total	Lei			60,202
24	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B16A	buc			60,20
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ИСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		Total	Lei			120,399
25	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C32A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00

1	2	3	4	5	6	7
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ИСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
26	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar,(suport siguranta fuzibila) montat pe constructii pe perete sau coloana, FC4-16, Inf-2A	buc			60,20
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ИСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			4 394,616
27	08-03-525-2	Intreruptor BH32-1P-40A	buc			106,06
	1	Muncitor	h-om	2,81	35,00	98,35
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,455	0,10	0,05
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,046	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	3,10	0,10	0,31
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ИСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	50,00	1,80
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10

1	2	3	4	5	6	7
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
		Total	Lei			106,06
28	08-03-525-2	Intreruptor BH32-2P-40A	buc			106,06
	1	Muncitor	h-om	2,81	35,00	98,35
	1011924	Electrozi 342A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,455	0,10	0,05
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,046	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	3,10	0,10	0,31
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "III C-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "JIC311J", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	50,00	1,80
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
		Total	Lei			106,06
29	08-01-081-1	Relevu de timp T3-15, In-16A	buc			46,222
	1	Muncitor	h-om	1,13	35,00	39,55
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,06	0,10	0,01
	5009807	Formari de capuri de marcare	100 buc	0,02	0,00	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,04	83,33	3,33
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,04	83,33	3,33
		Total	Lei			46,222
30	08-01-015-10	Descaracator supratensiune neliniar, tensiune 220 V OIIC1-B, 1P	set			833,615
	1	Muncitor	h-om	14,10	35,00	493,50
	1010113	Pinza de bumbac aspra art. 6804	10 m2	0,063	0,00	0,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Cr3cn", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,011	0,10	0,00
	1011924	Electrozi 342A, diametru 4 mm	kg	2,20	25,00	55,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	8,10	0,10	0,81
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	0,90	0,10	0,09
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	0,90	0,10	0,09
	1019852	Vopsea	kg	0,11	0,10	0,01
	5009598	Hirtie abraziva de slefuit	buc	0,10	0,00	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	2,90	83,33	241,66
	030902	Ascensoare hidraulice, capacitate de ridicare 10 m	h-ut	1,53	0,00	0,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,74	3,33	9,12
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,40	83,33	33,33
		Total	Lei			833,615
31	08-03-530-1	Contactor electromagnetic KMH-34012, Ub-220V, In-40A	buc			103,953
	1	Muncitor	h-om	2,74	35,00	95,90
	1011924	Electrozi 342A, diametru 4 mm	kg	0,09	25,00	2,25
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,002	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,373	0,10	0,04
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,02	30,00	0,60
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,012	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,045	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,004	0,10	0,00
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "III C-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,031	50,00	1,55
	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,10	0,61

1	2	3	4	5	6	7
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,012	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭИЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,024	50,00	1,20
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,006	83,33	0,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,12	3,33	0,40
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,12	2,50	0,30
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,006	83,33	0,50
		<i>Total</i>	Lei			103,953
32	08-01-087-3	Constructii metalice sub utilaj	t			6 255,076
	1	Muncitor	h-om	62,20	35,00	2 177,00
	1011306	Ciment portland pentru constructii, marca "500"	t	0,18	20 000,00	3 600,00
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	4,20	25,00	105,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	27,00	0,10	2,70
	1019104	Dibluri de distantare cu piulita	100 buc	0,80	0,00	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	1,00	0,10	0,10
	4080141	Nisip natural pentru mortare de constructie	m3	0,15	200,00	30,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	1,74	83,33	145,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	15,10	3,33	50,28
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	1,74	83,33	145,00
		<i>Total</i>	Lei			1 563,769
33		Teava patrata 80x80x3	m			190,00
	023456456465	Teava patrata 80x80x3	m	1,00	190,00	190,00
		<i>Total</i>	Lei			1 140,00
34	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofazat ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc			13,566
	1	Muncitor	h-om	0,34	35,00	11,90
	1010115	Suruburi cu cap semirotund, lungime 50 mm	t	0,00003	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
		<i>Total</i>	Lei			13,566
35	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1 K20	buc			189,243
	1	Muncitor	h-om	3,41	35,00	119,35
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0006	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	1,33	50,00	66,50
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
		<i>Total</i>	Lei			13 814,758
36		Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc			83,33
	1000000235222	Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	1,00	83,33	83,33
		<i>Total</i>	Lei			6 083,09
37	08-03-596-5	Proiector, montat separat pe consola, montat pe stilp, LED -30W	100 buc			19 734,837
	1	Muncitor	h-om	346,00	35,00	12 110,00
	1010501	Lacuri de colofoniu "KФ-965"	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	5,20	25,00	130,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	38,00	0,10	3,80
	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	1,02	0,10	0,10
	5009090	Profil de montaj	buc	165,00	0,00	0,00



1	2	3	4	5	6	7
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭЛЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,50	50,00	25,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	2,83	83,33	235,82
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	139,00	50,00	6 950,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	13,30	3,33	44,29
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	2,83	83,33	235,82
		<i>Total</i>	Lei			14 406,431
38	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m			2 344,93
	1	Muncitor	h-om	19,00	35,00	665,00
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCr3nc5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,55	25,00	13,75
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,081	20 000,00	1 620,00
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	0,10	0,15
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	83,33	15,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	3,33	11,19
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	83,33	15,83
		<i>Total</i>	Lei			234,493
39	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m			838,852
	1	Muncitor	h-om	20,10	35,00	703,50
	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,004	20 000,00	80,00
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCr3nc5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	0,10	0,15
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	83,33	9,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	3,33	11,19
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	83,33	9,17
		<i>Total</i>	Lei			2 600,441
40	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 16 mm	10 buc			1 961,441
	1	Muncitor	h-om	8,29	35,00	290,15
	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,081	20 000,00	1 620,00
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,002	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,78	25,00	19,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,14	83,33	11,67
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,54	3,33	8,46
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,14	83,33	11,67
		<i>Total</i>	Lei			6 080,466
		<b>2. Utilaj</b>				
41		Corp de iluminat LED -30W, 6000K (5 ani garantie) (Conform specificatiilor tehnice)	buc			2 220,00
	1000132521451	Corp de iluminat LED	buc	1,00	2 220,00	2 220,00

1	2	3	4	5	6	7
		-30W, 6000K(5 ani garantie) VOLTANA EVO 1 5296 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 18.4W 4 kV				
		<i>Total</i>	Lei			162 060,00
42		Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc			850,00
	1000125325222	Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
		<i>Total</i>	Lei			850,00
43		Dulap de comanda ППН-123-074-Y2,IP54	buc			329,17
	1000113	Dulap de comanda ППН-123-074-Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17
		<i>Total</i>	Lei			329,17
44		Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc			500,00
	10001123252	Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5- 85A	buc	1,00	500,00	500,00
		<i>Total</i>	Lei			500,00
45		Intrerupator automat BA47 -29 1P B16A	buc			15,50
	10000335366	Intrerupator automat BA47-29 1P B16A	buc	1,00	15,50	15,50
		<i>Total</i>	Lei			31,00
46		Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc			17,50
	1000030057573	Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
		<i>Total</i>	Lei			17,50
47		Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc			18,00
	100003000062542	Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
		<i>Total</i>	Lei			18,00
48		Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc			25,00
	0215154154	Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc	1,00	25,00	25,00
		<i>Total</i>	Lei			1 825,00
49		Siguranta fuzibila In-2A	buc			12,00
	0120425454	Siguranta fuzibila In-2A	buc	1,00	12,00	12,00
		<i>Total</i>	Lei			876,00
50		Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc			22,50
	10000300063	Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc	1,00	22,50	22,50
		<i>Total</i>	Lei			22,50
51		Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc			26,00
	100003000633452 3	Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc	1,00	26,00	26,00
		<i>Total</i>	Lei			26,00
52		Descarcator OIIC1-B-1P	buc			83,33
	1000001644	Descarcator OIIC1-B-1P	buc	1,00	83,33	83,33
		<i>Total</i>	Lei			83,33
53		Releu de timp TЭ-15, In-16A	buc			300,00
	100006001	Releu de timp TЭ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
		<i>Total</i>	Lei			300,00
54		Contactor electromagnetic КМИ 34012, Ub- 220V, In-40A	buc			270,83
	1000050022	Contactor electromagnetic КМИ 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83
		<i>Total</i>	Lei			270,83

**APROBAT:**

**Intocmit**  
**S.R.L. "ZEPTO"**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

L.S.

**Investitor**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

L.S.

**Extinderea si instalarea  
iluminatului public in  
sat.Singerei Noi com. Singerei  
Noi, rl Singerei PT577**

(denumirea obiectivului)

**DEVIZ LOCAL № 1**

**Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singerei Noi com. Singerei Noi,  
rl Singerei PT577**

Valoarea de deviz 314 580,04 Lei

Intocmit in prețuri curente

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de electromontaj</b>				
1	33-04-008-3	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti СИП-4 cu tensiunea de la 0,4kV-1kV (cu detensionarea) cu ajutorul autohidroascensorului. СИП -4 2x25 mm <sup>2</sup> ,LEAI - 0,38 kV	1 km	3,34	1 443,349	4 820,787
2		Cablu СИП 4- 2x25mm <sup>2</sup>	m	3 340,00	9,58	31 997,20
3	08-02-412-2	Introducerea conductorilor in tevi si furtunuri metalice pozate: AVVGng 3x4 mm <sup>2</sup>	100 m	2,34	272,747	638,227
4		Cablu АBBГ -3x4mm <sup>2</sup>	m	234,00	5,50	1 287,00
5	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m	0,10	519,23	51,923
6		Cablu АBBГ-2x25mm <sup>2</sup>	m	8,00	12,00	96,00
7		Cablu ВВГнг-3x6mm <sup>2</sup>	m	2,00	35,00	70,00
8	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm <sup>2</sup>	buc	6,00	48,767	292,602

1	2	3	4	5	6	7
9		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
10	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m	0,08	1 399,275	111,942
11		Furtun metalic izolat D25mm	m	8,00	14,17	113,36
12		Banda F2007	m	245,00	8,00	1 960,00
13		Clama A200	buc	245,00	2,00	490,00
14		Suport CA 1500	buc	45,00	31,58	1 421,10
15		Clema ES 1500	buc	80,00	47,42	3 793,60
16		Clema PA 25*100(PA1000)	buc	65,00	13,50	877,50
17	08-02-305-1	Clema de filiera "PIC-1-1"	buc	31,00	25,567	792,566
18		Curelusa CSB 180	buc	220,00	0,50	110,00
19		Clema de ramificare LP2x95	buc	156,00	12,50	1 950,00
20		Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	110,00	24,17	2 658,70
21	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, pina la 600x600x350mm, BZUM-TF-01 220V, 25A, IP65	buc	1,00	100,958	100,958
22	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350mm ИПН-123-074-Y2, IP54	buc	1,00	100,958	100,958
23	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C25A	buc	1,00	60,202	60,202
24	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B16A	buc	1,00	60,202	60,202
25	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B20A	buc	1,00	60,202	60,202
26	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete	buc	1,00	60,202	60,202

1	2	3	4	5	6	7
		sau coloana, BA47-29/1/C32A				
27	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar,(suport siguranta fuzibila) montat pe constructii pe perete sau coloana, FC4-16, Inf-2A	buc	59,00	60,20	3 551,812
28	08-03-525-2	Intreruptor BH32-1P-40A	buc	1,00	106,06	106,06
29	08-03-525-2	Intreruptor BH32-2P-40A	buc	1,00	106,06	106,06
30	08-01-081-1	Relevu de timp TЭ-15, In-16A	buc	1,00	46,222	46,222
31	08-01-015-10	Descaracator supratensiune neliniar, tensiune 220 V ОПС1-В, 1P	set	1,00	833,615	833,615
32	08-03-530-1	Contactator electromagnetic КМИ-34012,Ub-220V,In-40A	buc	1,00	103,953	103,953
33	08-01-087-3	Constructii metalice sub utilaj	t	0,25	6 255,076	1 563,769
34		Teava patrata 80x80x3	m	6,00	190,00	1 140,00
35	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofazat ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	13,566	13,566
36	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1 K20	buc	78,00	189,243	14 760,975
37		Consola metalica de tip K20 -0,5 - 0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	78,00	83,33	6 499,74
38	08-03-596-5	Proiector, montat separat pe consola, montat pe stilp, LED -30W	100 buc	0,78	19 734,84	15 393,175
39	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m	0,10	2 344,93	234,493
40	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m	3,10	838,852	2 600,441
41	08-02-471-	Priza de pamint, verticala, din otel	10 buc	3,10	1 961,441	6 080,466

1	2	3	4	5	6	7
	4	rotund, diametru 16 mm				
		<i>Total</i>	Lei			107 027,578
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			7 719,286
		<i>Cheltueli de transport</i>	4 %			2 464,987
		<i>Cheltueli de regie</i>	36 %			11 578,929
		<i>Beneficiu de deviz</i>	4 %			5 151,63
		<i>Total</i>				133 942,41
		<b>Total Lucrari de electromontaj Inclusiv salariu</b>				<b>133 942,41 32 163,691</b>
		<b>2. Utilaj</b>				
42		Corp de iluminat LED -30W, 6000K (5 ani garantie) (Conform specificatiilor tehnice)	buc	78,00	2 220,00	173 160,00
43		Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
44		Dulap de comanda ШПН-123-074- Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17
45		Contor electronic ME 172- D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	500,00	500,00
46		Intrerupator automat BA47 -29 1P B16A	buc	1,00	15,50	15,50
47		Intrerupator automat BA47 -29 1P B20A	buc	1,00	16,75	16,75
48		Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
49		Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
50		Suport siguranta FC4-16, 1P, In- 63A	buc	78,00	25,00	1 950,00
51		Siguranta fuzibila In-2A	buc	78,00	12,00	936,00
52		Intrerupator de sarcina BH32- 1P- 40A	buc	1,00	22,50	22,50
53		Intrerupator de sarcina BH32- 2P- 40A	buc	1,00	26,00	26,00

1	2	3	4	5	6	7
54		Descarcator OPI1-B-1P	buc	1,00	83,33	83,33
55		Releu de timp TƏ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
56		Contactor electromagnetic KMI 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83
		<i>Total</i>	Lei			178 495,58
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			2 141,947
		<i>Total</i>				180 637,527
		<b>Total Utilaj Inclusiv salariu</b>				<b>180 637,527</b>

		Total	Lei		314 580,04
		<b>Total deviz: Inclusiv salariu</b>	<b>314 580,04</b>		

Intocmit

S.R.L. "ZEPTO"

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Extinderea si instalarea  
iluminatului public in  
sat.Singerei Noi com. Singerei  
Noi, rl Singerei PT577**

Formular Nr.3

(denumirea obiectivului)

WinCmeta

**Deviz local de resurse № 1**

**Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singerei Noi com. Singerei Noi,  
rl Singerei PT577**

**Valoarea de deviz 314 580,04 Lei**

Intocmit in prețuri curente

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		Total borderou de resurse № 1:				

**Manopera :**

1.	1	Muncitor	h-om	918,9626	35,00	32 163,691
		<b>Total manopera</b>				<b>32 163,70</b>

**Materiale:**

1.	0000212212	Cablu СИП 4- 2x25mm2	m	3 340,00	9,58	31 997,20
2.	0120425454	Siguranta fuzibila In-2A	buc	78,00	12,00	936,00
3.	0215154154	Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc	78,00	25,00	1 950,00
4.	023456456465	Teava patrata 80x80x3	m	6,00	190,00	1 140,00
5.	1000000235222	Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	78,00	83,33	6 499,74
6.	100000112134	Furtun metalic izolat D25mm	m	8,00	14,17	113,36
7.	1000001644	Descarcator ОПС1-В-1P	buc	1,00	83,33	83,33
8.	10000100101	Suport CA 1500	buc	45,00	31,58	1 421,10
9.	10000100102	Clema ES 1500	buc	80,00	47,42	3 793,60
10.	100001004	Clama A200	buc	245,00	2,00	490,00
11.	10000100602	Clema de ramificare LP2x95	buc	156,00	12,50	1 950,00
12.	10000300006254 2	Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
13.	10000300063	Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc	1,00	22,50	22,50
14.	10000300063345 23	Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc	1,00	26,00	26,00
15.	1000030057573	Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
16.	100003252555	Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	110,00	24,17	2 658,70
17.	10000335366	Intrerupator automat BA47-29 1P B16A	buc	1,00	15,50	15,50
18.	100003433336	Intrerupator automat BA47-29 1P B20A	buc	1,00	16,75	16,75
19.	1000050022	Contactator electromagnetic КМН 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83
20.	1000053555	Clema PA 25*100(PA1000)	buc	65,00	13,50	877,50
21.	100006001	Relevu de timp TЭ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
22.	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00



23.	10001002	Banda F2007	m	245,00	8,00	1 960,00
24.	10001123252	Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	500,00	500,00
25.	1000113	Dulap de comanda ЦПН-123-074-Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17
26.	1000125325222	Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
27.	1000132521451	Corp de iluminat LED -30W, 6000K(5 ani garantie) VOLTANA EVO 1 5296 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 18.4W 4 kV	buc	78,00	2 220,00	173 160,00
28.	10021432523222	Cablu ABBГ -3x4mm2	m	234,00	5,50	1 287,00
29.	10021433252222	Cablu ABBГ-2x25mm2	m	8,00	12,00	96,00
30.	10021433252222 1	Cablu BBГГГ-3x6mm2	m	2,00	35,00	70,00
31.	101-1745	Benzina solvent	t	0,0001	0,10	0,00
32.	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,0668	0,10	0,007
33.	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0048	0,10	0,00
34.	1010113	Pinza de bumbac aspra art. 6804	10 m2	0,063	0,00	0,00
35.	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,0002	0,10	0,00
36.	1010501	Lacuri de colofoniu "КФ-965"	t	0,0031	0,10	0,00
37.	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,0001	0,10	0,00
38.	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,047	0,10	0,005
39.	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0001	0,10	0,00
40.	1011306	Ciment portland pentru constructii, marca "500"	t	0,045	20 000,00	900,00
41.	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,2511	20 000,00	5 022,00
42.	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,0124	20 000,00	248,00
43.	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "ВСт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,0128	0,10	0,001
44.	1011755	Otel fisie calmat, marca "Ст3сп", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0151	0,10	0,001
45.	1011764	Talc maruntit cat. I	t	0,0014	0,00	0,00
46.	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,0062	0,10	0,001
47.	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	17,493	25,00	437,325
48.	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,073	0,10	0,006
49.	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	56,92	0,10	5,693
50.	1015353333	Curelusa CSB 180	buc	220,00	0,50	110,00
51.	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	108,184	0,10	10,818
52.	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,93	30,00	27,90
53.	1019104	Dibluri de distantare cu piulita	100 buc	0,20	0,00	0,00
54.	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	108,184	0,10	10,818
55.	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,0081	20 000,00	162,00
56.	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,418	0,10	0,042
57.	1019852	Vopsea	kg	48,0018	0,10	4,802
58.	1039160	Mansoane de cuplare	buc	0,80	2,00	1,60
59.	110-0181	Bratari "СФ"	buc	20,04	0,10	2,004
60.	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,323	0,10	0,031
61.	4080141	Nisip natural pentru mortare de constructie	m3	0,0375	200,00	7,50
62.	5009031	Scoabe	10 buc	6,80	0,10	0,68

63.	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	1,521	0,10	0,153
64.	5009056	Capace de izolatie	10 buc	1,872	0,10	0,187
65.	5009061	Fisa de izolatie	buc	29,348	2,00	58,696
66.	5009062	Papuci de cablu	buc	390,50	0,10	39,05
67.	5009070	Racordari	10 buc	0,08	0,10	0,008
68.	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	66,40	0,10	6,64
69.	5009090	Profil de montaj	buc	128,70	0,00	0,00
70.	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,013	0,10	0,001
71.	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	42,88	0,10	4,288
72.	5009140	Fise de conexiune	100 buc	0,117	0,00	0,00
73.	5009500	Fise de marcare	100 buc	1,4382	50,00	71,91
74.	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,10	0,61
75.	5009598	Hirtie abraziva de slefuit	buc	0,10	0,00	0,00
76.	5009619	Ate de cusut	kg	0,068	0,10	0,006
77.	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0154	0,10	0,001
78.	5009807	Formari de capuri de marcare	100 buc	0,02	0,00	0,00
79.	507-9101	Conductori izolati	t	0,00	0,10	0,00
80.	520-0037	Sirma din aluminiu, diametru 3 mm	t	0,0013	0,10	0,00
81.	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ИОС30"	kg	0,05	0,10	0,005
82.	542-9025	Lubrifiant "3ЭС"	kg	0,334	0,10	0,033
83.	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,90	9,00	8,10
84.	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,408	0,10	0,042
85.	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	2,2164	50,00	110,82
86.	551-0455	Conectoare ovale "COAC"	buc	7,014	0,10	0,701
<b>Total materiale de constructii</b>						<b>240 120,30</b>

#### **Utilaje de constructii:**

1.	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	7,8824	25,00	197,06
2.	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	8,4308	83,33	702,541
3.	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	0,30	3,33	0,999
4.	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	0,30	3,33	0,999
5.	030902	Ascensoare hidraulice, capacitate de ridicare 10 m	h-ut	1,53	0,00	0,00
6.	031001	Autohidroascensoare, capacitate de ridicare 12 m	h-ut	10,8216	5,00	54,108
7.	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	222,70	50,00	11 135,00
8.	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	46,937	3,33	156,30
9.	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,44	3,33	1,466
10.	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,44	3,33	1,466
11.	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	2,72	2,50	6,80
12.	331451	Perforatoare electrice	h-ut	0,3552	3,33	1,183
13.	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	5,845	83,33	487,064
14.	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	5,9308	83,33	494,216
<b>Total utilaje de constructii</b>						<b>13 239,24</b>

Total	Lei	314 580,0 4
<b>Total deviz:</b>		<b>314 580,0 4</b>

Intocmit

S.R.L. "ZEPTO"

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Obiect Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singerei Noi com. Singerei Noi, rl Singerei PT577

Investitor Consiliul pentru cercetari si schimburi internationale (IREX)

## Catalog de prețuri unitare pentru obiectul

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări, cheltuieli și resurse	U.M.	Consum de resurse pe unitate de măsură	Valoare, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de electromontaj</b>				
1	33-04-008-3	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti СИП-4 cu tensiunea de la 0,4kV-1kV (cu detensionarea) cu ajutorul autohidroascensorului. СИП -4 2x25 mm2,LEAI - 0,38 kV	1 km			1 443,349
	1	Muncitor	h-om	34,90	35,00	1 221,50
	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,02	0,10	0,00
	101-1745	Benzina solvent	t	0,00002	0,10	0,00
	520-0037	Sirma din aluminiu, diametru 3 mm	t	0,0004	0,10	0,00
	110-0181	Bratari "СФ"	buc	6,00	0,10	0,60
	542-9025	Lubrifiant "ЗЭС"	kg	0,10	0,10	0,01
	551-0455	Conectoare ovale "COAC"	buc	2,10	0,10	0,21
	507-9101	Conductori izolati	t	0,00	0,10	0,00
	031001	Autohidroascensoare, capacitate de ridicare 12 m	h-ut	3,24	5,00	16,20
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	2,36	25,00	59,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	1,75	83,33	145,83
		<i>Total</i>	Lei			4 820,787
2		Cablu СИП 4- 2x25mm2	m			9,58
	0000212212	Cablu СИП 4- 2x25mm2	m	1,00	9,58	9,58
		<i>Total</i>	Lei			31 997,20
3	08-02-412-2	Introducerea conductorilor in tevi si furtunuri metalice pozate: AVVGng 3x4 mm2	100 m			272,747
	1	Muncitor	h-om	6,74	35,00	235,90
	1011764	Talc maruntit cat. I	t	0,0006	0,00	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	0,31	0,10	0,03
	5009056	Capace de izolatie	10 buc	0,80	0,10	0,08
	5009061	Fisa de izolatie	buc	12,20	2,00	24,40
	5009140	Fise de conexiune	100 buc	0,05	0,00	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,16	50,00	8,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
		<i>Total</i>	Lei			638,227
4		Cablu АВВГ -3x4mm2	m			5,50
	10021432523222	Cablu АВВГ -3x4mm2	m	1,00	5,50	5,50
		<i>Total</i>	Lei			1 287,00
5	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m			519,23
	1	Muncitor	h-om	12,40	35,00	434,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,00004	0,10	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0008	0,10	0,00

1	2	3	4	5	6	7
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,00006	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00832	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0041	50,00	0,20
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0096	0,10	0,00
	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "IIOC30"	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,39	83,33	32,50
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	3,00	3,33	9,99
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	3,00	3,33	9,99
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,39	83,33	32,50
		Total	Lei			51,923
6		Cablu ABBГ-2x25mm2	m			12,00
	10021433252222	Cablu ABBГ-2x25mm2	m	1,00	12,00	12,00
		Total	Lei			96,00
7		Cablu BBГНГ-3x6mm2	m			35,00
	100214332522221	Cablu BBГНГ-3x6mm2	m	1,00	35,00	35,00
		Total	Lei			70,00
8	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm2	buc			48,767
	1	Muncitor	h-om	1,15	35,00	40,25
	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0008	0,10	0,00
	1010633	Parafina petroliera solida "II-3"	t	0,00001	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00204	0,10	0,00
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0024	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,01	50,00	0,50
	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,15	9,00	1,35
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,10	50,00	5,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
		Total	Lei			292,602
9		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc			3,00
	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	1,00	3,00	3,00
		Total	Lei			18,00
10	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m			1 399,275
	1	Muncitor	h-om	34,70	35,00	1 214,50
	1010115	Suruburi cu cap semirotund, lungime 50 mm	t	0,00218	0,10	0,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,003	0,10	0,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Ст3сп", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0515	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	1,05	25,00	26,25
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	21,80	0,10	2,17
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	21,80	0,10	2,17
	1039160	Mansoane de cuplare	buc	10,00	2,00	20,00
	5009031	Scoabe	10 buc	25,00	0,10	2,50
	5009061	Fisa de izolatie	buc	10,00	2,00	20,00
	5009070	Racordari	10 buc	1,00	0,10	0,10
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	5,00	0,10	0,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,22	83,33	18,34
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	17,90	3,33	59,61
	331451	Perforatoare electrice	h-ut	4,44	3,33	14,79
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,22	83,33	18,34
		Total	Lei			111,942
11		Furtun metalic izolat D25mm	m			14,17
	100000112134	Furtun metalic izolat D25mm	m	1,00	14,17	14,17
		Total	Lei			113,36

1	2	3	4	5	6	7
12		Banda F2007	m			8,00
	10001002	Banda F2007	m	1,00	8,00	8,00
		Total	Lei			1 960,00
13		Clama A200	buc			2,00
	100001004	Clama A200	buc	1,00	2,00	2,00
		Total	Lei			490,00
14		Suport CA 1500	buc			31,58
	10000100101	Suport CA 1500	buc	1,00	31,58	31,58
		Total	Lei			1 421,10
15		Clema ES 1500	buc			47,42
	10000100102	Clema ES 1500	buc	1,00	47,42	47,42
		Total	Lei			3 793,60
16		Clema PA 25*100(PA1000)	buc			13,50
	1000053555	Clema PA 25*100(PA1000)	buc	1,00	13,50	13,50
		Total	Lei			877,50
17	08-02-305-1	Clema de filiera "IIC-1-1"	buc			25,567
	1	Muncitor	h-om	0,24	35,00	8,40
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,001	83,33	0,08
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,34	50,00	17,00
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,001	83,33	0,08
		Total	Lei			792,566
18		Curelusa CSB 180	buc			0,50
	1015353333	Curelusa CSB 180	buc	1,00	0,50	0,50
		Total	Lei			110,00
19		Clema de ramificare LP2x95	buc			12,50
	10000100602	Clema de ramificare LP2x95	buc	1,00	12,50	12,50
		Total	Lei			1 950,00
20		Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc			24,17
	100003252555	Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	1,00	24,17	24,17
		Total	Lei			2 658,70
21	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, pina la 600x600x350mm, BZUM-TF-01 220V, 25A, IP65	buc			100,958
	1	Muncitor	h-om	2,37	35,00	82,95
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	3,33	2,36
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,22	3,33	0,73
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
		Total	Lei			100,958
22	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350mm ИПН-123-074-Y2, IP54	buc			100,958
	1	Muncitor	h-om	2,37	35,00	82,95
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	3,33	2,36
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii	h-ut	0,22	3,33	0,73

1	2	3	4	5	6	7
		mobile de compresare				
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
		<i>Total</i>	Lei			100,958
23	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C25A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
24	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B16A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
25	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B20A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12

1	2	3	4	5	6	7
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГC-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
26	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C32A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГC-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
27	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar,(suport siguranta fuzibila) montat pe constructii pe perete sau coloana, FC4-16, Inf-2A	buc			60,20
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГC-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17



1	2	3	4	5	6	7
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			3 551,812
28	08-03-525-2	Intreruptor BH32-1P-40A	buc			106,06
	1	Muncitor	h-om	2,81	35,00	98,35
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,455	0,10	0,05
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,046	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	3,10	0,10	0,31
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭИЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	50,00	1,80
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
		<i>Total</i>	Lei			106,06
29	08-03-525-2	Intreruptor BH32-2P-40A	buc			106,06
	1	Muncitor	h-om	2,81	35,00	98,35
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,455	0,10	0,05
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,046	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	3,10	0,10	0,31
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭИЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	50,00	1,80
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
		<i>Total</i>	Lei			106,06
30	08-01-081-1	Relevu de timp ТЭ-15, In-16A	buc			46,222
	1	Muncitor	h-om	1,13	35,00	39,55
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,06	0,10	0,01
	5009807	Formari de capuri de marcare	100 buc	0,02	0,00	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,04	83,33	3,33
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,04	83,33	3,33
		<i>Total</i>	Lei			46,222
31	08-01-015-10	Descaracator supratensiune neliniar, tensiune 220 V ОПС1-В, 1P	set			833,615
	1	Muncitor	h-om	14,10	35,00	493,50

1	2	3	4	5	6	7
	1010113	Pinza de bumbac aspra art. 6804	10 m2	0,063	0,00	0,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Cr3cn", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,011	0,10	0,00
	1011924	Electrozi 242A, diametru 4 mm	kg	2,20	25,00	55,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	8,10	0,10	0,81
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	0,90	0,10	0,09
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	0,90	0,10	0,09
	1019852	Vopsea	kg	0,11	0,10	0,01
	5009598	Hirtie abraziva de slefuit	buc	0,10	0,00	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	2,90	83,33	241,66
	030902	Ascensoare hidraulice, capacitate de ridicare 10 m	h-ut	1,53	0,00	0,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,74	3,33	9,12
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,40	83,33	33,33
		Total	Lei			833,615
32	08-03-530-1	Contactator electromagnetic КМИ-34012,Ub-220V,In-40A	buc			103,953
	1	Muncitor	h-om	2,74	35,00	95,90
	1011924	Electrozi 242A, diametru 4 mm	kg	0,09	25,00	2,25
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,002	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,373	0,10	0,04
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,02	30,00	0,60
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,012	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,045	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,004	0,10	0,00
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,031	50,00	1,55
	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,10	0,61
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,012	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,024	50,00	1,20
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,006	83,33	0,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,12	3,33	0,40
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,12	2,50	0,30
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,006	83,33	0,50
		Total	Lei			103,953
33	08-01-087-3	Constructii metalice sub utilaj	t			6 255,076
	1	Muncitor	h-om	62,20	35,00	2 177,00
	1011306	Ciment portland pentru constructii, marca "500"	t	0,18	20 000,00	3 600,00
	1011924	Electrozi 242A, diametru 4 mm	kg	4,20	25,00	105,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	27,00	0,10	2,70
	1019104	Dibluri de distantare cu piulita	100 buc	0,80	0,00	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	1,00	0,10	0,10
	4080141	Nisip natural pentru mortare de constructie	m3	0,15	200,00	30,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	1,74	83,33	145,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	15,10	3,33	50,28
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	1,74	83,33	145,00
		Total	Lei			1 563,769
34		Teava patrata 80x80x3	m			190,00
	023456456465	Teava patrata 80x80x3	m	1,00	190,00	190,00
		Total	Lei			1 140,00
35	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofazat ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc			13,566
	1	Muncitor	h-om	0,34	35,00	11,90
	1010115	Suruburi cu cap semirotund, lungime 50 mm	t	0,00003	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	83,33	0,83

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			13,566
36	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1 K20	buc			189,243
	1	Muncitor	h-om	3,41	35,00	119,35
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0006	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	1,33	50,00	66,50
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
		<i>Total</i>	Lei			14 760,975
37		Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc			83,33
	1000000235222	Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	1,00	83,33	83,33
		<i>Total</i>	Lei			6 499,74
38	08-03-596-5	Proiector, montat separat pe consola, montat pe stilp, LED -30W	100 buc			19 734,84
	1	Muncitor	h-om	346,00	35,00	12 110,00
	1010501	Lacuri de colofoniu "KФ-965"	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	5,20	25,00	130,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	38,00	0,10	3,80
	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	1,02	0,10	0,10
	5009090	Profil de montaj	buc	165,00	0,00	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,50	50,00	25,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	2,83	83,33	235,82
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	139,00	50,00	6 950,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	13,30	3,33	44,29
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	2,83	83,33	235,82
		<i>Total</i>	Lei			15 393,175
39	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm2	100 m			2 344,93
	1	Muncitor	h-om	19,00	35,00	665,00
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,55	25,00	13,75
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,081	20 000,00	1 620,00
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	0,10	0,15
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	83,33	15,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	3,33	11,19
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	83,33	15,83
		<i>Total</i>	Lei			234,493
40	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m			838,852
	1	Muncitor	h-om	20,10	35,00	703,50
	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "BCт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,004	20 000,00	80,00
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82

1	2	3	4	5	6	7
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	0,10	0,15
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	83,33	9,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	3,33	11,19
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	83,33	9,17
		<i>Total</i>	Lei			2 600,441
41	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 16 mm	10 buc			1 961,441
	1	Muncitor	h-om	8,29	35,00	290,15
	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,081	20 000,00	1 620,00
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,002	0,10	0,00
	1011924	Electrozi 342A, diametru 4 mm	kg	0,78	25,00	19,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,14	83,33	11,67
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,54	3,33	8,46
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,14	83,33	11,67
		<i>Total</i>	Lei			6 080,466
		<b>2. Utilaj</b>				
42		Corp de iluminat LED -30W, 6000K (5 ani garantie) (Conform specificatiilor tehnice)	buc			2 220,00
	1000132521451	Corp de iluminat LED -30W, 6000K(5 ani garantie) VOLTANA EVO 1 5296 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 18.4W 4 kV	buc	1,00	2 220,00	2 220,00
		<i>Total</i>	Lei			173 160,00
43		Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc			850,00
	1000125325222	Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
		<i>Total</i>	Lei			850,00
44		Dulap de comanda IIIPH-123-074-Y2,IP54	buc			329,17
	1000113	Dulap de comanda IIIPH-123-074-Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17
		<i>Total</i>	Lei			329,17
45		Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc			500,00
	10001123252	Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	500,00	500,00
		<i>Total</i>	Lei			500,00
46		Intrerupator automat BA47 -29 1P B16A	buc			15,50
	10000335366	Intrerupator automat BA47-29 1P B16A	buc	1,00	15,50	15,50
		<i>Total</i>	Lei			15,50
47		Intrerupator automat BA47 -29 1P B20A	buc			16,75
	100003433336	Intrerupator automat BA47-29 1P B20A	buc	1,00	16,75	16,75
		<i>Total</i>	Lei			16,75
48		Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc			17,50
	1000030057573	Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
		<i>Total</i>	Lei			17,50
49		Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc			18,00
	10000300062542	Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
		<i>Total</i>	Lei			18,00
50		Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc			25,00
	0215154154	Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc	1,00	25,00	25,00
		<i>Total</i>	Lei			1 950,00
51		Siguranta fuzibila In-2A	buc			12,00
	0120425454	Siguranta fuzibila In-2A	buc	1,00	12,00	12,00

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			936,00
52		Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc			22,50
	10000300063	Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc	1,00	22,50	22,50
		<i>Total</i>	Lei			22,50
53		Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc			26,00
	100003000633452 3	Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc	1,00	26,00	26,00
		<i>Total</i>	Lei			26,00
54		Descarcator OIPС1-B-1P	buc			83,33
	1000001644	Descarcator OIPС1-B-1P	buc	1,00	83,33	83,33
		<i>Total</i>	Lei			83,33
55		Releu de timp TЭ-15, In-16A	buc			300,00
	100006001	Releu de timp TЭ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
		<i>Total</i>	Lei			300,00
56		Contactator electromagnetic КМИ 34012, Ub-220V, In-40A	buc			270,83
	1000050022	Contactator electromagnetic КМИ 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83
		<i>Total</i>	Lei			270,83

**APROBAT:**

**Intocmit**

**S.R.L. "ZEPTO"**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Investitor**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

L.S.

L.S.

**Extinderea si instalarea  
iluminatului public in  
sat.Singerei Noi com. Singerei  
Noi, rl Singerei PT240**

(denumirea obiectivului)

**DEVIZ LOCAL № 1**

**Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singerei Noi com. Singerei Noi,  
rl Singerei PT240**

**Valoarea de deviz 231 606,86 Lei**

Intocmit in prețuri curente

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de electromontaj</b>				
1	33-04-008-3	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti СИП-4 cu tensiunea de la 0,4kV-1kV (cu detensionarea) cu ajutorul autohidroascensorului. СИП -4 2x25 mm <sup>2</sup> ,LEAI - 0,38 kV	1 km	2,575	1 443,348	3 716,621
2		Cablu СИП 4- 2x25mm <sup>2</sup>	m	2 575,00	9,58	24 668,50
3	08-02-412-2	Introducerea conductorilor in tevi si furtunuri metalice pozate: AVVGng 3x4 mm <sup>2</sup>	100 m	1,65	272,746	450,031
4		Cablu АBBГ -3x4mm <sup>2</sup>	m	165,00	5,50	907,50
5	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m	0,10	519,23	51,923
6		Cablu АBBГ-2x25mm <sup>2</sup>	m	8,00	12,00	96,00
7		Cablu ВВГнг-3x6mm <sup>2</sup>	m	2,00	35,00	70,00
8	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm <sup>2</sup>	buc	6,00	48,767	292,602

1	2	3	4	5	6	7
9		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
10	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m	0,08	1 399,275	111,942
11		Furtun metalic izolat D25mm	m	8,00	14,17	113,36
12		Banda F2007	m	185,00	8,00	1 480,00
13		Clama A200	buc	185,00	2,00	370,00
14		Suport CA 1500	buc	44,00	31,58	1 389,52
15		Clema ES 1500	buc	52,00	47,42	2 465,84
16		Clema PA 25*100(PA1000)	buc	62,00	13,50	837,00
17	08-02-305-1	Clema de filiera "PIC-1-1"	buc	28,00	25,567	715,866
18		Curelusa CSB 180	buc	155,00	0,50	77,50
19		Clema de ramificare LP2x95	buc	110,00	12,50	1 375,00
20		Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	75,00	24,17	1 812,75
21	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, pina la 600x600x350mm, BZUM-TF-01 220V, 25A, IP65	buc	1,00	100,958	100,958
22	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350mm ИПН-123-074-Y2, IP54	buc	1,00	100,958	100,958
23	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C25A	buc	1,00	60,202	60,202
24	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B16A	buc	1,00	60,202	60,202
25	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B20A	buc	1,00	60,202	60,202
26	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete	buc	1,00	60,202	60,202

1	2	3	4	5	6	7
		sau coloana, BA47-29/1/C32A				
27	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar,(suport siguranta fuzibila) montat pe constructii pe perete sau coloana, FC4-16, Inf-2A	buc	55,00	60,20	3 311,014
28	08-03-525-2	Intreruptor BH32-1P-40A	buc	1,00	106,06	106,06
29	08-03-525-2	Intreruptor BH32-2P-40A	buc	1,00	106,06	106,06
30	08-01-081-1	Relevu de timp TЭ-15, In-16A	buc	1,00	46,222	46,222
31	08-01-015-10	Descaracator supratensiune neliniar, tensiune 220 V ОПС1-В, 1P	set	1,00	833,615	833,615
32	08-03-530-1	Contactoer electromagnetice КМИ-34012,Ub-220V,In-40A	buc	1,00	103,953	103,953
33	08-01-087-3	Constructii metalice sub utilaj	t	0,25	6 255,076	1 563,769
34		Teava patrata 80x80x3	m	6,00	190,00	1 140,00
35	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofazat ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	13,566	13,566
36	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1 K20	buc	55,00	189,243	10 408,379
37		Consola metalica de tip K20 -0,5 - 0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	55,00	83,33	4 583,15
38	08-03-596-5	Proiector, montat separat pe consola, montat pe stilp, LED -30W	100 buc	0,55	19 734,838	10 854,161
39	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m	0,10	2 344,93	234,493
40	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m	2,80	838,852	2 348,786
41	08-02-471-	Priza de pamint, verticala, din otel	10 buc	2,80	1 961,441	5 492,034



1	2	3	4	5	6	7
	4	rotund, diametru 16 mm				
		<i>Total</i>	Lei			82 607,941
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			5 998,662
		<i>Cheltueli de transport</i>	4 %			1 917,696
		<i>Cheltueli de regie</i>	36 %			8 997,994
		<i>Beneficiu de deviz</i>	4 %			3 980,892
		<i>Total</i>				103 503,185
		<b>Total Lucrari de electromontaj Inclusiv salariu</b>				<b>103 503,185 24 994,427</b>
		<b>2. Utilaj</b>				
42		Corp de iluminat LED -30W, 6000K (5 ani garantie) (Conform specificatiilor tehnice)	buc	55,00	2 220,00	122 100,00
43		Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
44		Dulap de comanda ШРН-123-074- Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17
45		Contor electronic ME 172- D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	500,00	500,00
46		Intrerupator automat BA47 -29 1P B16A	buc	1,00	15,50	15,50
47		Intrerupator automat BA47 -29 1P B20A	buc	1,00	16,75	16,75
48		Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
49		Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
50		Suport siguranta FC4-16, 1P, In- 63A	buc	55,00	25,00	1 375,00
51		Siguranta fuzibila In-2A	buc	55,00	12,00	660,00
52		Intrerupator de sarcina BH32- 1P- 40A	buc	1,00	22,50	22,50
53		Intrerupator de sarcina BH32- 2P- 40A	buc	1,00	26,00	26,00

1	2	3	4	5	6	7
54		Descarcator OPI1-B-1P	buc	1,00	83,33	83,33
55		Releu de timp TƏ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
56		Contacteur electromagnetic KMI 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83
		<i>Total</i>	Lei			126 584,58
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			1 519,015
		<i>Total</i>				128 103,595
		<b>Total Utilaj Inclusiv salariu</b>				<b>128 103,595</b>

		Total	Lei		231 606,86
		<b>Total deviz: Inclusiv salariu</b>	<b>231 606,86</b>		

Intocmit

S.R.L. "ZEPTO"

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Extinderea si instalarea  
iluminatului public in  
sat.Singerei Noi com. Singerei  
Noi, rl Singerei PT240**

Formular Nr.3

(denumirea obiectivului)

WinCmeta

## Deviz local de resurse № 1

### Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singerei Noi com. Singerei Noi, rl Singerei PT240

**Valoarea de deviz 231 606,86 Lei**

Intocmit in prețuri curente

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
Total borderou de resurse № 1:						

#### Manopera :

1.	1	Muncitor	h-om	714,1265	35,00	24 994,427
<b>Total manopera</b>						<b>24 994,43</b>

#### Materiale:

1.	0000212212	Cablu СИП 4- 2x25mm <sup>2</sup>	m	2 575,00	9,58	24 668,50
2.	0120425454	Siguranta fuzibila In-2A	buc	55,00	12,00	660,00
3.	0215154154	Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc	55,00	25,00	1 375,00
4.	023456456465	Teava patrata 80x80x3	m	6,00	190,00	1 140,00
5.	1000000235222	Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	55,00	83,33	4 583,15
6.	100000112134	Furtun metalic izolat D25mm	m	8,00	14,17	113,36
7.	1000001644	Descarcator ОПС1-B-1P	buc	1,00	83,33	83,33
8.	10000100101	Suport CA 1500	buc	44,00	31,58	1 389,52
9.	10000100102	Clema ES 1500	buc	52,00	47,42	2 465,84
10.	100001004	Clama A200	buc	185,00	2,00	370,00
11.	10000100602	Clema de ramificare LP2x95	buc	110,00	12,50	1 375,00
12.	10000300006254 2	Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
13.	10000300063	Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc	1,00	22,50	22,50
14.	10000300063345 23	Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc	1,00	26,00	26,00
15.	1000030057573	Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
16.	100003252555	Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	75,00	24,17	1 812,75
17.	10000335366	Intrerupator automat BA47-29 1P B16A	buc	1,00	15,50	15,50
18.	100003433336	Intrerupator automat BA47-29 1P B20A	buc	1,00	16,75	16,75
19.	1000050022	Contactator electromagnetic КМИ 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83
20.	1000053555	Clema PA 25*100(PA1000)	buc	62,00	13,50	837,00
21.	100006001	Releu de timp ТЭ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
22.	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
23.	10001002	Banda F2007	m	185,00	8,00	1 480,00
24.	10001123252	Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	500,00	500,00

25.	1000113	Dulap de comanda ЦПН-123-074-Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17
26.	1000125325222	Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
27.	1000132521451	Corp de iluminat LED -30W, 6000K(5 ani garantie) VOLTANA EVO 1 5296 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 18.4W 4 kV	buc	55,00	2 220,00	122 100,00
28.	10021432523222	Cablu ABBГ -3x4mm2	m	165,00	5,50	907,50
29.	10021433252222	Cablu ABBГ-2x25mm2	m	8,00	12,00	96,00
30.	10021433252222 1	Cablu BBГнг-3x6mm2	m	2,00	35,00	70,00
31.	101-1745	Benzina solvent	t	0,0001	0,10	0,00
32.	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,0515	0,10	0,005
33.	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0048	0,10	0,00
34.	1010113	Pinza de bumbac aspra art. 6804	10 m2	0,063	0,00	0,00
35.	1010115	Suruburi cu cap semirotund, lungime 50 mm	t	0,0002	0,10	0,00
36.	1010501	Lacuri de colofoniu "КФ-965"	t	0,0022	0,10	0,00
37.	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,0001	0,10	0,00
38.	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0332	0,10	0,003
39.	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0001	0,10	0,00
40.	1011306	Ciment portland pentru constructii, marca "500"	t	0,045	20 000,00	900,00
41.	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,2268	20 000,00	4 536,00
42.	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,0112	20 000,00	224,00
43.	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "ВСт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,0116	0,10	0,001
44.	1011755	Otel fisie calmat, marca "Ст3сп", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0151	0,10	0,001
45.	1011764	Talc maruntit cat. I	t	0,001	0,00	0,00
46.	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,0056	0,10	0,001
47.	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	15,513	25,00	387,825
48.	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,069	0,10	0,006
49.	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	45,684	0,10	4,57
50.	1015353333	Curelusa CSB 180	buc	155,00	0,50	77,50
51.	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	100,844	0,10	10,084
52.	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,874	30,00	26,22
53.	1019104	Dibluri de distantare cu piulita	100 buc	0,20	0,00	0,00
54.	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	100,844	0,10	10,084
55.	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,0081	20 000,00	162,00
56.	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,394	0,10	0,04
57.	1019852	Vopsea	kg	35,744	0,10	3,576
58.	1039160	Mansoane de cuplare	buc	0,80	2,00	1,60
59.	110-0181	Bratari "CΦ"	buc	15,45	0,10	1,545
60.	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,319	0,10	0,031
61.	4080141	Nisip natural pentru mortare de constructie	m3	0,0375	200,00	7,50
62.	5009031	Scoabe	10 buc	6,35	0,10	0,635
63.	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	1,0725	0,10	0,107
64.	5009056	Capace de izolatie	10 buc	1,32	0,10	0,132
65.	5009061	Fisa de izolatie	buc	20,93	2,00	41,86

66.	5009062	Papuci de cablu	buc	366,10	0,10	36,61
67.	5009070	Racordari	10 buc	0,08	0,10	0,008
68.	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	62,40	0,10	6,24
69.	5009090	Profil de montaj	buc	90,75	0,00	0,00
70.	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,013	0,10	0,001
71.	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	38,86	0,10	3,886
72.	5009140	Fise de conexiune	100 buc	0,0825	0,00	0,00
73.	5009500	Fise de marcare	100 buc	1,3444	50,00	67,22
74.	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,10	0,61
75.	5009598	Hirtie abraziva de slefuit	buc	0,10	0,00	0,00
76.	5009619	Ate de cusut	kg	0,064	0,10	0,006
77.	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0154	0,10	0,001
78.	5009807	Formari de capuri de marcare	100 buc	0,02	0,00	0,00
79.	507-9101	Conductori izolati	t	0,00	0,10	0,00
80.	520-0037	Sirma din aluminiu, diametru 3 mm	t	0,001	0,10	0,00
81.	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ПЛОС30"	kg	0,05	0,10	0,005
82.	542-9025	Lubrifiant "ЗЭС"	kg	0,2575	0,10	0,026
83.	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,90	9,00	8,10
84.	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,384	0,10	0,04
85.	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	1,943	50,00	97,15
86.	551-0455	Conectoare ovale "COAC"	buc	5,4075	0,10	0,541
<b>Total materiale de construcții</b>						<b>174 527,01</b>

#### **Utilaje de construcții:**

1.	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	6,077	25,00	151,925
2.	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	7,2201	83,33	601,652
3.	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	0,30	3,33	0,999
4.	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	0,30	3,33	0,999
5.	030902	Ascensoare hidraulice, capacitate de ridicare 10 m	h-ut	1,53	0,00	0,00
6.	031001	Autohidroascensoare, capacitate de ridicare 12 m	h-ut	8,343	5,00	41,715
7.	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	159,12	50,00	7 956,00
8.	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	41,588	3,33	138,49
9.	050102	Compressoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,44	3,33	1,466
10.	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,44	3,33	1,466
11.	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	2,56	2,50	6,40
12.	331451	Perforatoare electrice	h-ut	0,3552	3,33	1,183
13.	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	4,5062	83,33	375,502
14.	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	4,7201	83,33	393,327
<b>Total utilaje de construcții</b>						<b>9 671,16</b>

Total	Lei	231 606,8 6
<b>Total deviz:</b>		<b>231 606,8 6</b>

Intocmit

S.R.L. "ZEPTO"

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Obiect Extinderea si instalarea iluminatului public in sat.Singereii Noi com. Singereii Noi, rl Singerei PT240**

**Investitor Consiliul pentru cercettri si schimburi internationale (IREX)**

## Catalog de prețuri unitare pentru obiectul

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări, cheltuieli și resurse	U.M.	Consum de resurse pe unitate de măsură	Valoare, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de electromontaj</b>				
1	33-04-008-3	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti СИП-4 cu tensiunea de la 0,4kV-1kV (cu detensionarea) cu ajutorul autohidroascensorului. СИП -4 2x25 mm2,LEAI - 0,38 kV	1 km			1 443,348
	1	Muncitor	h-om	34,90	35,00	1 221,50
	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,02	0,10	0,00
	101-1745	Benzina solvent	t	0,00002	0,10	0,00
	520-0037	Sirma din aluminiu, diametru 3 mm	t	0,0004	0,10	0,00
	110-0181	Bratari "СФ"	buc	6,00	0,10	0,60
	542-9025	Lubrifiant "ЗЭС"	kg	0,10	0,10	0,01
	551-0455	Conectoare ovale "COAC"	buc	2,10	0,10	0,21
	507-9101	Conductori izolati	t	0,00	0,10	0,00
	031001	Autohidroascensoare, capacitate de ridicare 12 m	h-ut	3,24	5,00	16,20
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	2,36	25,00	59,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	1,75	83,33	145,83
		<i>Total</i>	Lei			3 716,621
2		Cablu СИП 4- 2x25mm2	m			9,58
	0000212212	Cablu СИП 4- 2x25mm2	m	1,00	9,58	9,58
		<i>Total</i>	Lei			24 668,50
3	08-02-412-2	Introducerea conductorilor in tevi si furtunuri metalice pozate: AVVGng 3x4 mm2	100 m			272,746
	1	Muncitor	h-om	6,74	35,00	235,90
	1011764	Talc maruntit cat. I	t	0,0006	0,00	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	0,31	0,10	0,03
	5009056	Capace de izolatie	10 buc	0,80	0,10	0,08
	5009061	Fisa de izolatie	buc	12,20	2,00	24,40
	5009140	Fise de conexiune	100 buc	0,05	0,00	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ИСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,16	50,00	8,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
		<i>Total</i>	Lei			450,031
4		Cablu АВВГ -3x4mm2	m			5,50
	10021432523222	Cablu АВВГ -3x4mm2	m	1,00	5,50	5,50
		<i>Total</i>	Lei			907,50
5	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m			519,23
	1	Muncitor	h-om	12,40	35,00	434,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,00004	0,10	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0008	0,10	0,00
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,00006	0,10	0,00

1	2	3	4	5	6	7
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00832	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0041	50,00	0,20
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0096	0,10	0,00
	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ПЮС30"	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,39	83,33	32,50
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	3,00	3,33	9,99
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	3,00	3,33	9,99
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,39	83,33	32,50
		Total	Lei			51,923
6		Cablu ABBГ-2x25mm2	m			12,00
	10021433252222	Cablu ABBГ-2x25mm2	m	1,00	12,00	12,00
		Total	Lei			96,00
7		Cablu BBГГГ-3x6mm2	m			35,00
	10021433252221	Cablu BBГГГ-3x6mm2	m	1,00	35,00	35,00
		Total	Lei			70,00
8	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm2	buc			48,767
	1	Muncitor	h-om	1,15	35,00	40,25
	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0008	0,10	0,00
	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,00001	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00204	0,10	0,00
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0024	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,01	50,00	0,50
	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,15	9,00	1,35
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ПЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,10	50,00	5,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
		Total	Lei			292,602
9		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc			3,00
	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	1,00	3,00	3,00
		Total	Lei			18,00
10	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m			1 399,275
	1	Muncitor	h-om	34,70	35,00	1 214,50
	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,00218	0,10	0,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,003	0,10	0,00
	1011755	Otel fise calmat, marca "Cr3cn", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0515	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	1,05	25,00	26,25
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	21,80	0,10	2,17
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	21,80	0,10	2,17
	1039160	Mansoane de cuplare	buc	10,00	2,00	20,00
	5009031	Scoabe	10 buc	25,00	0,10	2,50
	5009061	Fisa de izolatie	buc	10,00	2,00	20,00
	5009070	Racordari	10 buc	1,00	0,10	0,10
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	5,00	0,10	0,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,22	83,33	18,34
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	17,90	3,33	59,61
	331451	Perforatoare electrice	h-ut	4,44	3,33	14,79
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,22	83,33	18,34
		Total	Lei			111,942
11		Furtun metalic izolat D25mm	m			14,17
	100000112134	Furtun metalic izolat D25mm	m	1,00	14,17	14,17
		Total	Lei			113,36



1	2	3	4	5	6	7
12		Banda F2007	m			8,00
	10001002	Banda F2007	m	1,00	8,00	8,00
		Total	Lei			1 480,00
13		Clama A200	buc			2,00
	100001004	Clama A200	buc	1,00	2,00	2,00
		Total	Lei			370,00
14		Suport CA 1500	buc			31,58
	10000100101	Suport CA 1500	buc	1,00	31,58	31,58
		Total	Lei			1 389,52
15		Clema ES 1500	buc			47,42
	10000100102	Clema ES 1500	buc	1,00	47,42	47,42
		Total	Lei			2 465,84
16		Clema PA 25*100(PA1000)	buc			13,50
	1000053555	Clema PA 25*100(PA1000)	buc	1,00	13,50	13,50
		Total	Lei			837,00
17	08-02-305-1	Clema de filiera "IIC-1-1"	buc			25,567
	1	Muncitor	h-om	0,24	35,00	8,40
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,001	83,33	0,08
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,34	50,00	17,00
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,001	83,33	0,08
		Total	Lei			715,866
18		Curelusa CSB 180	buc			0,50
	1015353333	Curelusa CSB 180	buc	1,00	0,50	0,50
		Total	Lei			77,50
19		Clema de ramificare LP2x95	buc			12,50
	10000100602	Clema de ramificare LP2x95	buc	1,00	12,50	12,50
		Total	Lei			1 375,00
20		Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc			24,17
	100003252555	Clema de ramificare CDR/CN IS 95 UK	buc	1,00	24,17	24,17
		Total	Lei			1 812,75
21	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, pina la 600x600x350mm, BZUM-TF-01 220V, 25A, IP65	buc			100,958
	1	Muncitor	h-om	2,37	35,00	82,95
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	3,33	2,36
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,22	3,33	0,73
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
		Total	Lei			100,958
22	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de evidenta suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350mm ИПН-123-074-Y2, IP54	buc			100,958
	1	Muncitor	h-om	2,37	35,00	82,95
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	3,33	2,36
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii	h-ut	0,22	3,33	0,73

1	2	3	4	5	6	7
		mobile de compresare				
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	83,33	5,83
		<i>Total</i>	Lei			100,958
23	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C25A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
24	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B16A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
25	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/B20A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12

1	2	3	4	5	6	7
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГC-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
26	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, BA47-29/1/C32A	buc			60,202
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГC-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			60,202
27	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar,(suport siguranta fuzibila) montat pe constructii pe perete sau coloana, FC4-16, Inf-2A	buc			60,20
	1	Muncitor	h-om	1,56	35,00	54,60
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГC-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	50,00	0,60
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	83,33	0,17

1	2	3	4	5	6	7
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	83,33	0,17
		<i>Total</i>	Lei			3 311,014
28	08-03-525-2	Intreruptor BH32-1P-40A	buc			106,06
	1	Muncitor	h-om	2,81	35,00	98,35
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,455	0,10	0,05
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,046	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	3,10	0,10	0,31
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭИЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	50,00	1,80
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
		<i>Total</i>	Lei			106,06
29	08-03-525-2	Intreruptor BH32-2P-40A	buc			106,06
	1	Muncitor	h-om	2,81	35,00	98,35
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,455	0,10	0,05
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,046	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	3,10	0,10	0,31
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	50,00	1,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭИЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	50,00	1,80
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	3,33	0,43
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,009	83,33	0,75
		<i>Total</i>	Lei			106,06
30	08-01-081-1	Relev de timp ТЭ-15, In-16A	buc			46,222
	1	Muncitor	h-om	1,13	35,00	39,55
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,06	0,10	0,01
	5009807	Formari de capuri de marcare	100 buc	0,02	0,00	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,04	83,33	3,33
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,04	83,33	3,33
		<i>Total</i>	Lei			46,222
31	08-01-015-10	Descaracator supratensiune neliniar, tensiune 220 V ОПС1-В, 1P	set			833,615
	1	Muncitor	h-om	14,10	35,00	493,50

1	2	3	4	5	6	7
	1010113	Pinza de bumbac aspra art. 6804	10 m2	0,063	0,00	0,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Cr3cn", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,011	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	2,20	25,00	55,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	8,10	0,10	0,81
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	0,90	0,10	0,09
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	0,90	0,10	0,09
	1019852	Vopsea	kg	0,11	0,10	0,01
	5009598	Hirtie abraziva de slefuit	buc	0,10	0,00	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	2,90	83,33	241,66
	030902	Ascensoare hidraulice, capacitate de ridicare 10 m	h-ut	1,53	0,00	0,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,74	3,33	9,12
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,40	83,33	33,33
		Total	Lei			833,615
32	08-03-530-1	Contactator electromagnetic КМИ-34012,Ub-220V,In-40A	buc			103,953
	1	Muncitor	h-om	2,74	35,00	95,90
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,09	25,00	2,25
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,002	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,373	0,10	0,04
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,02	30,00	0,60
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,012	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,045	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,004	0,10	0,00
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,031	50,00	1,55
	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,10	0,61
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,012	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,024	50,00	1,20
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,006	83,33	0,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,12	3,33	0,40
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,12	2,50	0,30
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,006	83,33	0,50
		Total	Lei			103,953
33	08-01-087-3	Constructii metalice sub utilaj	t			6 255,076
	1	Muncitor	h-om	62,20	35,00	2 177,00
	1011306	Ciment portland pentru constructii, marca "500"	t	0,18	20 000,00	3 600,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	4,20	25,00	105,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	27,00	0,10	2,70
	1019104	Dibluri de distantare cu piulita	100 buc	0,80	0,00	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	1,00	0,10	0,10
	4080141	Nisip natural pentru mortare de constructie	m3	0,15	200,00	30,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	1,74	83,33	145,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	15,10	3,33	50,28
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	1,74	83,33	145,00
		Total	Lei			1 563,769
34		Teava patrata 80x80x3	m			190,00
	023456456465	Teava patrata 80x80x3	m	1,00	190,00	190,00
		Total	Lei			1 140,00
35	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofazat ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc			13,566
	1	Muncitor	h-om	0,34	35,00	11,90
	1010115	Suruburi cu cap semirotunt, lungime 50 mm	t	0,00003	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	83,33	0,83
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	83,33	0,83

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			13,566
36	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1 K20	buc			189,243
	1	Muncitor	h-om	3,41	35,00	119,35
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0006	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	1,33	50,00	66,50
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	83,33	1,67
		<i>Total</i>	Lei			10 408,379
37		Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc			83,33
	1000000235222	Consola metalica de tip K20 -0,5 -0,5 - 0 - 10 D48mm	buc	1,00	83,33	83,33
		<i>Total</i>	Lei			4 583,15
38	08-03-596-5	Proiector, montat separat pe consola, montat pe stilp, LED -30W	100 buc			19 734,838
	1	Muncitor	h-om	346,00	35,00	12 110,00
	1010501	Lacuri de colofoniu "KФ-965"	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	5,20	25,00	130,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	38,00	0,10	3,80
	5009041	Dispozitiv de stringere - ramificare	100 buc	1,02	0,10	0,10
	5009090	Profil de montaj	buc	165,00	0,00	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,50	50,00	25,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	2,83	83,33	235,82
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	139,00	50,00	6 950,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	13,30	3,33	44,29
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	2,83	83,33	235,82
		<i>Total</i>	Lei			10 854,161
39	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm2	100 m			2 344,93
	1	Muncitor	h-om	19,00	35,00	665,00
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,55	25,00	13,75
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,081	20 000,00	1 620,00
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	0,10	0,15
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	83,33	15,83
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	3,33	11,19
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	83,33	15,83
		<i>Total</i>	Lei			234,493
40	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m			838,852
	1	Muncitor	h-om	20,10	35,00	703,50
	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "BCт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,004	20 000,00	80,00
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82

1	2	3	4	5	6	7
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	0,10	0,15
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	83,33	9,17
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	3,33	11,19
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	83,33	9,17
		<i>Total</i>	Lei			2 348,786
41	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 16 mm	10 buc			1 961,441
	1	Muncitor	h-om	8,29	35,00	290,15
	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,081	20 000,00	1 620,00
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,002	0,10	0,00
	1011924	Electrozi 342A, diametru 4 mm	kg	0,78	25,00	19,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,14	83,33	11,67
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,54	3,33	8,46
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,14	83,33	11,67
		<i>Total</i>	Lei			5 492,034
		<b>2. Utilaj</b>				
42		Corp de iluminat LED -30W, 6000K (5 ani garantie) (Conform specificatiilor tehnice)	buc			2 220,00
	1000132521451	Corp de iluminat LED -30W, 6000K(5 ani garantie) VOLTANA EVO 1 5296 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 18.4W 4 kV	buc	1,00	2 220,00	2 220,00
		<i>Total</i>	Lei			122 100,00
43		Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc			850,00
	1000125325222	Dulap BZUM-TF- 220V, In-25A	buc	1,00	850,00	850,00
		<i>Total</i>	Lei			850,00
44		Dulap de comanda IIIPH-123-074-Y2,IP54	buc			329,17
	1000113	Dulap de comanda IIIPH-123-074-Y2,IP54	buc	1,00	329,17	329,17
		<i>Total</i>	Lei			329,17
45		Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc			500,00
	10001123252	Contor electronic ME 172-D1A42, Un-220V, In-5-85A	buc	1,00	500,00	500,00
		<i>Total</i>	Lei			500,00
46		Intrerupator automat BA47 -29 1P B16A	buc			15,50
	10000335366	Intrerupator automat BA47-29 1P B16A	buc	1,00	15,50	15,50
		<i>Total</i>	Lei			15,50
47		Intrerupator automat BA47 -29 1P B20A	buc			16,75
	100003433336	Intrerupator automat BA47-29 1P B20A	buc	1,00	16,75	16,75
		<i>Total</i>	Lei			16,75
48		Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc			17,50
	1000030057573	Intrerupator automat BA47-29 1P C32A	buc	1,00	17,50	17,50
		<i>Total</i>	Lei			17,50
49		Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc			18,00
	10000300062542	Intrerupator automat BA47-29 1P C25A	buc	1,00	18,00	18,00
		<i>Total</i>	Lei			18,00
50		Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc			25,00
	0215154154	Suport siguranta FC4-16, 1P, In-63A	buc	1,00	25,00	25,00
		<i>Total</i>	Lei			1 375,00
51		Siguranta fuzibila In-2A	buc			12,00
	0120425454	Siguranta fuzibila In-2A	buc	1,00	12,00	12,00

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			660,00
52		Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc			22,50
	10000300063	Intrerupator de sarcina BH32- 1P-40A	buc	1,00	22,50	22,50
		<i>Total</i>	Lei			22,50
53		Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc			26,00
	100003000633452 3	Intrerupator de sarcina BH32- 2P-40A	buc	1,00	26,00	26,00
		<i>Total</i>	Lei			26,00
54		Descarcator OПС1-B-1P	buc			83,33
	1000001644	Descarcator OПС1-B-1P	buc	1,00	83,33	83,33
		<i>Total</i>	Lei			83,33
55		Releu de timp TЭ-15, In-16A	buc			300,00
	100006001	Releu de timp TЭ-15, In-16A	buc	1,00	300,00	300,00
		<i>Total</i>	Lei			300,00
56		Contactator electromagnetic КМИ 34012, Ub-220V, In-40A	buc			270,83
	1000050022	Contactator electromagnetic КМИ 34012, Ub-220V, In-40A	buc	1,00	270,83	270,83
		<i>Total</i>	Lei			270,83

**APROBAT:**

**Intocmit**

**S.R.L. "ZEPTO"**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Investitor**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

L.S.

L.S.



**PROCES-VERBAL  
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR  
Nr. 1 din 15.07.2022**

privind lucrarea Extinderea Sistemului de Iluminat stradal din comuna Sîngerei Noi, r-nul Sîngerei executată la obiectul PT nr. 577, PT nr. 240, PT nr.241 cu o lungime de 8975 m în cadrul contractului nr.FY22—CM-ZEP(01) din 26.01.2022 încheiat între "Zepto" SRL și AO "IREX" Republica Moldova  
pentru lucrările de Extindere a Sistemului de Iluminat stradal din comuna Sîngerei Noi, r-nul Sîngerei

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. 5, eliberată de Primăria comunei Sîngerei Noi, r-nul Sîngerei la 20.09.2021 cu valabilitate pînă la terminarea lucrărilor,
2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul 13.07.2022-15.07.2022, fiind formată din:

Guțu Galina- primar, președintele comisiei

Neaga Igor -- responsabil tehnic

Gordinscaia Tatiana - reprezentant AO "IREX"

Iamandi Gheorghii - persoană atestată în domeniul instalațiilor aferente construcțiilor

Bostan Veaceslav - consilier local APL Sîngerei Noi

(numele, prenumele)

3. Au mai participat la recepție:

Rotari Dumitru - administrator "ZEPTO" SRL

Cucoș Artur - autor de proiect SRL "Singercol"

Bologan Victor - Inspectia Ecologică Sîngerei

(numele, prenumele)

(calitatea)

4. Constatările comisiei de recepție:

- 1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr. 1;
- 2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr. 2 nu au fost executate;
- 3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

Obiectul Extinderea Sistemului de Iluminat stradal din comuna Sîngerei Noi, r-nul Sîngerei(PT nr. 577, PT nr. 240, PT nr. 241) sa fie recepționat

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

Obiectul construit corespunde cu proiectul tehnic de execuție, NCM si legislației in vigoare a RM

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

Recepționarea lucrărilor executate la obiectul Extinderea Sistemului de Iluminat stradal din comuna Sîngerei Noi, r-nul Sîngerei(PT nr. 577, PT nr. 240, PT nr. 241)

- 7<sup>1</sup>. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:  
 - s-au instalat 8,975 km rețea/cablu SIP 4x25 mm<sup>2</sup>;  
 - s-au instalat 206 corpuri de iluminat LED cu P=30W;  
 - s-au instala 6 panouri de evidenta si dirijare cu sistemul de iluminat stradal.

8. Prezentul proces-verbal, conținând **2(două)** file și trei anexe numerotate, cu un total de 5 (cinci) file, a fost încheiat astăzi la 15.07.2022 în **6(șase)** exemplare.

9. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică:

(funcția, numele, prenumele)

(semnătura)

Comisia de recepție:

Specialiști:

Președinte: **Guțu Galina, primarul comunei**

Membrii:

Neaga Igor

Gordinscaia Tatiana

Iamandi Gheorghe

Bostan Veaceslav



10. Lucrarea **Extinderea Sistemului de Iluminat stradal din comuna Sîngerei Noi, r-nul Sîngerei(PT nr. 577, PT nr. 240, PT nr. 241)** este

TRANSMISĂ:

PRIMITĂ:

EXECUTANTUL:

INVESTITORUL:

SRL "ZEPTO"

AO "IREX" Republica Moldova



" " 2022



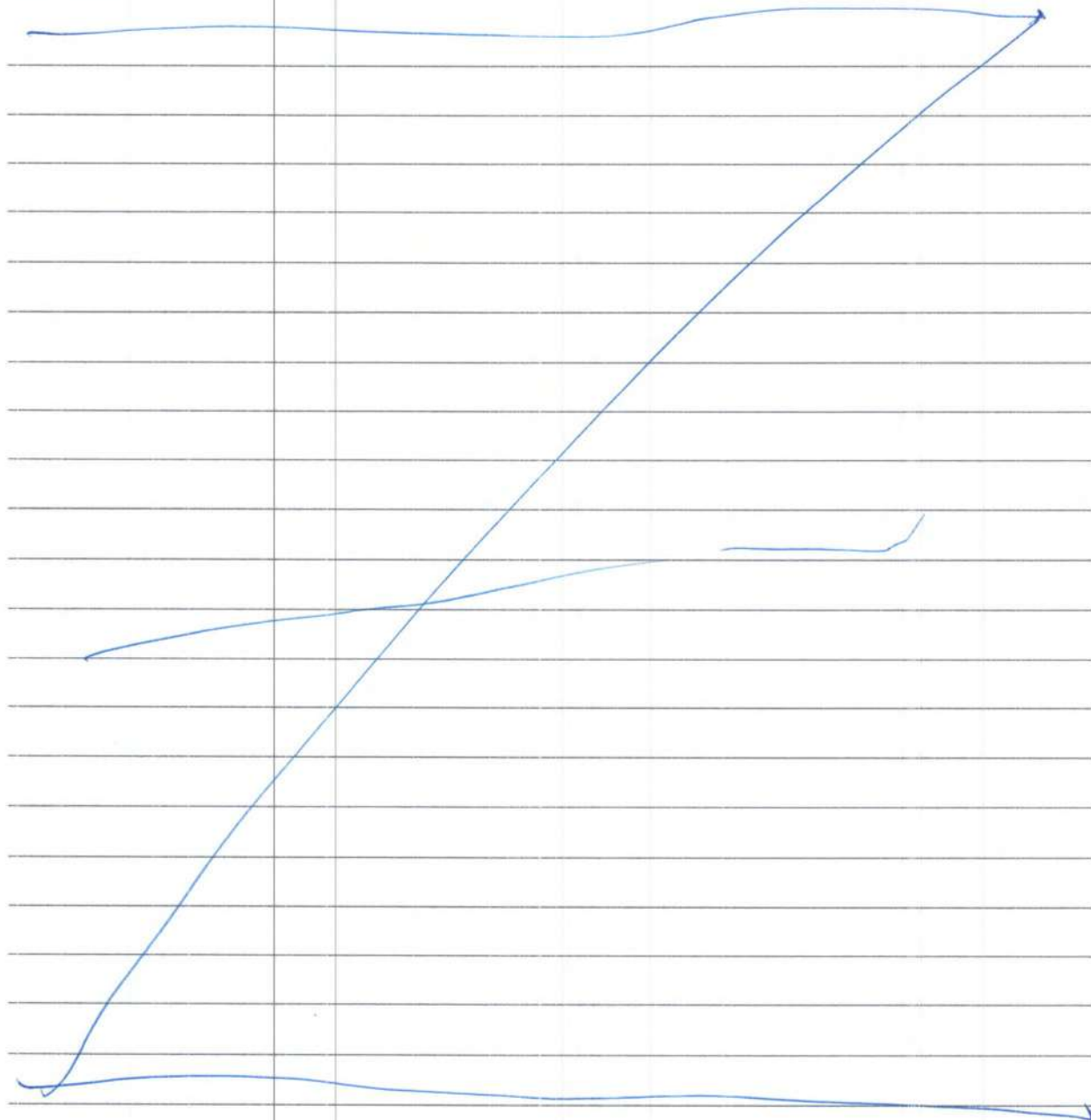
BENEFICIARUL

Primăria comunei Sîngerei Noi, r-nul Sîngerei

" " 2022



Lista pieselor din documentația scrisă și desenate a obiectului care sunt lipsă sau incomplete.



**BENEFICIARUL:**

Galina GUȚU

**Responsabil Tehnic:**

Igor NEAGA

  
\_\_\_\_\_  
 primarul comunei Sîngerei Noi  
  
\_\_\_\_\_  


**Lista lucrărilor cuprinse în Documentația Tehnică ce n-au fost executate.**

**BENEFICIARUL:**

**Galina GUȚU**

**Responsabil Tehnic:**

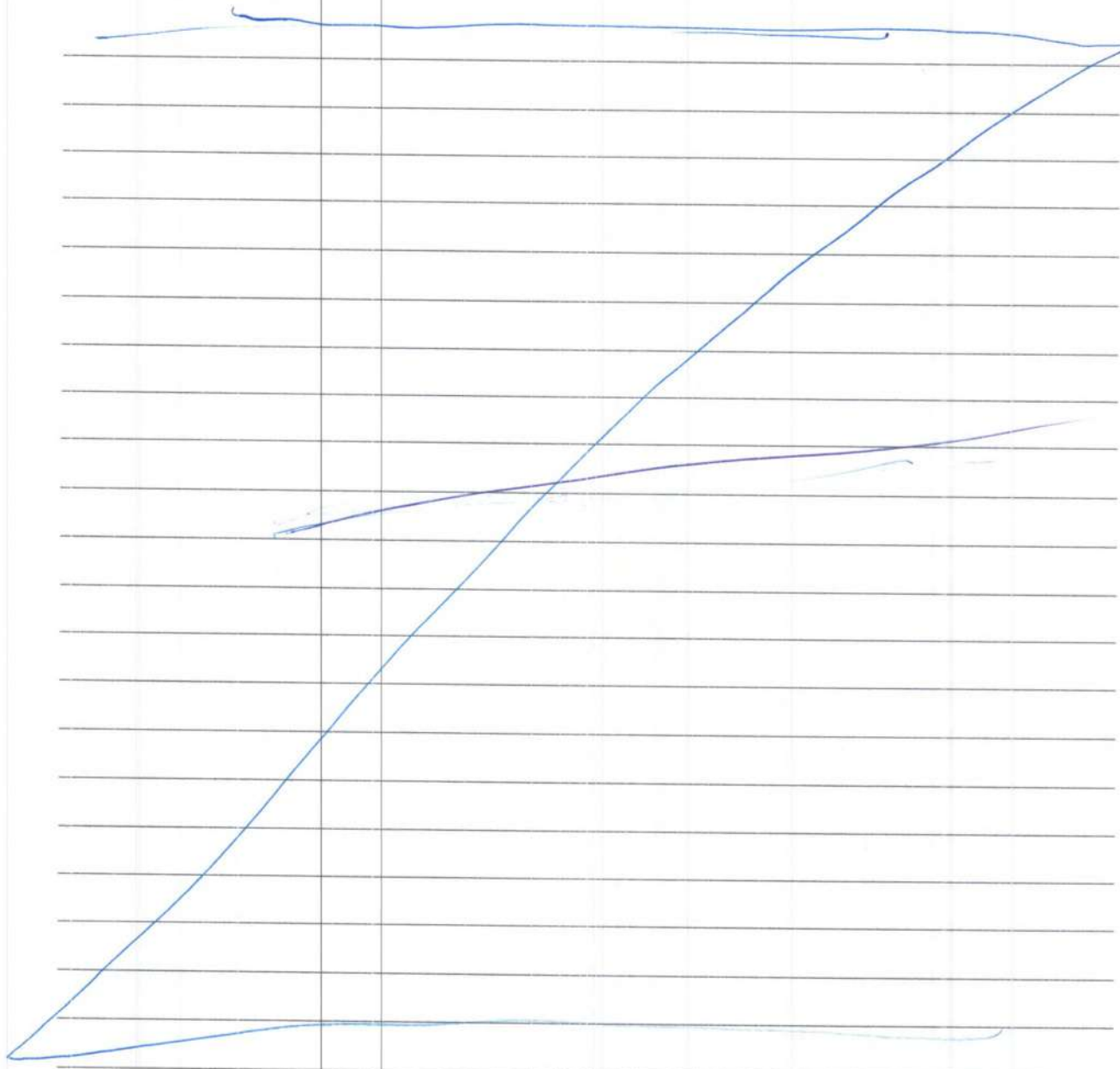
**Igor NEAGA**



**primarul comunei Singerei Noi**



**Lista lucrărilor cuprinse în Documentația Tehnică la care nu s-a respectat prevederile proiectului**

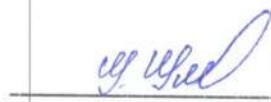


**BENEFICIARUL:**

**Galina GUȚU**

**Responsabil Tehnic:**

**Igor NEAGA**



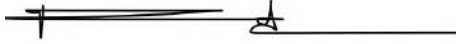
**primarul comunei Singureii Noi**


Denumirea juridică a Antreprenorului/ Legal Name of Contractor	Societatea cu Răspundere Limitată "ZEPTO" (ZEPTO SRL) / ZEPTO LLC	
Denumirea juridică a organizației implementatoare/Legal Name of Prime Recipient	Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (AO IREX Moldova) / Public Association International Research & Exchanges Board, Representation in Moldova (PA IREX Moldova)	
Adresa Antreprenorului/ Address of Contractor	str.Grădina Botanică, 14/3, of.307, mun Chișinău, Republica Moldova/ 14/3 Gradina Botanica str, of.307, Chisinau municipality, Republic of Moldova	
Adresa organizației implementatoare / Address of Prime Recipient	bd Ștefan cel Mare 202, et.8, or. Chișinău, Republica Moldova / 202, blvd Stefan cel Mare str, 8 <sup>th</sup> floor, Chisinau, Republic of Moldova / 1275 K St NW #600, Washington, DC 20005	
Numărul Contractului cu preț fix / Fixed Price Contract Number	FY22-CM-ZEP (02)	
Numărul Contractului de Grant / Prime Award Number	720-117-18-CA-00002	
Autoritatea Contractantă / Awarding Agency	USAID	
Email-ul Antreprenorului/Email of Contractor	<a href="mailto:zeptosrl@mail.ru">zeptosrl@mail.ru</a>	
Număr DUNS / DUNS number	535292583	
Denumirea Proiectului / Project Title:	Extinderea sistemului de iluminat stradal în comuna Dumbrăvița, raionul Sîngerei/ Extension of the public street lighting system in Dumbravita commune, Singerei raion	
Data intrării în vigoare / Start Date:	04 februarie 2022/ February 04, 2022	
Data finalizării / End Date:	31 decembrie 2022/December 31, 2022	
Codul de Reglementări Federale (CFR) aplicabile la acest contract / Applicable Code of Federal Regulation (CFR)	Termeni și Condiții Standard/Standard Terms and Conditions (attached)	
Valoarea plafon stabilită de IREX / IREX Ceiling:	Valoarea plafon anterioară / Previous Ceiling	N/A
	Valoarea oferită suplimentar/ Addition this Action	N/A
	Valoarea plafon totală stabilită de IREX / IREX Total Ceiling	869,745.81 MDL equivalent to / echivalentul la 48,884.37 USD
Valoarea totală a contractului / Total cost of the project	869,745.81 MDL equivalent to / echivalentul la 48,884.37 USD	
Persoana de Contact a Antreprenorului/ Contractor Point of Contact:	Dmitrii Rotari, Executive Director/Director	
IREX Comunitatea Mea / IREX Comunitatea Mea Chief of Party	Daniel Serban, Comunitatea Mea Chief of Party / Directorul programului Comunitatea Mea email: <a href="mailto:dserban@irex.org">dserban@irex.org</a>	
Persoana de Contact din IREX (PC)/ IREX Point of Contact (POC):	Daniel Serban, Comunitatea Mea Chief of Party / Directorul programului Comunitatea Mea email: <a href="mailto:dserban@irex.org">dserban@irex.org</a>	

Persoana de contact din IREX DC/IREX DC Point of Contact	Dara Lipton, Director de Proiect, IREX, Comunități și Guvernare/Project Director, Communities and Governance, IREX email: <a href="mailto:dlipton@irex.org">dlipton@irex.org</a>
--	---

**International Research and Exchanges Board (IREX)**



Semnătura persoanei autorizate / Signature of Authorized Person

Dara Lipton  
Nume/Name

Director de proiect, IREX, Comunități și Guvernare/Project Director, Communities and Governance, IREX

Poziția/Title  
2/3/2022

Data/Date

**Antreprenor/Contractor**

Semnătura persoanei autorizate / Signature of Authorized Person

Nume/Name

Poziția/Title

Data/Date

**Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (PA IREX MD)**

Daniel Serban

Semnătura persoanei autorizate / Signature of Authorized Person

Nume/Name

Director al Programului Comunitatea Mea, AO IREX Moldova /Chief-of-Party of Comunitatea Mea Program, PA IREX Moldova

Poziția/Title

Data/Date

**ACRONIME ȘI DEFINIȚII****ACRONYMS AND DEFINITIONS**

Următoarele acronime și definiții se aplică în prezentul contract:

The following acronyms are used in this Contract:

Proiect Extinderea sistemului de iluminat stradal în comuna Dumbrăvița, raionul Sîngerei

Licitație Licitația FY22-CM-DUM (02) lansată de Programul Comunitatea Mea

APL Autoritate Publică Locală Dumbrăvița

CM Programul Comunitatea Mea

Devize Devize cu cantități de lucrări

CFR Codul Regulamentelor Federale

CoP Director de Program Comunitatea Mea

MPCSM Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică

Antreprenor Societatea Comercială "ZEPTO" SRL (ZEPTO SRL)

Beneficiar Autoritate Publică Locală

International Research and Exchanges Board IREX

US Statele Unite

USAID Agenția Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională

USG Guvernul Statelor Unite

TVA Taxa pe Valoarea Adăugată

935 Codul Geografic USAID 935, precum este stipulat în

CFR 228.03

Project Extension of the public street lighting system in Dumbravita commune, Sîngerei raion

Tender Tender FY22-CM-DUM (02) launched by Comunitatea Mea Program

LPA Local Public Authority: Dumbravita

CM Comunitatea Mea Program

BoQ Bill of Quantities

CFR Code of Federal Regulations

CoP IREX Chief of Party

SSCPM Small-Scale Construction Project Manager

Contractor ZEPTO LLC

Beneficiary Local Public Authority IREX (CM)

International Research and Exchanges Board

US United States

USAID United States Agency for International Development

USG United States Government

VAT Value Added Tax

935 USAID Geographic Code 935, as defined in 22 CFR 228.03

22



## SECȚIUNEA A: SCOPUL

### A.1. SCOPUL

Scopul acestui contract este extinderea sistemului de iluminat stradal în comuna Dumbrăvița, raionul Sîngerei, (în continuare: Lucrări). Lucrările specifice care urmează să fie efectuate în temeiul prezentului contract, livrabilele și graficul livrabilelor sunt prevăzute în specificațiile tehnice atașate prezentului contract (Anexa 1), în Devizele de cheltuieli și alte documente conexe lucrărilor care urmează a fi executate, costul acestora și graficul de executare.

Prezentul Contract este încheiat ca urmare a licitației **FY22-CM-DUM (02)** lansată de către Programul Comunitatea Mea.

Nicio ajustare sau modificare a proiectului de execuție, desenelor, specificațiilor tehnice, altor condiții ale lucrărilor nu este permisă fără aprobarea în prealabil din partea IREX. Orice astfel de ajustare sau modificare făcută de Antreprenor fără aprobarea prealabilă a conducerii IREX nu este permisă și va fi pe cheltuiala și propriul risc al Antreprenorului.

Prezentul Contract face parte din Proiect al cărui Beneficiar efectiv este APL.

APL va acționa ca proprietar al șantierului de construcție al proiectului și ca unul dintre supraveghetorii lucrărilor.

Antreprenorul este responsabil pentru efectuarea și finalizarea tuturor lucrărilor prevăzute în și / sau rezultate din prezentul contract și a tuturor anexelor și graficelor acestuia, în strictă conformitate cu documentația tehnică furnizată antreprenorului și în conformitate cu standardele de calitate naționale și internaționale relevante. Obligațiile IREX în temeiul prezentului contract sunt de a plăti Antreprenorului pe baza livrabilelor realizate și aprobate. IREX este, de asemenea, responsabil pentru emiterea de clarificări cu privire la cerințele IREX sau USAID stipulate în cadrul prezentului contract.

## SECȚIUNEA B: TERMENII ȘI CONDIȚIILE GENERALE

### B.1. FINANȚAREA CONTRACTULUI

IREX, din numele USAID și în cooperare cu Guvernul Republicii Moldova, este autorizată să implementeze proiectul Comunitatea Mea și să finanțeze prezentul Contract în conformitate cu Acordul de Cooperare dintre USAID și IREX Nr. #720-117-18-CA-00002.

Proiectul Comunitatea Mea este înregistrat cu numărul 8721138910631 în LISTA proiectelor de asistență tehnică în derulare, care cad sub incidența tratatelor internaționale, pentru aplicarea scutiilor la impozitul pe venit, accize, taxe vamale, taxe pentru efectuarea procedurilor vamale, taxe pentru mărfurile

## SECTION A: OBJECTIVE

### A.1. OBJECTIVE

The subject matter of this agreement is extension of the public street lighting system in Dumbravita commune, Singerei raion. (hereafter: Works). The specific works to be carried under this Contract and the list of related deliverables and timetables are specified in the technical specifications which are attached hereto (see Attachment 1), in the BoQ, and other related documents specifying the Works to be executed, their cost and schedule of works.

This Contract is entered following the results of the tender **FY22-CM-DUM (02)** launched by Comunitatea Mea Program.

No adjustment to or modification of the drawings, designs, technical specifications, other conditions of works is allowed without prior approval by IREX. Any such adjustment or modification made by the Contractor without IREX's prior approval is not permitted and shall be at Contractor's own risk and expense.

This Contract is part of the Project whose ultimate Beneficiary is the LPA.

The LPA will act as the owner of the Project Site and as one of the supervisors of works.

The Contractor shall be responsible for carrying out and completing all the Works set out in and/or resulting from this Contracts and all annexes and schedules hereto in strict conformity with the technical documents provided to the Contractor and in accordance with the relevant national and international quality standards. The IREX obligations under the present contract is to pay the Contractor based on accomplished and approved deliverables. IREX is also responsible for issuing clarifications of any IREX or USAID requirements established within this contract.

## SECTION B: GENERAL TERMS AND CONDITIONS

### B.1. CONTRACT FUNDING

IREX, on behalf of USAID and in cooperation with the Government of the Republic of Moldova, is authorized to implement Comunitatea Mea project and to fund this Contract under the authority of IREX's prime USAID Cooperative Agreement No. **720-117-18-CA-00002**.

Comunitatea Mea project is registered under number 8721138910631 in the LIST of ongoing technical assistance projects covered by international treaties for the application of exemptions from income tax, excise duties, customs duties, duties on customs procedures, taxes on goods which, in the process use, causes environmental pollution, as well

care, în procesul utilizării, cauzează poluarea mediului, precum și aplicarea scutirii de TVA cu drept de deducere pentru mărfurile și serviciile destinate acestora (Anexa nr.1 la Hotărârea de Guvern nr.246 din 08.04.2010 cu privire la modul de aplicare a facilităților fiscale și vamale aferente realizării proiectelor de asistență tehnică și investițională în derulare, care cad sub incidența tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte).

as the application of the VAT exemption with the right of deduction for the goods and services intended for them (Annex no. 1 to the Government Decision no. 246 of 08.04.2010 on how to apply the related fiscal and customs facilities implementation of ongoing technical and investment assistance projects, which fall under the international treaties to which the Republic of Moldova is a party).

## B.2. TIPUL CONTRACTULUI

Acesta este un contract de antrepriză în construcție cu preț fix, plătit integral în lei moldovenești.

Nu se vor plăti sume suplimentare pentru orice majorare a costului materialelor, echipamentului sau forței de muncă, sau din cauza faptului că Antreprenorul nu a estimat corect sau nu a presupus cu exactitate costul sau dificultatea obținerii rezultatelor necesare.

IREX nu va ajusta prețul contractului ca urmare a fluctuațiilor cursurilor de schimb valutare. IREX va face schimbări doar în durata contractului, pentru a permite finalizarea lucrărilor în cazul unor modificări introduse de IREX în lucrările care urmează a fi îndeplinite, sau întârzierilor cauzate de IREX sau, la discreția IREX, din motive externe care nu ar putea fi prevăzute în mod rezonabil și / sau sunt în afara controlului Antreprenorului.

Se va considera că Antreprenorul este satisfăcut de tarifele și prețurile prezentate în oferta sa pentru Licitație și incluse în prezentul Contract. Antreprenorul va asigura faptul că toate obligațiile sale în baza Contractului sunt îndeplinite în timp util și că toate plățile către Subantreprenorii și angajații săi sunt achitate la timp.

Orice creștere a prețului fix trebuie făcută printr-o modificare formală a prezentului contract semnată de către toate părțile prezentului contract.

## B.3. PREȚUL CONTRACTULUI, LIVRABILELE ȘI PLĂȚILE

Valoarea totală a contractului (prețul contractului) care urmează a fi achitată antreprenorului în temeiul prezentului contract este de **869,745.81 lei moldovenești (opt sute șazeci și nouă mii șapte sute patruzeci și cinci lei, 81 bani)**, la cota 0% TVA.

În temeiul acestui contract, Antreprenorul trebuie să execute lucrările reflectate în Anexa A, în baza volumelor din Devize prezentate de Antreprenor pentru licitația **FY22-CM-DUM (02)**. Lucrările trebuie să fie finalizate, iar volumul și prețurile unitare trebuie să corespundă Devizelor depuse de către Antreprenor pentru licitația **FY22-CM-DUM (02)**. Lucrările suplimentare,

## B.2. CONTRACT TYPE

This is a firm fixed-price construction contract payable entirely in Moldovan lei.

No additional sums will be payable for any escalation in the cost of materials, equipment, or labor, or because of the Contractor's failure to properly estimate or accurately predict the cost or difficulty of achieving the results required.

IREX will not adjust the contract price due to fluctuations in currency exchange rates. IREX will only make changes in the contract time to complete due to changes made by IREX in the work to be performed, or by delays caused by IREX or, at IREX's sole discretion, for external reasons that could not reasonably be predicted and/or are outside of the Contractor's control.

The Contractor shall be deemed satisfied with rates and prices provided for the tender and included in this Contract. The Contractor will make sure that all its obligations under the Contract are accomplished in timely manner and all payments to its subcontractors and employees are paid on time.

Any increase of the fixed price must be made by a formal modification of this Contract signed by all parties hereto.

## B.3. CONTRACT PRICE, DELIVERABLES AND PAYMENTS

The total Contract value (Contract price) to be paid to the Contractor under this Contract is **869,745.81 Moldovan lei (eight hundred sixty-nine thousand seven hundred forty-five lei, 81 bani)**, at VAT 0%.

Within this contract, the Contractor must execute the works reflected in the Attachment A based on the volumes from BoQ submitted by the Contractor for the tender **FY22-CM-DUM (02)**. The works must be completed and the volume and unit prices must correspond to the BoQ submitted by the Contractor for tender **FY22-CM-DUM (02)**. Additional works, volumes other than included in the original BoQ must

alte volume decât cele incluse în Devizele de cheltuieli originale nu trebuie incluse. Acuratețea volumelor, prețurile unitare vor fi confirmate de MPCSM.

IREX va plăti prețul total al contractului printr-o serie de plăți intermediare în cel puțin două tranșe, care nu vor depăși **869,745.81 lei moldovenești (opt sute șazeci și nouă mii șapte sute patruzeci și cinci lei, 81 bani)** la cota 0% TVA.

Antreprenorul poate trimite facturi pentru plată doar pentru acele livrabilele care au fost acceptate și aprobate de către APL, Responsabilul Tehnic și IREX,

IREX va plăti factura Antreprenorului în termen de treizeci (30) de zile lucrătoare, după îndeplinirea următoarelor condiții:

- documentele de acceptare furnizate de către Antreprenor (facturi fiscale și procesul-verbal de acceptare a lucrărilor executate) pentru lucrările executate au fost acceptate, aprobate și semnate de IREX și Beneficiar, Responsabilul tehnic și de inginerul desemnat de CM;
- volumele și prețurile din procesul verbal de acceptare a lucrărilor executate corespund în totalitate cu Devizul depus de către Antreprenor pentru licitație;
- IREX va semna factura fiscală și va revizui documentația de acceptare pentru lucrările executate în termen de cincisprezece (15) zile lucrătoare de la depunerea acestora;
- Antreprenorul a transmis o factură corespunzătoare pentru plată și factura fiscală a fost emisă în conformitate cu prezentul contract.

Dacă IREX și/sau APL refuză să accepte lucrările, IREX va oferi în scris explicații și motivul pentru care lucrările nu pot fi acceptate. Antreprenorul va înlătura imediat defectele, care constituie motivul neacceptării lucrărilor, pe cheltuială proprie.

Plata se va efectua în lei moldovenești în baza facturii fiscale emisă la cota zero TVA (TVA 0%), achitată în contul specificat în factura Antreprenorului. Orice facturi transmise pentru serviciile prestate și livrabilele prezentate, dar care nu au fost acceptate de IREX, nu vor fi plătite atât timp cât Antreprenorul nu a efectuat revizuirea necesară a livrabilelor, astfel încât IREX să poată aproba livrabilele și factura.

Informațiile Antreprenorului aferente plății/ datele bancare:

Denumirea juridică a Antreprenorului: ZEPTO SRL  
Adresa: str.Grădina Botanică, 14/3, of.307, mun Chișinău, Republica Moldova  
Tel.: +373 69822963  
Cod fiscal: 1018600024415  
IBAN: MD28ML000000002251103462  
Cod bancar: MOLDMD2X303  
BC "Moldinconbank" S.A. Sucursala „Alba-Iulia”

not be included. The accuracy of the volumes, unit prices will be confirmed by the SSCPM.

IREX will pay the total Contract price through a series of installment payments with at least two instalments not to exceed **869,745.81 Moldovan lei (eight hundred sixty-nine thousand seven hundred forty-five lei, 81 bani)**, at VAT 0%.

The Contractor may submit invoices for payment only for those works that have been accepted and approved by LPA, Technical Supervisor and IREX.

IREX will pay the Contractor's invoices within thirty (30) business days after the following conditions have been fulfilled:

- the acceptance documents provided by the Contractor (fiscal invoices and acceptance report) for the works executed have been accepted, approved and signed by IREX and the Beneficiary, the Technical Supervisor and the designated CM engineer;
- the volumes and prices from the acceptance report fully correspond to the BoQ submitted by the Contractor for the Tender;
- IREX will sign the fiscal invoice and review the acceptance documentation for the works executed within fifteen (15) business days after their submission;
- the Contractor has delivered a proper invoice, and the fiscal invoice has been submitted in compliance with this Contract.

If IREX and/or LPA refuses to accept the works, then IREX shall provide written explanations and reasons for not accepting the works. The Contractor shall immediately remove the defects that are the reason for non-acceptance of works at its own cost.

Payment will be made in Moldovan Lei, based on the fiscal invoices issued with VAT 0%, paid to the account specified in the Contractor's invoice. Any invoices for services provided and deliverables submitted but not accepted by IREX will not be paid until the Contractor makes sufficient revisions to the deliverables such that IREX may approve the deliverables and thus the invoice.

The Contractor's payment information/banking details:

Legal Name of Contractor: ZEPTO LLC  
Address: 14/3 Gradina Botanica str, of.307, Chisinau municipality, Republic of Moldova  
Tel.: +373 69822963  
Fiscal Code: 1018600024415  
IBAN: MD28ML000000002251103462  
Bank code: MOLDMD2X303  
CB "Moldinconbank " JSC, branch „Alba-Iulia”

**B.4. GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE**

De îndată ce este posibil, însă nu mai târziu de 10 (zece) zile calendaristice de la încheierea Contractului, Antreprenorul va prezenta către IREX o garanție de bună execuție în valoare de **130,461.87 MDL [una sută treizeci mii patru sute șazeci și unu lei, 87 bani]** egală cu 15% din suma Contractului, sub forma unei garanții bancare oficiale.

Formatul și conținutul garanției de bună execuție va fi cel expus în Anexa B.

Garanția de bună execuție va fi emisă de către o bancă comercială de renume din Republica Moldova aprobată de IREX.

Antreprenorul va prezenta IREX această garanție pentru buna execuție a Contractului și va acoperi penalitățile, dobânzile, precum și daunele cauzate de către Antreprenor, defectele care vor fi identificate în timpul Perioadei de Notificare a Defectelor (PND).

Această garanție de bună execuție în valoare de **130,461.87 MDL [una sută treizeci mii patru sute șazeci și unu lei, 87 bani]** egală cu 15% din valoarea Contractului va fi valabilă până când procesul verbal de recepție la terminare lucrărilor va fi semnat de către comisia de recepție. O dată ce procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor este semnat de către Comisia de recepție valoarea garanției de bună execuție va fi redusă la 5% din valoarea Contractului egală cu **43,487.29 MDL [patruzeci și trei mii patru sute optzeci și șapte lei, 29 bani]** și va fi valabilă pe durata Perioadei de Notificare a Defectelor pentru o perioadă ce nu depășește nouăzeci (90) zile (dacă în procesul-verbal de recepție la terminare lucrărilor au fost menționate careva omisiuni sau defecte care trebuie remediate). Dacă recepția la terminarea lucrărilor a avut loc fără careva mențiuni despre omisiuni, defecte etc., garanția de bună execuție va fi returnată Antreprenorului, în absența obiecțiilor la calitatea lucrărilor, a echipamentului și a materialelor, după semnarea procesului-verbal de recepție la terminare lucrărilor de către toți membrii comisiei, care au recepționat lucrările realizate de Antreprenor și numai după ce Antreprenorul va emite și va transmite IREX și APL (fiind beneficiarul proiectului) o Scrisoare de Garanție pentru lucrările și produsele care au fost utilizate la Șantierul de Construcție al Proiectului. Formatul Scrisorii de Garanție este cel indicat în Anexa D.

Garanția de bună execuție expiră odată ce toate obligațiile furnizorului în temeiul Contractului au fost îndeplinite, inclusiv, dar fără a se limita la orice obligații în timpul oricăror prelungiri ale Perioadei de Notificare a Defectelor.

La discreția IREX, garanția de bună execuție poate fi instituită sub forma unei sume reținute din sumele care trebuie plătite Antreprenorului de către IREX. Valoarea sumelor reținute ca garanție de bună execuție va fi egală cu valoarea garanției de bună execuție determinată în clauza B.4 din prezentul contract. În

**B.4. PERFORMANCE SECURITY**

As soon as practically possible, but no later than 10 (ten) calendar days after execution of this Contract, the Contractor shall deliver to IREX a performance security in the amount of **130,461.87 MDL [one hundred thirty thousand four hundred sixty-one lei, 87 bani]** equal to 15% of the Contract amount in the form of an official bank guarantee.

The format and content of the performance security shall be as Indicated in Attachment B.

The performance security shall be issued by a reputable commercial bank from the Republic of Moldova approved by IREX.

The Contractor will provide this security for the due performance of the Contract and will also cover penalties, interests, as well as damage caused by the Contractor, and defects that will be found during the Defects Notification Period (DNP).

This performance security in the amount of **130,461.87 MDL [one hundred thirty thousand four hundred sixty-one lei, 87 bani]** equal to 15% of the Contract amount shall be valid until the Certificate of Substantial Completion is signed by the Commission. Once the Substantial Completion Certificate is signed, then the Performance Security amount shall be reduced to 5% of the Contract amount equal to **43,487.29 MDL [forty-three thousand four hundred eighty-seven lei, 29 bani]** and will be valid for the duration of the Defects Notification Period for a period not to exceed ninety (90) days (if in the substantial completion certificate have been noticed any omissions or defects that need to be remediated). If the substantial completion took place without any notices about omissions, defects etc., the performance security will be returned to Contractor in the absence of objections to the quality of the works, equipment and materials after signing the substantial completion certificate by all the members of the Committee which received the Works and only after the Contractor will issue and will submit to IREX and the LPA (being the beneficiary of the project) the Warranty Letter for works executed and products that were used at the Project Site. The format of the Warranty Letter shall be as indicated in the Attachment D.

The performance security shall expire once all the obligations of the Contractor under the Contract have been fulfilled, including, but not limited to, any obligations during any extensions to the Defects Notification Period.

At the discretion of IREX, the performance security may be instituted in the form of a sum withheld from the amounts due to be paid to the Contractor by IREX. The value of the sums withheld as performance security will be equal to the value of the performance security determined under Section B.4 hereof. In this case, the substantial

cazul în care recepția la terminarea lucrărilor a avut loc în absența unor obiecții privind omisiunile și defectele de calitate a lucrărilor, echipamentelor și materialelor etc., garanția de bună execuție va fi returnată Antreprenorului după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor de către toți membrii comisiei care au recepționat lucrările realizate de Antreprenor și numai după ce Antreprenorul va emite și va transmite IREX și APL (fiind beneficiarul proiectului) o Scrisoare de Garanție pentru lucrările și produsele care au fost utilizate la Șantierul de Construcție al Proiectului. Formatul Scrisorii de Garanție este cel indicat în Anexa D.

În cazul oricăror modificări ale contractului care ar duce la creșterea valorii totale a acestui contract, IREX poate solicita furnizarea de către Antreprenor a unei garanții de bună execuție suplimentară, pentru valoarea cu care a crescut valoarea totală a contractului. În loc de o garanție de bună execuție suplimentară, IREX poate reține sumele respective pentru o astfel de garanție de bună execuție suplimentară din sumele care trebuie plătite, în conformitate cu condițiile specificate în prezenta clauza B.4.

## B.5. RELAȚIA DINTRE PĂRȚI

Nimic din ce se conține în prezentul document nu va fi înțeles sau subînțeles ca stabilirea între IREX și Antreprenor a unui raport ca între șef și angajat sau ca între companie și agent.

În temeiul prezentului contract, Antreprenorul poartă răspundere completă pentru personalul său și toți Subantreprenorii, dacă asemenea există și sunt permiși, care își desfășoară activitatea în temeiul prezentului Contract, și este pe deplin responsabil pentru serviciile prestate de către aceștia sau în numele lor.

## B.6. REPREZENTAȚII AUTORIZAȚI ȘI RESPONSABILITĂȚILE ACESTORA

Orice acțiune, modificare, notificare, solicitare sau consimțământ, solicitată sau făcută în conformitate cu prezentul contract, trebuie să fie executată în scris și doar de către persoanele împuternicite din partea IREX și a Antreprenorului, care au semnat acest contract.

În baza Acordului de Cooperare încheiat între IREX și USAID, IREX este Beneficiarul grantului în cadrul aceluși contract, prin urmare toate comunicările aferente acestui contract vor fi conduse de IREX. Antreprenorul nu va comunica direct cu USAID în timpul executării acestui Contract cu preț fix.

**Reprezentanții IREX.** Antreprenorul va executa lucrările și va prezenta livrabilele, stabilite în acest Contract sub supravegherea generală a Directorului programului Comunitatea Mea sau a reprezentantului său. Directorul de Program IREX (CoP) va fi responsabil de monitorizarea performanței Antreprenorului în temeiul acestui Contract cu preț fix, cu ajutorul următoarelor

completion took place without any notices about omissions, defects etc., the performance security will be returned to Contractor in the absence of objections to the quality of the works, equipment and materials after signing the substantial completion certificate by all the members of the Committee which received the Works and only after the Contractor will issue and will submit to IREX and the LPA (being the beneficiary of the project) the Warranty Letter for works executed and products that were used at the Project Site. The format of the Warranty Letter shall be as indicated in the Attachment D.

In case of any modifications into the Contract which would lead to the increase of the total value of this Contract, IREX may require additional performance security to be provided by the Contractor, for the amount of the Contract value increase. Instead of an additional performance security, IREX may retain the respective sums for the amount of such additional performance security from the amounts to be paid according to the conditions specified in Section B.4 hereof.

## B.5. RELATIONSHIP BETWEEN THE PARTIES

Nothing contained herein shall be understood or implied as establishing a relationship of master and servant or principal and agent between IREX and the Contractor.

The Contractor, under this contract, has complete charge of its personnel and any second tier Subcontractors, if any and allowed, performing under this agreement and shall be fully responsible for the services performed by them or on their behalf.

## B.6. AUTHORIZED REPRESENTATIVES AND THEIR RESPONSIBILITIES

Any action, modification, notice, request, or consent required to be given or made pursuant to this Contract must be in writing and may only be made by the authorized representatives of IREX and the Contractor that signed this Contract.

Based on Cooperative Agreement signed between IREX and USAID, IREX is the recipient under that award and all communications related to this contract shall be led by IREX. The Contractor shall not communicate directly with USAID regarding this contract during the performance of this fixed price Contract.

**IREX Representatives.** The Contractor shall render the services and produce the deliverables set out in this Contract under the general supervision of the Comunitatea Mea Chief of Party or his designee. The IREX Chief of Party (CoP) will be responsible for monitoring the Contractor's performance under this fixed price Contract with the assistance of the following individuals:

persoane:

Reprezentanții IREX sunt Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică și Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi. IREX poate desemna periodic alte persoane și va notifica, fără întârziere, Antreprenorul cu privire la numele acestor persoane. Persoanele de contact desemnate sunt:

<b>Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică</b>	<b>Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi</b>
Nume: Cristian Murariu Str. Ștefan cel Mare 202, etajul 8, Chișinău, Republica Moldova	Nume: Valeria Mazur Str. Ștefan cel Mare 202, etajul 8, Chișinău, Republica Moldova
Tel: +373 22 22 29 92 Fax: +373 22 22 88 39	Tel: +373 22 22 29 92 Fax: +373 22 22 88 39
Email: <a href="mailto:cmurariu@irex.org">cmurariu@irex.org</a>	Email: <a href="mailto:tender.cm.md@irex.org">tender.cm.md@irex.org</a>

Reprezentanții IREX vor prezenta poziția IREX cu privire la toate problemele cotidiene, legate de acest proiect, vor soluționa problemele care decurg din Contract și vor gestiona emiterea sau primirea notificărilor.

**Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică** este autorizat de către directorul programului Comunitatea Mea să întreprindă oricare sau toate acțiunile următoare:

(1) Va oferi suport tehnic și de management pe șantierul de construcție al proiectului în numele IREX. Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică poate vizita șantierul de construcție al proiectului la orice etapă de executare a lucrărilor va verifica progresul lucrărilor și va inspecta calitatea lucrărilor. De asemenea, Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică va determina dacă lucrările sunt conforme cu prezentul contract, cu Specificațiile Tehnice și documentele finale aprobate, stabilite în prezentul Contract, și va informa în scris persoanele autorizate din partea Antreprenorului.

(2) Va revizui și va aproba sau va lua alte măsuri corespunzătoare cu privire la documentele ce urmează a fi transmise de către Antreprenor, cum ar fi Raportul de Execuție, Cartea tehnică a construcției, Desenele lucrărilor efectuate, Planul de Atenuare a Impactului asupra Mediului, etc. Va asigura că graficul de execuție este actualizat și respectat, standardele de calitate sunt respectate, iar activitățile planificate sunt îndeplinite. Aceste documente vor fi verificate numai referitor la conformitatea cu documentația tehnică a contractului. Acceptarea unui livrabil specific de către Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică nu poate fi interpretată ca acceptarea întregului proiect, în cazul în care acest livrabil este parte integrantă a proiectului. Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică va prezenta în scris toate recomandările și observațiile sale către Antreprenor. Toate referințele sale se vor referi la Contract și la documentația tehnică a acestui Contract. Orice reclamație sau dispută, care rezultă din interpretarea

The IREX Representatives are the Small-Scale Construction Project Manager and the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager. IREX may from time to time appoint some other persons and shall give a notice of the name of such other persons to Contractor without delay. The assigned contacts are:

<b>Small-Scale Construction Project Manager</b>	<b>Senior Contracts, Procurement and Grants Manager</b>
Name: Cristian Murariu 202 Stefan cel Mare str., 8 <sup>th</sup> Floor, Chisinau, Republic of Moldova	Name: Valeria Mazur 202 Stefan cel Mare str., 8 <sup>th</sup> Floor, Chisinau, Republic of Moldova
Phone: +373 22 22 29 92 Fax: +373 22 22 88 39	Phone: +373 22 22 29 92 Fax: +373 22 22 88 39
Email: <a href="mailto:cmurariu@irex.org">cmurariu@irex.org</a>	Email: <a href="mailto:tender.cm.md@irex.org">tender.cm.md@irex.org</a>

The IREX Representatives will represent IREX on all day-to-day matters relating to this project and solving issues arising from the Contract and issuing or receiving notices.

The **Small-Scale Construction Project Manager** is authorized by the Comunitatea Mea Chief of Party to take any or all of the following actions:

(1) Will provide technical and management support at the Project Site on behalf of the IREX. The Small-Scale Construction Project Manager may visit the Project Site at any phase of the works execution will check the progress of works and inspect the quality of works. Also, the Small-Scale Construction Project Manager will determine if the works comply with this Contract, with technical specifications and approved final documents set up in this contract, and will inform in writing the authorized persons from the Contractor's part.

(2) Will review and approve or take other appropriate action upon the Contractor's submittals such as As-built Report, Workbook Records, record drawings, Environmental Monitoring and Mitigation Plan, etc. He will ensure that the work schedule is up to date and followed, quality standards are upheld, and activity schedules are met. These documents will be checked only for compliance with Contract technical documentation. The Small-Scale Construction Project Manager's approval of a specific deliverable shall not be interpreted as approval of entire project where this deliverable is an integral part. The Small-Scale Construction Project Manager will provide all his recommendations and observations in writing and will send them to the Contractor. All his references will refer to the Contract and technical documentation of this Contract. Any claim or dispute arising from the interpretation of this Contract or relating to the execution or progress of the Project shall be settled as provided in Section B.15 of this Contract.

prezentului Contract sau care se referă la executarea sau la progresul Proiectului, va fi soluționată conform Secțiunii B.15 din prezentul Contract.

(3) Va defini și gestiona cerințele generale ale Proiectului, inclusiv privind controlul calității tuturor sarcinilor sau activităților efectuate pentru atingerea obiectivelor proiectului și de raportare. Mai mult decât atât, el va asigura că toate activitățile desfășurate pe șantierul de construcție al proiectului, sunt în conformitate cu reglementările IREX, USAID și ale Republicii Moldova.

Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică nu este autorizat să atribuie, să accepte sau să semneze orice Contract (inclusiv comenzi de livrare sau de cumpărare) sau modificări la acestea, sau să oblige în vreun fel plata banilor de către IREX. Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică nu poate executa acțiuni care ar putea avea un impact asupra graficului de implementare a Contractului, fondurilor, scopului sau a ratei de utilizare a nivelului de efort. Toate acordurile contractuale, angajamentele sau modificările, care implică prețuri, cantități, calitate sau grafice, vor fi făcute doar de către semnatarul contractului din partea IREX în cooperare cu Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică și Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi trebuie să se întâlnească, după caz, cu Antreprenorul cu privire la executarea lucrărilor în temeiul prezentului Contract și la orice alte probleme de natură administrativă sau tehnică. Problemele identificate trebuie să fie aduse imediat în atenția Managerului Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

În absența Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, IREX poate desemna o altă persoană care să îndeplinească funcția de Manager de Proiecte în Construcții de Scară Mică în locul acestuia. Cu toate acestea, o astfel de înlocuire temporară a Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică va fi imediat comunicată Antreprenorului și Managerului Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

#### Reprezentanții tehnici

Reprezentanții tehnici sunt: Silvia Țurcanu, Coordonatorul de Proiect și Nicolae Herța, Responsabilul Tehnic. IREX poate desemna periodic alte persoane în calitate de Reprezentanți tehnici și va anunța, fără întârziere, Antreprenorul cu privire la numele acestora. Persoanele de contact desemnate sunt:

Coordonator de Proiect	Responsabil Tehnic
Silvia Țurcanu	Nicolae Herța
Email: <a href="mailto:silvia.turcanu@gmail.com">silvia.turcanu@gmail.com</a>	Tel: +373 62156655

Zilnic, Reprezentanții tehnici vor oferi indicații aferente acestui proiect, rezolvând probleme tehnice minore legate de Contract, care apar în timpul executării lucrărilor în temeiul prezentului

(3) Will define and manage overall Project's requirements, including quality control of all tasks and assignments undertaken to achieve project objectives and reporting. Moreover, he will ensure that all operations at the Project Site are in compliance with IREX, USAID, and Moldovan regulations.

The Small-Scale Construction Project Manager is not authorized to award, agree to, or sign any Contract (including delivery or purchase orders) or modifications thereto, or in any way to obligate the payment of money by IREX. The Small-Scale Construction Project Manager may not take any action which may impact on the Contract schedule, funds, scope or rate of utilization of level of effort. All contractual agreements, commitments, or modifications which involve prices, quantities, quality, and schedules shall be made only by the IREX's signatory of the contract in consultation with the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

The Small-Scale Construction Project Manager and the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager are required to meet as appropriate with the Contractor concerning performance of items delivered under this Contract and any other administration or technical issues. Problem areas should be brought to the immediate attention of the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

In the absence of the designated Small-Scale Construction Project Manager, IREX may designate someone to serve as Small-Scale Construction Project Manager in his place. However, such action to direct an individual to act in the Small-Scale Construction Project Manager's place shall immediately be communicated to the Contractor and the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

#### Technical Representatives

The Technical Representatives are Silvia Țurcanu, Project Coordinator and Nicolae Herta, Technical Supervisor. IREX may from time to time appoint some other persons as Technical Representatives and shall give a notice of the name of such other persons to the Contractor without delay. The assigned contacts are:

Project Coordinator	Technical Supervisor
Silvia Țurcanu	Nicolae Herta
Email: <a href="mailto:silvia.turcanu@gmail.com">silvia.turcanu@gmail.com</a>	Tel: +373 62156655

The Technical Representatives will provide day-to-day direction relating to this project, solving minor technical issues arising during the execution of the works under this Contract and performance of the

contract și obligațiilor care decurg din acesta.

Înainte de a emite notificări către orice persoană implicată, reprezentanții tehnici vor informa IREX, cu privire la oricare dintre problemele relevante. Reprezentanții Tehnici vor informa IREX despre orice notificări primite și împreună și după consultările cu IREX vor determina pașii următori și măsurile care trebuie luate ca răspuns la acestea.

**Responsabilul tehnic** este desemnat de APL și împuternicit de Programul Comunitatea Mea să aibă acces la șantierul de construcție al proiectului în orice moment și etapă a executării lucrărilor. Responsabilul tehnic are dreptul de a verifica progresul lucrărilor, de a inspecta calitatea materialelor de construcții furnizate și a serviciilor prestate, de a verifica dacă lucrările sunt conforme cu prezentul Contract, cu specificațiile tehnice și cu alte documentele aprobate de părțile prezentului contract, și să recomande IREX orice modificări care urmează să fie introduse în acest Contract sau lucrările ce rezultă din acesta. Responsabilul tehnic va urma recomandările legislației Republicii Moldova cu privire la supravegherea lucrărilor.

**Coordonatorul de Proiect** este desemnat de APL și autorizat de Programul Comunitatea Mea pentru a urmări progresul lucrărilor și conformitatea lucrărilor în temeiul prezentului Contract. Coordonatorul de Proiect are dreptul de a efectua vizite de monitorizare și de a solicita respectarea normelor legale la îndeplinirea tuturor lucrărilor în cadrul proiectului. În baza vizitelor de monitorizare, Coordonatorul de Proiect va prezenta către IREX rapoarte privind implementarea proiectului și informarea cetățenilor.

Îndrumarea în materie contractuală este oferită de către Directorul Programului Comunitatea Mea, Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi sau de către reprezentantul acestuia. Antreprenorul va direcționa toate solicitările și corespondența aferentă contractului către Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

Antreprenorul va transmite toate rapoartele, livrabilele și facturile atât Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, cât și Managerului Senior în Contracte, Achiziții și Granturi.

#### **Reprezentantul Antreprenorului**

Reprezenții Antreprenorului sunt **Dmitrii Rotari**, Administrator. Antreprenorul ar putea desemna periodic altă persoană în calitate de Reprezentant al Antreprenorului și va notifica, fără întârziere, numele acestora către IREX. Persoanele de contact desemnate sunt:

Reprezentanții Antreprenorului: Dmitrii Rotari  
str.Grădina Botanică, 14/3, of.307, mun Chișinău, Republica Moldova  
Telefon: +373 69822963  
Email: [zeptosrl@mail.ru](mailto:zeptosrl@mail.ru)

Reprezentantul Antreprenorului reprezintă zilnic Antreprenorul

obligations resulting from it.

Before issuing any notices to any persons involved, the Technical Representatives will inform IREX of any of the relevant issues. The Technical Representatives will also inform IREX of any notices received and together and after consultations with IREX will determine the next steps and measures to be taken as a response to them.

The **Technical Supervisor** is designated by LPA and authorized by Comunitatea Mea to have access to the Project Site at any time and phase of the works execution. The Technical Supervisor has the right to check the progress of works, to inspect the quality of constructions supplies and services, to investigate if the works comply with this Contract, with technical specifications and other documents approved by the parties to this Contract, and to recommend to IREX any changes to be introduced to this contract or the works resulting from it. The Technical Supervisor will follow the guidelines set out in the Republic of Moldova's legislation while overseeing the works.

The **Project Coordinator** is designated by LPA and authorized by Comunitatea Mea to track the progress of the works and compliance of the works with the present Contract. The Project Coordinator has the right to conduct monitoring visits and ask for legal compliance of the entire project. Based on monitoring visits, the Project Coordinator will submit to IREX reports on this project and on citizen awareness.

Contractual guidance shall be provided by the Comunitatea Mea CoP, Senior Contracts, Procurement and Grants Manager, or her designee. The Contractor shall address all contractual-related inquiries and correspondence to the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

The Contractor shall submit all reports, deliverables, and invoices to the attention of both the Small-Scale Construction Project Manager and the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

#### **Contractor's Representative**

Representatives of the Contractor are **Dmitrii Rotari**, the Manager. The Contractor may from time to time appoint some other person as the Contractor's Representative and shall give a notice of the name of such other person to IREX without delay. The contact details of the Contractor's Representative are:

Contractor's Representatives: Dmitrii Rotari  
14/3 Gradina Botanica str, of.307, Chisinau municipality, Republic of Moldova  
Phone: +373 69822963  
Email: [zeptosrl@mail.ru](mailto:zeptosrl@mail.ru)

The Contractor's Representative represents the Contractor on all day-to-



în toate aspectele aferente executării lucrărilor în temeiul prezentului Contract și, în mod normal, este persoana care transmite sau recepționează notificări în numele Antreprenorului.

day matters relating to the execution of the works under this Contract and shall normally be the person giving or receiving notices on behalf of the Contractor.

## **B.7. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ (PI)**

Proprietatea asupra tuturor drepturilor de autor și a altor drepturi de proprietate intelectuală cu privire la orice compilații de informații, cercetări, foi de calcul, grafice, rapoarte, diagrame, schițe, produse de lucru, software sau orice alte documente elaborate în legătură cu acest Contract se vor transmite sau vor rămâne exclusiv la IREX, care va avea toate drepturile de proprietate asupra acestora, cu toate că Antreprenorul sau angajații săi ar putea fi autorii proprietății intelectuale respective.

Toate documentele, referitoare la proprietatea intelectuală sau în alt mod legate de acest Contract de preț fix, serviciile sau taxele trebuie returnate sau livrate către IREX în momentul expirării sau încetării Contractului. Antreprenorul este de acord să nu publice sau folosească nici o proprietate intelectuală sau documentele aferente fără aprobarea prealabilă scrisă a IREX și atribuirea corespunzătoare.

Contractorul, în relațiile sale cu orice parte terță, inclusiv angajații săi, agenții, subantreprenorii etc., va asigura că toate drepturile privind PI ale IREX sunt respectate în mod corespunzător.

## **B.8. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

Antreprenorul va fi, responsabil pentru toate daunele aduse persoanelor sau bunurilor din vina sau neglijența sa. Antreprenorul este, de asemenea, responsabil pentru toate materialele livrate și lucrările efectuate până la finalizarea și acceptarea întregii lucrări, cu excepția oricărei unități de lucru completate, care ar fi putut fi acceptată în baza Contractului.

În cazul în care Antreprenorul nu respectă termenele de execuție și de finalizare a Lucrărilor, precum este prevăzut în prezentul Contract, sau finalizează Lucrările mai târziu decât a fost stabilit ca urmare a cauzelor aflate sub controlul său, Antreprenorul va plăti către IREX penalități, după cum urmează:

O penalitate în mărime de 0,1% din costul total al lucrărilor întârziate sau mărfurilor nelivrate pentru fiecare zi de întârziere inclusiv și întârzieri din cauza calității necorespunzătoare a lucrărilor sau bunurilor.

În cazul în care, materialele și/sau echipamentele utilizate la executarea Lucrărilor nu îndeplinesc standardele de calitate, documentația tehnică, condițiile tehnice, alte documente, eșantioane sau condițiile Contractului etc., IREX este în drept să depună o reclamație împotriva Antreprenorului, iar Antreprenorul se obligă să plătească către IREX o penalitate în mărime de 3%

## **B.7. INTELLECTUAL PROPERTY (IP) RIGHTS**

The ownership of all copyright and other intellectual property rights in respect of any data compilations, research, spreadsheets, graphs, reports, diagrams, designs, work products, software, or any other documents, developed in connection with this Contract will exclusively vest in or remain with IREX, which shall have all proprietary rights therein, notwithstanding that the Contractor or its employees may be the author of the intellectual property.

All documents relating to the intellectual property or otherwise connected with this fixed price Contract, the services, or duties must be returned or delivered to IREX at the time of the expiration or termination of the Contract. The Contractor agrees not to publish or make use of any of the intellectual property, or documents relating thereto, without the prior written approval of IREX and proper attribution.

The Contractor in its relations with any third parties, including its employees, agents, subcontractors, etc. shall ensure that all IREX's IP rights are duly respected.

## **B.8. LIABILITY OF THE PARTIES**

The Contractor shall be responsible for all damages to persons or property that occur as a result of the Contractor's fault or negligence. The Contractor shall also be responsible for all materials delivered and work performed until completion and acceptance of the entire work, except for any completed unit of work which may have been accepted under the Contract.

In the event that the Contractor does not comply with the terms of execution and completion of the Works as required by this Contract or completes the Works later than established due to the causes within its control, the Contractor shall pay IREX penalties as follows:

A penalty in the amount of 0.1 % of the total value of the delayed works or non-delivered goods for each day of delay, including the delay due to the inadequate quality of the works or goods.

If the materials and (or) equipment used in the production of the Works do not meet the quality standards, technical documentation, technical conditions, other documents, samples or terms of the Contract and so on, IREX has the right to make a claim to the Contractor, and the Contractor undertakes to pay IREX a penalty in the amount of 3% of the cost of the work specified in Section "**B.3. CONTRACT PRICE AND**

din costul contractului, specificat în Secțiunea "B.3. PREȚUL CONTRACTULUI, LIVRABILELE ȘI PLĂȚILE " din prezentul Contract pentru fiecare încălcare. Antreprenorul va compensa defectele respective în decursul perioadei pentru remedierea defectelor, în conformitate cu prezentul Contract. Perioada de remediere a defectelor se stabilește prin acordul comun dintre Antreprenor și IREX.

În caz de necorespondere a rezultatului Lucrărilor cu documentația tehnică, și cu alte cerințe stabilite de legislația în vigoare sau de prevederile prezentului contract, IREX este în drept să solicite Antreprenorului, să plătească către IREX o despăgubire în suma de până la 100% din costul total al lucrărilor care nu sunt conforme.

În cazul în care IREX are întârzieri la transferul banilor către Antreprenor mai mult de treizeci (30) de zile lucrătoare după acceptarea lucrărilor, Antreprenorul are dreptul să perceapă o penalitate de 0,1% din valoarea facturii neachitate pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10% din valoarea facturii.

Cuantumul penalităților datorate în conformitate cu prezentul Contract nu trebuie să depășească valoarea totale al lucrărilor din prezentul contract.

Plata penalității nu îl eliberează pe Antreprenor de obligația de a elimina încălcările contractului care au provocat penalitatea. Plata penalității nu eliberează Antreprenorul de obligația de a achita în întregime prejudiciul cauzat, indiferent dacă penalitatea acoperă sau nu prejudiciul cauzat. Penalitatea achitată nu este dedusă din costul prejudiciului care urmează a fi achitat/compensat. Penalitățile prevăzute în prezentul Contract vor fi achitate către IREX. IREX are dreptul să rețină penalitățile din plățile ce urmează a fi efectuate către Antreprenor sau din garanția de bună execuție oferită de Antreprenor.

În cazul în care Antreprenorul nu prezintă către IREX o garanție de bună execuție, care îndeplinește toate cerințele menționate în clauza B.4, IREX va reține 15% din suma Contractului, egală cu **130,461.87 MDL [una sută treizeci mii patru sute șazeci și unu lei, 87 bani]**, din suma primei plăți, ca sumă de reținere/garanție. 10% din suma contractului, egală cu **86,974.58 MDL [optzeci și șase mii nouă sute șaptezeci și patru lei, 58 bani]**, reținută ca sumă de garanție, va fi eliberată după ce procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor este semnat de Comisia de Recepție în conformitate cu clauza C.26, iar restul de 5%, egală cu **43,487.29 MDL [patruzeci și trei mii patru sute optzeci și șapte lei, 29 bani]**, va fi eliberat de către IREX, după semnarea Procesului-verbal de recepție finală menționat în clauza C.28 și numai după ce Antreprenorul va emite și va transmite către IREX și APL (fiind beneficiarul proiectului) o Scrisoare de garanție (Anexa D la contract) pentru lucrările executate și produsele care au fost utilizate la Șantierul de Construcție al Proiectului.

"PAYMENTS" of this contract for every violation. The Contractor shall make up the respective defects within the time limit for remedying the defects, in accordance with this Contract. The period of remedying the defects must be agreed by the Contractor and IREX.

In case of non-compliance of the results of the Work with technical documentation, and with other requirements set out in the current legislation or in this Contract, IREX has the right to demand the Contractor pay IREX a compensation of up to 100% of the total cost of the non-conforming works.

If IREX is overdue with the payment to the Contract for more than thirty (30) business days after the acceptance of works, the Contractor shall be entitled to charge 0.1 % of the value of the unpaid invoice per each day of delay, but not more than 10% of the invoice value.

The amount of the penalties due according to this Agreement shall not exceed the total value of the works under this Contract.

The payment of the penalty does not relieve the Contractor of the obligation to remove the breaches of contract for which a penalty is due. Payment of the penalty shall not relieve the Contractor of the obligation to pay the damages caused in full, whether or not the penalty covers the damages caused. The penalty paid is not deducted from the cost of the damage to be paid/compensated. The penalties provided for in this Agreement shall be paid to IREX. IREX is entitled to deduct penalties from payments to be made to the contractor or from the performance guarantee provided by the Contractor.

If the Contractor does not deliver to IREX a performance security meeting all requirements as stated in Clause B.4, IREX shall withhold 15% of the total Contract value, equal to MDL **130,461.87 MDL [one hundred thirty thousand four hundred sixty-one lei, 87 bani]**, from the first payment as a retention amount. 10% of Contract amount, equal to **86,974.58 MDL [eighty-six thousand nine hundred seventy-four lei, 58 bani]** withheld as a retention amount, shall be released upon the "Certificate of Substantial Completion" is signed by the Commission in accordance with clause C.26 and the remaining 5%, amounting to **43,487.29 MDL [forty-three thousand four hundred eighty-seven lei, 29 bani]**, shall be released after the signing of "Certificate of Final Acceptance" by IREX as described in clause C.28 and only after the Contractor will issue and will submit to IREX and the LPA (being the beneficiary of the project) the Warranty Letter (Attachment D to the contract) for works executed and products that were used at the Project Site.

**B.9. DESPĂGUBIRI**

(a) Antreprenorul este de acord să despăgubească și să protejeze USAID și IREX, ofițerii, administratorii, agenții și angajații acestora de la și împotriva oricăror reclamații/acțiuni și răspundere, pierderi, cheltuieli, costuri, daune, judecăți, cereri și costuri juridice și profesionale care decurg din:

- (1) Actele sau omisiunile Antreprenorului, ale angajaților, ale asistenților, directorilor, agenților sau furnizorilor săi;
- (2) Vătămarea sau decesul persoanelor, inclusiv al ofițerilor directorilor, angajaților, agenților și Antreprenorilor, sau pierderea sau deteriorarea proprietății, sau amenzi și sancțiuni care pot rezulta, integral sau parțial, din cauza cumpărării, vânzării, distribuirii sau utilizării oricăreia dintre bunurile sau serviciile achiziționate sau furnizate în temeiul prezentului Contract, cu excepția cazului în care astfel de daune se datorează neglijenței IREX;
- (3) Încălcarea oricărui drept de patentă, dreptului de autor, mărcii comerciale, mărcii de serviciu, secretului comercial sau a altui interes de proprietate al oricărei părți terțe, care rezultă din utilizarea, distribuția, vânzarea, sublicențierea sau deținerea de către IREX a produselor (inclusiv software și toate forme de materiale scrise) sau servicii achiziționate sau furnizate, astfel precum este autorizat în temeiul prezentului Contract, sau din utilizarea sau deținerea respectivelor mărfuri sau servicii de către IREX, astfel precum este autorizat prin prezentul Contract; sau afirmații false furnizate de Antreprenor sau Subantreprenori săi în temeiul prezentului Contract sau ca rezultat al unei declarații eronate depuse sau al unei fraude comise de către Antreprenor.

(b) Antreprenorul va apăra și va soluționa, pe cheltuiala sa exclusivă, toate procesele de judecată sau procedurile legale, care decurg din cele de mai sus, cu condiția că Antreprenorul are sau primește o notificare promptă în acest sens, referitoare la o asemenea reclamație sau o procedură și, în plus, primește asistență rezonabilă și permisiunea de a se apăra împotriva unei astfel de reclamații sau proces. Antreprenorul nu se va implica în nici un proces de judecată, nu va încheia un compromis sau nu va respinge un proces, revendicare sau litigiu, nerezolvat sau potențial, care rezultă din, pe baza sau în orice mod este legat de obiectul prezentului Contract și la care IREX este sau se poate în mod rezonabil aștepta să fie parte, cu excepția cazului în care și până când Antreprenorul nu a obținut un acord scris, aprobat de IREX (care nu va fi reținut în mod nerezonabil) și semnat de fiecare parte la o astfel de soluționare, compromis sau respingere propusă, eliberând IREX de orice răspundere.

(c) În cazul în care, oricare dintre bunurile sau serviciile furnizate de Antreprenor, inclusiv, fără a se limita la software și toate tipurile de materiale scrise, devin obiectul unei reclamații pentru încălcarea drepturilor de proprietate intelectuală, a vieții private și / sau a drepturilor de proprietate ale unui terț, Antreprenorul, pe cheltuiala proprie, va depune cele mai mari eforturi:

- (1) Să achiziționeze pentru IREX dreptul de a continua utilizarea

**B.9. INDEMNITY**

(a) Contractor agrees to indemnify and save harmless USAID and IREX, their officers, directors, agents, and employees from and against any and all claims and liability, loss, expenses, suits, damages, judgments, demands, and costs (including reasonable legal and professional fees and expenses) arising out of:

- (1) The acts or omissions of Contractor, its employees, officers, directors, agents or its Contractors;
- (2) Injury or death to persons, including officers, directors, employees, agents and Contractors, or loss of or damage to property, or fines and penalties which may result, in whole or in part, by reason of the buying, selling, distribution, or use of any of the goods or services purchased or provided under this Contract except to the extent that such damage is due to the negligence of IREX;
- (3) The infringement or violation of any patent, copyright, trademark, service mark, trade secret, or other proprietary interest of any third party resulting from IREX's use, distribution, sale, sublicensing, or possession of the goods (including software and all forms of written materials) or services purchased or provided, as authorized hereunder, or from the use or possession of said goods or services by IREX, as authorized hereunder; or false claims submitted by Contractor or its Contractors under this Contract or as a result of a Contractor misrepresentation of fact or fraud by Contractor.

(b) Contractor shall defend and settle at its sole expense all suits or proceedings arising out of the foregoing, provided that Contractor has notice or is given prompt written notice of such claim or suit and, further, that Contractor shall be given necessary information, reasonable assistance and the authority to defend such claim or suit. Contractor shall not settle, compromise or discharge any pending or threatened suit, claim or litigation, arising out of, based upon, or in any way related to the subject matter of this Contract and to which IREX is or may reasonably be expected to be a party, unless and until Contractor has obtained a written agreement, approved by IREX (which shall not be unreasonably withheld) and executed by each party to such proposed settlement, compromise or discharge, releasing IREX from any and all liability.

(c) If any of the goods or services provided by the Contractor hereunder, including without limitation software and all forms of written materials, become the subject of a claim of infringement or violation of a third party's intellectual property, privacy and/or proprietary rights, Contractor shall, at its own expense, use its best efforts:

- (1) To procure for IREX the right to continue use and, if authorized

și, dacă este autorizat în temeiul prezentului Contract, distribuirea bunurilor sau a serviciilor, care fac obiectul reclamațiilor pentru încălcarea drepturilor sus-menționate; sau

(2) Să asigure respectarea drepturilor sus-menționate de către bunurile sau serviciile furnizate sau să le înlocuiască cu altele, echivalente, care sunt în conformitate cu legea. Dacă nici una dintre opțiunile menționate mai sus nu poate fi implementată cu succes, Antreprenorul va restitui către IREX toate sumele achitate Antreprenorului pentru bunurile și serviciile, care fac obiectul reclamațiilor pentru încălcarea drepturilor sus-menționate.

## **B.10. IMPOZITE ȘI TAXE**

Serviciile executate în baza prezentului Contract sunt finanțate de Guvernul Statelor Unite și, prin urmare, sunt scutite de plata oricăror taxe, impozite, îndatoriri, comisioane și orice alte obligații de care Comunitatea Mea este scutită pe perioada executării prezentului Contract. Antreprenorul nu va plăti nici un fel de taxe, impozite, comisioane locale etc. de la plata cărora acest program USAID este scutit în temeiul Acordului privind cooperarea pentru facilitarea acordării asistenței, semnat pe 21 martie 1994 între Statele Unite ale Americii și Guvernul Republicii Moldova, și în temeiul Acordului bilateral semnat între IREX și Agenția Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională (USAID). În cazul în care Antreprenorul efectuează orice plăți de la care el este scutit, acestea nu vor fi rambursate Antreprenorului de către IREX.

Antreprenorul este responsabil pentru plata tuturor impozitelor prevăzute în conformitate cu legile în vigoare, aferente plăților / salariilor / compensațiilor pentru serviciile prestate de persoanele angajate de Antreprenor, care primesc indicații privind executarea lucrărilor conform cerințelor prezentului Contract.

Antreprenorul este obligat să plătească toate impozitele pe venituri (profit) prevăzute, precum și alte taxe, comisioane sau impozite, pentru plata cărora Antreprenorul este în mod normal responsabil ca urmare a desfășurării activității sale de afaceri.

## **B.11. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL**

Contractul este întocmit în două exemplare pentru fiecare parte, în limba română și engleză, textul în limba engleză având prioritate la interpretarea prezentului Contract.

## **B.12. DOCUMENTE CONTRACTUALE**

Toate documentele care fac parte din Contract (și toate părțile din aceste documente) urmează să fie corelative, complementare și reciproc explicative. Contractul va fi interpretat ca un tot întreg, inclusiv modificările ulterioare. În cazul oricărei discrepante între

under this Contract, distribution of the infringing goods or services or,

(2) To modify the goods or services to make them non-infringing, or to replace them with equivalent, non-infringing counterparts. If none of the above mentioned can be successfully implemented, then Contractor shall refund to IREX all monies paid Contractor for the infringing goods and services.

## **B.10. TAXES AND DUTIES**

The services performed under this Contract are funded by the United States Government and shall, therefore, be exempt from payment of any taxes, duties, fees, levies, and any other impositions for which Comunitatea Mea is exempt, during the period of performance of this Contract. The Contractor shall not pay any host country taxes, duties, levies, etc. from which this USAID program is exempt pursuant to the Agreement between the United States of America and the Government of Republic of Moldova regarding Cooperation to Facilitate the Provision of Assistance, dated March 21, 1994 and under the Bilateral Agreement between IREX and the United States Agency for International Development (USAID). In the event that any exempt charges are paid by the Contractor, they will not be reimbursed to the Contractor by IREX.

The Contractor is responsible for payment of all applicable taxes, as prescribed under the applicable laws, associated with wages/salaries/compensation for services rendered by individuals employed by the Contractor and who are directed to work as required under this Contract.

Contractor is liable for payment of all applicable taxes associated with revenues (profit), and other such taxes, fees, or dues for which Contractor is normally responsible as a result of operating its business.

## **B.11. GOVERNING LANGUAGE**

The Contract is drawn in two copies for each party in Romanian and English, the English text having priority in the interpretation on this Contract.

## **B.12. CONTRACT DOCUMENTS**

All documents forming part of the Contract (and all parts of these documents) are intended to be correlative, complementary, and mutually explanatory. The Contract shall be read as a whole, including subsequent modifications. In case of any discrepancy between the main

textul principal al prezentului contract și anexele, graficele sau acordurile suplimentare ulterioare la acesta, astfel de anexe, graficele și / sau acorduri suplimentare vor prevala asupra textului principal al contractului.

În cazul în care o prevedere din Contract va fi declarată nulă, celelalte prevederi contractuale vor rămâne valabile.

text of this Contract and its annexes, schedules, or subsequent additional agreements hereto, such annexes, schedules, and/or additional agreements shall prevail over the main text of the Contract.

If a Contract clause is declared null and void, the remaining contractual provisions shall remain valid.

### **B.13. CONTRACTUL ÎN ÎNTREGIME**

Contractul constituie întregul acord dintre IREX și Antreprenor cu privire la obiectul Contractului și înlocuiește toate comunicările, negocierile și înțelegerile (fie ele scrise sau orale) ale părților cu privire la obiectul Contractului, care au fost făcute înainte de data contractului.

### **B.13. ENTIRE CONTRACT**

The Contract constitutes the entire agreement between the IREX, and the Contractor with respect to the subject matter of Contract and supersedes all communications, negotiations, and agreements (whether written or oral) of parties with respect to the subject matter of the Contract made prior to the date of Contract.

### **B.14. AMENDAMENTE**

Orice modificare a termenelor și condițiilor din prezentul Contract, inclusiv a sarcinii de lucru, poate fi efectuată doar în baza acordului, întocmit în scris de către personalul autorizat al ambelor Părți (care au semnat prezentul Contract), și va fi valabilă doar după obținerea consimțământului din partea USAID, după caz. Sub rezerva acceptării de către IREX a argumentelor prezentate de Antreprenor, se poate face o ajustare echitabilă, dacă este cazul, în graficul de executare a lucrărilor, după caz.

### **B.14. CHANGES AND MODIFICATIONS**

No changes or modifications can be made in this Contract and any conditions hereof, including the scope of work, specifications, terms of payment, Contract value, etc., regardless of the scale of such changes or modifications unless approved in writing by IREX in the form of an additional agreement hereto signed by authorized persons who signed initially this Contract, and shall not become effective until the consent of USAID, if applicable, has been obtained.

Subject to IREX review of the Contractor's justification, an equitable adjustment, if appropriate, may be made in the Contract delivery schedule, as appropriate.

Orice întârziere în prezentarea livrabilelor în temeiul prezentului contract, îndeplinirea sarcinilor stabilite în prezentul contract, orice prelungiri stabilite în temeiul prezentului Contract vor fi aprobate de IREX sub forma unui amendament. Dacă întârzierile nu depășesc cumulativ 5 zile lucrătoare, modificarea contractului nu este obligatorie.

Any delays in providing deliverables under this Contract, accomplishing the tasks set out herein, any extensions shall be approved in form of an amendment hereto approved by IREX. If the delays are less than 5 business days cumulatively, the amendments are not mandatory.

Orice lucrări efectuate peste de volumul stabilit și sarcinile de lucru specificate în conținutul prezentului contract, fără o aprobare prealabilă de către IREX, vor fi pe cheltuiala Antreprenorului și nu vor fi rambursate/ plătite de IREX.

Any works performed beyond the strict volume and scope of work as specified in this Contract without a prior approval by IREX, will be at Contractor's own expense and will not be reimbursed/paid by IREX.

În cazul unui litigiu legat de o modificare solicitată a serviciilor, care a rezultat în revendicări din partea Antreprenorului, litigiul va fi soluționat în conformitate cu prevederile referitoare la Litigii din prezentul Contract. Până la soluționarea definitivă a litigiului, Antreprenorul va continua prestarea Serviciilor conform instrucțiunilor IREX.

In the event of a dispute relating to a claimed change, the dispute shall be addressed in accordance with the Disputes provisions of this Contract. Pending final resolution of the dispute, the Contractor shall proceed with the Services as directed by IREX.

### **B.15. LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

#### **Legea aplicabilă.**

a) Prezentul Contract, inclusiv orice litigii aferente, este reglementat de legislația Republicii Moldova.

### **B.15. GOVERNING LAW AND RESOLUTION OF DISPUTES**

#### **Governing Law.**

a) This Contract, including any disputes related thereto, shall be governed by the laws of the Republic of Moldova.

b) În cazul în care se fac trimiteri în textul prezentului contract la dispozițiile legilor și reglementelor SUA sau dacă dispozițiile relevante de drept public american se aplică relațiilor care decurg din prezentul contract, se aplică și se respectă prevederile respective ale legislației SUA.

c) Orice revendicare care decurge din îndeplinirea prezentului Contract și care se referă la orice decizie a Guvernului Statelor Unite în temeiul Contractului de Grant (Prime Award) trebuie soluționată în conformitate cu clauza privind litigiile, care este inclusă aici ca referință.

d) Orice hotărâre a Guvernului Statelor Unite emisă în cadrul Contractului de Grant (Prime Award), dacă este obligatorie pentru IREX, este, de asemenea, obligatorie pentru Antreprenor, în măsura în care se referă la prezentul Contract, cu condiția ca IREX să fi notificat imediat Antreprenorul cu privire la astfel de decizie și, în cazul în care se solicită de către Antreprenor, să fi depus o cerere sau o reclamație, după caz, împotriva Guvernului sau, ca alternativă, fost de acord să finanțeze procesul de judecată sau revendicare al Antreprenorului. O hotărâre definitivă în orice astfel de proces sau o dispoziție finală a unei astfel de reclamații va fi decisivă pentru IREX și Antreprenor.

e) Pentru orice acțiune în judecată, inițiată sau finanțată de către IREX în numele Antreprenorului în conformitate cu această clauză, Antreprenorul este de acord să despăgubească și să scutească IREX de toate costurile și cheltuielile suportate de IREX în urmărirea sau finanțarea unui asemenea recurs.

#### **Litigiile dintre părți.**

a) Următoarele proceduri reglementează soluționarea oricărei divergențe, dispute sau revendicări între sau în rândul "Părților", care rezultă din interpretarea, executarea, încălcarea sau pretinsa încălcare a prezentului Contract ("Litigiu").

b) Părțile vor depune toate eforturile pentru a soluționa pe cale amiabilă, prin negocieri directe neoficiale, orice neînțelegere sau dispută care apare între ele din sau în legătură cu prezentul Contract.

c) În cazul în care Antreprenorul este o entitate moldovenească, toate litigiile care decurg din sau în legătură cu prezentul Contract sau cu privire la încheierea, executarea sau încetarea acestuia vor fi soluționate de către instanțele competente din Republica Moldova.

d) În cazul în care Antreprenorul nu este o entitate moldovenească, toate litigiile care decurg din sau în legătură cu prezentul Contract sau cu privire la încheierea, executarea sau rezilierea sa, vor fi soluționate de către Curtea de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie din Republica Moldova, în conformitate cu normele sale de arbitraj și cu legislația Republicii Moldova.

e) În pofida faptului adresării în arbitraj, Părțile vor continua să-și îndeplinească obligațiile care le revin în temeiul Contractului, cu excepția cazului în care s-a convenit

b) Where references in the text of this Contract are made to the relevant provisions of U.S. laws and regulations throughout this Contract or if relevant U.S. public law provisions apply to the relations arising out of this Contract, the respective provisions of U.S. law shall apply and be complied with accordingly.

c) Any claim arising out of the performance of this Contract that relates to any decision of the US Government under the Prime award must be resolved in accordance with the clause on Disputes, which is incorporated herein by reference.

d) Any decision of the US Government under the Prime Award, if binding on IREX, shall also bind the Contractor to the extent that it relates to this Contract, provided that IREX shall have promptly notified the Contractor of such decision and, if requested by the Contractor, shall have brought suit or filed claim, as appropriate against the Government, or, in alternative, agreed to sponsor the Contractor's suit or claim. A final judgment in any such suit or final disposition of such claim shall be conclusive upon IREX and the Contractor.

e) For any action brought, or sponsored, by IREX on behalf of the Contractor pursuant to this clause, the Contractor agrees to indemnify and hold IREX harmless from all costs and expenses incurred by IREX in prosecuting or sponsoring any such appeal.

#### **Disputes between the Parties.**

a) The following procedures shall govern the resolution of any controversy, dispute or claim between or among "Parties," arising out of the interpretation, performance, breach or alleged breach of this Contract ("Dispute").

b) The parties shall make every effort to resolve amicably by direct informal negotiations any disagreement or dispute arising between them out of or in connection with the Contract.

c) If the Contractor is a Moldovan entity, all disputes arising out of or in connection with this Contract, or regarding its conclusion, execution or termination, shall be resolved by the competent courts of the Republic of Moldova.

d) If the Contractor is not a Moldovan entity all disputes arising out of or in connection with this Contract, or regarding its conclusion, execution or termination, shall be settled by the Court of International Commercial Arbitration near the Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Moldova in accordance with its arbitration rules and with the legislation of Moldova.

e) Notwithstanding any reference to arbitration herein, The parties shall continue to perform their respective obligations under the Contract unless they otherwise agree; and

altfel; și obligația IREX de a plăti Antreprenorul va rămâne în vigoare, cu excepția faptului că sumele de bani aflate în litigiu nu vor fi plătite.

## **B.16. ÎNCETAREA LUCRĂRILOR (STOP WORK)**

Fără a fi în detrimentul oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, IREX poate, prin notificarea adresată Antreprenorului, să suspende toate sau orice parte a lucrărilor, iar Antreprenorul va întrerupe toate aceste lucrări imediat după primirea notificării din partea IREX de a stopa lucrările, și le va relua prompt după primirea indicației de la IREX de a continua activitățile. În cazul în care Antreprenorul trebuie să suporte costuri ca urmare a notificării de oprire a lucrărilor, Antreprenorul va transmite către IREX un buget privind costurile suportate, în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea unei indicații de oprire a lucrărilor. Despăgubirea totală acordată Antreprenorului nu trebuie să depășească costurile suportate înainte de indicația de oprire a lucrărilor, în funcție de rambursarea integrală către IREX a acestor costuri, plus orice cost pe care IREX îl permite în mod expres în scris. În termen de nouăzeci (90) de zile de la emiterea ordinului de a opri lucrările sau în cadrul oricărei prelungiri a perioadei respective la care IREX a convenit, IREX va retrage ordinul de oprire a lucrărilor sau va rezilia serviciile care fac obiectul ordinului, în conformitate cu clauza de reziliere a acestui Contract.

În cazul încetării lucrărilor în conformitate cu această clauză, Antreprenorul poate cere doar despăgubiri pentru cheltuielile suportate până la încetarea lucrărilor și suspendarea serviciilor, și nu poate pretinde la vreo compensație sau pentru pierderea venitului.

## **B.17. REZILIEREA CONTRACTULUI**

IREX poate rezilia acest Contract, în întregime sau parțial, printr-o notificare scrisă adresată Antreprenorului cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile calendaristice înainte de data rezilierii, după survenirea oricărui eveniment specificat în paragrafele (a) - (b) din prezenta clauză. În cazul în care lucrările pe șantierul de construcție al proiectului pun în pericol construcția sau procesul de construcție, termenul de 15 zile indicat mai sus nu se aplică, și Contractul se reziliază imediat. În cazul în care rezilierea se face în conformitate cu litera (d) de mai jos, rezilierea Contractului va intra în vigoare imediat după primirea notificării.

(a) În cazul în care, Antreprenorul nu remediază o încălcare a obligațiilor sale în baza Contractului în termen de zece (10) zile calendaristice de la notificare sau în orice alt termen, pe care IREX l-a aprobat ulterior în scris;

(b) În cazul în care, Antreprenorul devine insolubil sau se află în stare de faliment sau încheie acorduri cu creditorii săi privind

The IREX obligation to pay the Contractor will remain in force, except that monies in contention will not be paid.

## **B.16. STOP WORK**

Notwithstanding any other provision hereof, IREX may, by notice to the Contractor, suspend all or any portion of the Services, the Contractor shall stop all such Services immediately upon receipt of IREX's stop work order and shall promptly resume the Services after receipt of direction from IREX to proceed. If the Contractor must incur costs after the stop work order, Contractor must submit a budget for the incurred costs to IREX within five business days of receiving a stop work order. Total compensation to the Contractor shall not exceed costs incurred prior to the stop work order, contingent upon full reimbursement to IREX for those costs, plus any costs IREX specifically allows in writing. Within a period of ninety (90) days after a Stop Work Order, or within any extension of time of that period to which the IREX shall have agreed, IREX shall cancel the stop order or terminate the Services covered by the order in accordance with the termination clause of this Contract.

In the event of termination of works under this clause, the Contractor may only claim compensation for the costs incurred until Stop Work suspension and may not claim to receive any compensation or loss of income.

## **B.17. TERMINATION**

IREX may terminate this Contract in whole or in part, by no less than fifteen (15) calendar days' written notice of termination to the Contractor, to be given after the occurrence of any of the events specified in paragraphs (a) through (b) of this Clause. If the works on Project Site put at risk the construction or the construction process, then the 15-day period set out above does not apply and the Contract is terminated immediately. If termination is made in accordance with paragraph (d) below, the termination will be effective immediately upon receipt of notice.

(a) If the Contractor does not remedy a failure in the performance of its obligations under the Contract within ten (10) calendar days after being notified or within any further period as IREX may have subsequently approved in writing;

(b) The Contractor becomes insolvent or bankrupt or enter into any agreements with its creditors for relief of debt or takes advantage of any

scutirea de la datorie, sau profită de orice lege care este în beneficiul debitorilor, sau intră în proces de lichidare sau lichidare administrativă, forțată sau voluntară;

(c) În cazul în care, Antreprenorul nu poate furniza o parte substanțială a Serviciilor timp de, cel puțin, treizeci (30) de zile calendaristice; sau

(d) În cazul în care, în opinia IREX sau a APL-ului, Antreprenorul a aplicat practici corupte sau frauduloase în competiția pentru sau la executarea Contractului, sau în cazul în care Antreprenorul încalcă prevederile privind finanțarea terorismului.

În sensul prezentei clauze:

**"Practică coruptă"** înseamnă oferirea, darea, primirea sau solicitarea oricărui bun / beneficiu de valoare, pentru a influența acțiunea unui funcționar public în procesul de selecție sau în executarea Contractului.

**"Practica frauduloasă"** înseamnă o denaturare a faptelor pentru a influența procesul de selecție sau executarea unui Contract în detrimentul Antreprenorului și include practici frauduloase în rândul Antreprenorilor (înainte sau după depunerea propunerilor) menite să stabilească prețurile la niveluri neconcurențiale artificiale și să priveze Antreprenorul de avantajele concurenței libere și deschise.

(a) Dacă IREX, la discreția sa exclusivă, decide să rezilieze acest Contract.

La rezilierea acestui Contract prin notificare de către IREX, Antreprenorul, imediat după recepționarea acestei notificări, va lua toate măsurile necesare pentru a înceta Serviciile într-o manieră promptă și ordonată și va depune toate eforturile rezonabile pentru a păstra cheltuielile în acest scop la un nivel minim.

În cazul în care, IREX rezilieze acest Contract din motive proprii, Antreprenorul va fi plătit numai pentru Serviciile livrate și acceptate până la data efectivă de reziliere. Antreprenorul renunță la toate reclamațiile pentru profituri care nu au fost obținute ca urmare a unei astfel de încetări.

În cazul în care, IREX reziliază acest Contract ca urmare a unei acțiuni sau a unei erori a Antreprenorului, IREX va prelua controlul asupra tuturor activelor programului, inclusiv a tuturor fișierelor de lucru și a înregistrărilor de pe șantierul de construcție al proiectului. Antreprenorul nu va avea dreptul să primească nicio plată ulterioară până la finalizarea Serviciilor reziliate.

IREX își rezervă dreptul unilateral de a rezilia în orice moment acest Contract cu preț fix, plătind pentru toate livrabilele finalizate la momentul rezilierii și o parte proporțională a oricărei lucrări în curs de desfășurare, fără alte obligații financiare față de Antreprenor. În cazul în care acest Contract va fi reziliat în întregime sau parțial, CoP va furniza Antreprenorului o notificare de încetare, care să precizeze natura, amploarea și data efectivă a

law for the benefits of debtors or goes into liquidation or receivership whether compulsory or voluntary;

(c) If the Contractor is unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than thirty (30) calendar days; or

(d) If the Contractor, in the judgment of IREX or LPA has engaged in corrupt or fraudulent practices in competing for or executing the Contract or if the Contractor violates the Terrorism Financing provisions.

For the purpose of this clause:

**"Corrupt practice"** means the offering, giving, receiving, or soliciting of anything of value to influence the action of a public official in the selection process or in Contract execution.

**"Fraudulent practice"** means a misrepresentation of facts in order to influence a selection process or the execution of a Contract to the detriment of the Contractor, and includes collusive practice among Contractors (prior to or after submission of proposals) designed to establish prices at artificial non-competitive levels and to deprive the Contractor of the benefits of free and open competition.

(a) If IREX, in its sole discretion, decides to terminate this Contract.

Upon termination of this Contract by notice of IREX, the Contractor shall, immediately upon receipt of such notice, take all necessary steps to bring the Services to a close in a prompt and orderly manner and shall make every reasonable effort to keep expenditures to this purpose to a minimum.

If IREX terminates this Contract for its sole convenience, the Contractor shall be paid only for Services delivered and accepted up to the effective date of termination. The Contractor waives all claims for profits not earned as a result of such termination.

In the event that IREX terminates this Contract pursuant to action or fault of the Contractor, IREX shall take control over all assets of the program, including all related work files and Project Site records. The Contractor shall not be entitled to receive any further payment until the terminated Services are completed.

IREX reserves the unilateral right to terminate this fixed price Contract at any time, paying for all deliverables completed at the time of termination and a pro-rata share of any deliverable in progress, without further financial obligation to the Contractor. In the event of a termination for convenience of this Contract in whole or in part, the CoP will deliver to the Contractor a Notice of Termination specifying the nature, extent, and effective date of the termination. Upon receipt of the



rezilierii. La primirea notificării, Antreprenorul va (1) întrerupe imediat toate serviciile din cadrul Contractului (cu excepția cazului în care notificarea prevede altfel) și (2) transmite Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică toate datele, schițele, specificațiile, rapoartele, estimările, rezumatele și alte informații și materiale acumulate în timpul executării prezentului Contract, fie finalizate, fie în proces de desfășurare.

În cazul în care, Antreprenorul nu reușește să avanseze în executarea lucrărilor în așa fel încât să pună în pericol executarea Contractului de preț fix sau eșuează să îndeplinească termenele stipulate în acest Contract de preț fix până la data finalizării, Antreprenorul va notifica IREX imediat și IREX va avea dreptul la rezilierea rapidă / simplificată a acestui Contract cu preț fix, prin notificare scrisă către Antreprenor.

notice, the Contractor shall (1) immediately discontinue all services under the Contract (unless the notice directs otherwise), and (2) deliver to the Small-Scale Construction Project Manager all data, drawings, specifications, reports, estimates, summaries, and other information and materials accumulated in performing this Contract, whether completed or in process.

In the event that the Contractor fails to make progress so as to endanger performance of this fixed price Contract, or is unable to fulfill the terms of this fixed price Contract by the completion date, the Contractor shall notify IREX forthwith and IREX shall have the right to summary termination of this fixed price Contract upon written notice to the Contractor.

## **SECȚIUNEA C: TERMENII ȘI CONDIȚIILE AFERENTE LUCRĂRILOR**

## **SECTION C: WORKS RELATED TERMS AND CONDITIONS**

### **C.1. NOTIFICAREA DE A ÎNCEPE LUCRĂRILE**

### **C.1. NOTICE TO PROCEED**

Semnarea de către ambele Părți a prezentului Contract reprezintă primirea Notificării de a începe lucrările și semnifică încheierea valabilă (semnarea) a Contractului.

The signing of this Contract by both parties represents the Notice to Proceed and signifies that the Contract is fully executed.

După semnarea prezentului Contract, Antreprenorul va începe și va finaliza programarea activităților, și va efectua alte activități premergătoare lucrărilor de construcție, care nu au fost finalizate înainte de semnarea contractului, la solicitarea imediată a IREX, și le va termina în termen de două zile calendaristice de la semnarea Contractului de către ambele Părți. Antreprenorul va întocmi Graficul de executare a lucrărilor, în conformitate cu Secțiunea D.15. Graficul de execuție, planurile de implementare și forma lor specifică vor fi coordonate și aprobate de IREX.

Upon the full execution of this Contract, the Contractor shall commence and complete the scheduling activities and other preconstruction works that have not been completed before the signing of the Contract to the satisfaction of IREX and complete them within two calendar days after signing of the Contract by both parties. The Contractor shall prepare the Schedule of works in accordance with Section D.15. The schedules of works, implementation plans and their specific form shall be coordinated with and approved by IREX.

De asemenea, Antreprenorul va oferi IREX în decurs de 2 zile calendaristice după semnarea Contractului, lista angajaților care vor executa lucrările pe șantierul de construcție a proiectului pentru asigurarea DBA care va fi achitată de către IREX, conform clauzei C.33 a prezentului contract. Lista angajaților va conține următoarea informație: nume, prenume, funcția/poziția, salariul brut pe aferent perioadei de executare a lucrărilor, tipul contractului încheiat (spre ex de muncă, prestări servicii etc). IREX va aplica pentru asigurarea DBA în numele Antreprenorului și va împărtăși cu Antreprenorul documentația pentru asigurarea DBA dacă este cazul.

The Contractor shall also provide to IREX within two (2) calendar days upon fully executing the Contract the list of employees that will execute the Works on the Project Site for DBA insurance that will be paid by IREX under Section C.33 hereof. The list of employees will contain the following information: name, surname, position, gross salary for the period of execution of the works, type of contract concluded (e.g. work, services, etc.). IREX will apply for DBA insurance on behalf of Contractor and will share with the Contractor the DBA insurance documentation, where relevant.

### **C.2. AUTORIZAȚII ȘI RESPONSABILITĂȚI**

### **C.2. PERMITS AND RESPONSIBILITIES**

Antreprenorul este responsabil, fără cheltuieli suplimentare către IREX, pentru deținerea sau obținerea tuturor licențelor și autorizațiilor necesare pentru executarea lucrărilor în temeiul prezentului contract și de respectarea tuturor legilor, codurilor și reglementărilor aplicabile pentru realizarea acestei lucrări.

The Contractor shall, without additional expense to IREX, be responsible for holding or obtaining any necessary licenses and permits required to execute the works under this Contract and for complying with all laws, codes, and regulations applicable to the performance of the works.

### **C.3. PERSONALUL ANTREPRENORULUI**

Antreprenorul va prezenta o listă a angajaților care vor fi implicați în acest Proiect și vor fi responsabili pentru finalizarea lucrărilor și corectarea oricărui defect identificat.

Personal calificat, semi-calificat și necalificat, în măsură în care este necesar pentru executarea și finalizarea corespunzătoare a Proiectului. Antreprenorul trebuie să se asigure că angajatul are toate documentele și autorizațiile necesare pentru a lucra pe șantierul de construcție al proiectului.

Dacă Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică sau Responsabilul Tehnic al Proiectului observă o abatere, o incompetență sau o executare necorespunzătoare a sarcinilor de către un membru al personalului Antreprenorului, cu privire la acest fapt se va expedia o scurtă notificare către Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi. În plus, Managerul Senior în Contracte, Achiziții și Granturi va investiga cazul și va informa CoP și părțile implicate. În urma deciziei luate de IREX, Antreprenorul trebuie să elimine personalul vinovat de pe șantierul de construcție al proiectului. Personalul vinovat urmează a fi înlocuit cât mai curând posibil cu un lucrător competent, aprobat de IREX.

### **C.4. EXAMINAREA ȘANTIERULUI DE CONSTRUCȚIE ȘI IDENTIFICAREA CONDIȚIILOR CARE POT AFECTA LUCRĂRILE**

Antreprenorul recunoaște că a luat măsurile necesare rezonabile pentru a stabili natura și locația lucrării, și că a examinat și a obținut informațiile necesare cu privire la condițiile generale și locale care pot afecta munca sau costul acesteia. Antreprenorul recunoaște, de asemenea, că a obținut informații suficiente în ceea ce privește caracterul, calitatea și cantitatea materialelor de suprafață și subterane sau obstacolele existente, în măsura în care aceste informații pot fi constatate în mod rezonabil dintr-o inspecție a șantierului de construcție.

Orice eșec al Antreprenorului de a executa acțiunile descrise și recunoscute în acest paragraful 1 de mai sus, nu va scuti Antreprenorul de responsabilitatea de a estima în mod corespunzător complexitatea și costurile de execuție a lucrărilor și a activităților necesare pentru finalizarea acestora cu succes, fără cheltuieli suplimentare pentru IREX, cu excepția cazului în care orice costuri suplimentare sunt aprobate în prealabil de IREX pe baza aprobării USAID. IREX nu își asumă nicio responsabilitate pentru concluziile sau interpretările făcute de Antreprenor în baza informațiilor puse la dispoziție de IREX.

Antreprenorul va semna o Notă de Acceptare a șantierului de

### **C.3. CONTRACTOR PERSONNEL**

The Contractor shall provide a list of employees that will be employed on this Project Site and will be connected with the completion of the works and the correction of any defects therein.

Skilled, semi-skilled, and unskilled personnel as it is necessary for the proper and timely execution and completion of the Project. The Contractor shall make sure that the employee has proper documentation and authorization to work on Project Site.

If the Small-Scale Construction Project Manager, or IREX Engineers, or Project's Technical Supervisor notice a misconduct, incompetency or bad performance of duties of one of Contractor's personnel, a short notice should be sent to Senior Contracts, Procurement and Grants Manager about this fact. Further, the Senior Contracts, Procurement and Grants Manager will investigate the case and will inform the CoP and involved parties. Upon the IREX decision, the Contractor must remove the guilty personnel from the Project Site. The guilty personnel shall be replaced as soon as reasonably possible by a competent substitute approved by IREX.

### **C.4. PROJECT SITE INVESTIGATION AND CONDITIONS AFFECTING THE WORK**

The Contractor acknowledges that it has taken steps reasonably necessary to ascertain the nature and location of the work, and that it has investigated and satisfied itself as to the general and local conditions which can affect the work or its cost. The Contractor also acknowledges that it has satisfied itself as to the character, quality, and quantity of surface and subsurface materials or obstacles to be encountered insofar as this information is reasonable ascertained from an inspection of the Project Site.

Any failure of the Contractor to take the actions described and acknowledged in paragraph 1 above will not relieve the Contractor from responsibility for estimating properly the complexity and costs of works and the activities necessary for their successful completion without additional expense to IREX, unless any additional costs are approved in advance by IREX based on USAID approval. IREX assumes no responsibility for any conclusions or interpretations made by the Contractor based on the information made available by IREX.

The Contractor will sign a Project Site Acceptance Note with

construcție a proiectului cu IREX și APL, înainte de începerea lucrărilor și după recepția de la terminarea lucrărilor.

IREX and LPA, before starting of works and after the substantial completion of Works.

### **C.5. CONDIȚII NEPREVĂZUTE PE ȘANTIER**

### **C.5. DIFFERING SITE CONDITIONS**

Antreprenorul va notifica prompt, în scris, IREX cu privire la (a) condițiile fizice subterane sau latente pe șantierul de construcție al proiectului care diferă semnificativ de cele indicate în acest Contract, (b) condițiile fizice necunoscute de pe șantierul de construcție al proiectului ce diferă semnificativ de cele indicate în acest Contract și (c) condițiile fizice necunoscute de pe șantierul de construcție al proiectului, de natură neobișnuită, care diferă semnificativ de cele întâlnite în mod obișnuit și recunoscute în general ca inerente caracterului lucrărilor prevăzute în prezentul Contract.

The Contractor shall promptly give a written notice to IREX of (a) subsurface or latent physical conditions at the Project Site that differ materially from those set out in this Contract, (b) unknown physical conditions at the site that differ materially from those set out in this Contract, and (c) unknown physical conditions at the Project Site, of an unusual nature, that differ materially from those ordinarily encountered and generally recognized as inherent in the work character provided for in this Contract.

Nicio solicitare din partea Antreprenorului pentru o ajustare echitabilă a Contractului în conformitate cu această clauză nu va fi permisă, cu excepția cazului în care Antreprenorul a expediat o notificare scrisă, prevăzută în asemenea cazuri.

No request by the Contractor for an equitable adjustment to the Contract under this clause shall be allowed, unless the Contractor has given the required written notice.

Nicio solicitare a Antreprenorului de a face o ajustare echitabilă a Contractului pentru condițiile neprevăzute pe șantierul de construcție al proiectului nu va fi luată în considerare de IREX dacă va fi depusă după efectuarea plății finale în baza acestui Contract.

No request by the Contractor for an equitable adjustment to the Contract for unexpected Project Site conditions shall be considered by IREX if made after final payment under this Contract.

### **C.6. EXECUTAREA LUCRĂRILOR ȘI ZONE DE DEPOZITARE**

### **C.6. OPERATIONS AND STORAGE AREAS**

Antreprenorul poate ridica construcții provizorii (de ex. depozite, magazine, birouri) și utilități supă aprobarea Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, și vor fi construite cu forța de muncă și materialele furnizate de Antreprenor, fără a prevedea cheltuieli pentru IREX. Construcțiile provizorii și utilitățile vor rămâne în proprietatea Antreprenorului și vor fi demontate de către acesta pe cheltuiala proprie la finalizarea lucrărilor.

Temporary buildings (e.g., storage sheds, shops, offices, etc.) and utilities may be erected by the Contractor after the approval by the Small-Scale Construction Project Manager and shall be built with labor and materials furnished by the Contractor without expense to IREX. The temporary buildings and utilities shall remain the property of the Contractor and shall be removed by the Contractor at its own expense upon completion of the work.

Antreprenorul va utiliza doar drumuri și poduri existente sau drumuri temporare. La transportarea materialelor necesare pentru executarea lucrărilor, vehiculele nu trebuie să fie încărcate peste capacitatea de încărcare recomandată de producătorul vehiculului sau de legile în vigoare. La traversarea bordurilor sau trotuarelor cu autovehiculul, Antreprenorul va proteja proprietatea de daune. Antreprenorul va repara sau va plăti pentru repararea oricăror borduri, trotuare, poduri sau drumuri deteriorate.

The Contractor shall use only established roadways and bridges or use temporary roadways. When materials are transported in executing the work, vehicles shall not be loaded beyond the loading capacity recommended by the manufacturer of the vehicle or applicable laws. When it is necessary to cross curbs or sidewalks, the Contractor shall protect the property from damage. The Contractor shall repair or pay for the repair of any damaged curbs, sidewalks, bridges, and roads.

## **C.7. CONECTAREA TEMPORARĂ LA REȚELELE EDILITARE, INSTALAȚII TEMPORARE**

Antreprenorul, pe cheltuiala sa și într-un mod profesionist, precum și în mod satisfăcător pentru Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică, va instala și va întreține toate conexiunile temporare și liniile de distribuție necesare, precum și toate contoarele necesare pentru a măsura cantitatea serviciilor utilizate, pentru a determina costul serviciilor care urmează a fi achitat.

Antreprenorul va stabili și va coordona cu APL toate cheltuielile logistice și de întreținere tehnică.

Antreprenorul va furniza și va întreține, la propria sa cheltuială, toate sursele de lumină și elementele de protecție, împrejmuire și supraveghere, în locurile și în timpul în care este necesar sau solicitat de către Antreprenor sau de către orice autoritate competentă, pentru protecția șantierului de construcție al proiectului și a materialelor și echipamentelor utilizate, sau pentru siguranța și confortul publicului sau altor persoane

Înainte de recepția finală a lucrării de către IREX, Antreprenorul va înlătura toate conexiunile temporare, liniile de distribuție, contoarele și echipamentele asociate.

## **C.8. VESTIGII ARHEOLOGICE**

Sub rezerva prevederilor legilor în vigoare, Antreprenorul va notifica imediat IREX despre astfel de descoperiri de fosile, monede, obiecte antice, structuri istorice și alte vestigii de interes geologic sau arheologic, descoperite pe șantierul de construcție al proiectului. IREX se va consulta apoi cu autoritățile competente și va sfătui Antreprenorul cu privire la modul corect de acțiune. Antreprenorul trebuie să ia măsuri rezonabile de precauție pentru a asigura că muncitorii săi sau alte persoane nu pot să retragă sau deterioreze un astfel de articol sau artefact.

## **C.9. ÎNTREȚINEREA ȘANTIERULUI DE CONSTRUCȚIE AL PROIECTULUI**

De la data începerii lucrărilor pe șantierul de construcție al proiectului și până la data recepției la terminarea lucrărilor, conform prevederilor Secțiunii C.26, Antreprenorul își asumă întreaga responsabilitate pentru întreținerea șantierului de construcție al proiectului și a tuturor lucrărilor temporare. În cazul în care orice pagubă sau pierdere se produce pe șantierul de construcție al proiectului sau în orice parte a acestuia sau la

## **C.7. AVAILABILITY AND USE OF UTILITY SERVICES. TEMPORARY INSTALLATIONS**

The Contractor, at its expense and in a workmanlike manner and to the satisfaction of the Small-Scale Construction Project Manager, shall install and maintain all necessary temporary connections and distribution lines, and all meters required to measure the amount of each utility used for the purpose of determining charges.

The Contractor shall set up and coordinate all the logistic and maintenance expenses with the LPA.

The Contractor will provide and maintain at his own cost all lights, guards, fencing and watching when and where necessary or required by the Contractor or by any duly constituted authority for the protection of the Project Site and the materials and equipment utilized therefor or for the safety and convenience of the public or others.

Before the final acceptance of the works by IREX, the Contractor shall remove all temporary connections, distribution lines, meters, and associated paraphernalia.

## **C.8. ANTIQUITIES**

Subject to the provisions defined in the applicable laws, Contractor shall immediately notify IREX of such findings of fossils, coins, antiquities, historic structures, and other vestiges of geological or archeological interest discovered on the Project Site. IREX shall then consult with the appropriate authorities and advise the Contractor of the proper course of action. The Contractor shall take reasonable precautions to prevent its workmen or any other persons from removing or damaging any such article or artifact.

## **C.9. CARE OF PROJECT SITE**

From the starting date of the Project Site works to the date of substantial completion as stated in the Section C.26, the Contractor shall take full responsibility for the care of Project Site and of all Temporary Works. In the event that any damage or loss should happen on the Project Site or to any part thereof or to any Temporary Works from any cause whatsoever, the Contractor shall at his own cost repair and in accordance with

orice lucrări temporare, din orice cauză, Antreprenorul va efectua reparații din propria cheltuială și în conformitate cu cerințele Contractului și ale Managerului de Proiecte în Construcție de Scară Mică. Antreprenorul va fi pe deplin responsabil pentru revizuirea proiectului de execuție și a detaliilor șantierului de construcție al proiectului, și va informa IREX despre orice eroare sau incorectitudine în proiectul de execuție și detaliile respective, care ar putea afecta proiectul.

the requirements of the Contract and the Small-Scale Construction Project Manager's instructions. The Contractor shall be fully responsible for the review of the technical design and details of the Project Site and shall inform IREX of any mistakes or incorrectness in such design and details, which would affect the Project.

### **C.10. PLANUL DE GESTIONARE PENTRU ECHIPAMENTUL; INSTALAȚIILE SAU ALTE PRODUSE VECHI**

În timpul executării lucrărilor se pot găsi echipamente și/sau instalații mai vechi. În acest caz, Antreprenorul va asigura manipularea și depozitarea corespunzătoare a acestora în locuri autorizate, înainte de lichidarea, sau transportarea lor corespunzătoare către o companie specializată de reciclare.

Antreprenorul va prezenta din timp (la etapa de contractare) Planul de lichidare a produselor menționate mai sus, specificând locațiile de reciclare / lichidare a acestora.

### **C.10. MANAGEMENT PLAN FOR OLD EQUIPMENT, INSTALLATIONS OR OTHER PRODUCTS**

During the execution of the works older, preexisting equipment and/or installations can be found. In this case, the Contractor will ensure their proper handling and storage in authorized places before disposal, or the appropriate transportation to a specialized recycling company.

The Contractor will present in advance (at the contracting phase), the disposal plan of the aforementioned products, equipment, installations, specifying the site for recycling/disposal.

### **C.11. ORGANIZAREA LUCRĂRILOR**

Antreprenorul își va organiza activitatea, luând în considerare liniile de referință stabilite de IREX și reperatele, indicate pe desenele tehnice, și va fi responsabil pentru toate măsurările legate de planul de organizare a lucrărilor. Antreprenorul va furniza pe propria cheltuială toate reperatele, șabloanele, platformele, echipamentele, instrumentele, materialele și forța de muncă, necesare pentru a organiza orice parte a lucrării, cu excepția serviciilor furnizate de APL drept contribuție locală. Antreprenorul va fi responsabil pentru executarea lucrărilor conform liniilor și nivelelor, stabilite sau indicate în desenele sau specificațiile tehnice. Antreprenorul va fi, de asemenea, responsabil pentru menținerea și păstrarea tuturor reperelor și altor elemente de marcaj stabilite de Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică până în momentul în care este autorizat să le înlăture. În cazul în care aceste marcaje sunt distruse, de către Antreprenor sau din neglijența acestuia, înainte ca înlăturarea acestora să fie permisă de Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică, Antreprenorul le va înlocui și va deduce cheltuielile de înlocuire în orice sumă datorată sau care va fi datorată Antreprenorului.

### **C.11. LAYOUT OF WORK**

The Contractor shall lay out its work from IREX's established baselines and benchmarks indicated on the drawings and shall be responsible for all measurements in connection with the layout. The Contractor shall furnish, at its own expense, all stakes, templates, platforms, equipment, tools, materials, and labor required to lay out any part of the work, except the services that are provided by LPA as cost-share. The Contractor shall be responsible for executing the work to the lines and grades that may be established or indicated in the drawings or technical specifications. The Contractor shall also be responsible for maintaining and preserving all stakes and other marks established by the Small-Scale Construction Project Manager until authorized to remove them. If such marks are destroyed by the Contractor or through its negligence before their removal is authorized by the Small-Scale Construction Project Manager, the Contractor will replace them and deduct the expense of the replacement from any amounts due or to become due to the Contractor.

## **C.12. CALITATEA LUCRĂRILOR, MANOPERA ȘI CONTROLUL CALITĂȚII DE CĂTRE ANTREPRENOR**

Toate lucrările de construcție, executate de către Antreprenor, trebuie să corespundă legilor, ordonanțelor, codurilor, reglementărilor și altor legi, inclusiv să corespundă standardelor în construcții ale Republicii Moldova.. Antreprenorul este așteptat să efectueze lucrări care să corespundă acestor standarde în ceea ce privește calitatea lucrărilor și acuratețea detaliilor.

În conformitate cu "Servicii de Supraveghere furnizate de către Antreprenor" în orice moment, în timpul executării prezentului Contract și până la terminarea și recepția lucrărilor, Antreprenorul trebuie să aibă un Diriginte de Șantier competent, prezent pe șantierul de construcție a proiectului, care este aprobat și acceptat de IREX. Dirigintele de Șantier va avea autoritatea de a acționa în numele Antreprenorului.

Antreprenorul va respecta, de asemenea, reglementările stipulate de către USAID, care reglementează prezentul Contract cu preț fix și sunt încorporate în prezentul Contract prin referință, fiind prezentate în Secțiunea D și / sau alte clauze ale prezentului contract.

Antreprenorul ar trebui să angajeze manageri cu experiență, ingineri, maștri, supraveghetori, tehnicieni în materiale și alt personal tehnic, împreună cu toate mijloacele de transport, instrumentele și echipamentele, pentru a asigura supravegherea adecvată de către Antreprenor și executarea lucrărilor în orice moment. Antreprenorul va efectua toate lucrările în temeiul acestui Contract într-o manieră pricepută și îndemânică. IREX își rezervă dreptul de a solicita eliminarea oricărui angajat al Antreprenorului, care este considerat incompetent, neglijent sau este în alt mod inacceptabil.

Toate echipamentele, materialele și elementele încorporate în lucrările care fac obiectul prezentului Contract, trebuie să fie noi și de cea mai potrivită calitate pentru scopul prevăzut, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul Contract. Referințele din specificații privind echipamentele, materialele, articolele sau procesele brevetate, indicate cu denumirea comercială, marca sau numărul de catalog, trebuie să fie interpretate ca stabilind un standard de calitate și nu limitând concurența. Antreprenorul poate, la alegerea sa, să utilizeze orice echipament, material, articol sau proces care, în opinia Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică este identic cu cel indicat în specificații, cu excepția cazului în care, în mod expres, se prevede altfel în prezentul Contract.

La solicitarea IREX, Antreprenorul va institui un sistem corespunzător de inspecție, care va fi descris în Planul de Control al Calității. Planul va include liste de verificare a sarcinilor care trebuie îndeplinite, asigurarea îndeplinirii

## **C.12. QUALITY OF WORKS, WORKMANSHIP AND QUALITY CONTROL BY CONTRACTOR**

The Contractor shall perform all works in accordance with the applicable laws, ordinances, codes, regulations, and other authoritative rules, including relevant construction standards of the Republic of Moldova. The Contractor is expected to produce work which conforms in quality and accuracy of detail to these standards.

In accordance with "Superintendence by the Contractor," The Contractor shall at all times during the performance of this Contract and until the work is completed and accepted have a competent Site Construction Manager present at the Project Site who is approved and accepted by IREX. The Site Construction Manager will have authority to act on behalf of the Contractor.

The Contractor shall also comply with the applicable USAID regulations governing this fixed price Contract, which are incorporated by reference into this Contract, and appear in Section D and/or other clauses hereof.

The Contractor is expected to employ experienced managers, engineers, foremen, supervisors, materials technicians, and other technical staff, together with all transport, instruments and equipment, to ensure adequate supervision by Contractor and execution of the works at all times. The Contractor shall perform all work under this Contract in a skillful and workmanlike manner. IREX reserves the right to request the removal of any Contractor employee who is deemed to be incompetent, careless, or otherwise objectionable.

All equipment, material, and sections incorporated into the work covered by this Contract shall be new and of the most suitable grade for the purpose intended, unless otherwise specifically provided for in this Contract. References in the specifications to equipment, material, articles, or patented processes by trade name, make, or catalog number, shall be regarded as establishing a standard of quality and shall not be construed as limiting competition. The Contractor may, at its option, use any equipment, material, article, or process that, in the judgment of the Small-Scale Construction Project Manager, is equal to that named in the specifications, unless otherwise specifically provided for in this Contract.

At the IREX request, the Contractor shall, at its own expense, institute a Quality Control Plan setting out an appropriate inspection system. The Plan will include checklists of duties to be carried out, ensuring these duties are carried out by the

acestor sarcini de către personalul de supraveghere și angajații superiori și efectuarea de inspecții săptămânale pentru a determina dacă diferite servicii sunt furnizate în conformitate cu prevederile contractului. Antreprenorul va fotografia zilnic activitățile de construcție (fotografiile vor fi datate) și va păstra aceste fotografii pe un dispozitiv intern (computer, telefon sau poate fi utilizată orice altă metodă de încredere). Elementele, care urmează să fie fotografiate, trebuie să includă lucrări directe și instalații întreprinse de Antreprenor, zone afectate de lucrările realizate de antreprenor sau alte zone critice care sunt afectate de aceste lucrări.

Oricare lucrări neprevăzute sau ascunse, apărute în timpul lucrărilor pe șantierul de construcție al proiectului, trebuie comunicate în scris către IREX. Verificarea și acceptarea oricăror lucrări ascunse sau neprevăzute trebuie să fie efectuată în conformitate cu prevederile legislației Republicii Moldova. Antreprenorul va trimite IREX fotografiile și toate informațiile detaliate despre lucrările neprevăzute sau ascunse, și va transmite devizele locale (devizele de cantități) care vor fi verificate de către reprezentanții IREX. Antreprenorul va continua, dacă este posibil, lucrările pe șantierul de construcție al proiectului în conformitate cu prezentul Contract. Dacă lucrările nu pot continua din cauza lucrărilor neprevăzute sau ascunse, Antreprenorul trebuie să oprească activitățile de pe șantierul de construcție al proiectului și să informeze IREX în acest sens. Antreprenorul va crea un comitet din cel puțin 3 reprezentanți APL sau IREX, aprobat în scris de IREX, care va monitoriza lucrările ascunse și va semna lista lucrărilor și materialelor folosite. Lista va fi întocmită de Antreprenor.

Antreprenorul va corecta și va îmbunătăți prompt orice neajunsuri și condiții necorespunzătoare identificate în timpul inspecțiilor. Antreprenorul va aduce la cunoștința Directorului IREX, a Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică și a Managerului Senior în Contracte, Achiziții și Granturi orice problemă de execuție ce depășește responsabilitățile Contractului.

Pe șantierul de construcție a proiectului nu poate fi utilizat nici un material care nu corespunde Specificațiilor Tehnice din acest Contract fără aprobarea prealabilă scrisă din partea IREX și a instrucțiunilor scrise din partea Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică.

Costul tuturor serviciilor de supraveghere și control al proceselor, inclusiv testarea efectuată de Antreprenor, este considerat a fi inclus în tarifele oferite pentru elementele de lucrări aferente.

### **C.13. INSPECȚII ACTUALE ȘI SUPRAVEGHERE**

Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică al Programului Comunitatea Mea, sau reprezentantul său

supervisory staff and senior employees, and carrying out weekly inspections to determine whether the various services are being performed according to the Contract. The Contractor shall photograph (dated) construction operations daily and keep these pictures on an internal drive (computer, phone, or any other reliable option may be utilized). Items to be photographed are to include direct works and installations undertaken by the Contractor, areas affected by the works executed by the Contractor and other critical surrounding areas that are impacted by the works.

Any unforeseen or hidden works arisen during the works on Project Site, shall be communicated in writing to IREX. The verification and acceptance of any unforeseen or hidden works should be conducted according to the provisions of the legislation of the Republic of Moldova. The Contractor shall send to IREX the photos and all detailed information about the unforeseen or hidden works and submit the bills of quantity that will be checked by IREX. The Contractor will continue, if it's possible, the works on the Project Site according to the present Contract. If the works cannot continue due to the unforeseen or hidden works, the Contractor must stop the work on the Project Site and inform IREX immediately. The Contractor shall create a committee from at least 3 LPA or IREX representatives, approved in writing by IREX, that will monitor the hidden works and will sign the list of works and used materials. The list shall be prepared by Contractor.

The Contractor shall correct and improve promptly any shortcomings and substandard conditions noted during inspections. The Contract shall bring any conditions beyond the responsibility of the Contract to the attention of the IREX CoP, Small-Scale Construction Project Manager and Senior Contracts, Procurement and Grants Manager.

No material not conforming with the Technical Specifications of this Contract may be used for the Project Site without prior written approval of IREX and written instructions of the Small-Scale Construction Project Manager.

The cost of all supervision and process control, including testing, carried out by the Contractor, shall be deemed to be included in the rates tendered for the related items of work.

### **C.13. CURRENT INSPECTIONS AND SUPERVISION**

The Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager, or his authorized representative, will weekly or more



autorizat, va verifica, săptămânal sau mai des, lucrările realizate și materialele furnizate, pentru a determina dacă lucrarea este efectuată într-o manieră satisfăcătoare și că toate bunurile sunt de calitate acceptabilă și conform standardelor.

În cazul în care, Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică constată că orice parte a lucrării sau a oricărui echipament sau material nu este în conformitate cu cerințele stipulate sau, în orice moment înainte de recepția finală, este deteriorat, astfel încât nu mai corespunde cerințelor, Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică al Programului Comunitatea Mea poate ordona reparația sau eliminarea completă și înlocuirea acestuia, la cheltuiala proprie a Antreprenorului.

## **C.14. MĂSURILE DE SECURITATE ȘI SIGURANȚĂ. PREVENIREA ACCIDENTELOR**

Pe toată durata executării lucrărilor, în conformitate cu cerințele legislației în vigoare, Antreprenorul trebuie să asigure, , respectarea tuturor reglementărilor de securitate relevante în construcții și să ia măsurile necesare pentru (a) a asigura securitatea și siguranța la locul de muncă pentru personalul său, proprietate, materiale, consumabile și echipamente, (b) a asigura securitatea proprietății publice și a terților, (c) a evita întreruperile operațiunilor IREX și va evita întârzierile în datele de finalizare a proiectului.

Antreprenorul va evalua condițiile de securitate în raport cu conținutul și volumul lucrărilor descrise în prezentul Contract și va aplica măsuri adecvate pentru a preveni oricare pericole potențiale cu privire la securitate. Măsurile vor include, dar nu se vor limita la:

- Elaborarea și menținerea planurilor și procedurilor de siguranță adecvate, conform cerințelor legislației și prezentarea acestora la cerere;
- Instruirea detaliată a personalului și a vizitatorilor pe șantierul de construcție al proiectului privind siguranța în muncă;
- Asigurarea personalului și a vizitatorilor pe șantierul de construcție al proiectului cu mijloace individuale de protecție;
- Instalarea semnelor de siguranță rutieră pentru a proteja personalul și utilajele parcate pe drum;
- Instalarea, testarea și întreținerea instalației de împământare;
- alte măsuri, după caz.

Antreprenorul va prevedea baricade de siguranță, indicatoare și semnale de avertizare corespunzătoare, precum și va respecta toate standardele, legile, reglementările și codurile relevante,

often inspect the services being performed and the supplies furnished to determine whether work is being performed in a satisfactory manner, and that all supplies are of acceptable quality and standards.

When any part of the work or any equipment or material is found upon examination by the Small-Scale Construction Project Manager not to conform to requirements or is at any stage before final acceptance damaged so that it no longer conforms to requirements, the Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager may order its repair or complete removal and replacement, at Contractor's expense.

## **C.14. SAFETY AND SECURITY. ACCIDENT PREVENTION**

The Contractor shall, throughout the execution of the works, ensure, in accordance with the requirements of the legislation in force, the compliance with all relevant security regulations in construction and take necessary steps to (a) ensure safety and security at work for its personnel, property, materials, supplies, and equipment, (b) ensure safety of the public and third parties' property, (c) avoid interruptions in IREX operations, and avoid delays in project completion dates.

The Contractor shall assess the security situation in relation to the scope of work of this Contract and institute appropriate measures to address any security threats risks. The measures will include, but will not be limited to:

- Developing and maintaining proper safety plans and procedures as required by the legislation and present them on request;
- Detailed safety trainings for personnel and visitors of the Project Site;
- Providing staff and visitors to the site with individual means of protection;
- Traffic signals to protect personnel and machinery parked on the road;
- Install, test and maintain the grounding installation;
- other measures, if applicable.

Contractor shall provide appropriate safety barricades, signs, and signal lights; and comply with all safety standards, laws, regulations, codes, as are applicable in the performance of

aplicabile în executarea lucrărilor conform cerințelor din prezentul Contract.

Dacă se preconizează ca factorii de securitate ar putea să perturbe implementarea prezentului Contract sau să cauzeze întârzieri în atingerea obiectivelor stabilite, este responsabilitatea Antreprenorului de a notifica imediat Directorul de program al IREX cu privire la acest fapt.

### **C.15. PROTECȚIA VEGETAȚIEI EXISTENTE, A STRUCTURILOR, ECHIPAMENTELOR ȘI A REȚELELOR DE UTILITĂȚI**

Antreprenorul va păstra și va proteja toate structurile, echipamentul și vegetația (cum ar fi copaci, arbuști și iarbă) pe sau adiacentă șantierului de construcție al proiectului, care nu trebuie înlăturate și care nu împiedică în mod nejustificat executarea lucrărilor prevăzute conform prezentului Contract.

Antreprenorul trebuie să protejeze împotriva deteriorării toate structurile și rețelele de utilități existente amplasate (1) în zona de executare a lucrărilor sau în apropierea acestora și (2) pe terenurile adiacente șantierului de construcție, care constituie proprietatea unei terțe persoane, despre amplasarea cărora Antreprenorul a fost informat sau trebuie să cunoască. În cazul deteriorării, Antreprenorul va repara aceste elemente de infrastructură, inclusiv cele care aparțin unei terțe părți, dacă deteriorarea rezultă din nerespectarea cerințelor prezentului Contract sau din neexercitarea unei griji rezonabile în executarea lucrărilor. În cazul în care, Antreprenorul eșuează sau refuză să repare daunele cu promptitudine, IREX poate organiza executarea lucrărilor necesare și să perceapă costurile respective de la Antreprenor.

### **C.16. PROTECȚIA MEDIULUI**

La solicitarea IREX, Antreprenorul va fi responsabil pentru implementarea și monitorizarea unui Plan de Atenuare a Impactului asupra Mediului (PAIM) pentru a se conforma cerințelor USAID stabilite pentru programul Comunitatea Mea. Scopul PAIM este de a evalua impactul asupra mediului al activităților potențiale și de a defini acțiuni de atenuare care să pună în aplicare toate măsurile preventive și de atenuare în toate etapele proiectului. De asemenea, Antreprenorul va păstra la dosar și va furniza către IREX, la cerere, jurnalele de monitorizare și evaluare asociate cu diferitele activități ale proiectului. Îndrumările USAID vor fi respectate cu strictețe pe parcursul întregului proces de construcție. Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică va lucra îndeaproape cu Antreprenorul pentru a asigura respectarea cerințelor USAID. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul trebuie să prezinte

work as required under this Contract.

If security factors are expected to disrupt implementation of this Contract or to cause delay in attaining established targets, it is the Contractor's responsibility to immediately notify the IREX CoP.

### **C.15. PROTECTION OF EXISTING VEGETATION, STRUCTURES, EQUIPMENT, UTILITIES, AND IMPROVEMENTS**

The Contractor shall preserve and protect all structures, equipment, and vegetation (such as trees, shrubs, and grass) on or adjacent to the work site, which are not to be removed and that do not unreasonably interfere with the work required under this Contract.

The Contractor shall protect from damage all existing improvements and utilities (1) at or near the work site, and (2) on adjacent property of a third party, the locations of which are made known to or should be known by the Contractor. The Contractor shall repair any damage to those facilities, including those that are the property of a third party, resulting from failure to comply with the requirements of this Contract or failure to exercise reasonable care in performing the work. If the Contractor fails or refuses to repair the damage promptly, IREX may have the necessary work performed and charge the cost to the Contractor.

### **C.16. ENVIRONMENTAL COMPLIANCE**

If required by IREX, the Contractor shall be responsible for implementing and monitoring Environmental Monitoring and Mitigation Plan (EMMP) in order to comply with USAID requirements for the Comunitatea Mea program. The purpose of the Environmental Monitoring and Mitigation Plan (EMMP) is to evaluate environmental impact of the potential activities and define mitigation actions to be implemented all preventive and mitigation measures during all phases of the project. The Contractor shall also maintain on file and provide to IREX, upon request, the monitoring and evaluation logs associated with the various activities of the project. The USAID guidelines will be strictly observed and upheld throughout the construction process. The Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager will work closely with the Contractor to ensure compliance with USAID requirements. At the substantial

raportul PAIM conform formatului furnizat de IREX.

completion, the Contractor shall submit the EMMP report as per format provided by IREX.

## C.17 DOCUMENTAȚIA TEHNICĂ

## C.17. TECHNICAL DOCUMENTS

Antreprenorul va primi documentele tehnice finale de la APL și IREX. Documentele tehnice sunt obligatorii pentru Antreprenor și executarea lor exactă este o condiție esențială a acestui Contract.

Pachetul tehnic complet va consta din (a) Proiect de execuție și desene în original (APL); (b) Cerințele tehnice și Devizele cu cantități de lucrări și (c) Graficul de executare a lucrărilor propus de APL, (dacă se aplică), (d) alte documente furnizate de IREX și APL.

Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică va oferi Antreprenorului Planul de Atenuare a Impactului asupra Mediului, de asemenea vor fi disponibile și la adresa oficială: tender.md.irex.org ca parte a pachetului de ofertă original.

Antreprenorul va examina toată documentația tehnică furnizată și va actualiza graficul de implementare pe baza acestor documente, dacă este necesar. Documentele finale de proiectare/execuție includ următoarele:

Proiect tehnic nr. 24.1/06/2021-IEE: “Renovarea și extinderea rețelei de iluminat stradal din s. Dumbrăvița, r. Sîngerei”.

Dacă nu este specificat, se aplică lista generală a documentelor prezentate mai sus.

Standarde de referință: Documentele de proiectare vor fi pregătite în conformitate cu cele mai recente cerințe ale normativelor și actelor normative ce reglementează activitatea de construcție ale Republicii Moldova. Legile/actele normative specifice aplicate acestui proiect sunt următoarele:

NCMA.08.01:2016	Organizarea construcțiilor
NCM A.08.02:2014	Securitatea și sănătatea muncii în construcții
NCMG.01.03:2016	Dispozitive electrotehnice
NCMG.02.03:2017	Instalații electrice de automatizare, semnalizare și telecomunicații.
NCM G.01.01:2017	Proiectarea alimentării cu energie electrică a întreprinderilor industriale
NCM C.04.02-2017	Iluminatul natural și artificial
SM SR CEN 13201-2013	Iluminatul public. Părțile 1, 2 și 3.

Pe parcursul implementării proiectului, Antreprenorul va păstra un set de documente finale de execuție pe baza cărora vor fi notate toate modificările apărute.

The Contractor will receive the final technical documents from LPA and IREX. The technical documents are mandatory for the Contractor and their exact execution is an essential condition of this Contract.

The complete Technical Documents package will consist of (a) Detailed Design & Drawings in original (LPA); (b) Technical requirements and Bill of Quantity (BoQ), (c) LPA proposed Work Schedule (if applicable), (d) other documents provided by IREX and LPA.

The Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager will provide to the Contractor the Environmental Mitigation and Monitoring Plan also available on tender.md.irex.org as part of the original bid package.

The Contractor shall review all provided technical documentation and update the work schedule based on these documents, if necessary. The final design documents include the following:

Technical design nr. 24.1/06/2021-IEE: “Renovarea și extinderea rețelei de iluminat stradal din s.Dumbrăvița, r. Sîngerei”.

If not specified, the general list of documents set out above applies.

Reference Standards: The Design Documents are prepared in accordance with the latest requirements of the Republic of Moldova’s construction laws and codes. The specific codes that are applied to this project are the following:

NCMA.08.01:2016	Organizarea construcțiilor
NCM A.08.02:2014	Securitatea și sănătatea muncii în construcții
NCMG.01.03:2016	Dispozitive electrotehnice
NCMG.02.03:2017	Instalații electrice de automatizare, semnalizare și telecomunicații.
NCM G.01.01:2017	Proiectarea alimentării cu energie electrică a întreprinderilor industriale
NCM C.04.02-2017	Iluminatul natural și artificial
SM SR CEN 13201-2013	Iluminatul public. Părțile 1, 2 și 3.

During the implementation of the project, the Contractor shall maintain a set of the Final Design Documents upon which all field changes shall be noted. In case of design modifications, the

În cazul modificărilor de proiectare, Antreprenorul trebuie să prezinte un Raport de execuție care să rezume lucrările finalizate. Aceste lucrări trebuie să fie coordonate cu IREX, Beneficiarul, Autorul de proiect, Responsabilul tehnic. Raportul de execuție va include o copie a documentelor finale de execuție, schițe, Planul de Atenuare a Impactului asupra Mediului, acțiunile de control al calității întreprinse pentru a asigura calitatea materialelor și a manoperei. Raportul de execuție va include, de asemenea, o certificare a Antreprenorului că proiectul a fost implementat conform documentelor de execuție oferite de APL, și că facilitățile sunt sigure pentru utilizarea prevăzută. Raportul de execuție va fi prezentat împreună cu cartea tehnică a construcției la finalizarea și acceptarea șantierului de construcție a proiectului. Recepția obiectului se va realiza în conformitate cu Hotărârea Guvernului Republicii Moldova 285 din 23 mai 1996, conform reglementărilor aplicabile pentru recepția construcțiilor și a instalațiilor aferente finanțate de la buget.

Antreprenorul va păstra pe șantierul de construcție al proiectului o copie a desenelor tehnice și a specificațiilor.

### **C.18. CARTEA TEHNICĂ**

Cartea tehnică este un document oficial și autorizat care va fi furnizat APL după acceptarea finală a șantierului de construcție. Antreprenorul va menține cartea tehnică la șantierul de construcție al proiectului. Cartea tehnică va include toate înregistrările legate de șantierul de construcție, inclusiv toate lucrările efectuate, toate corectările și modificările. Orice comandă va fi datată și semnată de către Dirigintele de șantier al Antreprenorului și de alte persoane autorizate. Originalul cărții tehnice a construcției va fi transmis APL-ului în momentul recepției la terminarea lucrărilor a obiectului.

### **C.19. INSTRUCȚIUNI TEHNICE**

“Instrucțiunea tehnică” include următoarele:

- Instrucțiuni scrise pentru Antreprenor, care oferă detalii, sugerează posibile direcții de cercetare, sau în alt mod facilitează finalizarea lucrărilor;
- Furnizarea de informații în scris pentru Antreprenor care oferă suport în interpretarea Schițelor tehnice, specificațiilor sau a detaliilor tehnice din sarcinile de lucru (caiet de sarcini);
- Instrucțiuni privind revizuirea și, dacă este necesar, aprobarea în scris a rapoartelor tehnice, a desenelor, a specificațiilor sau a informațiilor tehnice care trebuie furnizate.
- Instrucțiunile tehnice trebuie să fie în scris și trebuie să se încadreze în conținutul și volumul lucrării, așa cum este detaliat în Secțiunea A. Toate Instrucțiunile tehnice cu impact asupra graficului, Devizelor sau metodologiei vor fi reflectate în cartea tehnică sau în

Contractor shall submit an As-built Report summarizing the works completed. Such works should be coordinated with IREX, Beneficiary, Designer and Technical Supervisor. The As-built Report shall include a copy of the final design documents, record drawings, Environmental Monitoring and Mitigation Plan, quality control measures employed to ensure quality materials and workmanship. The As-built Report shall also include a certification from the Contractor that the project was implemented as per the Design Documents, provided by LPA and that the facilities are safe for the intended use. The As-built Report shall be submitted together with workbook upon the completion and acceptance of the Project site.

The commissioning of the Project Site will be carried out in accordance with Moldovan Government Decision 285 as of May 23, 1996, according to the regulations applicable to the buildings and related facilities financed by the budget.

The Contractor shall keep a copy of the drawings and specifications on the Project Site.

### **C.18. WORKBOOK**

The workbook is an official and authorized document that will be provided to the LPA after the final acceptance of the Project Site. The Contractor shall maintain a Workbook at the Project Site. The workbook shall include all records related to the Project site, including all works that were done, all corrections and changes. Every order shall be dated and signed by the Contractor's Foreman and other authorized persons. The original of the Workbook shall be provided to the LPA at the time of Substantial Completion.

### **C.19. TECHNICAL DIRECTIONS**

“Technical direction” is defined to include:

- Written directions to the Contractor which provide details, suggest possible lines of inquiry, or otherwise facilitate the completion of works;
- Provision of written information to the Contractor which assist in the interpretation of drawings, specifications, or technical portions of the work statement;
- Directions to review and, where required, provide written approval of technical reports, drawings, specifications, or technical information to be delivered;
- Technical directions must be in writing, and must be within the scope of the work as detailed in Section A. All technical direction with impact on schedule, BOQs or methodology shall be reflected in the workbook, or in contract modifications;

modificările l contractului;

- Coordonarea tehnică în timpul executării contractului va fi asigurată de Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică (MPCSM) sau de reprezentantul său. (a se vedea Secțiunea B.6 pentru mai multe detalii).

## **C.20. DOCUMENTAȚIA CU PRIVIRE LA OPERARE ȘI MENȚINERE**

Dacă contractul constă în instalarea de echipamente (pompe, supape, contoare electronice etc.), Antreprenorul trebuie să furnizeze IREX două (2) copii de documentație detaliată pe care IREX le va transmite Beneficiarului cu referire la operarea și menținerea echipamentelor instalate, după caz. Documentația trebuie să fie completă, să prevadă toate echipamentele instalate (dacă este aplicabil acestui proiect specific), să includă un plan de menținere bine definit. Toată documentația trebuie să fie în limba română și/sau rusă. Documentația cu referire la operare și menținere trebuie să fie prezentată către IREX Moldova pentru coordonare și aprobare cu cel puțin 7 zile înainte de darea în exploatare. În cazul în care garanția prevede servicii de mentenanță și întreținere necesare pentru a fi eficient, graficul de lucru / mentenanță va fi furnizat către IREX și respectiv către Beneficiarului.

## **C.21. GRAFICE PENTRU CONTRACTELE DE CONSTRUCȚII**

În termen de două zile de la data intrării în vigoare a Contractului sau o altă perioadă de timp stabilită de Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică, Antreprenorul va pregăti și va transmite spre aprobare către Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică al programului Comunitatea Mea, un grafic fezabil al lucrărilor care să arate ordinea în care Antreprenorul își propune să efectueze lucrarea și datele la care Antreprenorul prevede începerea și finalizarea lucrării. În cazul în care, Antreprenorul eșuează să depună un grafic în termenul stabilit, IREX poate refuza aprobarea plășilor de progres până în momentul prezentării de către Antreprenor a graficului solicitat.

În cazul în care, în opinia Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică al Programului Comunitatea Mea, pe baza graficului aprobat pentru proiect, Antreprenorul rămâne în urma graficului aprobat, acesta va lua măsurile necesare pentru a asigura progresul așteptat al lucrărilor, fără a genera costuri suplimentare pentru IREX. În acest context, IREX poate solicita Antreprenorului să mărească numărul de schimburi, a orelor lucrate peste program, a zilelor de lucru și / sau a utilajelor de construcție utilizate, și să prezinte grafice de execuție a lucrărilor în formatul solicitat de către Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, pentru a demonstra modul în care Antreprenorul va recupera timpul pierdut și va reveni la graficul inițial aprobat, pentru a finaliza lucrările în

- Technical directions during the performance of the Contract shall be provided by the Small-Scale Construction Project Manager (SSCPM) or his/her designee (See Section B.6 for further details).

## **C.20. OPERATION AND MAINTENANCE DOCUMENTS**

If contract consists of installation of equipment (pumps, valves, electronic controls, etc.) the Contractor must provide IREX with two (2) copies of detailed documentation regarding the operation and maintenance of the equipment installed as appropriate which IREX will deliver to the Beneficiary. The documentation must be complete, cover all installed equipment (if applicable to this specific project), and shall include a well-defined maintenance plan. All documentation must be in Romanian and/or Russian. The documentation regarding the operation and maintenance must be presented to IREX Moldova for coordination and approval at least 7 days before it is put into operation. In case the warranty specifies needed maintenance and service in order to be effective, the schedule of service/maintenance shall be provided to IREX, respectively to the Beneficiary.

## **C.21. SCHEDULES FOR CONSTRUCTION CONTRACTS**

The Contractor, shall, within two days after the effective date of the Contract or another period of time determined by the Small-Scale Construction Project Manager, prepare and submit for approval to the Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager a practicable schedule of works showing the order in which the Contractor proposes to perform the work, and the dates on which the Contractor contemplates starting and completing the work. If the Contractor fails to submit a schedule within the time prescribed, IREX may withhold approval of progress payments until the Contractor submits the required schedule.

If, in the opinion of the Comunitatea Mea Small-Scale Construction Project Manager based on the approved timeline for the project, the Contractor falls behind the approved schedule, the Contractor shall take steps necessary to improve its progress, without additional cost to IREX. In such circumstances, the IREX may require the Contractor to increase the number of shifts, overtime operations, days of work, and/or the amount of construction plant, and to submit schedules of works as the Small-Scale Construction Project Manager deems necessary to demonstrate how the project will recoup lost time and get back on schedule to finish within the specified period of performance of the Contract.

perioada de executare specificată în Contract.

Nerespectarea de către Antreprenor a cerințelor Managerului de Proiecte în Construcții de Scară Mică, în temeiul acestei clauze, este motivul pentru care Managerul de Proiecte în Construcții de Scară Mică poate determina că acest Antreprenor nu execută lucrările cu suficientă diligență, pentru a asigura finalizarea acestora în cadrul perioadei de executare specificate în Contract. În baza acestei constatări, IREX poate înceta dreptul Antreprenorului de a continua executarea lucrării sau a oricărei părți separate a acesteia, în conformitate cu termenii implicați ai acestui Contract.

Failure of the Contractor to comply with the requirements of the Small-Scale Construction Project Manager under this clause shall be grounds for a determination by the Small-Scale Construction Project Manager that the Contractor is not executing the work with sufficient diligence to ensure completion within the period of performance specified in the Contract. Upon making this determination, IREX may terminate the Contractor's right to proceed with the work, or any separable part of it, in accordance with the default terms of this Contract.

## **C.22. INSPECȚIE ȘI RECEPȚIE: CONDIȚII GENERALE**

Conținutul și volumul lucrărilor efectuate de Antreprenor vor face obiectul supravegherii generale, îndrumării, controlului și aprobării de către personalul autorizat al IREX.

Săptămânal, reprezentanții autorizați ai IREX și ai APL-ului vor examina serviciile prestate și materialele furnizate pentru a determina dacă lucrarea este efectuată într-o manieră satisfăcătoare și că toate consumabilele sunt de calitate și de standarde acceptabile.

Recepția lucrărilor de construcție se efectuează în două etape:

- 1) recepția la terminarea lucrărilor în conformitate cu Secțiunea C.26;
- 2) recepția finală a lucrărilor la expirarea Perioadei de Notificare a Defectelor (dacă recepția la terminarea lucrărilor a avut loc cu obiecții notate în procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor) sau la discreția IREX, imediat după terminarea lucrărilor (în cazul în care recepția la terminarea lucrărilor a avut loc fără obiecții, astfel cum se reflectă în procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor) în conformitate cu Secțiunea C.28.

## **C.23. VERIFICAREA MATERIALELOR, APARATELOR ȘI ECHIPAMENTELOR. TESTĂRI ȘI VERIFICĂRI**

După finalizarea lucrărilor, Antreprenorul va efectua testele și verificările necesare a proiectului finalizat în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

Rezultatele obținute în urma executării lucrărilor, a oricăror dispozitive, materiale sau echipamente sau alte obiecte care urmează să fie livrate, în temeiul prezentului contract, vor fi livrate către IREX sau către beneficiarul final (APL) numai

## **C.22. INSPECTION AND ACCEPTANCE: GENERAL CONDITIONS**

The extent and character of the works performed by the Contractor shall be subject to the general oversight, supervision, direction, control, and approval of authorized IREX personnel.

Once a week, IREX and LPA authorized representatives will inspect the services being performed and the supplies furnished to determine whether work is being performed in a satisfactory manner, and that all supplies are of acceptable quality and standards.

The acceptance of constructions works is done in two stages:

- 1) acceptance at the completion of the works (Substantial Completion) in accordance with Section C.26;
- 2) final acceptance of the works upon expiration of the Defect Notification Period (if the substantial completion took place with objections reflected in the Substantial Completion Certificate) or at IREX's sole discretion, immediately after the substantial completion (in case if the substantial completion took place without objections as reflected in the Substantial Completion Certificate) in accordance with Section C.28.

## **C.23. VERIFICATION OF MATERIALS, DEVICES AND EQUIPMENT. TESTS AND CHECKS**

After the completion of the works, the Contractor shall conduct necessary testing and checking of the completed project, in accordance with the effective Moldovan legislation.

The results obtained following the execution of works, any devices, materials, or equipment or other objects to be delivered under this Contract will be delivered to IREX or the final beneficiary (LPA) only if they correspond with the

dacă acestea corespund specificațiilor prezentului contract și sunt însoțite de certificate de calitate / conformitate, garanții sau alte documente care confirmă calitatea și sursa materialelor relevante. Totodată, se va asigura faptul că pe perioada depozitării, a manipulărilor și transportului, acestea nu au suferit deteriorări.

Toate lucrările de construcție vor fi verificate în conformitate cu prevederile legii Republicii Moldova privind finalizarea și acceptarea acestor lucrări.

Alte livrabile vor fi verificate scriptic, vizual și prin eșantionare.

Verificarea scriptică constă în analiza calității, tipului și a specificațiilor tehnice, menționate în prezentul contract, în oferta depusă de către Antreprenor sau alte documente relevante

Verificare vizuală se face prin examinarea aspectului exterior pentru a se constata starea tehnică;

Verificarea prin eșantionare se referă la verificarea a minim 1% din dimensiuni.

La necesitate, se vor efectua controale cantitative, iar datele obținute din aceste controale se vor utiliza la calcularea volumelor de lucrări executate și efectiv finalizate. IREX își rezervă dreptul de a efectua astfel de controale, iar Antreprenorul este de acord să participe la acestea.

Livrabilele ale căror caracteristici nu corespund cu cele din Specificații sau documente, sau care prezintă orice tip de defecte, vor fi respinse, urmând a fi înlocuite de către Antreprenor. Toate testele și verificările impuse de legislația Republicii Moldova sunt obligatorii. Rezultatele testelor și verificărilor vor fi înregistrate în procesul-verbal respectiv și în alte documente relevante, conform legislației.

Costurile lucrărilor de verificare, testare și verificare sunt suportate de Antreprenor.

## C.24. CURĂȚENIA

Antreprenorul va păstra în permanență zona de lucru curată, inclusiv spațiile de depozitare, fără deșeuri acumulate. Înainte de finalizarea lucrărilor, Antreprenorul va îndepărta toate deșeurile, uneltele, schelele, echipamentele și materialele, din zona de executare a lucrărilor și spațiile care nu sunt proprietatea IREX. La finalizarea lucrării, Antreprenorul va lăsa zona de executare a lucrărilor într-o stare curată, îngrijită și ordonată, acceptabilă pentru Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică al IREX.

În conformitate cu cerințele IREX se vor lua următoarele

specifications hereto and are accompanied by quality/conformity/guarantee certificates, warranties, or other documents confirming the quality and source of the relevant materials. At the same time, it must be ensured that during storage, handling and transport, they have not suffered any damage.

All construction works will be checked according to the provisions of Moldovan law on the completion and acceptance of such works.

Other deliverables will be checked based on the script, visually and through sampling.

The script check consists of analyzing the quality, type and technical specifications mentioned in this Contract, specifications hereto, Contractor's submitted Bid or other relevant documents.

Visual check is done by examining the external aspect to ascertain the technical state;

Verification by sampling refers to measurements of the parameters to a minimum of 1% of the dimensions.

When necessary, quantity surveys shall be conducted, and the data derived from these surveys shall be used in computing the quantities of work performed and the actual construction completed and in place. IREX reserves the right to conduct such surveys and Contractor agrees to participate at this survey.

The deliverables whose characteristics do not correspond to those set out in the relevant Specifications and documents or which have any defects, will be rejected and shall be replaced by the Contractor. All tests and verifications required by Moldovan legislation are compulsory. The results of the tests and verifications shall be recorded in the respective minutes and other relevant documents as required by legislation.

The costs of the checks, testing and verification works are borne by the Contractor.

## C.24. CLEANING UP

The Contractor shall at all times keep the work area, including storage areas, free from accumulated waste materials. Before completing the work, the Contractor shall remove from the work and premises any rubbish, tools, scaffolding, equipment, and materials that are not the property of IREX. Upon completing the work, the Contractor shall leave the work area in a clean, neat, and orderly condition acceptable to the IREX Small-Scale Construction Project Manager.

In accordance with IREX requirement, the following actions

măsuri:	shall be taken:
(a) Toate deșeurile solide (sau materialele care au fost separate în scopul reciclării) trebuie depozitate astfel încât să nu constituie un pericol de incendiu, pericol pentru sănătate sau siguranță, sau să nu fie utilizate drept hrană sau adăpost pentru organisme purtătoare de infecții, și trebuie să fie împachetate și legate astfel încât să nu se producă scurgeri.	(a) All solid wastes (or materials which have been separated for the purpose of recycling) shall be stored in such a manner that they do not constitute a fire, health, or safety hazard or provide food or harborage for vectors, and shall be contained or bundled so as not to result in spillage.
(b) Toate deșeurile solide, care conțin deșeuri alimentare, trebuie depozitate în siguranță, în recipiente acoperite sau închise, neabsorbante, rezistente la scurgeri, durabile, ușor de curățat (dacă sunt reutilizabile) și concepute pentru o utilizare sigură. Containerele trebuie să fie de o mărime corespunzătoare și în număr suficient pentru a depozita toate deșeurile alimentare, gunoiul și cenușa pe care o reședință sau altă unitate le generează în perioada de timp între zilele de colectare a deșeurilor. Containerele trebuie să fie menținute în stare curată, astfel încât acestea să nu împiedice utilizarea lor de către persoane sau să afecteze aspectul zonei, precum și să prevină adăpostirea, hrănirea și reproducerea purtătorilor de infecții. La deservire, containerele trebuie golite de toate deșeurile solide.	(b) All solid waste containing food wastes shall be securely stored in covered or closed containers which are nonabsorbent, leak-proof, durable, easily cleanable (if reusable), and designed for safe handling. Containers shall be of an adequate size and in sufficient numbers to contain all food wastes, rubbish, and ashes that a residence or other establishment generates in the period of time between collections. Containers shall be maintained in a clean condition so that they do not constitute a nuisance, and to retard the harborage, feeding, and breeding of vectors. When serviced, storage containers should be emptied completely of all solid waste.
(c) Depozitarea deșeurilor voluminoase include, dar nu se limitează la, demontarea tuturor ușilor de la aparatele de uz casnic mari, și acoperirea obiectelor respective ca acestea să afecteze mai puțin aspectul zonei, precum și pentru a preveni acumularea de deșeuri solide și apă în preajma deșeurilor voluminoase.	(c) Storage of bulky wastes shall include, but is not limited to, removing all doors from large household appliances and covering the item(s) to reduce the problems of an attractive nuisance, and the accumulation of solid waste and water in and around the bulky items.
(d) Containerele de deșeuri reutilizabile, care sunt golite manual, nu trebuie să depășească greutatea de 34,05 kg în stare plină și trebuie să poată fi întreținute fără ca persoana, care ridică gunoiul, să intre în contact fizic cu deșeurile solide.	(d) Reusable waste containers which are emptied manually shall not exceed 75 pounds (34.05 kg) when filled and shall be capable of being serviced without the collector coming into physical contact with the solid waste.
(e) La proiectarea tuturor clădirilor sau a altor construcții, care sunt construite, modificate sau închiriate după data intrării în vigoare a prezentelor recomandări, se vor elabora prevederile privind depozitarea deșeurilor solide, în conformitate cu prezentele recomandări, care vor oferi date privind volumul de deșeuri solide anticipat, care va permite o curățare și întreținere ușoară, precum și o colectare eficientă și sigură a acestora.	(e) In the design of all buildings or other facilities which are constructed, modified, or leased after the effective date of these guidelines, there shall be provisions for storage in accordance with these guidelines which will accommodate the volume of solid waste anticipated, which may be easily cleaned and maintained, and which will allow for efficient, safe collection.
(f) Toate vehiculele utilizate pentru colectarea și transportarea deșeurilor solide (sau a materialelor care au fost separate în scopul reciclării) trebuie să prevadă o acoperire sau trebuie să fie luate măsuri corespunzătoare pentru a asigura o acoperire adecvată, astfel încât în timpul tranzitului să nu existe pierderi de deșeuri.	(f) All vehicles used for the collection and transportation of solid waste (or materials which have been separated for the purpose of recycling) shall be enclosed or adequate provisions shall be made for suitable cover, so that while in transit there can be no spillage.
(g) Echipamentele utilizate pentru compactarea, colectarea și transportul deșeurilor solide (sau a materialelor colectate separat în scopul reciclării) trebuie să fie construite, operate și întreținute astfel încât să se reducă la minim riscurile pentru sănătatea și siguranța personalului care gestionează deșeurile solide și a publicului. Acest echipament trebuie să fie menținut	(g) The equipment used in the compaction, collection, and transportation of solid waste (or materials which have been separated for the purpose of recycling) shall be constructed, operated, and maintained in such a manner as to minimize health and safety hazards to solid waste management personnel and the public. This equipment shall be maintained in good



în stare bună și să fie curățat, pentru a împiedica înmulțirea sau atragerea organismelor purtătoare de infecții și crearea factorilor nocivi.

(h) Deșeurile solide (sau materiale care au fost colectate separat în scopul reciclării) trebuie colectate cu o frecvență suficientă pentru a preveni înmulțirea sau atragerea organismelor purtătoare de infecții și crearea factorilor nocivi. Deșeurile solide care conțin deșeuri alimentare se vor colecta cel puțin o dată pe săptămână. Deșeurile voluminoase se vor colecta cel puțin o dată la 3 luni (sau mai frecvent, dacă este necesar).

Toate materialele de construcție și deșeurile de pe șantierul de construcție al proiectului vor fi curățate și transportate în containerele de gunoi autorizate.

Antreprenorul va respecta legislația Republicii Moldova privind generarea deșeurilor, precum și Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2018 privind deșeurile.

## C.25. UTILIZARE ȘI POSESIUNE ÎNAINTE DE FINALIZAREA PROIECTULUI

IREX are dreptul de a lua în posesie sau de a folosi o parte a lucrării, finalizată complet sau parțial. Înainte de a intra în posesie sau de a folosi orice lucrare, IREX va furniza Antreprenorului o listă de lucrări, care urmează să fie executate sau corectate pe porțiunile de lucrare pe care IREX intenționează să o dețină sau să o utilizeze. Cu toate acestea, ne reprezentarea de către IREX a unei asemenea liste de lucrări nu va scuti Antreprenorul de responsabilitatea de a respecta termenii Contractului. Deținerea sau utilizarea de către IREX a rezultatelor lucrării nu va fi interpretată drept acceptarea oricărei lucrări conform Contractului, decât dacă acest lucru a fost confirmat în scris.

În timp ce IREX deține sau utilizează rezultatele lucrării, Antreprenorul va fi scutit de răspundere pentru pierderea sau deteriorarea acestor elemente ca rezultat al posesiei sau utilizării acestora de către IREX, în pofida prevederilor secțiunii "Autorizații și responsabilități". IREX și APL acceptă lucrările semnând documentele de acceptare, furnizate de Antreprenor.

## C.26. RECEPȚIA LA TERMINAREA LUCRĂRILOR

"**Recepția la terminarea lucrărilor**" semnifică etapa de desfășurare a lucrărilor, așa cum a fost stabilită și certificată în scris de comisia de recepție, în care lucrarea este suficient de

condition and kept clean to prevent the propagation or attraction of vectors and the creation of nuisances.

(h) Solid wastes (or materials which have been separated for the purpose of recycling) shall be collected with frequency sufficient to inhibit the propagation or attraction of vectors and the creation of nuisances. Solid wastes which contain food wastes shall be collected at a minimum of once during each week. Bulky wastes shall be collected at a minimum of once every 3 months (or more frequently, if necessary).

All construction materials and waste from the Project Site shall be cleaned up and transported on authorized trash containers.

The Contractor will comply with Moldovan legislation on production of waste, and European Directive No. 2008/98/EC on waste.

## C.25. USE AND POSSESSION PRIOR TO COMPLETION

IREX shall have the right to take possession of or use any completed or partially completed part of the work. Before taking possession of or using any work, IREX shall furnish the Contractor a list of items of work remaining to be performed or corrected on those portions of the work that IREX intends to take possession of or use. However, failure of IREX to list any item of work shall not relieve the Contractor of responsibility for complying with the terms of the Contract. Possession or use by IREX shall not be deemed as acceptance of any work under the Contract unless indicated in writing.

While IREX has such possession or use, the Contractor shall be relieved of the responsibility for the loss or damage to work resulting from IREX's possession or use, notwithstanding the terms of "Permits and Responsibilities." Based on Acceptance documents provided by Contractor, IREX and LPA signs and accepts the works.

## C.26. SUBSTANTIAL COMPLETION

"**Substantial Completion**" means the stage in the progress of the work as determined and certified in writing by the Commission, in which the work is sufficiently complete and

completă și satisfăcătoare. Recepția la terminarea lucrărilor înseamnă că proprietatea poate fi ocupată sau utilizată în scopul pentru care este destinată și rămân să fie completate sau corectate numai elemente minore, cum ar fi rețușuri, ajustări și înlocuiri sau instalații minore care:

- (a) nu interferează cu ocuparea sau utilizarea intenționată a lucrării; sau
- (b) poate fi completată sau corectată în intervalul de timp necesar pentru recepția finală.

"Data recepției la terminarea lucrărilor" este data când procesul-verbal de recepție a lucrărilor este semnat cu sau fără obiecții de către comisia de recepție.

IREX și Beneficiarul au dreptul de a intra în posesie și de a folosi lucrarea după recepția la terminarea lucrărilor.

Recepția la terminarea lucrărilor trebuie să fie efectuată în conformitate cu Hotărârea Guvernului Republicii Moldova Nr.285, Cap. I, II, III și IV, din 23 mai 1996.

Antreprenorul este obligat să notifice IREX despre data terminării tuturor lucrărilor prevăzute în contract, printr-un document scris, confirmat de reprezentantul IREX pe șantierul de construcție al proiectului (MPCSM și Responsabilul Tehnic).

Comisia pentru recepția lucrărilor va fi desemnată de APL într-o componență de cel puțin 5 persoane: reprezentanții IREX (Managerul de Proiecte Construcție de Scară Mică și Directorul de Program), reprezentantul Autorității Publice Locale (APL) pe teritoriul căreia construcția este amplasată (Responsabilul Tehnic al APL), specialiști cu activități în construcție atestați în conformitate cu Regulamentul cu privire la atestarea tehnico-profesională a specialiștilor cu activități în construcții, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr.329 din 23 aprilie 2009.

La recomandarea IREX, APL va fixa data începerii recepției în maximum 15 zile calendaristice de la data notificării privind terminarea lucrărilor și o va comunica:

- 1) Membrii comisiei de recepție;
- 2) Antreprenorului;
- 3) Proiectantului.

Reprezentanții Antreprenorului și ai proiectantului nu fac parte din comisia de recepție.

Proiectantul, fiind autorul proiectului tehnic, va pregăti și va prezenta Comisiei opinia sa cu privire la executarea efectivă a lucrărilor.

Comisia de recepție poate funcționa în componență deplină sau fiecare membru al comisiei va lucra separat în cadrul

satisfactory. Substantial completion means that the property may be occupied or used for the purpose for which it is intended, and only minor items such as touch-up, adjustments, and minor replacements or installations remain to be completed or corrected which:

- (a) do not interfere with the intended occupancy or utilization of the work, and
- (b) can be completed or corrected within the time period required for final acceptance.

The "date of substantial completion" means the date when the Substantial Completion Certificate for works is signed by the Commission with or without objections.

IREX and the beneficiary shall have the right to take possession of and use the work after substantial completion.

The Substantial Completion should be conducted according to the provisions of the Chap. II of the Moldovan Government Decision No. 285 of May 23, 1996, applied accordingly.

The Contractor is obliged to notify IREX of the completion date of all the works described in the contract, by a written document, confirmed by the IREX's representative on the Project Site (SSCM and Technical Supervisor).

The Commission for the acceptance of the constructions works will be designated by LPA. The Commission will consist of with at least 5 members: IREX representatives (Small-Scale Construction Manager and CoP), the representative of the Local Public Administration (LPA) in whose territory the construction is located (LPA's Technical Supervisor), specialists with construction activities certified in accordance with the Regulation on the technical-professional attestation of the specialists with construction activities, approved by Government Decision no. 329 of April 23, 2009.

LPA upon IREX's recommendation will schedule the date of the start of the acceptance within a maximum of 15 calendar days from the notification of the completion of the works and will communicate it to:

- 1) The members of the Commission;
- 2) The Contractor;
- 3) The designer.

The representatives of the Contractor and of the designer are not the members of the Commission.

The designer, being the author of the technical design, will prepare and will present to the Commission his opinion on the de facto execution of works.

The Commission may function in full composition or each member of the Commission will work separately within the time

termenului stabilit de președintele acesteia, numit de IREX. La întrunirea de totalizare, se va adopta hotărârea comisiei cu semnarea procesului-verbal de recepție de către toți membrii comisiei. În vederea desfășurării recepției în bune condiții, comisiei i se va pune la dispoziție, în termen rezonabil, documentația de execuție, concluziile organelor de control, precum și alte documente și explicații care îi vor fi necesare.

Examinarea, acceptarea, respingerea sau amânarea recepției la terminarea lucrărilor de către comisia de recepție se va efectua în conformitate cu Hotărârea Guvernului Republicii Moldova Nr.285, Cap. I, II, III și IV, din 23 mai 1996.

La terminarea examinării, comisia își va consemna obiecțiile și concluziile în procesul-verbal de recepție (după modelul prezentat în anexa nr. 1 la Hotărârea de Guvern Nr.285 din 23 mai 1996), care va fi transmis către IREX în termen de 3 zile lucrătoare împreună cu recomandarea de admitere cu sau fără obiecții a recepției, amânarea sau respingerea ei.

Comisia de recepție recomandă admiterea recepției în cazul în care nu există obiecții sau în situațiile când cele care s-au consemnat nu sunt de natură să afecteze utilizarea lucrării conform destinației sale.

Președintele comisiei de recepție va prezenta IREX procesul-verbal de recepție cu observațiile sau obiecțiile participanților și cu recomandarea comisiei.

IREX hotărăște admiterea, amânarea sau respingerea recepției și notifică Antreprenorul hotărârea sa în interval de 3 zile lucrătoare, anexând la ea un exemplar al procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor.

În cazul când admiterea recepției se face cu obiecții, în procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor se vor indica în mod expres acele lipsuri care trebuie să fie remediate/înlăturate.

## C.27. ÎNLĂTURAREA DEFECTELOR

Un **"defect"** semnifică orice parte a lucrării care nu este finalizată în conformitate cu prevederile Contractului. Dacă recepția la terminarea lucrărilor se face cu obiecții, perioada de Notificare a Defectelor (DNP) va începe după confirmarea recepției la terminarea lucrărilor de către Comisia de recepție. Perioada de notificare a defectelor durează o perioadă nu mai mult de 90 de zile, calculată de la data terminării lucrărilor pe șantierul de construcție al proiectului și semnării procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor. Perioada de Notificare a Defectelor se prelungește pe o perioadă de timp necesară pentru înlăturarea tuturor defectelor identificate.

limit set by its chairman who is appointed by IREX. At the totalization/overall meeting, the decision of the Commission will be adopted with the signing of the acceptance by all the members of the Commission. In order to carry out the acceptance in good conditions, the Commission will be provided with the technical execution documents, the conclusions of the control bodies, as well as other documents and explanations that will be needed.

The examination, acceptance, rejection or postponing of the substantial completion by the Commission will be carried out according to the Cap. I, II, III and IV of the Moldovan Government Decision No. 285 of May 23, 1996, applied accordingly.

At the end of the examination, the Commission will record its objections and conclusions in the Substantial Completion Certificate (the template to be used is Annex 1 from The GD No. 285 from May 23, 1996). The Substantial Completion Certificate will be submitted to IREX within 3 working days together with the recommendation of admission with or without objections of the acceptance, postponing or rejecting it.

The Commission recommends the acceptance in case there are no objections or in situations when those are not likely to affect the use of the work according to its destination.

The Chairman of the Commission will submit to IREX the Substantial Completion Certificate with observations or objections of the participants and with the recommendations of the Commission.

IREX decides the admission, postponement or rejection of the acceptance and notifies the Contractor of his decision within 3 working days, attaching to it a copy of the Substantial Completion Certificate.

If the acceptance is made with objections, in the Substantial Completion Certificate will be explicitly indicated those deficiencies, defects that must be corrected/removed.

## C.27. CORRECTION OF DEFECTS

A **"defect"** is any part of the Statement of Work not completed in accordance with the Contract. If the substantial completion is made with objections, the Defects Notification Period (DNP) will commence after the Substantial Completion is certified by the Commission. Defects Notification Period lasts for a period of no more than 90 days, calculated from the date of completion of works on the Project Site and signing of Substantial Completion Certificate. The Defects Notification Period shall be extended for as long as defects remain to be corrected.

IREX va notifica Antreprenorul cu privire la orice defect identificat înainte de sfârșitul Perioadei de Notificare a Defectelor. Cu excepția defectelor rezultate din desenele tehnice furnizate sau specificate de IREX, Antreprenorul este responsabil pentru corectarea oricărui defect sau repararea oricărei părți deteriorate a lucrărilor care pot apărea sau apar în Perioada de Notificare a Defectelor.

Antreprenorul va remedia defectul sau partea deteriorată cât mai curând posibil și pe propria cheltuială. La primirea notificării privind identificarea defectului, Antreprenorul va corecta defectul în intervalul de timp specificat în notificarea scrisă, primită din partea IREX, dar nu va depăși 60 zile calendaristice de la data recepției, cu excepția cazurilor când, datorită condițiilor climatice, trebuie fixat un alt termen.

În cazul în care Antreprenorul nu a corectat un defect în intervalul de timp specificat în notificarea IREX, IREX va evalua costul corectării defectului, iar Antreprenorul va plăti această sumă.

Dacă în timpul Perioadei de Notificare a Defectelor și în termen de paisprezece (14) zile de la expirarea acesteia, APL-ul va revendica unele defecte, Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică va inspecta șantierul de construcție al proiectului și va notifica în scris Antreprenorul. Antreprenorul trebuie să execute toate lucrările de reparații, modificări, reconstrucții, rectificări și să corecteze toate defectele, imperfecțiunile, contractările materialelor sau alte defecțiuni, care pot fi solicitate de la Antreprenor. Toate aceste lucrări se vor efectua de Antreprenor pe propria cheltuială.

## C.28. TERMINAREA ȘI RECEPȚIA FINALĂ A LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚIE

**"Terminarea și recepția finală a lucrărilor de construcție"** înseamnă etapa de desfășurare a lucrărilor, așa cum a fost stabilită și confirmată de către comisia de recepție, în care toate lucrările prevăzute conform Contractului au fost finalizate într-un mod satisfăcător, sub rezerva descoperirii unor defecte după recepția finală.

Inspecția și recepția lucrărilor se efectuează conform Hotărârii Guvernului Republicii Moldova nr. 285, Cap. I, II, III și IV, din 23 mai 1996.

Recepția finală este programată de APL nu mai târziu de expirarea Perioadei de Notificare a Defectelor, conform prevederilor din Secțiunea C.27 (dacă recepția la terminarea lucrărilor a avut loc cu obiecții cu privire la omisiuni, defecte etc și obiecții la calitatea lucrărilor, echipamentelor, materialelor etc reflectate în procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor semnat de către toți membrii comisiei de

IREX shall give notice to the Contractor of any defects before the end of the Defect Notification period. The Contractor shall, except for any defects resulting from designs furnished or specified by IREX, be responsible for correcting any defect in or damage to any part of the works which may appear or occur during the defects liability period.

The Contractor shall correct the defect or damage as soon as practicable and at his own cost. Every time notice of a defect is given; the Contractor shall correct the subject defect within the period of time specified in IREX's written notice but it will not exceed 60 calendar days from the date of the acceptance of the notice of a defect, except when, due to the climate conditions, another deadline has to be set.

If the Contractor has not corrected a defect within the period of time specified in IREX's notice, IREX will assess the cost of having the defect corrected, and the Contractor will pay this amount.

If during the Defects Notification Period and within fourteen (14) days after its expiration, the LPA will claim for some defects, the Small-Scale Construction Project Manager will inspect the Project Site and will notify in written the Contractor. The Contractor must execute all such work of repair, amendment, reconstruction, rectification and making good defects, imperfections, shrinkages or other faults as may be required of the Contractor. All such outstanding works must be carried out by the Contractor at his own expense.

## C.28. FINAL COMPLETION AND ACCEPTANCE

**"Final completion and acceptance"** means the stage in the progress of the work as determined and confirmed by Commission at which all work required under the Contract has been completed in a satisfactory manner, subject to the discovery of defects after final completion.

Inspection and acceptance of works shall be conducted according to Chapter of Moldovan Government Decision No. 285 of May 23, 1996, applied accordingly.

The final acceptance is convened by LPA upon the expiration of the Defect Notification Period as stated in the Section C.27. (if the substantial completion took place with objections related to omissions, defects to the quality of the works, equipment and materials etc., reflected in the Substantial Completion Certificate signed by all the members of the Committee) or at IREX's sole discretion, immediately after the substantial

recepție) sau la discreția IREX, imediat după recepția de la terminarea lucrărilor (în cazul în care recepția la terminarea lucrărilor a avut loc fără obiecții, fără mențiuni despre omisiuni, defecte etc și în absența obiecțiilor la calitatea lucrărilor, echipamentului și materialelor așa cum este reflectat în procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor semnat de către toți membrii comisiei de recepție).

Comisia va fi constituită din, cel puțin, 5 membri: reprezentanții IREX (Managerul de Proiecte în Construcție de Scară Mică și Directorul de Program), reprezentantul Autorității Publice Locale (APL) pe teritoriul căreia s-au executat lucrările de construcție (Responsabilul tehnic al APL), specialiști cu activități în construcție atestați în conformitate cu Regulamentul cu privire la atestarea tehnico-profesională a specialiștilor cu activități în construcții, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr.329 din 23 aprilie 2009. Data recepției finale este data notificării de către IREX a hotărârii sale.

### C.29. MENTENANȚĂ

După acceptarea lucrărilor, Antreprenorul va putea furniza, pentru o taxă suplimentară convenită în prealabil cu IREX și / sau Beneficiarul, serviciile de întreținere necesare, la cererea IREX sau a Beneficiarului, pentru o perioadă de [N/A] ani după acceptarea finală a performanței contractantului (după caz).

Întreținerea și serviciile de întreținere vor include:

- Verificarea / întreținerea periodică a sistemului;
- Intervenții la locul de muncă și lucrări de reparație după caz;
- Asistență tehnică prin telefon cu îndrumări pentru funcționarea sistemului.

Serviciile de întreținere vor fi furnizate fără a prejudicia dreptul IREX de a depune reclamații împotriva Antreprenorului cu privire la calitatea lucrărilor finalizate, a serviciilor prestate sau a materialelor / echipamentelor livrate sau instalate. Un astfel de drept va fi păstrat de IREX și poate fi transmis beneficiarului înainte sau după recepția finală a lucrărilor.

### C.30. PERIOADA DE GARANȚIE

Produsele livrate/lucrările efectuate vor fi însoțite de o garanție oferită de producător/Antreprenor ce are ca scop asumarea responsabilității pentru necorespundere sau defectele ascunse ale produselor/lucrărilor ce nu au fost evidente la momentul recepției la terminarea lucrărilor. Garanția este un angajament asumat de către Garanția este un angajament asumat de către Antreprenor sau producător față de IREX și Beneficiar de a rambursa în perioada de garanție, fără costuri suplimentare

completion (in case if the substantial completion took place without objections, without any notices about omissions, defects etc, and in the absence of objections to the quality of the works, equipment and materials as reflected in the substantial completion certificate signed by all the members of the Committee,

The Commission will consist of with at least 5 members: IREX representatives (Small- Scale Construction Manager and CoP), the representative of the local public administration (LPA) in whose territory the construction is located (LPA's Technical Supervisor), specialists with construction activities certified in accordance with the Regulation on the technical-professional attestation of the specialists with construction activities, approved by Government Decision no. 329 of April 23, 2009. The date of the final acceptance is the date of notification by IREX of its decision.

### C.29. MAINTENANCE

Following the acceptance of the works, the Contractor shall be able to provide, for an additional fee agreed in advance with IREX and/or Beneficiary, necessary maintenance services, if requested by IREX or the Beneficiary, for a period of [N/A] years (if applicable) following the Final acceptance of Contractor's performance.

The maintenance and maintenance services will include:

- Periodic verification / maintenance of the system;
- Work site interventions and repair works in cases;
- Technical assistance by phone with guidance for the operation of the system.

Maintenance services shall be provided without prejudice to IREX's right to bring claims against the Contractor with respect to the quality of works completed, services provided, or materials/equipment delivered or installed. Such right will be retained by IREX and can be passed to the Beneficiary before or after the final acceptance of works.

### C.30. WARRANTY PERIOD

The products delivered/works carried out shall be accompanied by a guarantee offered by the manufacturer/Contractor whose purpose is to assume responsibility for lack of conformity and hidden defects of the products/works that have not been evident at the moment of acceptance at the Substantial Completion. The guarantee is a commitment made by the Contractor or the manufacturer to IREX and the Beneficiary to reimburse within the warranty period, at no additional cost for IREX or the

pentru IREX sau Beneficiar, costurile suportate de IREX sau de beneficiar pentru repararea sau înlocuirea produsului defect și / sau produselor neconforme sau rezultatele lucrărilor .

În perioada de garanție, Antreprenorul va înlătura prompt orice defecțiune a bunurilor, materialelor, echipamentelor. Toate lucrările de reparație trebuie executate în maximum 3 zile lucrătoare sau 5 zile calendaristice.

Pentru echipamentele instalate, Antreprenorul trebuie să garanteze disponibilitatea pieselor de schimb pe piața Republicii Moldova (elemente preconizate a fi înlocuite în timpul funcționării normale a echipamentelor, inclusiv piesele de uzură - această prevedere nu se aplică pieselor interschimbabile), pentru cel puțin 5 ani după acceptarea finală, - gratuit în perioada de garanție preconizată și pentru un cost suplimentar în perioada de după garanție. În cazul în care pieselor de schimb relevante nu se vor mai produce, Antreprenorul are obligația de a notifica APL în avans (cel puțin 90 de zile) pentru a le permite să cumpere stocul necesar de piese de schimb în timp ce sunt încă disponibile.

În perioada de garanție, Antreprenorul se angajează pe cheltuiala sa să înlătore, să compenseze și / sau să înlătore toate defectele dezvăluite în perioada de garanție, la o notificare din partea IREX sau a Beneficiarului.

Perioada de garanție în temeiul prezentului contract este, pentru o anumită perioadă de timp stabilită în contract, cu excepția cazului în care se specifică altfel în atașamente, anexe, acorduri suplimentare sau alte documente suplimentare legate de acest contract.

Perioada de garanție este de:

- **Doi (2) ani pentru toate lucrările executate,**
- **Doi (2) ani pentru piloni, cabluri și panouri electrice, și**
- **Cinci (5) ani pentru corpuri de iluminat,**

și începe de la data recepției finale a lucrărilor.

### **C.31. INSTRUIREA PERSONALULUI BENEFICIARULUI**

Antreprenorul va oferi instruiți relevante personalului beneficiarului cu privire la utilizarea și funcționarea echipamentelor livrate sau instalate în urma lucrărilor efectuate conform unui grafic convenit de comun acord.

Instruirile se vor desfășura la locul de muncă după finalizarea executării lucrărilor și se vor face pe cheltuiala Antreprenorului. Antreprenorul este obligat să asigure una (1) zi de instruire a personalului/beneficiarului, care include funcționarea și întreținerea de rutină a elementelor acoperișului. Toate caracteristicile tehnice și funcționale ale echipamentelor și utilajelor trebuie să fie clar menționate în

Beneficiary, the costs incurred by IREX or the beneficiary to repair or replace the defective and/or non-compliant products or the results of the works.

Within the warranty period, the Contractor will promptly resolve any malfunction of the goods, materials, equipment. All reparation works must be executed within a maximum of 3 working days or 5 calendar days.

For the equipment installed, the Contractor must guarantee the availability of spare parts in the market of the Republic of Moldova (elements expected to be replaced during normal operation of the equipment, including wear parts – this provision does not apply for interchangeable parts), for at least 5 years after the final acceptance, - free of charge during the expected warranty period and at additional cost during the post warranty period. Should the manufacture of the relevant spare parts cease, the Contractor has the obligation to notify the LPA in advance (at least 90 days) in order to allow them to buy the necessary stock of spare parts while still available.

Within the warranty period the Contractor undertakes at its own expense to remove, make up and/or compensate all defects revealed within the warranty period, upon a notification from IREX or the Beneficiary.

The warranty period under this Contract is, for a specific amount of time set in the contract, unless otherwise specified in attachments, annexes, additional agreements, or other additional documents related to this Contract.

The warranty period is:

- **Two (2) years for all executed works;**
- **Two (2) years for poles, cables and electrical panels, and**
- **Five (5) years for light fixtures, and**

starts from the date of final acceptance of the works.

### **C.31. TRAINING OF THE BENEFICIARY'S PERSONNEL**

The Contractor will provide relevant trainings to the Beneficiary's personnel on the use and operation of the equipment delivered or installed following the works performed per a mutually agreed schedule.

The trainings will be done at the workplace after finalizing the execution of the works and will be done at the expense of the Contractor. The Contractor is obliged to ensure one (1) day of personnel/beneficiary training, which includes the operation and primary maintenance of the roof elements . All the technical and functional characteristics of the equipment must be clearly stated as mentioned in Section C.27 above.

conformitate cu secțiunea C.27 de mai sus.

### **C.32. ACOPERIREA DE ASIGURARE**

Pe parcursul acestui Contract, Antreprenorul va efectua și menține acoperirea de asigurare în conformitate cu cerințele prevăzute de lege, inclusiv următoarele:

- (a) Asigurare de răspundere profesională;
- (b) Asigurarea pentru acoperirea oricăror daune sau distrugerea lucrărilor, indiferent de cauză;
- (c) Acoperirea de asigurare a echipamentelor și instrumentelor utilizate în cadrul acestui Contract;
- (d) Toate asigurările sociale prevăzute de legislația în vigoare pentru toți angajații conform cerințelor acestui Contract.

Antreprenorul va furniza IREX, la cerere, dovada de asigurare în termen de două zile calendaristice de la primirea unui exemplar al Contractului semnat.

### **C.33. ASIGURAREA DE COMPENSARE A LUCRĂTORILOR (DEFENSE BASE ACT) (IULIE 2014)**

Antreprenorul este obligat:

În termen de două (2) zile după semnarea contractului, să transmită către IREX lista angajaților care vor executa lucrările pe șantierul de construcție al proiectului pentru asigurare DBA care va fi achitată de către IREX. Lista angajaților va conține următoarea informație: nume, prenume, poziția/funcția, salariul brut pentru perioada executării lucrărilor, tipul contractului ce a fost încheiat (spre ex contract de muncă, prestări servicii etc). IREX va prevedea dispoziții privind plata compensației pentru invaliditate, a prestațiilor medicale pentru angajații asigurați și a prestațiilor de deces către supraviețuitorii eligibili, prin achiziționarea unei asigurări de compensare a lucrătorilor sau prin calificarea ca asigurător independent în cadrul Legii privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 U.S.C. 932), astfel cum este extinsă prin Defense Base Act (Legea DBA) (42 U.S.C. 1651, urm.), și să asigure valabilitatea prevederilor, care să ofere astfel de avantaje ale Legii DBA, până la finalizarea contractului;

În termen de zece (10) zile de la vătămarea sau decesul unui angajat sau de la data în care Antreprenorul află despre vătămarea sau decesul angajatului, să trimită Forma LS-202 (Primul raport de vătămare sau boală profesională a angajatului) către Departamentul Muncii, în conformitate cu Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 USC 930 (a), 20 CFR 702.201 - 702.203);

Să plătească toate compensațiile datorate pentru invaliditate sau deces în termenele cerute de Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 U.S.C. 914, 20 CFR

### **C. 32. INSURANCE COVERAGE**

During the course of this Contract, the Contractor shall carry and maintain insurance coverage as required and prescribed by law, including the following:

- (a) Professional liability insurance;
- (b) Insurance to cover any damages or destruction of works, for whatever cause;
- (c) Insurance coverage for equipment and tools used under this Contract;
- (d) All social insurance as required by applicable laws for all employees as required by this contract.

The Contractor shall provide to IREX proof of insurance within two calendar days upon receipt of a fully executed copy of the Contract and upon IREX's request.

### **C.33. WORKERS' COMPENSATION INSURANCE (DEFENSE BASE ACT) (JULY 2014)**

The Contractor shall:

Within two (2) days after contract signing, to submit to IREX the list of employee that will execute works on the Project Site for DBA insurance that will be paid by IREX. The list of employees will contain the following information: name, surname, position / title, gross salary for the period of execution of the works, type of contract concluded (e.g. work, services, etc.). IREX will establish provisions to provide for the payment of disability compensation and medical benefits to covered employees and death benefits to their eligible survivors, by purchasing workers' compensation insurance or qualifying as a self-insurer under the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 932) as extended by the Defense Base Act (42 U.S.C. 1651, et seq.), and continue to maintain provisions to provide such Defense Base Act benefits until contract performance is completed;

Within ten days of an employee's injury or death or from the date the Contractor has knowledge of the injury or death, submit Form LS-202 (Employee's First Report of Injury or Occupational Illness) to the Department of Labor in accordance with the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 930(a), 20 CFR 702.201 to 702.203);

Pay all compensation due for disability or death within the time frames required by the Longshore and Harbor Workers'

702.231 și 703.232);	Compensation Act (33 U.S.C. 914, 20 CFR 702.231 and 703.232);
Să asigure acordarea asistenței medicale conform cerințelor Legii privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 U.S.C. 907, 20 CFR 702.402 și 702.419);	Provide for medical care as required by the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 907, 20 CFR 702.402 and 702.419);
În cazul negării dreptului la compensație, să trimită Forma LS-207 (Notificare de negare a dreptului la compensație) către Departamentul Muncii, în conformitate cu Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 U.S.C. 914 (d), 20 CFR 702.251);	If controverting the right to compensation, submit Form LS-207 (Notice of Controversion of Right to Compensation) to the Department of Labor in accordance with the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 914(d), 20 CFR 702.251);
Imediat după efectuarea primei plăți aferente oricărei despăgubiri, să trimită Forma LS-206 (Plata compensației fără atribuire) către Departamentul Muncii, în conformitate cu Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 USC 914 (c), 20 CFR 702.234);	Immediately upon making the first payment of compensation in any case, submit Form LS-206 (Payment Of Compensation Without Award) to the Department of Labor in accordance with the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 914(c), 20 CFR 702.234);
La suspendarea plăților sau la efectuarea plății finale, să trimită Forma LS-208 (Notificare de plată finală sau suspendare a plăților compensatorii) către Departamentul Muncii, în conformitate cu Legea privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour (33 USC 914 (c) și (g), 20 CFR 702.234 și 702.235); și	When payments are suspended or when making the final payment, submit Form LS-208 (Notice of Final Payment or Suspension of Compensation Payments) to the Department of Labor in accordance with the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act (33 U.S.C. 914(c) and (g), 20 CFR 702.234 and 702.235); and
Să respecte toate celelalte dispoziții ale Legii privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour, așa cum este extinsă prin Legea DBA și a reglementărilor Departamentului Muncii incluse în 20 CFR părțile 701 - 704.	Adhere to all other provisions of the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act as extended by the Defense Base Act, and Department of Labor regulations at 20 CFR Parts 701 to 704.
Pentru informații suplimentare cu privire la cerințele Legii privind compensarea lucrătorilor Longshore și Harbour, vedeți <a href="http://www.dol.gov/owcp/dlhwc/lbdba.htm">http://www.dol.gov/owcp/dlhwc/lbdba.htm</a> . Antreprenorul va incorpora prevederile esențiale ale acestei clauze, inclusiv acest paragraf (c), în toate subcontractele la care se aplică Legea DBA.	For additional information on the Longshore and Harbor Workers' Compensation Act requirements see: <a href="http://www.dol.gov/owcp/dlhwc/lbdba.htm">http://www.dol.gov/owcp/dlhwc/lbdba.htm</a> . The Contractor shall insert the substance of this clause, including this paragraph (c), in all subcontracts to which the Defense Base Act applies.
La terminarea executării lucrurilor în cadrul acestui proiect, Antreprenorul trebuie să transmită IREX lista angajaților care au executat lucrările pe șantierul de construcție al proiectului pentru care IREX a achitat acoperirea asigurării DBA. Lista angajaților va conține următoarea informație: nume, prenume, poziția/funcția, salariul brut pentru perioada executării lucrărilor, tipul contractului ce a fost încheiat (spre ex contract de muncă, prestări servicii etc).	At the end of works executed under this project, the Contractor must submit to IREX the list of employees that executed works on the Project Site for DBA insurance that was paid by IREX. The list of employees must contain the following information: name, surname, position / title, gross salary paid for the period of execution of the works, type of contract concluded (e.g. work, services, etc.).
<b>C.34.ASIGURARE PENTRU ȘANTIERUL DE CONSTRUCȚIE AL PROIECTULUI</b>	<b>C.34. INSURANCE OF PROJECT SITE</b>
Este o recomandare pentru Antreprenor să realizeze asigurarea șantierului de construcție al proiectului imediat după semnarea prezentului Contract pentru perioada duratei contractului, împotriva tuturor pierderilor sau daunelor cauzate de orice	It is a recommendation that the Contractor insures the Project Site immediately following the signing of this Contract, for the period of Contract duration. hereof, against all loss or damage from whatever cause arising, other than cause of Force majeure



cauză, altele decât circumstanțele de forță majoră, definite în Secțiunea B.16 din prezentul Contract, și împotriva pierderilor sau daunelor pentru care Antreprenorul este responsabil, astfel încât IREX, APL-ul și Antreprenorul sunt asigurați, pe perioada duratei prezentului contractului și, de asemenea, în timpul Perioadei de Notificare a Defectelor, împotriva pierderilor sau daunelor suportate ca rezultat al unui incident care s-a produs înainte de începerea Perioadei de Notificare a Defectelor, precum și împotriva pierderilor sau daunelor cauzate de Antreprenor în cursul oricărei operațiuni efectuate de acesta în scopul îndeplinirii obligațiilor sale în următoarele condiții:

O astfel de asigurare poate fi solicitată de către IREX. În acest caz, acesta va fi furnizat de un asigurător de renume și în condițiile asigurării aprobate de IREX, a cărui aprobare nu va fi reținută în mod nejustificat, iar Antreprenorul va prezenta, ori de câte ori este necesar, IREX polița sau chitanțele care ar confirma plata primelor de asigurare, la cererea IREX.

### **C.35. ACCIDENTAREA SAU VĂTĂMAREA LUCRĂTORILOR**

a) IREX nu va purta răspundere pentru niciun fel de daune sau despăgubiri plătite prin lege în legătură cu sau ca urmare a unui accident sau a unui prejudiciu adus oricărui lucrător sau altei persoane angajate de Antreprenor sau de un Subantreprenor al acestuia. Antreprenorul va despăgubi, garanta și proteja IREX împotriva tuturor daunelor și compensațiilor, inclusiv celor menționate mai sus, precum și împotriva oricăror reclamații, proceduri legale, costuri, taxe și cheltuieli, înregistrate cu privire la sau în legătură cu acestea.

b) Asigurarea împotriva riscului de accidentare a lucrătorilor Antreprenorul va realiza asigurarea împotriva răspunderii pentru accidentarea lucrătorilor la un asigurător aprobat de IREX, care nu va reține aprobarea sa în mod nejustificat, și va prevedea valabilitatea acestei asigurări pe întreaga perioadă de angajare a fiecărei persoane implicate în lucrările executate pe șantierul de construcție al proiectului și, la solicitare, va prezenta către IREX polița de asigurare și chitanțele care ar confirma plata primelor de asigurare.

c) Neîndeplinirea obligațiilor de asigurare Constituie situația în care Antreprenorul eșuează să execute și să asigure valabilitatea oricărei dintre asigurările menționate la Secțiunea C.34 lit. a) și b) sau orice altă asigurare pe care ar putea fi obligat să o execute, conform prevederilor Contractului.

### **C.36. BĂUTURI ALCOOLICE**

Antreprenorul va respecta legile și regulamentele Guvernului Republicii Moldova cu privire la importul, vânzarea, barterul sau furnizarea băuturilor alcoolice sau substanțelor narcotice.

as defined in Section B.16 of this Contract, and against loss or damage for which the Contractor is responsible, in such manner that IREX, LPA and the Contractor are covered for the period of Contract duration. hereof and are also covered during the Defect Notification Period for loss or damage arising from a cause occurring prior to the commencement of the Defect Notification Period and for any loss or damage occasioned by the Contractor in the course of any operations carried out by him for the purpose of complying with his obligations.

Such insurance may be demanded by IREX. In that case it shall be provided by a reputable insurer and under the insurance terms approved by IREX, whose approval shall not be unreasonably withheld, and the Contractor shall, whenever required, submit to IREX the policy or policies of insurance and the receipts for payment of the current premiums upon IREX request.

### **C. 35. ACCIDENT OR INJURY TO WORKMEN**

a) IREX shall not be liable for or in respect of any damages or compensation payable at law in respect or in consequence of any accident or injury to any workman or other person in the employment of the Contractor or any sub-Contractor of Contractor. The Contractor shall indemnify, hold and save harmless IREX against all such damages and compensation, save and except as aforesaid, and against all claims, proceedings, costs, charges and expenses whatsoever in respect thereof or in relation thereto.

b) Insurance Against Accident to Workmen  
The Contractor shall insure against such liability with an insurer approved by IREX, which approval shall not be unreasonably withheld, and shall continue such insurance during the whole of the time that any persons are employed by him for the Project Site and shall, when required, produce to IREX such policy of insurance and the receipt for payment of the current premium.

c) Failure to insure Is the case when the Contractor shall fail to effect and keep in force any of the insurances referred to in Section C.34, point a, and b hereof, or any other insurance which he may be required to effect under the terms of the Contract.

### **C.36. ALCOHOLIC DRINKS**

The Contractor shall comply with the laws and regulations of the Government of the Republic of Moldova regarding the import, sale, barter or disposal of alcoholic drinks or narcotics.

Antreprenorului nu îi este permis să faciliteze importul alcoolului, vânzarea, oferirea, barterul sau furnizarea acestora de către Subantreprenorii, agenții sau angajații săi.

The contractor is not allowed to facilitate alcohol importation, sale, gift, barter or disposal by his sub-contractors, agents or employees.

### **C.37. ARME ȘI MUNIȚII**

### **C.37. ARMS AND AMMUNITION**

Antreprenorului și angajaților Antreprenorului li se interzice să aducă și să folosească arme și muniții pe șantierul de construcție al proiectului.

Contractor and Contractor's employee are deemed forbidden to bring and use arms and ammunition on the Project Site.

## **SECȚIUNEA D: TERMENII ȘI CONDIȚIILE USAID**

### **D.1. EFECTUL RELATIV AL CONTRACTULUI**

Părțile înțeleg și sunt de acord că nu apare nici o relație contractuală între USAID și Antreprenor, în temeiul prezentului Contract. Toate autorizările solicitate de USAID vor fi obținute prin intermediul IREX și toate comunicările destinate USAID vor fi gestionate prin intermediul IREX.

### **D.2. CODUL GEOGRAFIC AUTORIZAT AL USAID**

Toate bunurile și serviciile furnizate în cadrul acestei comenzi trebuie să îndeplinească cerințele Codului Geografic 935 ale USAID (Special Free World), astfel cum sunt descrise în Codul Regulamentelor Federale: 22 CFR §228.

Nu pot fi oferite produse de bază, articole cu componente sau servicii conexe din țările, care nu au legătură cu codurile geografice menționate mai sus. Serviciile conexe includ transportul, coordonarea sau orice alte servicii conexe sau ocazionale, care se referă la orice / toate aspectele legate de aspectele prezentului Contract (inclusiv combustibil, cazare, masă, cheltuieli de comunicare).

### **D.3. BRANDING ȘI MARCARE**

Locațiile șantierelor de construcție ale proiectului, organizate și finanțate prin intermediul acestui proiect, vor afișa în mod vizibil elementele de identitate vizuală ale USAID și IREX.

În conformitate cu legislația națională, în timpul construcției, toate șantierele de construcție trebuie să afișeze în mod vizibil informații specifice cum ar fi: numărul și valabilitatea autorizației, denumirea companiei de construcție, denumirea companiei de proiectare, numele Dirigintelui de Șantier și a Responsabilului Tehnic, numerele lor de certificare și durata executării lucrărilor. Informațiile pentru aceste panouri vor fi corecte și vor fi prezentate, și vor fi actualizate, dacă va fi necesar, de către Antreprenor în timp util. IREX se va asigura că APL instalează, la șantierul de construcție al proiectului un panou informativ relevant, în timpul lucrărilor de construcție.

IREX împreună cu APL-ul vor instala pe șantierul de construcție al proiectului un panou, o placă sau un alt indicator, care va fi permanent, durabil și vizibil, după recepția la terminarea lucrărilor. Designul, conținutul și instalarea panourilor respective vor fi în responsabilitatea IREX. APL-ul va găsi un loc vizibil pentru a instala acest panou, placă sau alt indicator, cu suportul Antreprenorului, dacă este necesar.

## **SECTION D: USAID TERMS AND CONDITIONS**

### **D.1. PRIVACY OF CONTRACT**

It is understood and agreed by the Parties that no contractual relationship is established between USAID and the Contractor by reason of this Contract. All authorizations required from USAID shall be obtained through IREX and all communications intended for USAID shall be handled through IREX.

### **D.2. AUTHORIZED USAID GEOGRAPHIC CODE**

All goods and services supplied under this order must meet USAID Geographic Code 935 (Special Free World) requirements as described in the Code of Federal Regulations: 22 CFR §228.

No commodities, items with components from, or related services may be offered from the countries not related to the above-mentioned Geographic Codes. Related services include transportation through, in coordination with or any related or incidental services pertaining to any/all aspects of this Contract (including fuel, lodging, meals, board, and communications expenses).

### **D.3. BRANDING AND MARKING**

Project and activity sites financed through this project will prominently display the USAID and IREX identity.

According to national legislation, during construction, all Project Sites must visibly display specific information such as: authorization number and validity, name of the construction company, name of design company, names of Site Construction Manager and Technical Supervisor, their certification numbers and the duration of the execution of works. The information for these signs shall be provided and, if necessary, updated by the Contractor and shall be accurate and provided on timely manner. IREX will assure that LPA installs relevant informative sign on the Project Site during the construction works.

IREX, together with LPA, will install a permanent, durable, and visible sign, plaque, or other marking on the Project Site upon the substantial completion of works. The design, content, and execution of the sign will be the responsibility of IREX. The LPA shall find a visible place for the sign, plaque or other marking with the support of the Contractor, if necessary.

**D.4. CONFLICTE DE INTERESE**

Se înțelege și se convine că unele dintre lucrările efectuate în temeiul prezentului Contract pot pune Antreprenorul sau personalul său în situația de conflict de interese. Un astfel de conflict de interese poate afecta obiectivitatea Antreprenorului sau a personalului său în realizarea lucrării. Pentru a exclude sau a aplană eventualele conflicte de interese, Antreprenorul convine să nu întreprindă nicio activitate, care ar putea duce la un conflict de interese, fără ca să notifice în prealabil IREX despre acest potențial conflict de interese și să primească aprobarea IREX, în scris, de a întreprinde astfel de activități.

**D.5. COMBATEREA MITUIRII  
(ANTICORUPȚIE)**

Următoarele definiții se aplică prezentei clauze:

(a) *Mită*, în sensul prezentei clauze, înseamnă orice sume de bani, comisioane, taxe, credite, donații, alocații, lucruri de valoare sau compensații de orice fel, care sunt acordate, direct sau indirect, organizației IREX, biroului Comunitatea Mea sau unuia dintre angajații săi, APL-ului sau reprezentanților săi, Antreprenorului sau angajaților săi, sau altor Antreprenori, care sunt în orice fel implicați în executarea Contractului sau în activitățile ulterioare, aferente acestui Contract, în scopul obținerii sau recompensării în mod ilegal a tratamentului favorabil în legătură cu acest Contract.

(b) *Persoană*, în sensul prezentei clauze, înseamnă o corporație, un parteneriat, o asociație de afaceri de orice fel, o societate pe acțiuni sau o persoană fizică.

(c) *Angajatul Antreprenorului*, în sensul prezentei clauze, reprezintă orice asistent, partener, angajat sau agent al Antreprenorului.

Antreprenorul și angajații săi, implicați direct sau indirect în executarea prezentului Contract, convin să respecte condițiile Legii Anti-mită (anticorupție) din Statele Unite din 1986, care interzice oricărei persoane să ofere mită, sau orice tentativă de dare de mită; solicitarea, acceptarea sau tentativa de a accepta orice mită; sau includerea, directă sau indirectă, a oricărei mite în prețul Contractului, cerut de Antreprenor de la IREX.

Atunci când Antreprenorul are motive întemeiate să creadă că s-ar fi putut produce o încălcare, descrisă în capitolul de mai sus, Antreprenorul va raporta cu promptitudine, în scris, posibilă încălcare. Aceste rapoarte vor fi transmise către IREX, care va transmite raportul Inspectorului General al USAID pentru investigație. Antreprenorul este, de asemenea, de acord să coopereze pe deplin cu orice agenție guvernamentală a Statelor Unite care investighează o posibilă încălcare descrisă în paragraful de mai sus.

**D.4. ORGANIZATIONAL CONFLICTS  
OF INTEREST**

It is understood and agreed that some of the works performed under this Contract may place the Contractor or its personnel in the position of having an organizational conflict of interest. Such an organizational conflict of interest may impair the objectivity of the Contractor or its personnel in performing the work. To preclude or mitigate any potential conflicts of interest, Contractor agrees not to undertake any activity which may result in an organizational conflict of interest without first notifying IREX of such potential conflict of interest and receiving IREX written approval to undertake such activities.

**D.5. ANTI-KICKBACK  
(CORRUPTION)**

The following definitions apply to this clause:

(a) *Kickback*, as used herein, means any money, fee, commission, credit, gift, gratuity, thing of value, or compensation of any kind, which is provided, directly or indirectly, to IREX, Comunitatea Mea office or any of its employees, to LPA or its representatives, the Contractor or Contractor employees, or Contractors in any way related to the performance or subsequent activities of this Contract, for the purpose of improperly obtaining or rewarding favorable treatment in connection with this Contract.

(b) *Person*, as used in this clause, means a corporation, partnership, business association of any kind, trust, joint-stock company, or individual.

(c) *Contractor employee*, as used in this clause, means any officer, partner, employee, or agent of the Contractor.

The Contractor and its employees, whether directly or indirectly engaged in the performance of this Contract, agree to abide by the terms of The United States Anti-Kickback Act of 1986, which prohibits any person from providing or attempting to provide any kickback; soliciting, accepting, or attempting to accept any kickback; or including, directly or indirectly, the amount of any kickback in the Contract price charged by the Contractor to IREX.

When the Contractor has reasonable grounds to believe that a violation described in the above paragraph may have occurred, the Contractor shall promptly report in writing the possible violation. Such reports shall be made to IREX, who shall forward the report to the USAID Inspector General for investigation. The Contractor further agrees to cooperate fully with any United States Government agency investigating a possible violation described in the paragraph above.

IREX poate să deducă suma mitei din sumele deținute de IREX în cadrul acestui Contract de preț fix sau să ordone reținerea sumelor de bani din plățile viitoare datorate Antreprenorului.

Antreprenorul este de acord să includă conținutul acestei dispoziții în orice Contract pe care îl poate încheia întru executarea prezentului Contract.

În cazul în care, IREX determină că Antreprenorul este implicat într-o schemă frauduloasă în legătură cu acest proiect și care implică reprezentanți ai APL-ului, inclusiv Antreprenorul și / sau alți terți, IREX va cerceta toate probele și va colabora cu organele de drept în aplicarea tuturor măsurilor legale. IREX nu va achita plățile Antreprenorilor și va aplica penalități (daune-interese lichidate).

Dacă un angajat al uneia dintre Părți (IREX sau Antreprenor) cunoaște sau este îngrijorat de potențialul conflict de interese, furt, fraudă, declarație eronată, afirmație falsă, gestionare incorectă sau risipire a fondurilor donatorilor sau orice altă activitate care, în percepția sa, este ilegală, necinstită, lipsită de etică sau frauduloasă, angajatul trebuie să raporteze acest fapt Directorului de Program al IREX din sediul central ([dlipton@irex.org](mailto:dlipton@irex.org)).

## D.6. LIMITAREA ACTIVITĂȚILOR DE CONSTRUCȚIE (AUGUST 2013)

a) Nicio construcție nu este eligibilă pentru rambursare în temeiul prezentului contract decât dacă este specificată în mod specific în secțiunea B din prezentul contract.

b) În temeiul prezentei clauze “*Construcția*” presupune construcția, modificarea sau repararea (inclusiv dragarea și excavarea) clădirilor, structurilor sau a altor bunuri imobile și include, fără a se limita la lucrările de amenajare, renovare, reconstrucție și reparare. Termenul include, fără limitare, drumuri, centrale electrice, clădiri, poduri, instalații de tratare a apei și structuri verticale.

c) IREX nu va aproba nici o subcontractare sau achiziții pentru activitățile de construcție, care nu sunt enumerate în acest Contract. IREX va rambursa costurile eligibile doar pentru activitățile de construcție enumerate în acest Contract, care nu vor depăși suma specificată în buget.

d) Descrierea - vă rugăm să consultați Secțiunea D din prezentul Contract și Secțiunea III - Cerințe tehnice din Caietul de Sarcini.

IREX may offset the amount of the kickback against any monies owed by IREX under this fixed price Contract or order the monies withheld from future payments due the Contractor.

The Contractor agrees to include the substance of this provision in any Contract it may issue under this Contract.

If IREX determines that the Contractor is engaged in some fraud scheme related to this Project and involving LPA representatives, including Contractor or/and other third party, IREX will bring to trial all evidence and will collaborate with police in setting up all legal measures. No payments will be disbursed to Contractor and Liquidated damages will be applied.

Should an employee of one of the Parties (IREX or Contractor) become aware of or be concerned about potential conflict of interest, theft, fraud, misrepresentation, false claim, gross mismanagement or waste in connection with donor funds, or other activity which he or she believes in good faith to be illegal, dishonest, unethical or fraudulent, the employee should report this to IREX HQ Project Director ([dlipton@irex.org](mailto:dlipton@irex.org)).

## D.6. LIMITING CONSTRUCTION ACTIVITIES (AUGUST 2013)

a) No Construction is eligible for reimbursement under this contract unless specifically identified in Section B of this Contract.

b) Under this clause “*Construction*” means: construction, alteration, or repair (including dredging and excavation) of buildings, structures, or other real property and includes, without limitation, improvements, renovation, alteration and refurbishment. The term includes, without limitation, roads, power plants, buildings, bridges, water treatment facilities, and vertical structures.

c) IREX will not approve any subcontracts or procurements by Contractor for construction activities that are not listed in this Contract. IREX will reimburse allowable costs for only the construction activities listed in this Contract not to exceed the amount specified in the budget.

d) Description – please see Section C of this Contract and Section III- Technical Requirements from the bidding documents.

## D.7. REGULILE DE ELIGIBILITATE ALE USAID PENTRU PROCURAREA BUNURILOR ȘI SERVICIILOR (MAI 2020)

a. Această prevedere nu se aplică mărfurilor sau serviciilor pe care beneficiarul le furnizează cu fonduri proprii, ca parte a contribuției locale, sau cu venituri provenite din program, generate în cadrul acestui contract.

b. Produselor și serviciilor neeligibile și restricționate

(1) **Bunuri și servicii neeligibile.** În nici un caz, beneficiarul nu va procura niciunul dintre următoarele articole în cadrul acestui contract:

- (i) Echipamente militare,
- (ii) Echipamente de supraveghere,
- (iii) Mărfuri și servicii, care pot fi utilizate în activitățile poliției sau în alte activități de aplicare a legii,
- (iv) Echipamente și servicii pentru întreruperea sarcinii,
- (v) Bunuri de lux și echipamente pentru jocuri de noroc sau
- (vi) Echipamente pentru controlul vremii.

(2) **Furnizori neeligibili.** Orice firmă sau persoană fizică, care nu îndeplinește cerințele din Prevederile Standard, "Excluderea, suspendarea și alte aspecte cu privire la responsabilități" și Prevederile Standard, "Prevenirea Tranzacțiilor cu, sau Furnizarea de Resurse sau Sprijinul către Grupuri sau Persoane Sancționate" nu trebuie să fie implicate în furnizarea produselor sau serviciilor, finanțate în baza acestui contract.

(3) **Produse restricționate.** Beneficiarul trebuie să obțină o aprobare scrisă prealabilă din partea Ofițerului de Administrare Contracte (OAC) prin intermediul IREX sau să respecte procedurile specificate în cadrul derogării aplicabile, prezentate de OAC, atunci când achiziționează oricare dintre următoarele produse:

- (i) mărfuri agricole,
- (ii) autovehicule,
- (iii) produse farmaceutice,
- (iv) pesticide,
- (v) echipament uzat,
- (vi) proprietatea excedentară ce aparține Guvernului S.U.A., sau
- (vii) îngrășăminte.

c. Sursa și Naționalitatea:

Ca parte a proiectului USAID, Antreprenorul va fi informat despre Sursă și Naționalitate. Toate mărfurile și serviciile care vor fi rambursate de USAID în cadrul acestei atribuirii trebuie să provină din codul geografic autorizat specificat în acest grant și trebuie să îndeplinească cerințele de sursă și naționalitate stabilite în 22 CFR 228. Pentru o listă curentă de țări din cadrul fiecărui cod geografic, consultați:

## D.7. USAID ELIGIBILITY RULES FOR PROCUREMENT OF COMMODITIES AND SERVICES (MAY 2020).

a. This provision is not applicable to commodities or services that the recipient provides with private funds as part of a cost-sharing requirement, or with Program Income generated under this award.

b. Ineligible and Restricted Commodities and Services.

(1) **Ineligible Commodities and Services.** The recipient must not, under any circumstances, procure any of the following under this award:

- (i) Military equipment,
- (ii) Surveillance equipment,
- (iii) Commodities and services for support of police or other law enforcement activities,
- (iv) Abortion equipment and services,
- (v) Luxury goods and gambling equipment, or
- (vi) Weather modification equipment.

(2) **Ineligible Suppliers.** Any firms or individuals that do not comply with the requirements in Standard Provision, "Debarment, Suspension and Other Responsibility Matters" and Standard Provision, "Preventing Transactions with, or the Provision of Resources or Support to, Sanctioned Groups and Individuals" must not be used to provide any commodities or services funded under this award.

(3) **Restricted Commodities.** The recipient must obtain prior written approval of the Agreement Officer (AO) through IREX or comply with required procedures under an applicable waiver, as provided by the AO when procuring any of the following commodities)

- (i) Agricultural commodities,
- (ii) Motor vehicles,
- (iii) Pharmaceuticals,
- (iv) Pesticides,
- (v) Used equipment,
- (vi) U.S. Government-owned excess property, or
- (vii) Fertilizer.

c. Source and Nationality:

As part of the USAID project, the Contractor shall be informed about Source and Nationality. All commodities and services that will be reimbursed by USAID under this award must be from the authorized geographic code specified in this award and must meet the source and nationality requirements set forth in 22 CFR 228. For a current list of countries within each geographic

<http://www.usaid.gov/ads/policy/300/310>.

d. Îndrumări privind eligibilitatea anumitor mărfuri și servicii pot fi obținute de la IREX. În cazul în care IREX stabilește că destinatarul a achiziționat orice mărfuri sau servicii în temeiul acestui contract contrare cerințelor prezentei dispoziții și că a primit plata în acest scop, OAC poate solicita beneficiarului să restituie întreaga sumă a achiziției.

e. Această dispoziție trebuie să fie inclusă în toate subcontractele și contractele care prevăd achiziția de bunuri sau servicii. Toate comunicările cu USAID privind această prevedere trebuie transmise prin intermediul IREX, Antreprenorul nu poate comunica direct cu USAID.

### **D.8. EXCLUDEREA, SUSPENDAREA ȘI ALTE ASPECTE LEGATE DE RESPONSABILITATE (IUNIE 2012)**

Antreprenorul certifică faptul că nici el, nici directorii săi nu sunt în prezent excluși sau descalificați de la participarea la această tranzacție de către orice departament sau agenție federală sau Autoritate națională a Republicii Moldova.

### **D.9. PROTECȚIA COPILOR (IUNIE 2015)**

(a) Datorită faptului că activitățile, care urmează a fi finanțate prin acest contract, pot implica copiii, sau personalul implicat în implementarea contractului poate intra în contact cu copiii, aceste activități ar putea crește riscul situațiilor de abuz, exploatare sau neglijare a copiilor în cadrul programelor finanțate de USAID. Antreprenorul este de acord să respecte următoarele principii de bază în domeniul de protecție a copilului:

- (1) Va asigura respectarea legislației locale privind bunăstarea și protecția copilului sau a standardelor internaționale, în funcție de prevederile cărei legislații asigură o protecție mai mare, și a legislației SUA, dacă este cazul;
- (2) Va interzice întregului personal să se angajeze în abuz, exploatare sau neglijare a copiilor;
- (3) Va lua în considerare protecția copilului în planificarea și implementarea proiectului, pentru a determina riscurile potențiale pentru copii, asociate cu activitățile și operațiunile proiectului;
- (4) Va aplica măsuri pentru reducerea riscului de abuz, exploatare sau neglijare a copiilor, care vor include, dar fără a se limita la următoarele: limitarea interacțiunii nesupravegheate cu copiii; interzicerea demonstrării materialelor pornografice; precum și toate măsurile în conformitate cu legile, reglementările sau obiceiurile aplicabile în ceea ce privește fotografierea, filmarea sau alte activități

code, see: <http://www.usaid.gov/ads/policy/300/310>.

d. Guidance on the eligibility of specific commodities and services may be obtained from the IREX. If IREX determines that the recipient has procured any commodities or services under this award contrary to the requirements of this provision, and has received payment for such purposes, IREX may require the recipient to refund the entire amount of the purchase.

e. This provision must be included in all subawards and contracts which include procurement of commodities or services. All communications with USAID on this provision must be sent through IREX, the Contractor could not directly write to USAID.

### **D.8. DEBARMENT, SUSPENSION, AND OTHER RESPONSIBILITY MATTERS (JUNE 2012)**

The Contractor certifies that neither it nor its principals is presently excluded or disqualified from participation in this transaction by any U.S. Federal department or agency or Moldovan authority.

### **D.9. CHILD SAFEGUARDING (JUNE 2015)**

(a) Because the activities to be funded under this award may involve children, or personnel engaged in the implementation of the award may come into contact with children, these activities could raise the risk of child abuse, exploitation, or neglect within USAID-funded programs. The Contractor agrees to abide by the following child safeguarding core principles:

- (1) Ensure compliance with host country and local child welfare and protection legislation or international standards, whichever gives greater protection, and with U.S. law where applicable;
- (2) Prohibit all personnel from engaging in child abuse, exploitation, or neglect;
- (3) Consider child safeguarding in project planning and implementation to determine potential risks to children that are associated with project activities and operations;
- (4) Apply measures to reduce the risk of child abuse, exploitation, or neglect, including, but not limited to, limiting unsupervised interactions with children; prohibiting exposure to pornography; and complying with applicable laws, regulations, or customs regarding the photographing, filming, or other image-generating activities of children;

care generează imagini ale copiilor;

(5) Va promova procedurile de control al conduitei personalului sub aspectul siguranței copiilor, în special a membrilor personalului a căror muncă îi aduce în contact direct cu copiii; și

(6) Va elabora o procedură care să asigure că personalul și ceilalți pot identifica cazurile de abuz, exploatare sau neglijare a copilului; care obligă personalul și ceilalți să raporteze acuzațiile; prevede modul de investigare și gestionare a acuzațiilor; precum și prevede luarea măsurilor corespunzătoare ca răspuns la aceste acuzații, inclusiv, dar fără a se limita la, concedierea personalului.

(b) De asemenea, Antreprenorul va include în codul de conduită a personalului, care implementează activitățile finanțate de USAID, principiile de protecție a copiilor, specificate în punctele (a) (1) până la (6).

(c) În sensul prezentei clauze, se aplică următoarele definiții:

(1) Copil: un copil sau copii sunt definiți ca persoane care nu au împlinit vârsta de 18 ani.

(2) Abuzul, exploatarea sau neglijarea copiilor: constituie orice formă de abuz fizic; maltratare emoțională; abuz sexual; neglijare sau supraveghere insuficientă; traficarea; sau exploatare comercială, tranzacțională, de muncă sau de altă natură, care dăunează efectiv sau potențial sănătății, bunăstării, supraviețuirii, dezvoltării sau demnității copilului. Acestea include, dar nu se limitează la: orice acțiune sau inacțiune care are ca rezultat moartea, vătămarea gravă fizică sau emoțională a unui copil, sau o acțiune sau inacțiune care prezintă un risc iminent de vătămare gravă a unui copil.

(3) Abuz fizic: constituie o acțiune sau inacțiune, care rezultă în leziuni (nu neapărat vizibile), dureri sau suferințe inutile sau nejustificate, fără a provoca vătămări, daune sau riscuri de vătămare a sănătății sau bunăstării copilului sau de deces. Astfel de acțiuni pot include, dar nu se limitează la: lovituri cu pumnul sau piciorul, bătaia, mușcătura, scuturatul, aruncarea, înjunghierea, sufocarea sau lovirea (indiferent de obiectul folosit) sau cauzarea arsurilor. Aceste acte sunt considerate abuz indiferent dacă au fost săvârșite cu sau fără intenția de a răni copilul.

(4) Abuz sexual: constituie mângâierea organelor genitale ale unui copil, penetrarea, incestul, violul, sodomia, expunerea indecentă și exploatarea prin prostituție sau producția de materiale pornografice.

(5) Abuzul emoțional sau maltratarea: constituie un prejudiciu pentru capacitatea psihologică sau stabilitatea emoțională a copilului cauzată de acte, amenințări de acte sau tactici coercitive. Abuzul emoțional poate include, dar nu se limitează la: umilire, control, izolare, neinformarea sau orice altă activitate deliberată care face copilul să se simtă înjosit sau jenat.

(6) Exploatare: constituie abuzul unui copil în care este implicată o anumită formă de remunerare sau prin care făptașii beneficiază într-un anumit mod. Exploatarea reprezintă o formă de constrângere și violență care este în detrimentul

(5) Promote child-safe screening procedures for personnel, particularly personnel whose work brings them in direct contact with children; and

(6) Have a procedure for ensuring that personnel and others recognize child abuse, exploitation, or neglect; mandating that personnel and others report allegations; investigating and managing allegations; and taking appropriate action in response to such allegations, including, but not limited to, dismissal of persons.

(b) The Contractor must also include in their code of conduct for all personnel implementing USAID-funded activities the child safeguarding principles in (1)(a) through (f).

(c) The following definitions apply for purposes of this provision:

(1) Child: A child or children are defined as persons who have not attained 18 years age.

(2) Child abuse, exploitation, or neglect: Constitutes any form of physical abuse; emotional ill treatment; sexual abuse; neglect or insufficient supervision; trafficking; or commercial, transactional, labor, or other exploitation resulting in actual or potential harm to the child's health, well-being, survival, development, or dignity. It includes but is not limited to: any act or failure to act which results in death, serious physical or emotional harm to a child, or an act or failure to act which presents an imminent risk of serious harm to a child.

(3) Physical abuse: Constitutes acts or failures to act resulting in injury (not necessarily visible), unnecessary or unjustified pain or suffering without causing injury, harm or risk of harm to a child's health or welfare, or death. Such acts may include, but are not limited to: punching, beating, kicking, biting, shaking, throwing, stabbing, choking, or hitting (regardless of object used), or burning. These acts are considered abuse regardless of whether they were intended to hurt the child.

(4) Sexual Abuse: Constitutes fondling a child's genitals, penetration, incest, rape, sodomy, indecent exposure, and exploitation through prostitution or the production of pornographic materials.

(5) Emotional abuse or ill treatment: Constitutes injury to the psychological capacity or emotional stability of the child caused by acts, threats of acts, or coercive tactics. Emotional abuse may include, but is not limited to: humiliation, control, isolation, withholding of information, or any other deliberate activity that makes the child feel diminished or embarrassed.

(6) Exploitation: Constitutes the abuse of a child where some form of remuneration is involved or whereby the perpetrators benefit in some manner. Exploitation represents a form of coercion and violence that is detrimental to the child's physical



sănătății fizice sau mintale, dezvoltării, educației sau bunăstării copilului.

(7) Neglijare: constituie neglijarea nevoilor de bază ale copilului în cadrul activităților finanțate de USAID, ca rezultat al lipsei de îngrijire a unui copil în absența părintelui sau tutorelui copilului.

(8) Antreprenorul va asigura încorporarea prevederilor de la literele (a) și (b) în toate subcontractele acordate în temeiul acestui Contract.

## D.10. INFORMAȚII OBLIGATORII (NOIEMBRIE 2020)

În conformitate cu 2 CFR §200.113, Antreprenorul este obligat să informeze, în timp util și în scris, Biroul Inspectorului General al USAID, cu o copie către Ofițerul de Administrare Contracte (Agreement Officer) competent, despre toate încălcările legii penale federale ale Statelor Unit, care implică fraude, mită sau încălcări ai reglementărilor privind oferirea/primirea de recompense, care ar putea afecta atribuirea contractelor federale. Antreprenorii și / sau Subrecipienții sunt obligați să informeze, în timp util și în scris, Biroul Inspectorului General al USAID și IREX despre toate încălcările legii penale federale, care implică fraude, mită sau încălcări ai reglementărilor privind oferirea/primirea de recompense, ce ar putea afecta atribuirea contractelor federale.

Informațiile respective trebuie să fie trimise către:  
Biroul Inspectorului General / Agenția SUA pentru Dezvoltare Internațională  
Cutia poștală No. 657  
Washington, DC 20044-0657  
Telefon: 1-800-230-6539 sau 202-712-1023  
Email: [ig.hotline@usaid.gov](mailto:ig.hotline@usaid.gov)  
URL: <https://oig.usaid.gov/content/usaid-contractor-reporting-form>.

Neprezentarea informațiilor specificate poate duce la aplicarea oricăror dintre măsurile descrise în 2 CFR §200.339 Dispoziții de remediere a neconformității, inclusiv suspendarea sau excluderea (a se vedea 2 CFR 180, 2 CFR 780 și 31 U.S.C. 3321).

Antreprenorul trebuie să includă această cerință obligatorie de divulgare a informațiilor în toate subcontractele și contractele încheiate în temeiul acestei atribuirii.

or mental health, development, education, or well-being.

(7) Neglect: Constitutes failure to provide for a child's basic needs within USAID- funded activities that are responsible for the care of a child in the absence of the child's parent or guardian.

(8) The Contractor must insert the provisions of this Section into all contracts with subcontractors under this Contract.

## D.10. MANDATORY DISCLOSURES (NOVEMBER 2020)

Consistent with 2 CFR §200.113, the Contractor must disclose, in a timely manner, in writing to the USAID Office of the Inspector General, with a copy to the cognizant Agreement Officer, all violations of Federal criminal law involving fraud, bribery, or gratuity violations potentially affecting the US Federal award. Contractors and/or Subrecipients<sup>1</sup> must disclose, in a timely manner, in writing to the USAID Office of the Inspector General and to IREX all violations of Federal criminal law involving fraud, bribery, or gratuity violations potentially affecting the Federal award.

Disclosures must be sent to:

U.S. Agency for International Development Office of the Inspector General  
P.O. Box 657  
Washington, DC 20044-0657  
Phone: 1-800-230-6539 or 202-712-1023  
Email: [ig.hotline@usaid.gov](mailto:ig.hotline@usaid.gov)  
URL: <https://oig.usaid.gov/content/usaid-contractor-reporting-form>

Failure to make required disclosures can result in any of the remedies described in 2 CFR §200.339 Remedies for noncompliance, including suspension or debarment (See 2 CFR 180, 2 CFR 780 and 31 U.S.C. 3321).

The Contractor must include this mandatory disclosure requirement in all subawards and contracts under this award.

<sup>1</sup> "Subrecipient" means any entity that received funds directly from the Contractor.

## **D.11. NEDISCRIMINARE FAȚĂ DE BENEFICIARI (NOIEMBRIE 2016)**

Politica USAID impune ca Antreprenorul să nu discrimineze nici un beneficiar în procesul de implementare a acestui contract, prin, dar fără a se limita la, reținerea, afectarea negativă sau refuzarea accesului echitabil la beneficiile acordate prin această atribuire pe baza oricăror factori care nu au fost menționate în mod explicit în această atribuire. Acestea pot include, de exemplu, rasa, culoarea, religia, sexul (inclusiv identitatea de gen, orientarea sexuală și sarcina), naționalitatea, dizabilitatea, vârsta, informația genetică, starea civilă, statutul părinților, afilierea politică sau statutul de veteran. Nimic din această prevedere nu are scopul de a limita capacitatea Antreprenorului de a-și orienta activitățile spre acordarea asistenței necesare pentru anumite categorii ale populației, așa cum sunt definite în atribuire.

## **D.12. PREVENIREA TRANZACȚIILOR CU, SAU FURNIZAREA DE RESURSE SAU SPRIJINUL CĂTRE GRUPURI SAU PERSOANE SANȚIONATE (MAI 2020)**

Antreprenorul este informat cu privire la faptul că Ordinele Executivului din S.U.A. și legea S.U.A. interzic tranzacțiile, furnizarea de resurse și sprijinul acordat persoanelor și organizațiilor asociate cu terorismul.).

Pentru desfășurarea activităților menționate în prezentul contract, cu excepția cazului în care este autorizat printr-o licență eliberată de Oficiul de Control al Activelor Străine (OFAC) al Departamentului de Trezorerie al SUA, Antreprenorul nu se va implica în tranzacții cu, sau nu va furniza resurse sau sprijin către nicio persoană, sau entitate, care este subiect al sancțiunilor administrate de OFAC sau de Organizația Națiunilor Unite (ONU), inclusiv orice persoană fizică sau entitate care este inclusă pe Lista specială a cetățenilor desemnați și persoanelor blocate menținută de OFAC (<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDNList/Pages/default.aspx>) sau pe lista consolidată a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (<https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>).

Antreprenorul va fi responsabil să asigure respectarea prevederilor Ordinilor Executive și ale legilor respective.

Orice încălcare a clauzelor sus menționate va constitui motiv pentru rezilierea unilaterală a contractului de către IREX.

Această clauză se va include în toate subcontractele încheiate

## **D.11. NONDISCRIMINATION AGAINST BENEFICIARIES (NOVEMBER 2016)**

USAID policy requires that the Contractor not discriminate against any beneficiaries in implementation of this contract, such as, but not limited to, by withholding, adversely impacting, or denying equitable access to the benefits provided through this award on the basis of any factor not expressly stated in the award. This includes, for example, race, color, religion, sex (including gender identity, sexual orientation, and pregnancy), national origin, disability, age, genetic information, marital status, parental status, political affiliation, o' veteran's status. Nothing in this provision is intended to limit the ability of the Contractor to target activities toward the assistance needs of certain populations as defined in the award. The Contractor must insert this provision, including this paragraph, in all subawards and contracts under this award.

## **D.12. PREVENTING TRANSACTIONS WITH, OR THE PROVISION OF RESOURCES OR SUPPORT TO, SANCTIONED GROUPS AND INDIVIDUALS (MAY 2020)**

The Contractor is reminded that U.S. Executive Orders and U.S. law prohibits transactions with, and the provision of resources and support to, individuals and organizations associated with terrorism.

In carrying out activities under this award, except as authorized by a license issued by the Office of Foreign Assets Control (OFAC) of the U.S. Department of Treasury, the Contractor will not engage in transactions with, or provide resources or support to, any individual or entity that is subject to sanctions administered by OFAC or the United Nations (UN), including any individual or entity that is included on the Specially Designated Nationals and Blocked Persons List maintained by OFAC (<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDNList/Pages/default.aspx>) or on the UN Security Council consolidated list (<https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>).

It is the legal responsibility of the Contractor to ensure compliance with these Executive Orders and laws.

Any violation of the above will be grounds for unilateral termination of the agreement by IREX.

This provision must be included in all subcontracts issued under

în baza prezentului contract.

this Agreement.

### **D.13. TRAFICUL DE PERSOANE (APRILIE 2016)**

### **D.13. TRAFFICKING IN PERSONS (APRIL 2016)**

a. Beneficiarul, Subantreprenorul sau Antreprenorul, de orice nivel, sau angajații, personalul de recrutare sau agenții acestora nu trebuie să se angajeze în:

a. The recipient, subawardee, or Contractor, at any tier, or their employees, labor recruiters, brokers or other agents, must not engage in:

(1) Traficul de persoane (astfel cum este definit în Protocolul privind prevenirea, reprimarea și pedepsirea traficului de persoane, în special a femeilor și copiilor, care completează Convenția ONU împotriva criminalității transnaționale organizate) în perioada de valabilitate a acestei atribuirii;

(1) Trafficking in persons (as defined in the Protocol to Prevent, Suppress, and Punish Trafficking in Persons, especially Women and Children, supplementing the UN Convention against Transnational Organized Crime) during the period of this award;

(2) Achiziționarea comercială a unui act sexual în decursul acestei perioade;

(2) Procurement of a commercial sex act during the period of this award;

(3) Utilizarea forței de muncă forțată în realizarea acestui contract;

(3) Use of forced labor in the performance of this award;

(4) Actele care sprijină sau promovează direct traficul de persoane, inclusiv următoarele activități:

(4) Acts that directly support or advance trafficking in persons, including the following acts:

i. Distrugerea, ascunderea, confiscarea sau refuzarea în alt mod a accesului unui angajat la documente de identitate sau de imigrare a angajatului respectiv;

i. Destroying, concealing, confiscating, or otherwise denying an employee access to the employee's identity or immigration documents;

ii. Nerespectarea asigurării transportului de întoarcere sau neachitarea cheltuielilor de transport înapoi unui angajat dintr-o țară din afara Statelor Unite către țara din care angajatul a fost recrutat după terminarea contractului de muncă, la cererea angajatului, cu excepția cazului în care:

ii. Failing to provide return transportation or pay for return transportation costs to an employee from a country outside the United States to the country from which the employee was recruited upon the end of employment if requested by the employee, unless:

a) este scutit de IREX sau USAID, în cadrul acestei atribuirii, de obligația de a furniza sau de a plăti pentru acest transport de întoarcere; sau

a) Exempted from the requirement to provide or pay for such return transportation by IREX or USAID under this award or

b) angajatul este victima traficului de ființe umane, care solicită servicii acordate victimelor sau caută compensație legală în țara de angajare, sau este un martor într-o acțiune de aplicare a legii într-un caz de trafic de ființe umane;

b) The employee is a victim of human trafficking seeking victim services or legal redress in the country of employment or a witness in a human trafficking enforcement action;

iii. Invitarea unei persoane de a se angaja la muncă sau oferirea locurilor de muncă prin intermediul unor reprezentări sau promisiuni false cu privire la locul de muncă respectiv;

iii. Soliciting a person for the purpose of employment, or offering employment, by means of materially false or fraudulent pretenses, representations, or promises regarding that employment;

iv. Perceperea taxelor de recrutare a angajaților; sau

iv. Charging employees recruitment fees; or

v. Oferirea sau amenajarea locuințelor care nu respectă standardele de locuire și de siguranță ale țării gazdă.

v. Providing or arranging housing that fails to meet the host country housing and safety standards.

În cazul încălcării prevederilor secțiunii (a) din această clauză, IREX și USAID sunt autorizate să rezilieze acest contract, fără a suporta penalități, și să întreprindă orice alte acțiuni de remediere, conform prevederilor secțiunii 1704 (c) a Legii privind autorizarea apărării naționale pentru anul fiscal 2013 (publicația L. 112-239, adoptată la 2 februarie 2013).

In the event of a violation of section (a) of this provision, IREX and USAID are authorized to terminate this award, without penalty, and is also authorized to pursue any other remedial actions authorized as stated in section 1704(c) of the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2013 (Pub. L. 112-239, enacted January 2, 2013).

În cazul în care valoarea estimată a serviciilor care trebuie executate în baza grantului în afara Statelor Unite depășește

If the estimated value of services required to be performed under the award outside the United States exceeds \$500,000, the

500.000 \$, beneficiarul trebuie să prezinte către IREX certificatul anual "Certificarea privind traficul de persoane, implementarea titlului XVII din Legea privind autorizarea apărării naționale pentru anul fiscal 2013", după cum este necesar înainte de această atribuire, și trebuie să implementeze un plan de conformitate pentru a preveni activitățile descrise mai sus în secțiunea (a) din această prevedere. Beneficiarul trebuie să furnizeze o copie a planului de conformitate către IREX, la cerere, și să publice conținutul util și relevant al planului sau al materialelor conexe pe pagina web a Beneficiarului (dacă există) și la locul de muncă.

Planul de conformitate al Antreprenorului trebuie să fie corespunzător dimensiunii și complexității grantului, precum și naturii și volumului activităților prevăzute, inclusiv numărului de cetățeni, care nu sunt cetățeni ai Statelor Unite care se așteaptă să fie angajați. Planul trebuie să includă cel puțin următoarele:

Un program de conștientizare, pentru a informa angajații cu privire la interdicțiile legate de trafic de persoane, incluse în această prevedere, activitățile interzise și măsurile care vor fi aplicate împotriva angajatului pentru încălcarea prevederilor respective.

Un proces de raportare pentru a permite angajaților de a declara, fără teamă de represalii, o activitate incompatibilă cu politica de interdicere a traficului de ființe umane, inclusiv un mijloc de a pune la dispoziția tuturor angajaților Linia telefonică globală pentru Traficul de ființe umane la tel.: 1-844-888-FREE și adresa electronică [help@befree.org](mailto:help@befree.org).

Un plan de recrutare și de salarizare care să permită doar utilizarea companiilor de recrutare cu angajați instruiți, interzice aplicarea taxelor de recrutare angajatului, precum și asigură că salariile îndeplinesc cerințele legale în vigoare din țara gazdă sau explică orice variație de la acestea.

Un plan de cazare, în cazul în care beneficiarul sau orice alt subcontractor intenționează să ofere sau să organizeze cazarea. Planul de cazare este necesar pentru a asigura îndeplinirea tuturor standardelor de locuire și de siguranță din țara gazdă.

Procedurile Antreprenorului elaborate pentru a împiedica orice agent sau subantreprenor, de orice nivel, care a beneficiat de un subgrant de orice valoare în dolari, să participe la activitățile de traficare a ființelor umane, descrise în secțiunea (a) a acestei prevederi. Beneficiarul trebuie, de asemenea, să prevadă mijloace pentru monitorizarea, detectarea și încetarea activității oricăror agenți sau subcontractori sau angajați ai subantreprenorilor, care s-au angajat în astfel de activități.

În cazul în care Antreprenorul primește informații credibile cu privire la o încălcare enumerată în secțiunea 1 (a) - (d) din prezenta dispoziție, Antreprenorul trebuie să notifice imediat IREX și Biroul Inspectorului General USAID și să coopereze pe deplin cu toate agențiile federale responsabile pentru audituri, investigații sau acțiuni corective referitoare la traficul de ființe umane.

Contractor must submit to IREX, the annual "Certification regarding Trafficking in Persons, Implementing Title XVII of the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2013" as required prior to this award, and must implement a compliance plan to prevent the activities described above in section (a) of this provision. The Contractor must provide a copy of the compliance plan to IREX upon request and must post the useful and relevant contents of the plan or related materials on its website (if one is maintained) and at the workplace.

The Contractor's compliance plan must be appropriate to the size and complexity of the award and to the nature and scope of the activities, including the number of non-United States citizens expected to be employed. The plan must include, at a minimum, the following:

An awareness program to inform employees about the trafficking related prohibitions included in this provision, the activities prohibited and the action that will be taken against the employee for violations.

A reporting process for employees to report, without fear of retaliation, activity inconsistent with the policy prohibiting trafficking, including a means to make available to all employees the Global Human Trafficking Hotline at 1-844-888-FREE and its e-mail address at [help@befree.org](mailto:help@befree.org).

A recruitment and wage plan that only permits the use of recruitment companies with trained employees, prohibits charging of recruitment fees to the employee, and ensures that wages meet applicable host-country legal requirements or explains any variance.

A housing plan, if the Contractor or any subawardee intends to provide or arrange housing. The housing plan is required to meet any host-country housing and safety standards.

Procedures for the Contractor to prevent any agents or subawardee at any tier and at any dollar value from engaging in trafficking in persons activities described in section a of this provision. The Contractor must also have procedures to monitor, detect, and terminate any agents or subawardee or subawardee employees that have engaged in such activities.

If the Contractor receives any credible information regarding a violation listed in section 1(a)-(d) of this provision, the Contractor must immediately notify IREX and the USAID Office of the Inspector General; and must fully cooperate with any Federal agencies responsible for audits, investigations, or corrective actions relating to trafficking in persons.

IREX sau USAID poate da indicații Beneficiarul să ia măsuri specifice pentru a atenua o presupusă încălcare sau pentru a impune aplicarea cerințelor planului de conformitate.

În sensul prezentei dispoziții, "angajat" înseamnă o persoană care este implicată în realizarea acestui contract în calitate de angajat direct, consultant sau voluntar al Antreprenorului sau al oricărui subantreprenor.

Antreprenorul trebuie să includă în toate subcontractele și contractele o dispoziție care interzice comportamentul descris în secțiunea a (1) - (4) de către subantreprenorul, Antreprenorul sau oricare dintre angajații sau agenții săi. De asemenea, Beneficiarul trebuie să includă o dispoziție care autorizează Antreprenorul să rezilieze contractul, așa cum este descris în secțiunea b din prezenta prevedere.

#### **D.14. TRANSPORTUL BUNURILOR PE CALE MARITIMĂ (IUNIE 2012)**

a. Înainte de contractarea serviciilor de transport maritim pentru a expedia bunurile, achiziționate sau finanțate cu fonduri USAID în baza contractului atribuit, destinatarul trebuie să contacteze biroul indicat mai jos, pentru a determina pavilionul și clasa navei, care urmează a fi utilizate pentru transport:

Agencia SUA pentru Dezvoltare Internațională,  
Biroul pentru Management  
Biroul Achiziției și Asistență, Departamentul de Transport  
1300 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, DC 20523  
Email: [oceantransportation@usaid.gov](mailto:oceantransportation@usaid.gov)

#### **D.15. INTERDICȚII PRIVIND ASISTENȚA FEDERALĂ PENTRU ENTITĂȚILE ÎN PRIVINȚA CĂRORA ACȚIONEAZĂ ACORDUL INTERN DE CONFIDENȚIALITATE (MAI 2017)**

Termenii utilizați în această Clauză au următorul sens:

"Contract" are semnificația indicată în 2 CFR Partea 200.

"Antreprenor" semnifică o entitate căreia i se atribuie un contract în sensul definiției din partea 2 a CFR partea 200.

"Acordul intern sau declarația de confidențialitate" semnifică un acord de confidențialitate sau orice alt document scris cu privire la nedivulgarea informațiilor beneficiarului, cu excepția acordurilor de confidențialitate care decurg din litigii civile sau acordurilor de confidențialitate pe care angajații sau subcontractorii le semnează la cererea unei Agenții Federale, care beneficiarul solicită să fie semnat de către unul din

IREX and USAID may direct the Recipient to take specific steps to abate an alleged violation or enforce the requirements of a compliance plan.

For purposes of this provision, "employee" means an individual who is engaged in the performance of this award as a direct employee, consultant, or volunteer of the Contractor or any subcontractor.

The Contractor must include in all subawards and contracts a provision prohibiting the conduct described in section 1. (a)-(d) by the subrecipient, contractor, or any of their employees, or any agents. The Contractor must also include a provision authorizing the Contractor to terminate the award as described in paragraph 2 of this Section.

#### **D.14. OCEAN SHIPMENT OF GOODS (JUNE 2012)**

Prior to contracting for ocean transportation to ship goods purchased or financed with USAID funds under this award, the Contractor must contact the office below to determine the flag and class of vessel to be used for shipment:

U.S. Agency for International Development,  
Bureau for Management  
Office of Acquisition and Assistance, Transportation Division  
1300 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, DC 20523  
Email: [oceantransportation@usaid.gov](mailto:oceantransportation@usaid.gov)

#### **D.15. PROHIBITION ON PROVIDING FEDERAL ASSISTANCE TO ENTITIES THAT REQUIRE CERTAIN INTERNAL CONFIDENTIALITY AGREEMENTS (MAY 2017)**

The terms used in this Clause have the following meaning:

"Contract" has the meaning given in 2 CFR Part 200.

"Contractor" means an entity that receives a contract as defined in 2 CFR Part 200.

"Internal confidentiality agreement or "statement" means a confidentiality agreement or any other written statement that the Contractor requires any of its employees or subrecipients to sign regarding nondisclosure of Contractor information, except that it does not include confidentiality agreements arising out of civil litigation or confidentiality agreements that Contractor employees or subrecipients sign at the behest of a Federal

angajații sau subantreprenorii săi.

"Subantreprenor" are semnificația indicată în 2 CFR Partea 200.

Antreprenorul nu trebuie să solicite angajaților, subantreprenorilor sau antreprenorilor săi să semneze sau să respecte acorduri interne de confidențialitate sau declarații care interzic sau altfel restricționează angajații, subantreprenorii sau Antreprenorii să raporteze, conform legii, despre cazuri de risipire de fonduri, fraudă sau abuz, legate de executarea unui contract federal atribuit, unui reprezentant federal, desemnat cu funcția de investigare sau de aplicare a legii, din cadrul unui departament sau al unei agenții federale autorizate să gestioneze astfel de informații (de exemplu, Biroul Inspectorului General al agenției USAID).

Antreprenorul trebuie să anunțe angajații și subantreprenorii actuali cu privire la faptul că interdicțiile și restricțiile stipulate în orice declarații sau acorduri interne de confidențialitate precedente, care fac obiectul acestei clauze, în măsura în care astfel de interdicții și restricții nu sunt în conformitate cu prevederile acestei clauze, nu mai sunt în vigoare.

Interdicția din paragraful 3 a prezentei clauze nu contravine cerințelor aplicabile Formularului Standard 312 (Acordul de confidențialitate privind nedivulgarea informațiilor clasificate), Formularului 4414 (Acordul de confidențialitate privind nedivulgarea informațiilor sensibile) sau oricărui alt formular emis de un departament sau o agenție federală care reglementează confidențialitatea informațiilor clasificate.

În conformitate cu secțiunea 743, diviziunea E, titlul VII, din Dispoziția cu privire la consolidarea și însușirea continuă a alocațiilor, din 2015 (publicația L. 113-235) și prevederile sale succesive din acte similare ulterioare (precum și completate prin hotărârile ulterioare) este interzisă utilizarea fondurilor alocate (sau altfel puse la dispoziție), în cazul în care Guvernul constată că beneficiarul nu respectă cerințele acestei prevederi.

Beneficiarul trebuie să includă conținutul acestei prevederi, inclusiv al prezentului item (e), în subcontracte și contracte semnate în temeiul unor asemenea proceduri de atribuire.

## **D.16. TRAFICUL DE DROGURI ȘI LOCUL DE MUNCĂ FĂRĂ DROGURI (JUNE 2012)**

Antreprenorul trebuie să respecte cerințele privind locul de muncă fără droguri în conformitate cu subcapitolul B (sau subcapitolul C, dacă beneficiarul este o persoană fizică) din 2 CFR 782, care adoptă implementarea la nivel de Guvern (2 CFR 182) a prevederilor sec. 5152-5158 din Legea privind locul de muncă fără droguri din 1988 (publicația L. 100-690, titlul V, subtitlul D, 41 U.S.C. 701-707).

agency.

"Subcontractor" has the meaning given in the 2 CFR Part 200.

The Contractor must not require its employees, subrecipients, or contractors to sign or comply with internal confidentiality agreements or statements that prohibit or otherwise restrict employees, subrecipients, or contractors from lawfully reporting waste, fraud, or abuse related to the performance of a Federal award to a designated investigative or law enforcement representative of a Federal department or agency authorized to receive such information (for example, the Agency Office of the Inspector General).

The Contractor must notify current employees and subrecipients that prohibitions and restrictions of any preexisting internal confidentiality agreements or statements covered by this provision, to the extent that such prohibitions and restrictions are inconsistent with the prohibitions of this provision, are no longer in effect.

The prohibition in paragraph 3 of this Section does not contravene the requirements applicable to Standard Form 312 (Classified Information Nondisclosure Agreement), Form 4414 (Sensitive Compartmented Information Nondisclosure Agreement), or any other form issued by a Federal department or agency governing the nondisclosure of classified information.

In accordance with section 743 of Division E, Title VII, of the Consolidated and Further Continuing Appropriations Act, 2015, (Pub. L. 113-235), and its successor provisions in subsequent appropriations acts (and as extended in continuing resolutions) use of funds appropriated (or otherwise made available) is prohibited, if the Government determines that the Contractor is not in compliance with the requirements of the provision.

The Contractor must include the substance of this provision, including this paragraph 6, in subawards and contracts under such awards.

## **D.16. DRUG TRAFFICKING AND DRUG-FREE WORKPLACE (JUNE 2012)**

The Contractor must comply with drug-free workplace requirements in subpart B (or subpart C, if the recipient is an individual) of 2 CFR 782, which adopts the Government-wide implementation (2 CFR part 182) of sec. 5152-5158 of the Drug-Free Workplace Act of 1988 (Pub. L. 100-690, Title V, Subtitle D; 41 U.S.C. 701-707).

În cazul în care, se constată că Antreprenorul sau oricare dintre angajații, subcontractorii sau contractorii săi au fost condamnați pentru infracțiuni legate de droguri, sau că au fost implicați în trafic de droguri, așa cum este definit în 22 CFR 140, USAID și IREX își rezervă dreptul de a rezolvi acest contract, în totalitate sau parțial, sau să ia orice alte măsuri adecvate, inclusiv, fără a se limita la, restituirea sau retragerea oricărei sume de fonduri atribuite. Suplimentar, subantreprenorul trebuie să facă un efort de bună-credință pentru a menține un loc de muncă fără droguri, iar USAID și IREX își rezervă dreptul de a rezolvi sau suspenda acest Contract, în cazul în care subantreprenorul eșuează în mod substanțial să respecte această obligațiune.

## D.17. PROTECȚIA INFORMATORILOR

Cerința de a respecta și de a informa toți angajații cu privire la "Programul pilot pentru sporirea protecției informatorilor angajați de furnizori" se aplică retroactiv tuturor contractelor și subcontractelor de asistență atribuite (inclusiv contractelor), emise începând cu 1 iulie 2013.

Antreprenorul este obligat:

1. Să informeze angajații care lucrează în baza acestui acord, în limba locală predominantă a forței de muncă, că aceștia beneficiază de dreptul de a informa și de protecția informatorilor, în conformitate cu 41 U.S.C. § 4712; și

2. Să includă o astfel de cerință în orice subcontractare sau Contract, încheiat în baza acestui acord.

41 U.S.C. § 4712 stipulează că un angajat al unui Beneficiar de grant nu poate fi concediat, retrogradat sau în orice alt fel discriminat ca formă de sancțiune pentru "informare". În plus, protecția informatorilor nu poate fi anulată prin niciun acord, politică, formă sau condiție de angajare.

Informarea se definește ca divulgarea informațiilor, "pe care angajatul le consideră în mod justificat ca fiind" dovadă a oricăreia din următoarele:

- Gestionare defectuoasă gravă a unui Contract federal sau a unui grant;
- Risipă semnificativă de fonduri federale;
- Abuz de autoritate cu privire la un Contract federal sau un grant;
- Pericol semnificativ și specific pentru sănătatea sau siguranța publică; sau
- Încălcarea legii, a unei reguli sau a unei reglementări referitoare la un contract sau o finanțare federală (inclusiv participarea la licitație sau negocierea unui contract sau a unui grant).

Pentru a se califica conform legii, dezvăluirea informațiilor se va efectua către:

In the event the Contractor or any of its employees, subrecipients, or contractors are found to have been convicted of a narcotics offense or to have been engaged in drug trafficking as defined in 22 CFR 140, USAID and IREX reserves the right to terminate this award, in whole or in part, or take any other appropriate measures including, without limitation, refund or recall of any award amount. Additionally, the subrecipient must make a good-faith effort to maintain a drug-free workplace, and USAID and IREX reserves the right to terminate or suspend this Contract if the subrecipient materially fails to do so.

## D.17. WHISTLEBLOWER PROTECTION

The requirement to comply with and inform all employees of the "Pilot Program for Enhancement of Provider Employee Whistleblower Protections" is retroactively effective for all assistance awards and subawards (including Contracts) issued beginning July 1, 2013.

The Contractor must:

Inform its employees working under this award in the predominant native language of the workforce that they are afforded the employee whistleblower rights and protections provided under 41 U.S.C. § 4712; and

2. Include such requirement in any subaward or Contract made under this award.

41 U.S.C. § 4712 states that an employee of a Grantee may not be discharged, demoted, or otherwise discriminated against "as a reprisal for "whistleblowing." In addition, whistleblower protections cannot be waived by any agreement, policy, form, or condition of employment.

Whistleblowing is defined as making a disclosure "that the employee reasonably believes" is evidence of any of the following:

- Gross mismanagement of a Federal contract or grant;
- A gross waste of Federal funds;
- An abuse of authority relating to a Federal contract or grant;
- A substantial and specific danger to public health or safety; or
- A violation of law, rule, or regulation related to a Federal contract or grant (including the competition for, or negotiation of, a contract or grant).

To qualify under the statute, the employee's disclosure must be made to:

- Un membru al Congresului SUA sau un reprezentant al unui Comitet al Congresului SUA;
- Un Inspector General al SUA cu cunoștințe de cauză;
- Biroul de Responsabilitate al Guvernului SUA;
- Un angajat federal responsabil pentru supravegherea sau gestionarea contractelor sau subvențiilor din cadrul unei agenții relevante;
- O instanță de judecată sau marele juriu din S.U.A.; sau,
- Un funcționar de conducere sau alt angajat al Achizitorului sau al Antreprenorului care are responsabilitatea de a investiga, dezvălui sau soluționa situații de conduită necorespunzătoare.

Termenii acestei dispoziții înlocuiesc orice acord de confidențialitate semnat de un angajat, consultant sau Prestator.

### **D.18. PROMOVAREA INVESTIȚIILOR (NOIEMBRIE 2003)**

Cu excepția celor specificate în acest Contract sau autorizate în scris de USAID, în niciun caz, nici un fel de fonduri sau altă asistență acordată în baza prezentului document nu pot fi utilizate pentru nicio activitate care implică promovarea investițiilor într-o țară străină.

În cazul în care Antreprenorul este solicitat sau dorește să ofere asistență în domeniul sus-menționat sau necesită clarificări din partea USAID cu privire la dacă activitatea ar fi în concordanță cu restricțiile specificate mai sus, Antreprenorul va notifica IREX și va furniza o descriere detaliată a activității propuse. Antreprenorul nu trebuie să inițieze implementarea activității până când nu este informat de către IREX și USAID că ar putea face acest lucru.

Antreprenorul va asigura că angajații săi, subrecipienții și Antreprenorii care prestează servicii de promovare a investițiilor, descrise aici, sunt informați cu privire la restricțiile prevăzute în această clauză și trebuie să includă această clauză în toate contractele, contractele de subgrant și alte contracte încheiate în temeiul prezentului Contract.

- A Member of the U.S. Congress, or a representative of a U.S. Congressional Committee;
- A cognizant U.S. Inspector General;
- The U.S. Government Accountability Office;
- A Federal employee responsible for contract or grant oversight or management at the relevant agency;
- A U.S. court or grand jury; or, a management official or
- Other employee of the Purchaser or Provider who has the responsibility to investigate, discover, or address misconduct.

The terms of this provision supersede any confidentiality agreement signed by an employee, consultant, or Provider.

### **D.18. INVESTMENT PROMOTION (NOVEMBER 2003)**

Except as specifically set forth in this award or otherwise authorized by USAID in writing, no funds or other support provided hereunder may be used for any activity that involves investment promotion in a foreign country.

In the event the Contractor is requested or wishes to provide assistance in the above area or requires clarification from USAID as to whether the activity would be consistent with the limitation set forth above, the Contractor must notify IREX and provide a detailed description of the proposed activity. The Contractor must not proceed with the activity until advised by IREX and USAID that it may do so.

The Contractor must ensure that its employees and subrecipients and contractors providing investment promotion services hereunder are made aware of the restrictions set forth in this clause and must include this clause in all contracts and other subawards and contracts entered into hereunder.



**Anexa A. Livrabile și grafic****Attachment A. Deliverables and  
Timeframe**

<b>Nr #</b>	<b>Descrierea lucrărilor / Livrabil</b>	<b>Data planificată</b>	<b>Suma datorată, MDL</b>
<b>1</b>	Extinderea sistemului de iluminat stradal în comuna Dumbrăvița, raionul Singerei	15 aprilie 2022	869,745.81

<b>No #</b>	<b>Description of works/Deliverable</b>	<b>Due Date</b>	<b>Amount due, MDL</b>
<b>1</b>	Extension of the public street lighting system in Dumbravita commune, Singerei raion	April 15, 2022	869,745.81

## Anexa B: Model de garanție bancară de bună execuție

Beneficiar al garanției: **Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (AO IREX Moldova)**  
REF: Contract Nr.FY22-CM-ZEP (02)

Întrucât ZEPTO SRL (denumit în continuare "Antreprenor") și-a asumat angajamentul, în conformitate cu Contractul nr. FY22-CM-ZEP (02) din 04 februarie 2022, să execute lucrări pentru proiectul de extindere a sistemului de iluminat stradal în comuna Dumbrăvița, raionul Sîngerei (denumit în continuare "Contract");

Conform prevederilor contractului Antreprenorul este obligat să prezinte o Garanție bancară de bună execuție, emisă de către o bancă comercială din Republica Moldova pentru o sumă specificată, care va servi drept garanție a respectării obligațiilor sale în baza Contractului;

Și întrucât am convenit să oferim Antreprenorului o astfel de garanție bancară;

Prin prezenta, la solicitarea Antreprenorului, noi Banca Comercială "XX (introduceți denumirea Băncii Comerciale)" (denumită în continuare "Garant") ne angajăm în mod irevocabil să achităm Beneficiarului garanției orice sumă sau sume care nu depășesc în total de **130,461.87 MDL [una sută treizeci mii patru sute șazeci și unu lei, 87 bani]**, egală cu 15% din valoarea Contractului. Această garanție trebuie va fi valabilă până când procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor este semnat de către Comisia de recepție și aprobat de IREX. Ne obligăm să vă plătim fără ezitare sau contestare orice sumă în limita **130,461.87 MDL [una sută treizeci mii patru sute șazeci și unu lei, 87 bani]**, la prima dvs cerere scrisă, precum este menționat mai sus, fără a fi nevoie să confirmați sau să prezentați temeuri sau motive pentru cererea dvs. referitoare la suma specificată în prezenta Garanție.

O dată ce procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor este semnat de Comisia de recepție, aprobat de către IREX și prezentat Garantului, Garantului va reduce valoarea garanției de bună execuție la 5% din valoarea Contractului egală cu **43,487.29 MDL [patruzeci și trei mii patru sute optzeci și șapte lei, 29 bani]**, care va fi valabilă pe durata Perioadei de Notificare a Defectelor care nu va depăși 90 de zile dacă recepție la terminarea lucrărilor a fost făcută cu obiecții.. Garanția de bună execuție va fi returnată Antreprenorului după semnarea procesului verbal de recepție finală a lucrărilor de către Comisia de recepție aprobat de către IREX și prezentat Garantului și numai după ce Antreprenorul va emite și va transmite IREX și Primăriei **Dumbrăvița** (fiind proprietarul/beneficiarul amplasamentului proiectului) o scrisoare de garanție pentru lucrările și produsele care au fost

## Attachment B: Example Bank Guarantee for Performance Security

Beneficiary of the performance security: **Public Association International Research & Exchanges Board, Representation in Moldova (PA IREX Moldova)**  
REF: Contract No. FY22-CM-ZEP (02)

Whereas ZEPTO LLC (hereinafter called "the Contractor") has undertaken, in pursuance of Contract No. FY22-CM-ZEP (02) dated February 04, 2022, to execute Extension of the public street lighting system in Dumbravita commune, Singerei raion (hereinafter called "the Contract");

According to the provisions of the contract, the Contractor shall furnish a Bank Guarantee for performance security issued by a commercial bank from the Republic of Moldova for the sum specified therein as security for compliance with his obligations in accordance with the Contract.

And whereas we have agreed to give the Contractor such a Bank Guarantee.

Now therefore, at the Contractor's request, we Commercial Bank "XX (insert the name of the Bank)", (hereinafter referred to as the "Guarantor"), we irrevocably undertake to pay to the Beneficiary of the performance security any amount or amounts not exceeding in total **130,461.87 MDL [one hundred thirty thousand four hundred sixty-one lei, 87 bani]**, equal to 15% from the Contract amount. This guarantee shall be valid until the Substantial Completion Certificate is signed by the Commission and approved by IREX. We undertake to pay you without cavil or argument any sum or sums within the limits of **130,461.87 MDL [one hundred thirty thousand four hundred sixty-one lei, 87 bani]** at your first written request, as aforesaid without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand for the sum specified therein.

Once the Substantial Completion Certificate is signed by the Commission, approved by IREX and submitted to Guarantor, the Guarantor will reduce the performance security amount to 5% from the Contract amount equal to **43,487.29 MDL [forty-three thousand four hundred eighty-seven lei, 29 bani]**, that will be valid for the duration of the Defects Notification Period not to exceed 90 days if the substantial completion was made with objections. The performance security shall be returned to the Contractor in the absence of objections to the quality of the works, equipment and materials after final acceptance of Contractor's performance and only after the Contractor will issue and will submit to IREX and the LPA **Dumbravita** (being the recipient of the project) the Warranty Letter for works executed and products that were used at the Project Site. We further agree that no change or addition to or other

executate/utilizate la șantierul de construcție al proiectului.  
De asemenea, suntem de acord că nici o ajustare sau adăugare, sau oricare altă modificare a termenilor Contractului sau Lucrărilor, care urmează să fie efectuate în temeiul Contractului, sau a oricăror documente contractuale, care pot fi încheiate între dvs. și Antreprenor, în nici un fel nu ne va elibera de răspundere în temeiul prezentei Garanții și, prin urmare, vă eliberăm de obligația de a ne informa cu privire la o astfel de ajustare, adăugare sau modificare.

Această garanție va fi valabilă până când este semnat procesul verbal de recepție finală și orice cerere de plată în cadrul acesteia trebuie să fie recepționată de către Garant la adresa juridică indicată până la sau înainte de această dată. Noi (inserați numele băncii) suntem de acord asupra unei prelungiri unice a acestei garanții pentru o perioadă ce nu depășește șase luni, drept răspuns la solicitarea în scris a Antreprenorului pentru o astfel de prelungire, această cerere fiind prezentată către (inserați numele băncii) înainte de data de expirare a garanției.

Prezenta garanție de bună execuție se eliberează în original Antreprenorului pentru a-i fi transmisă în original Beneficiarului garanției.

Prezenta garanție de bună execuție este supusă prevederilor Regulilor Uniforme pentru Garanții la Cerere – Publicația nr. 758 a Camerei Internaționale de la Paris.

Semnătura și ștampila Garantului \_\_\_\_\_

Denumirea Băncii \_\_\_\_\_

modification of the terms of the Contract or of the Works to be performed there under or of any of the Contract documents which may be made between you and the Contractor shall in any way release us from any liability under this Guarantee, and we hereby waive notice of any such change, addition, or modification.

This guarantee shall be valid until the Final Acceptance Certification is signed by Commission and approved by IREX, and any demand for payment under it must be received by the Guarantor at the legal address indicated until or before that date. We (insert the name of the Bank) agree to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed six months, in response to the Contractor's written request for such extension, such request to be presented to the (insert the name of the bank) before the expiry of the guarantee.

This performance security is originally issued to the Contractor for transmission in original to the Beneficiary of the performance security.

This performance security is subject to the provisions of the Uniform Rules for Guarantees on Demand - Publication no. 758 of the International Chamber of Paris.

Signature and seal of the Guarantor \_\_\_\_\_

Name of the commercial Bank \_\_\_\_\_

**Anexa C: CERINȚE TEHNICE  
ȘI LISTA CU CANTITĂȚILE DE  
LUCRĂRI**

**Attachment C: TECHNICAL  
SPECIFICATIONS AND BILL OF  
QUANTITIES**

Lista cu cantitățile de lucrări reprezintă parte integrantă a Documentelor Contractului și va fi citită împreună cu Instrucțiunile către ofertanți (ITB), Condițiile Generale ale Contractului (CCG), specificațiile și desenele tehnice.

The Bill of Quantities shall form part of the Contract Documents and is to be read in conjunction with the Instructions to Bidders (ITB), General Conditions of Contract (GCC), Technical Specifications and Drawings.

**Anexa D: SCRISOARE DE GARANȚIE****Attachment D: WARRANTY LETTER**

[data][luna][anul]

[date][month][year]

Denumirea antreprenorului: ZEPTO SRL

Name of Contractor: ZEPTO LLC

Adresa: str.Grădina Botanică, 14/3, of.307, mun Chișinău, Republica Moldova

Tel.: +373 69822963

Cod fiscal: 1018600024415

Numele Administratorului: Dmitrii Rotari

14/3 Gradina Botanica str, of.307, Chisinau municipality, Republic of Moldova

Tel.: +373 69822963

Fiscal Code: 1018600024415

Name of Administrator: Dmitrii Rotari

ZEPTO SRL garantează că:

ZEPTO LLC warrants that:

Lucrarea efectuată în baza contractului cu preț fix nr. FY22-CM-ZEP (02) din data 04 februarie 2022 este calitativă;

La efectuarea lucrării în baza contractului cu preț fix nr. FY22-CM-ZEP (02) din data 04 februarie 2022 au fost utilizate materiale calitative;

Echipamentele și utilajele instalate în cadrul executării lucrării conform contractului cu preț fix nr. FY22-CM-ZEP (02) din data 04 februarie 2022 sunt calitative;

Lucrarea, materialele și echipamentul sunt libere de orice vicii.

The work executed under the fixed price contract no. FY22-CM-ZEP (02) from February 04, 2022 is of quality.

For the execution of work under the fixed price contract no. FY22-CM-ZEP (02) from February 04, 2022 qualitative materials were used.

Equipment installed under the fixed price contract no. FY22-CM-ZEP (02) from February 04, 2022 are qualitative.

The works, materials and equipment are free of defects.

În perioada de garanție, Antreprenorul se obligă să înlăture toate defectele ce țin de nerespectarea clauzelor contractuale (care rezultă din neglijența sau omisiunile comise de Antreprenor), pe cheltuială proprie, în urma unei notificări transmise de către creditorul obligației de garanție (în continuare Creditor).

The Contractor has the obligation during the warranty period to remove all defects that may be in breach of the contractual clauses (negligence or lack of the Contractor), at his own expense, after receiving a notification from the creditor of the warranty obligation (herein after Creditor).

Potrivit contractului se stabilesc următoarele termene de garanție:

According to the Contract, the following warranty terms are established:

- Doi (2) ani pentru toate lucrările de instalare electrice.
- Doi (2) ani pentru piloni, cabluri, panouri electrice.
- Cinci (5) ani pentru corpuri de iluminat.

- Two (2) years for all electrical installations works.
- Two (2) years for poles, cables, electrical panels.
- Five (5) years for lighting fixtures.

Termenul, de garanție curge din data recepției finale a lucrărilor.

The warranty period starts from the date of the final acceptance of the works.

Creditor al obligației de garanție este **Primăria Dumbrăvița**.

The creditor of the warranty obligation is the **Dumbravita Mavoralty**.

În perioada de garanție toate lucrările de reparații vor fi efectuate în termen de 48 de ore, în zilele lucrătoare, iar perioada de 72 de ore nu va fi depășită în alte cazuri.

During the warranty period, all repair works will be carried out within 48 hours, on working days, and the 72-hour period will not be exceeded in other cases.

Pentru echipamentul instalat, Antreprenorul garantează disponibilitatea pieselor de schimb pe piața Republicii Moldova (elemente preconizate de a fi înlocuite în timpul funcționării obișnuite a echipamentului, inclusiv piese de uzură – această condiție nu se aplică pentru piese interschimbabile), pentru cel puțin 5 ani de la acceptarea finală a lucrărilor, gratuit

For installed equipment, the Contractor guarantees the availability of spare parts on the market of the Republic of Moldova (elements expected to be replaced during normal operation of the equipment, including wear parts – this provision does not apply for interchangeable parts), for at least 5 years after final acceptance, and free of charge during the

pe perioada garanției și contra cost după expirarea garanției. În cazul în care producția de piese de schimb a fost încetată, Antreprenorul este obligat să anunțe creditorul obligației de garanție-ul din timp (cu cel puțin 90 zile înainte) pentru a le permite procurarea pieselor necesare.

Antreprenorul este scutit de obligația de remediere a viciilor/defectelor semnalate de către Beneficiar, dacă defectele/viciile se datorează utilizării contrar destinației a construcției, echipamentului, tehnicii sau utilajelor executate/instalate în baza contractului cu preț fix nr. FY22-CM-ZEP (02) din data 04 februarie 2022.

Semnatura și stampila

*[Denumirea juridică a antreprenorului]*

expected warranty period and at cost post guarantee. In cases where the manufacture of spare parts has ceased, the Contractor has the obligation to notify the LPA in advance (at least 90 days) in order to allow them to buy the necessary parts.

The Contractor is exempted from the obligation to remedy the defects reported by the Beneficiary, if the defects / defects are due to the use contrary to the destination of the construction, equipment, technique or machinery executed / installed based on the fixed price contract no. FY22-CM-ZEP (02) from February 04, 2022.

Signature and stamp

*[Legal Name of Contractor]*

**Consiliul pentru Cercetari si  
Schimburi Internationale (IREX)**

(denumirea obiectivului)

Digitally signed by Rotari Dmitrii  
Date: 2021.12.01 18:36:34 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova**DEVIZ LOCAL № 2-1-3****Renovarea rețelei de iluminat stradal din PT-322 s. Dumbravita, r.Singerei**

Valoarea de deviz 186 454,38 Lei

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de constructie</b>				
1	33-04-017-1	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti CIA-2A cu tensiunea de la 0,4 kV pina la 1kV (cu detensionare): cu utilizarea autohidroascensorului	1000 m	1,50	2 687,088	4 030,632
2		Cablu SIP-2 2x25	m	1 500,00	9,12	13 680,00
3		Furnitura de sustinere KM-1800	buc	42,00	30,00	1 260,00
4		Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOIM 1500	buc	24,00	53,53	1 284,72
5		Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	42,00	13,50	567,00
6		Banda metalica inoxidabila F207	m	207,00	6,83	1 413,81
7		Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	207,00	2,00	414,00
8		Clema 3OI 16-70/2,5-35	buc	151,00	12,50	1 887,50
9		Clema ПС-1-1	buc	36,00	5,00	180,00
10	33-02-013-10	Montarea constructiilor din otel sub utilaj, masa pina la 0,01 t (Suport de metal pentru panouri electrice 40x40x3 - 5 m.l. - 2 buc)	t	0,04	18 715,65	748,626
11	TsA03E	Sapatura manuala de pamint in spatii limitate, avind sub 1,00 m latime, executata fara sprijiniri, cu	m3	0,25	61,304	15,326

1	2	3	4	5	6	7
		taluz inclinat la fundatii, canale, etc., teren de coeziune mijlocie sau foarte coeziv, pina la 1,5 m adincime teren mijlociu				
12	CA03D	Beton turnat in fundatii, socluri, ziduri de sprijin, pereti sub cota zero, preparat cu centrala de betoane si turnarea cu mijloace clasice beton armat clasa C 15/12 (Bc 15/B 200)	m3	0,25	948,036	237,009
13	TsD01B	Imprastierea cu lopata a pamintului afinat, in straturi uniforme, de 10-30 cm grosime, printr-o aruncare de pina la 3 m din gramezi, inclusiv sfarimarea bulgarilor, pamintul provenind din teren mijlociu	m3	0,25	9,90	2,475
14	TsD04A	Compactarea cu maiul de mina a umpluturilor executate in sapaturi orizontale sau inclinate la 1/4, inclusiv udarea fiecarui strat de pamint in parte, avind 10 cm grosime pamint necoeziv	m3	0,25	28,38	7,095
15	33-04-003-4	Montarea stilpilor din beton armat pentru suspendarea comuna a conductorilor LEA 0,38, 6-10 kV fara adaosuri, cu un singur picior	buc	11,00	538,051	5 918,559
16		Pilon CB-95-3	buc	11,00	1 916,66	21 083,26
17	33-04-016-2	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a sustinerilor din beton armat cu un singur picior	buc	11,00	44,049	484,541
18	33-04-016-5	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a materialelor echipamentului sustinerilor cu un singur picior	buc	11,00	14,983	164,808
19	33-04-042-1	Demontarea stilpilor LEA 0,38-10 kV fara adaosuri: cu un singur picior	buc	1,00	205,863	205,863
		<i>Total</i>	Lei			53 585,224
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			1 304,163



1	2	3	4	5	6	7
		<i>Cheltueli de transport</i>		5 %		2 134,582
		<i>Cheltueli de regie</i>		10 %		5 702,396
		<i>Beneficiu de deviz</i>		5 %		3 136,318
		<i>Total</i>				65 862,683
		<b>Total Lucrari de constructie Inclusiv salariu</b>				<b>65 862,683 5 434,014</b>
		<b>2. Lucrari de montare</b>				
20	08-02-305-4	Traversa pe stilp	buc	6,00	17,066	102,398
21		Traversa TH2	buc	6,00	150,00	900,00
22	08-01-052-2	Izolator de sustinere, tensiune pina la 10 kV, cantitate puncte de fixare: 2	buc	6,00	16,106	96,635
23		Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc	22,00	25,00	550,00
24	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de comanda suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350	buc	2,00	93,676	187,352
25	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofaza	buc	1,00	12,606	12,606
26	08-03-526-2	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 100	buc	2,00	84,047	168,094
27	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 25 A	buc	3,00	56,72	170,159
28	10-01-039-06	Piese diverse: Releu de timp	buc	1,00	63,86	63,86
29	08-03-530-4	Demaror magnetic de destinatie comuna, separat, montat pe constructie pe perete sau coloana, curent pina la 40 A	buc	1,00	110,60	110,60
30	08-01-066-1	Limitatoare ale tensiunilor de impuls	set	1,00	115,178	115,178
31	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m	1,67	479,641	801,001
32		Cablu VVG 3x2.5	m	100,00	15,00	1 500,00

1	2	3	4	5	6	7
33		Cablu AVVG 2x16	m	3,00	10,00	30,00
34		Cablu AVVG 2x25	m	14,00	12,00	168,00
35		Cablu APV 1x16	m	50,00	2,00	100,00
36	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m	0,14	1 323,536	185,295
37		Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-IPII 25)	m	14,00	10,00	140,00
38	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm <sup>2</sup>	buc	6,00	49,603	297,617
39		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
40		Tub retractabil 12-3 (1m)	buc	8,00	10,00	80,00
41		Manusa termoretractabila 2P D25	buc	2,00	18,34	36,68
42		Conectoare Forbox D6mm	buc	122,00	0,50	61,00
43	08-02-369-2	Corp de iluminat instalat in afara cladirilor, cu becuri LED	buc	37,00	97,15	3 594,532
44	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1	buc	37,00	139,041	5 144,53
45		Consoala cu un brat 1m	buc	37,00	100,00	3 700,00
46	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m	2,44	768,411	1 874,922
47	08-02-472-9	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 16 mm	100 m	0,85	2 360,479	2 006,407
48	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m	0,50	2 085,75	1 042,875
49	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 20 mm (l=15m)	10 buc	0,60	1 732,55	1 039,53

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			24 297,271
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			2 717,593
		<i>Cheltueli de transport</i>	5 %			535,627
		<i>Cheltueli de regie</i>	57 %			6 454,283
		<i>Beneficiu de deviz</i>	5 %			1 700,239
		<i>Total</i>				35 705,013
		<b>Total Lucrari de montare Inclusiv salariu</b>				<b>35 705,013 11 323,303</b>
		<b>3. Utilaj</b>				
50		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	37,00	2 200,00	81 400,00
51		Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00
52		Panou de distributie, IP54, ИЦМП 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
53		Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
54		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
55		Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc	1,00	40,00	40,00
56		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc	1,00	24,00	24,00
57		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 6 A, 1 P, tip B	buc	2,00	20,00	40,00
58		Relev de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
59		Demaror electromagnetic, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83
60		Limitatoare ale tensiunilor de impuls, ОПС1-С (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			83 880,00
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			1 006,56
		<i>Total</i>				84 886,56
		<b>Total Utilaj Inclusiv salariu</b>				<b>84 886,56</b>

		Total	Lei			186 454,38
		<b>Total deviz: Inclusiv salariu</b>				<b>186 454,38</b>

Intocmit

S.R.L. ZEPTO

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

## Deviz local de resurse № 2-1-3

### Renovarea rețelei de iluminat stradal din PT-322 s. Dumbravita, r.Singerei

Valoarea de deviz 186 454,38 Lei

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		Total borderou de resurse № 2-1-3:				

#### Manopera :

1.	1	Muncitor	h-om	522,9142	31,93	16 696,65
2.	7123010010200	Betonist	h-om	1,025	31,93	32,728
3.	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,4375	31,93	13,97
4.	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,10	31,93	3,193
5.	9312040019600	Sapator	h-om	0,3375	31,93	10,776
		<b>Total manopera</b>				<b>16 757,37</b>

#### Materiale:

1.	0000212212	Cablu SIP-2 2x25	m	1 500,00	9,12	13 680,00
2.	0001558	Tub retractabil I2-3 (1m)	buc	8,00	10,00	80,00
3.	001244	Conectoare Forbox D6mm	buc	122,00	0,50	61,00
4.	00242474	Manusa termoretractabila 2P D25	buc	2,00	18,34	36,68
5.	012424545555	Pilon CB-95-3	buc	11,00	1 916,66	21 083,26
6.	012424570012	Izolator TФ-20 01 HC-18	buc	22,00	25,00	550,00
7.	0124245754344	Traversa TH2	buc	6,00	150,00	900,00
8.	100000011101	Consoala cu un brat 1m	buc	37,00	100,00	3 700,00
9.	10000011	Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-ЦП 25)	m	14,00	10,00	140,00
10.	1000001644	Limitatoare ale tensiunilor de impuls, ОПС1-С (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00
11.	100000215-361	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	37,00	2 200,00	81 400,00
12.	10000100101	Furnitura de sustinere KM-1800	buc	42,00	30,00	1 260,00
13.	10000100102	Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate КОПМ 1500	buc	24,00	53,53	1 284,72
14.	10000100302	Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	42,00	13,50	567,00
15.	100001004	Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	207,00	2,00	414,00
16.	10000100602	Clema 30И 16-70/2,5-35	buc	151,00	12,50	1 887,50
17.	10000300006	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom 6A, 1 P, tip B	buc	2,00	20,00	40,00
18.	1000030002525	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc	1,00	24,00	24,00
19.	10000300032	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
20.	10000300063	Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom	buc	1,00	40,00	40,00

		- 63 A, 2P.				
21.	1000030011	Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
22.	1000050022	Demaror electromagnetic, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83
23.	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
24.	10001002	Banda metalica inoxidabila F207	m	207,00	6,83	1 413,81
25.	1000112111	Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
26.	1000113	Panou de distributie, IP54, ЦМП 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
27.	1000125	Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00
28.	100214322216	Cablu AVVG 2x16	m	3,00	10,00	30,00
29.	1002143222255	Cablu AVVG 2x25	m	14,00	12,00	168,00
30.	100214324116	Cablu APV 1x16	m	50,00	2,00	100,00
31.	100214324565	Cablu VVG 3x2.5	m	100,00	15,00	1 500,00
32.	101-0404	Vopsea de ulei neagra	t	0,0044	0,10	0,00
33.	101-0962	Unsoare consistenta "Ж"	t	0,0003	0,10	0,00
34.	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
35.	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,22	25,00	5,50
36.	101-9341	Bare de otel cu diametrul pina la 10 mm	t	0,00	0,10	0,00
37.	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0048	0,10	0,00
38.	1010115	Suruburi cu cap semirotund, lungime 50 mm	t	0,0003	0,10	0,00
39.	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,0001	0,10	0,00
40.	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0227	0,10	0,002
41.	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0013	0,10	0,00
42.	1011613	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 12 mm	t	0,0782	17 500,00	1 368,50
43.	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,0486	17 500,00	850,50
44.	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,0098	17 500,00	171,50
45.	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "ВСт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,0152	0,10	0,001
46.	1011755	Otel fisie calmat, marca "Ст3сп", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0072	0,10	0,001
47.	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,0013	0,10	0,00
48.	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	4,481	25,00	112,025
49.	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,013	0,10	0,001
50.	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	6,04	0,10	0,604
51.	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	41,45	0,10	4,145
52.	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,084	30,00	2,52
53.	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	41,45	0,10	4,145
54.	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,0405	17 500,00	708,75
55.	1019460	Banda "ПXB-304"	kg	0,444	83,33	36,999
56.	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,058	0,10	0,006
57.	1019852	Vopsea	kg	26,701	0,10	2,67
58.	1019905	Clema ПС-1-1	buc	36,00	5,00	180,00
59.	1039160	Mansoane de cuplare	buc	1,40	2,00	2,80
60.	110-0332	Capacel etansat (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
61.	110-1182	Clema de bransament cu perforarea	buc	0,00	0,01	0,00

		izolatiei (CIA)				
62.	110-1183	Set pentru ancorare simpla in componenta: consola cu clema de ancorare	set	0,00	0,01	0,00
63.	110-1184	Set pentru suspensie intermediara (CIA): consola cu clema de suspendare	set	0,00	0,01	0,00
64.	110-1185	Bratare de strangere (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
65.	110-1186	Banda de fixare latimea 20 mm, grosimea 0,7 mm, din otel inox (CIA)	m	0,00	0,01	0,00
66.	110-1187	Clema de fixare dimensiune 20 mm, (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
67.	110-9030	Izolatori in forma de tija	buc	0,00	0,01	0,00
68.	110-9082	Constructii din otel de fixare al utilajului electric IDD	t	0,0412	17 500,00	721,00
69.	110-9091	Dibluri	buc	0,00	0,01	0,00
70.	110-9126	Placi metalice	buc	1,10	0,10	0,11
71.	113-0079	Lac de bitum "BT-577"	t	0,0011	0,10	0,00
72.	1421102200290	Pietris ciuruit spalat de mal 7-30 mm	m3	0,1726	250,00	43,15
73.	1421102200525	Nisip sortat nespalat de riu si lacuri 0,0-7,0 mm	m3	0,1878	250,00	46,95
74.	201-9266	Bratari din otel	kg	0,00	0,10	0,00
75.	201-9285	Traverse din otel	t	0,00	0,10	0,00
76.	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,01	0,10	0,00
77.	2651122100414	Ciment portland cu adaosuri PA 35 vrac S1500	kg	69,2738	1,50	103,911
78.	2663102100001	Beton clasa...(pt.informatie)	m3	0,2601	0,10	0,026
79.	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt. lucrari drumuri-terasam.	m3	0,025	6,00	0,15
80.	4100116202818	Apa pentru mortare si betoane	m3	0,0736	6,00	0,442
81.	446-2011	Sustineri pentru stilpi	buc	0,00	0,10	0,00
82.	500-9057	Caciula de polietilena	buc	0,00	0,10	0,00
83.	5009031	Scoabe	10 buc	9,185	2,00	18,37
84.	5009061	Fisa de izolatie	buc	1,40	2,00	2,80
85.	5009062	Papuci de cablu	buc	30,50	0,10	3,05
86.	5009070	Racordari	10 buc	0,14	0,10	0,014
87.	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГC-50"	buc	7,70	0,10	0,77
88.	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,0261	0,10	0,002
89.	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	50,786	0,10	5,079
90.	5009264	Teava de policlorvinila	kg	0,37	30,00	11,10
91.	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,1978	100,00	19,78
92.	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,00	0,00
93.	5009619	Ate de cusut	kg	0,008	0,10	0,00
94.	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0304	0,10	0,003
95.	5070001	Conductori neizolati pentru linii de transport de energie electrica aeriene, din arama, marca "M", sectiune 4 mm2	t	0,0185	0,10	0,002
96.	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ПОО30"	kg	0,835	0,10	0,084
97.	542-9025	Lubrifiant "ЗЭC"	kg	1,10	0,10	0,11
98.	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,90	12,00	10,80
99.	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,048	0,10	0,005
100.	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ПСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	1,102	83,33	91,83
		<b>Total materiale de constructii</b>				<b>137 284,18</b>

**Utilaje de constructii:**

1.	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	4,18	25,00	104,50
----	--------	-------------------------	------	------	-------	--------

2.	010410	Tractoare cu roți pneumatice la lucrări în alte domenii de construcții (cu excepția gospodării apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	4,18	25,00	104,50
3.	021102	Macara pe șasiu auto la lucrări de montare a utilajului tehnologic (cu excepția conductelor principale), 10 t	h-ut	3,167	75,00	237,525
4.	021141	Automacara la lucrări în alte domenii de construcții (cu excepția conductelor principale), 10 t	h-ut	2,64	75,00	198,00
5.	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	5,01	2,50	12,525
6.	0302031	Cricuri hidraulice, capacitatea de ridicare 63t	h-ut	14,64	2,50	36,60
7.	030408	Cabestane electrice, forța de tracțiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	5,034	2,50	12,585
8.	030411	Cabestane electrice cu forța de tracțiune 122,62 (KN) (12,5 t)	h-ut	17,925	2,50	44,812
9.	031002	Autohidroascensor	h-ut	36,615	20,00	732,30
10.	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	81,43	20,00	1 628,60
11.	040502	Instalații pentru sudare manuală cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	18,9644	2,50	47,411
12.	050102	Comprese mobile, motor cu ardere internă, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m <sup>3</sup> /min	h-ut	0,44	3,33	1,465
13.	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrări la stații mobile de compresare	h-ut	0,44	3,33	1,465
14.	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adâncime de foraj 3,5 m	h-ut	9,57	400,00	3 828,00
15.	2952260003540	Buldozer	h-ut	0,0045	300,00	1,35
16.	2952270003100	Vibrator de adâncime	h-ut	0,15	3,33	0,50
17.	2952270003700	Centrala de beton	h-ut	0,0142	5,00	0,071
18.	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,24	2,50	0,60
19.	331451	Perforatoare electrice	h-ut	0,6216	2,50	1,554
20.	3410520006739	Macara pe pneuri pentru executarea lucrărilor de alt gen din construcție 10 t	h-ut	1,23	75,00	92,25
21.	3410520006752	Automacara 6 - 10 tf	h-ut	0,0625	75,00	4,688
22.	350451	Prese hidraulice cu dispozitiv de acționare electrică	h-ut	0,40	2,50	1,00
23.	400001	Autocamion de bord, tonaj până la 5 t	h-ut	3,12	100,00	312,00
24.	400002	Automobile cu bord, tonaj până la 8 t	h-ut	3,167	100,00	316,70
		<b>Total utilaje de construcții</b>				<b>7 721,02</b>

Total	Lei	186 454,38
-------	-----	------------

**Total deviz:**

**186 454,38**

Intocmit

S.R.L. ZEPTO

(funcția, semnătura, nume, prenumele)

Verificat

(funcția, semnătura, nume, prenumele)



## Catalog de prețuri unitare pentru obiectul

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări, cheltuieli și resurse	U.M.	Consum de resurse pe unitate de măsură	Valoare, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de constructie</b>				
1	33-04-017-1	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti CIA-2A cu tensiunea de la 0,4 kV pina la 1kV (cu detensionare); cu utilizarea autohidroascensorului	1000 m			2 687,088
	1	Muncitor	h-om	65,24	31,93	2 083,11
	110-1182	Clema de bransament cu perforarea izolatiei (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-1183	Set pentru ancorare simpla in componenta: consola cu clema de ancorare	set	0,00	0,01	0,00
	110-1184	Set pentru suspensie intermediara (CIA): consola cu clema de suspendare	set	0,00	0,01	0,00
	110-1185	Bratare de strangere (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-1186	Banda de fixare latimea 20 mm, grosimea 0,7 mm, din otel inox (CIA)	m	0,00	0,01	0,00
	110-1187	Clema de fixare dimensiune 20 mm, (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-0332	Capacel etansat (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	3410520006739	Macara pe pneuri pentru executarea lucrarilor de alt gen din constructie 10 t	h-ut	0,82	75,00	61,50
	0302031	Cricuri hidraulice, capacitatea de ridicare 63t	h-ut	9,76	2,50	24,40
	030411	Cabestane electrice cu forta de tractiune 122,62 (KN) (12,5 t)	h-ut	11,95	2,50	29,87
	031002	Autohidroascensor	h-ut	24,41	20,00	488,20
		<i>Total</i>	Lei			4 030,632
2		Cablu SIP-2 2x25	m			9,12
	0000212212	Cablu SIP-2 2x25	m	1,00	9,12	9,12
		<i>Total</i>	Lei			13 680,00
3		Furnitura de sustinere KM-1800	buc			30,00
	10000100101	Furnitura de sustinere KM-1800	buc	1,00	30,00	30,00
		<i>Total</i>	Lei			1 260,00
4		Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOIIM 1500	buc			53,53
	10000100102	Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOIIM 1500	buc	1,00	53,53	53,53
		<i>Total</i>	Lei			1 284,72
5		Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc			13,50
	10000100302	Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	1,00	13,50	13,50
		<i>Total</i>	Lei			567,00
6		Banda metalica inoxidabila F207	m			6,83
	10001002	Banda metalica inoxidabila F207	m	1,00	6,83	6,83
		<i>Total</i>	Lei			1 413,81
7		Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc			2,00
	100001004	Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	1,00	2,00	2,00
		<i>Total</i>	Lei			414,00
8		Clema 3OIИ 16-70/2,5-35	buc			12,50
	10000100602	Clema 3OIИ 16-70/2,5-35	buc	1,00	12,50	12,50
		<i>Total</i>	Lei			1 887,50

1	2	3	4	5	6	7
9		Clema IIC-1-1	buc			5,00
	1019905	Clema IIC-1-1	buc	1,00	5,00	5,00
		Total	Lei			180,00
10	33-02-013-10	Montarea constructiilor din otel sub utilaj, masa pina la 0,01 t (Suport de metal pentru panouri electrice 40x40x3 - 5 m.l. - 2 buc)	t			18 715,65
	1	Muncitor	h-om	21,63	31,93	690,65
	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
	110-9082	Constructii din otel de fixare al utilajului electric IDD	t	1,03	17 500,00	18 025,00
		Total	Lei			748,626
11	TsA03E	Sapatura manuala de pamint in spatii limitate, avind sub 1,00 m latime, executata fara sprijiniri, cu taluz inclinat la fundatii, canale, etc., teren de coeziune mijlocie sau foarte coeziv, pina la 1,5 m adincime teren mijlociu	m3			61,304
	9312040019600	Sapator	h-om	1,35	31,93	43,10
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,57	31,93	18,20
		Total	Lei			15,326
12	CA03D	Beton turnat in fundatii, socluri, ziduri de sprijin, pereti sub cota zero, preparat cu centrala de betoane si turnarea cu mijloace clasice beton armat clasa C 15/12 (Bc 15/B 200)	m3			948,036
	7123010010200	Betonist	h-om	4,10	31,93	130,91
	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,40	31,93	12,77
	2663102100001	Beton clasa...(pt.informatie)	m3	1,025	0,10	0,10
	2651122100414	Ciment portland cu adaosuri PA 35 vrac S1500	kg	273,00	1,50	415,64
	1421102200525	Nisip sortat nespalat de riu si lacuri 0,0-7,0 mm	m3	0,74	250,00	187,80
	1421102200290	Pietris ciuruit spalat de mal 7-30 mm	m3	0,68	250,00	172,60
	4100116202818	Apa pentru mortare si betoane	m3	0,29	6,00	1,77
	2952270003700	Centrala de beton	h-ut	0,057	5,00	0,28
	2952260003540	Buldozer	h-ut	0,018	300,00	5,40
	2952270003100	Vibrator de adincime	h-ut	0,60	3,33	2,00
	3410520006752	Automacara 6 - 10 tf	h-ut	0,25	75,00	18,75
		Total	Lei			237,009
13	TsD01B	Imprastierea cu lopata a pamintului afinat, in straturi uniforme, de 10-30 cm grosime, printr-o aruncare de pina la 3 m din gramezi, inclusiv sfarimarea bulgarilor, pamintul provenind din teren mijlociu	m3			9,90
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,31	31,93	9,90
		Total	Lei			2,475
14	TsD04A	Compactarea cu maiul de mina a umpluturilor executate in sapaturi orizontale sau inclinate la 1/4, inclusiv udarea fiecarui strat de pamint in parte, avind 10 cm grosime pamint necoeziv	m3			28,38
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,87	31,93	27,78
	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt. lucrari drumuri-terasam.	m3	0,10	6,00	0,60
		Total	Lei			7,095
15	33-04-003-4	Montarea stilpilor din beton armat pentru suspendarea comuna a conductorilor LEA 0,38, 6-10 kV fara adaosuri, cu un singur picior	buc			538,051
	1	Muncitor	h-om	5,56	31,93	177,53
	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
	101-9341	Bare de otel cu diametrul pina la 10 mm	t	0,00	0,10	0,00
	110-9030	Izolatori in forma de tija	buc	0,00	0,01	0,00
	500-9057	Caciula de polietilena	buc	0,00	0,10	0,00
	110-9126	Placi metalice	buc	0,10	0,10	0,01
	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,02	25,00	0,50
	101-0962	Unsoare consistenta "Ж"	t	0,00003	0,10	0,00
	101-0404	Vopsea de ulei neagra	t	0,0004	0,10	0,00
	542-9025	Lubrifiant "3ЭС"	kg	0,10	0,10	0,01
	110-9091	Dibluri	buc	0,00	0,01	0,00

1	2	3	4	5	6	7
	113-0079	Lac de bitum "BT-577"	t	0,0001	0,10	0,00
	201-9266	Bratari din otel	kg	0,00	0,10	0,00
	201-9285	Traverse din otel	t	0,00	0,10	0,00
	446-2011	Sustineri pentru stilpi	buc	0,00	0,10	0,00
	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adancime de foraj 3,5 m	h-ut	0,83	400,00	332,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	0,28	100,00	28,00
		<i>Total</i>	Lei			5 918,559
16		Pilon CB-95-3	buc			1 916,66
	012424545555	Pilon CB-95-3	buc	1,00	1 916,66	1 916,66
		<i>Total</i>	Lei			21 083,26
17	33-04-016-2	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a sustinerilor din beton armat cu un singur picior	buc			44,049
	1	Muncitor	h-om	0,44	31,93	14,05
	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,24	25,00	6,00
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,24	25,00	6,00
	021141	Automacara la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,24	75,00	18,00
		<i>Total</i>	Lei			484,541
18	33-04-016-5	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a materialelor echipamentului sustinerilor cu un singur picior	buc			14,983
	1	Muncitor	h-om	0,25	31,93	7,98
	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,14	25,00	3,50
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,14	25,00	3,50
		<i>Total</i>	Lei			164,808
19	33-04-042-1	Demontarea stilpilor LEA 0,38-10 kV fara adaosuri: cu un singur picior	buc			205,863
	1	Muncitor	h-om	0,81	31,93	25,86
	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adancime de foraj 3,5 m	h-ut	0,44	400,00	176,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	0,04	100,00	4,00
		<i>Total</i>	Lei			205,863
		<b>2. Lucrari de montare</b>				
20	08-02-305-4	Traversa pe stilp	buc			17,066
	1	Muncitor	h-om	0,41	31,93	13,09
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,001	75,00	0,08
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,19	20,00	3,80
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,001	100,00	0,10
		<i>Total</i>	Lei			102,398
21		Traversa TH2	buc			150,00
	0124245754344	Traversa TH2	buc	1,00	150,00	150,00
		<i>Total</i>	Lei			900,00
22	08-01-052-2	Izolator de sustinere, tensiune pina la 10 kV, cantitate puncte de fixare: 2	buc			16,106
	1	Muncitor	h-om	0,46	31,93	14,69
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,08	0,10	0,01
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,008	75,00	0,60
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	0,004	2,50	0,01
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,008	100,00	0,80
		<i>Total</i>	Lei			96,635
23		Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc			25,00
	012424570012	Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc	1,00	25,00	25,00
		<i>Total</i>	Lei			550,00

1	2	3	4	5	6	7
24	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de comanda suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350	buc			93,676
	1	Muncitor	h-om	2,37	31,93	75,67
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	75,00	5,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	2,50	1,78
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,22	3,33	0,73
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	100,00	7,00
		Total	Lei			187,352
25	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofaza	buc			12,606
	1	Muncitor	h-om	0,34	31,93	10,86
	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,00003	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	75,00	0,75
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	100,00	1,00
		Total	Lei			12,606
26	08-03-526-2	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 100	buc			84,047
	1	Muncitor	h-om	2,32	31,93	74,08
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,38	0,10	0,04
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,047	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,002	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "IIC-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	100,00	2,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЖСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	83,33	3,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,005	75,00	0,38
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	350451	Prese hidraulice cu dispozitiv de actionare electrica	h-ut	0,20	2,50	0,50
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,005	100,00	0,50
		Total	Lei			168,094
27	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 25 A	buc			56,72
	1	Muncitor	h-om	1,56	31,93	49,81
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61

1	2	3	4	5	6	7
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	100,00	2,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	83,33	1,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	75,00	0,15
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	100,00	0,20
		Total	Lei			170,159
28	10-01-039-06	Piese diverse: Releu de timp	buc			63,86
	1	Muncitor	h-om	2,00	31,93	63,86
		Total	Lei			63,86
29	08-03-530-4	Demaror magnetic de destinatie comuna, separat, montat pe constructie pe perete sau coloana, curent pina la 40 A	buc			110,60
	1	Muncitor	h-om	3,17	31,93	101,22
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,08	25,00	2,00
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,002	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,373	0,10	0,04
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,012	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,039	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,031	100,00	3,10
	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,00	0,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,012	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,024	83,33	2,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,006	75,00	0,45
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,006	100,00	0,60
		Total	Lei			110,60
30	08-01-066-1	Limitatoare ale tensiunilor de impuls	set			115,178
	1	Muncitor	h-om	3,00	31,93	95,79
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,38	0,10	0,04
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	75,00	8,25
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	100,00	11,00
		Total	Lei			115,178
31	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m			479,641
	1	Muncitor	h-om	12,40	31,93	395,93
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,00004	0,10	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0008	0,10	0,00
	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,00006	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00832	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0041	100,00	0,41
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0096	0,10	0,00
	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ИОС30"	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,39	75,00	29,25
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	3,00	2,50	7,50
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16)	h-ut	3,00	2,50	7,50

1	2	3	4	5	6	7
		kN (t)				
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,39	100,00	39,00
		Total	Lei			801,001
32		Cablu VVG 3x2.5	m			15,00
	100214324565	Cablu VVG 3x2.5	m	1,00	15,00	15,00
		Total	Lei			1 500,00
33		Cablu AVVG 2x16	m			10,00
	100214322216	Cablu AVVG 2x16	m	1,00	10,00	10,00
		Total	Lei			30,00
34		Cablu AVVG 2x25	m			12,00
	1002143222255	Cablu AVVG 2x25	m	1,00	12,00	12,00
		Total	Lei			168,00
35		Cablu APV 1x16	m			2,00
	100214324116	Cablu APV 1x16	m	1,00	2,00	2,00
		Total	Lei			100,00
36	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m			1 323,536
	1	Muncitor	h-om	34,70	31,93	1 107,97
	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,00218	0,10	0,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,003	0,10	0,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Cr3cn", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0515	0,10	0,01
	1011924	Electrozi 342A, diametru 4 mm	kg	1,05	25,00	26,25
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	21,80	0,10	2,18
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	21,80	0,10	2,18
	1039160	Mansoane de cuplare	buc	10,00	2,00	20,00
	5009031	Scoabe	10 buc	25,00	2,00	50,00
	5009061	Fisa de izolatie	buc	10,00	2,00	20,00
	5009070	Racordari	10 buc	1,00	0,10	0,10
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	5,00	0,10	0,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,22	75,00	16,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	17,90	2,50	44,75
	331451	Perforatoare electrice	h-ut	4,44	2,50	11,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,22	100,00	22,00
		Total	Lei			185,295
37		Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-IPI 25)	m			10,00
	10000011	Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-IPI 25)	m	1,00	10,00	10,00
		Total	Lei			140,00
38	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm2	buc			49,603
	1	Muncitor	h-om	1,15	31,93	36,72
	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0008	0,10	0,00
	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,00001	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00204	0,10	0,00
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0024	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,01	100,00	1,00
	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,15	12,00	1,80
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЖСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,10	83,33	8,33
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	75,00	0,75
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	100,00	1,00
		Total	Lei			297,617
39		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc			3,00
	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	1,00	3,00	3,00
		Total	Lei			18,00
40		Tub retractabil 12-3 (1m)	buc			10,00

1	2	3	4	5	6	7
	0001558	Tub retractabil 12-3 (1m)	buc	1,00	10,00	10,00
		Total	Lei			80,00
41		Manusa termoretractabila 2P D25	buc			18,34
	00242474	Manusa termoretractabila 2P D25	buc	1,00	18,34	18,34
		Total	Lei			36,68
42		Conectoare Forbox D6mm	buc			0,50
	001244	Conectoare Forbox D6mm	buc	1,00	0,50	0,50
		Total	Lei			61,00
43	08-02-369-2	Corp de iluminat instalat in afara cladirilor, cu becuri LED	buc			97,15
	1	Muncitor	h-om	2,34	31,93	74,72
	1019460	Banda "FIXB-304"	kg	0,012	83,33	1,00
	5009264	Teava de policlorvinila	kg	0,01	30,00	0,30
	5070001	Conductori neizolati pentru linii de transport de energie electrica aeriene, din arama, marca "M", sectiune 4 mm2	t	0,0005	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "JCЭИЛТ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,01	83,33	0,83
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	75,00	1,50
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,84	20,00	16,80
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	100,00	2,00
		Total	Lei			3 594,532
44	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1	buc			139,041
	1	Muncitor	h-om	3,41	31,93	108,88
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0006	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	75,00	1,50
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	1,33	20,00	26,60
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	100,00	2,00
		Total	Lei			5 144,53
45		Consoala cu un brat 1m	buc			100,00
	100000011101	Consoala cu un brat 1m	buc	1,00	100,00	100,00
		Total	Lei			3 700,00
46	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m			768,411
	1	Muncitor	h-om	20,10	31,93	641,79
	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "BCт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,004	17 500,00	70,29
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Supportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	75,00	8,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	100,00	11,00
		Total	Lei			1 874,922
47	08-02-472-9	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 16 mm	100 m			2 360,479
	1	Muncitor	h-om	21,30	31,93	680,11
	1011613	Otel-carbon calitate normala, marca "BCт3пс5-1", rotund, diametru 12 mm	t	0,092	17 500,00	1 610,00
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCт3пс5",	t	0,004	0,10	0,00

1	2	3	4	5	6	7
		tabla, grosime 4-6 mm				
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019852	Vopsea	kg	2,40	0,10	0,24
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Supportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	75,00	14,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	100,00	19,00
		<i>Total</i>	Lei			2 006,407
48	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m			2 085,75
	1	Muncitor	h-om	19,00	31,93	606,67
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCr3nc5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,55	25,00	13,75
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019373	Otel fisie necalcat 40x4 mm	t	0,081	17 500,00	1 417,50
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Supportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	75,00	14,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	100,00	19,00
		<i>Total</i>	Lei			1 042,875
49	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 20 mm (l=15m)	10 buc			1 732,55
	1	Muncitor	h-om	8,29	31,93	264,70
	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,081	17 500,00	1 417,50
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,002	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,78	25,00	19,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,14	75,00	10,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,54	2,50	6,35
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,14	100,00	14,00
		<i>Total</i>	Lei			1 039,53
		<b>3. Utilaj</b>				
50		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc			2 200,00
	100000215-361	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	1,00	2 200,00	2 200,00
		<i>Total</i>	Lei			81 400,00
51		Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc			900,00
	1000125	Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00
		<i>Total</i>	Lei			900,00
52		Panou de distributie, IP54, ИИМПИ 2-3	buc			329,17
	1000113	Panou de distributie, IP54, ИИМПИ 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
		<i>Total</i>	Lei			329,17
53		Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifyare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc			400,00
	1000112111	Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifyare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
		<i>Total</i>	Lei			400,00



1	2	3	4	5	6	7
54		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc			26,00
	10000300032	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
		<i>Total</i>	Lei			26,00
55		Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc			40,00
	10000300063	Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc	1,00	40,00	40,00
		<i>Total</i>	Lei			40,00
56		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc			24,00
	1000030002525	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc	1,00	24,00	24,00
		<i>Total</i>	Lei			24,00
57		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 6 A, 1 P, tip B	buc			20,00
	10000300006	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom 6A, 1 P, tip B	buc	1,00	20,00	20,00
		<i>Total</i>	Lei			40,00
58		Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc			350,00
	1000030011	Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
		<i>Total</i>	Lei			350,00
59		Demaror electromagnetic, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc			270,83
	1000050022	Demaror electromagnetic, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83
		<i>Total</i>	Lei			270,83
60		Limitatoare ale tensiunilor de impuls, OIIC1-C (1 pol)	buc			100,00
	1000001644	Limitatoare ale tensiunilor de impuls, OIIC1-C (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00
		<i>Total</i>	Lei			100,00

**APROBAT:**

**Intocmit**  
**S.R.L. ZEPTO**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Investitor**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

L.S.

L.S.

## Consiliul pentru Cercetari si Schimburi Internationale (IREX)

(denumirea obiectivului)

### DEVIZ LOCAL № 2-1-1

**Renovarea rețelei de iluminat stradal PT 323 din s. Dumbravita, r.Singerei**

**Valoarea de deviz 162 699,44 Lei**

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de constructie</b>				
1	33-04-017-1	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti CIA-2A cu tensiunea de la 0,4 kV pina la 1kV (cu detensionare): cu utilizarea autohidroascensorului	1000 m	1,50	2 687,088	4 030,632
2		Cablu SIP-2 2x25	m	1 500,00	9,12	13 680,00
3		Furnitura de sustinere KM-1800	buc	42,00	30,00	1 260,00
4		Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOIM 1500	buc	24,00	53,53	1 284,72
5		Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	42,00	13,50	567,00
6		Banda metalica inoxidabila F207	m	207,00	6,83	1 413,81
7		Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	207,00	2,00	414,00
8		Clema 3OI 16-70/2,5-35	buc	151,00	12,50	1 887,50
9		Clema ПС-1-1	buc	36,00	5,00	180,00
10	33-02-013-10	Montarea constructiilor din otel sub utilaj, masa pina la 0,01 t (Suport de metal pentru panouri electrice 40x40x3 - 5 m.l. - 2 buc)	t	0,04	18 715,65	748,626
11	TsA03E	Sapatura manuala de pamint in spatii inumbrate avind sub 1,00 m	m3	0,25	61,304	15,326

Digitally signed by Rotari Dmitrii  
Date: 2021.12.01 18:36:33 EET  
Reason: Scutita fara sprijiniri cu  
Location: Moldova

1	2	3	4	5	6	7
		taluz inclinat la fundatii, canale, etc., teren de coeziune mijlocie sau foarte coeziv, pina la 1,5 m adincime teren mijlociu				
12	CA03D	Beton turnat in fundatii, socluri, ziduri de sprijin, pereti sub cota zero, preparat cu centrala de betoane si turnarea cu mijloace clasice beton armat clasa C 15/12 (Bc 15/B 200)	m3	0,25	948,036	237,009
13	TsD01B	Imprastierea cu lopata a pamintului afinat, in straturi uniforme, de 10-30 cm grosime, printr-o aruncare de pina la 3 m din gramezi, inclusiv sfarimarea bulgarilor, pamintul provenind din teren mijlociu	m3	0,25	9,90	2,475
14	TsD04A	Compactarea cu maiul de mina a umpluturilor executate in sapaturi orizontale sau inclinate la 1/4, inclusiv udarea fiecarui strat de pamint in parte, avind 10 cm grosime pamint necoeziv	m3	0,25	28,38	7,095
15	33-04-003-4	Montarea stilpilor din beton armat pentru suspendarea comuna a conductorilor LEA 0,38, 6-10 kV fara adaosuri, cu un singur picior	buc	5,00	538,051	2 690,254
16		Pilon CB-95-3	buc	5,00	1 916,66	9 583,30
17	33-04-016-2	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a sustinerilor din beton armat cu un singur picior	buc	5,00	44,049	220,246
18	33-04-016-5	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a materialelor echipamentului sustinerilor cu un singur picior	buc	5,00	14,982	74,912
19	33-04-042-1	Demontarea stilpilor LEA 0,38-10 kV fara adaosuri: cu un singur picior	buc	1,00	205,863	205,863
		<i>Total</i>	Lei			38 502,768
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			1 016,793

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Cheltueli de transport</i>		5 %		1 559,428
		<i>Cheltueli de regie</i>		10 %		4 107,899
		<i>Beneficiu de deviz</i>		5 %		2 259,344
		<i>Total</i>				47 446,232
		<b>Total Lucrari de constructie Inclusiv salariu</b>				<b>47 446,232 4 236,638</b>
		<b>2. Lucrari de montare</b>				
20	08-02-305-4	Traversa pe stilp	buc	2,00	17,066	34,133
21		Traversa TH2	buc	2,00	150,00	300,00
22	08-01-052-2	Izolator de sustinere, tensiune pina la 10 kV, cantitate puncte de fixare: 2	buc	2,00	16,106	32,212
23		Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc	4,00	25,00	100,00
24	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de comanda suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350	buc	2,00	93,676	187,352
25	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofaza	buc	1,00	12,606	12,606
26	08-03-526-2	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 100	buc	2,00	84,047	168,094
27	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 25 A	buc	3,00	56,72	170,159
28	10-01-039-06	Piese diverse: Releu de timp	buc	1,00	63,86	63,86
29	08-03-530-4	Demaror magnetic de destinatie comuna, separat, montat pe constructie pe perete sau coloana, curent pina la 40 A	buc	1,00	110,60	110,60
30	08-01-066-1	Limitatoare ale tensiunilor de impuls	set	1,00	115,178	115,178
31	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m	1,67	479,641	801,001
32		Cablu VVG 3x2.5	m	100,00	15,00	1 500,00

1	2	3	4	5	6	7
33		Cablu AVVG 2x16	m	3,00	10,00	30,00
34		Cablu AVVG 2x25	m	14,00	12,00	168,00
35		Cablu APV 1x16	m	50,00	2,00	100,00
36	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m	0,14	1 323,536	185,295
37		Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-IPII 25)	m	14,00	10,00	140,00
38	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm <sup>2</sup>	buc	6,00	49,603	297,617
39		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
40		Tub retractabil 12-3 (1m)	buc	8,00	10,00	80,00
41		Manusa termoretractabila 2P D25	buc	2,00	18,34	36,68
42		Conectoare Forbox D6mm	buc	122,00	0,50	61,00
43	08-02-369-2	Corp de iluminat instalat in afara cladirilor, cu becuri LED	buc	37,00	97,15	3 594,532
44	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1	buc	37,00	139,041	5 144,53
45		Consoala cu un brat 1m	buc	37,00	100,00	3 700,00
46	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m	1,44	768,61	1 106,799
47	08-02-472-9	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 16 mm	100 m	0,45	2 360,478	1 062,215
48	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m	0,25	2 082,252	520,563
49	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 20 mm (l=15m)	10 buc	0,30	1 732,55	519,765

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			20 360,191
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			2 416,146
		<i>Cheltueli de transport</i>	5 %			405,85
		<i>Cheltueli de regie</i>	57 %			5 738,346
		<i>Beneficiu de de viz</i>	5 %			1 446,027
		<i>Total</i>				30 366,56
		<b>Total Lucrari de montare Inclusiv salariu</b>				<b>30 366,56 10 067,273</b>
		<b>3. Utilaj</b>				
50		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	16,00	2 200,00	35 200,00
51		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 18.4W	buc	21,00	2 200,00	46 200,00
52		Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00
53		Panou de distributie, IP54, ЦМПІ 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
54		Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
55		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
56		Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc	1,00	40,00	40,00
57		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc	1,00	24,00	24,00
58		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 6 A, 1 P, tip B	buc	2,00	20,00	40,00
59		Relevu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
60		Demaror electromagnetice, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83

1	2	3	4	5	6	7
61		Limitatoare ale tensiunilor de impuls, OPI1-C (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00
		<i>Total</i>	Lei			83 880,00
		<i>Cheltuieli de depozitare</i>	1,2 %			1 006,56
		<i>Total</i>				84 886,56
		<b>Total Utilaj Inclusiv salariu</b>				<b>84 886,56</b>

		Total	Lei		162 699,44
		<b>Total deviz: Inclusiv salariu</b>	<b>162 699,44</b>		

Intocmit

S.R.L. ZEPTO

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

## Deviz local de resurse № 2-1-1

### Renovarea rețelei de iluminat stradal PT 323 din s. Dumbravita, r.Singerei

Valoarea de deviz 162 699,44 Lei

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		Total borderou de resurse № 2-1-1:				

#### Manopera :

1.	1	Muncitor	h-om	446,0772	31,93	14 243,244
2.	7123010010200	Betonist	h-om	1,025	31,93	32,728
3.	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,4375	31,93	13,97
4.	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,10	31,93	3,193
5.	9312040019600	Sapator	h-om	0,3375	31,93	10,776
		<b>Total manopera</b>				<b>14 303,95</b>

#### Materiale:

1.	0000212212	Cablu SIP-2 2x25	m	1 500,00	9,12	13 680,00
2.	0001558	Tub retractabil I2-3 (1m)	buc	8,00	10,00	80,00
3.	001244	Conectoare Forbox D6mm	buc	122,00	0,50	61,00
4.	00242474	Manusa termoretractabila 2P D25	buc	2,00	18,34	36,68
5.	012424545555	Pilon CB-95-3	buc	5,00	1 916,66	9 583,30
6.	012424570012	Izolator TФ-20 01 HC-18	buc	4,00	25,00	100,00
7.	0124245754344	Traversa TH2	buc	2,00	150,00	300,00
8.	100000011101	Consoala cu un brat 1m	buc	37,00	100,00	3 700,00
9.	10000011	Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-ЦП 25)	m	14,00	10,00	140,00
10.	1000001644	Limitatoare ale tensiunilor de impuls, ОПС1-С (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00
11.	100000215-184	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 18.4W	buc	21,00	2 200,00	46 200,00
12.	100000215-361	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	16,00	2 200,00	35 200,00
13.	10000100101	Furnitura de sustinere KM-1800	buc	42,00	30,00	1 260,00
14.	10000100102	Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate КОПМ 1500	buc	24,00	53,53	1 284,72
15.	10000100302	Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	42,00	13,50	567,00
16.	100001004	Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	207,00	2,00	414,00
17.	10000100602	Clema 30И 16-70/2,5-35	buc	151,00	12,50	1 887,50
18.	10000300006	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom 6A, 1 P, tip B	buc	2,00	20,00	40,00
19.	1000030002525	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc	1,00	24,00	24,00



20.	10000300032	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
21.	10000300063	Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc	1,00	40,00	40,00
22.	1000030011	Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
23.	1000050022	Demaror electromagnetic, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83
24.	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
25.	10001002	Banda metalica inoxidabila F207	m	207,00	6,83	1 413,81
26.	1000112111	Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
27.	1000113	Panou de distributie, IP54, ИЦМП 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
28.	1000125	Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00
29.	100214322216	Cablu AVVG 2x16	m	3,00	10,00	30,00
30.	1002143222255	Cablu AVVG 2x25	m	14,00	12,00	168,00
31.	100214324116	Cablu APV 1x16	m	50,00	2,00	100,00
32.	100214324565	Cablu VVG 3x2.5	m	100,00	15,00	1 500,00
33.	101-0404	Vopsea de ulei neagra	t	0,002	0,10	0,00
34.	101-0962	Unsoare consistenta "Ж"	t	0,0002	0,10	0,00
35.	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
36.	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,10	25,00	2,50
37.	101-9341	Bare de otel cu diametrul pina la 10 mm	t	0,00	0,10	0,00
38.	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0048	0,10	0,00
39.	1010115	Suruburi cu cap semirotund, lungime 50 mm	t	0,0003	0,10	0,00
40.	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,0001	0,10	0,00
41.	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0227	0,10	0,002
42.	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0013	0,10	0,00
43.	1011613	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 12 mm	t	0,0414	17 500,00	724,50
44.	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,0243	17 500,00	425,25
45.	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,0058	17 500,00	101,50
46.	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "ВСт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,0086	0,10	0,001
47.	1011755	Otel fisie calmat, marca "Ст3сп", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0072	0,10	0,001
48.	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,0007	0,10	0,00
49.	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	2,8495	25,00	71,238
50.	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,013	0,10	0,001
51.	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	5,72	0,10	0,572
52.	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	27,92	0,10	2,792
53.	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,084	30,00	2,52
54.	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	27,92	0,10	2,792
55.	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,0202	17 500,00	353,50
56.	1019460	Banda "ПXB-304"	kg	0,444	83,33	36,999
57.	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,058	0,10	0,006
58.	1019852	Vopsea	kg	23,241	0,10	2,324
59.	1019905	Clema ПС-1-1	buc	36,00	5,00	180,00

60.	1039160	Mansoane de cuplare	buc	1,40	2,00	2,80
61.	110-0332	Capacel etansat (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
62.	110-1182	Clema de bransament cu perforarea izolatiei (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
63.	110-1183	Set pentru ancorare simpla in componenta: consola cu clema de ancorare	set	0,00	0,01	0,00
64.	110-1184	Set pentru suspensie intermediara (CIA): consola cu clema de suspendare	set	0,00	0,01	0,00
65.	110-1185	Bratare de strangere (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
66.	110-1186	Banda de fixare latimea 20 mm, grosimea 0,7 mm, din otel inox (CIA)	m	0,00	0,01	0,00
67.	110-1187	Clema de fixare dimensiune 20 mm, (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
68.	110-9030	Izolatori in forma de tija	buc	0,00	0,01	0,00
69.	110-9082	Constructii din otel de fixare al utilajului electric IDD	t	0,0412	17 500,00	721,00
70.	110-9091	Dibluri	buc	0,00	0,01	0,00
71.	110-9126	Placi metalice	buc	0,50	0,10	0,05
72.	113-0079	Lac de bitum "BT-577"	t	0,0005	0,10	0,00
73.	1421102200290	Pietris ciuruit spalat de mal 7-30 mm	m3	0,1726	250,00	43,15
74.	1421102200525	Nisip sortat nespalat de riu si lacuri 0,0-7,0 mm	m3	0,1878	250,00	46,95
75.	201-9266	Bratari din otel	kg	0,00	0,10	0,00
76.	201-9285	Traverse din otel	t	0,00	0,10	0,00
77.	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,01	0,10	0,00
78.	2651122100414	Ciment portland cu adaosuri PA 35 vrac S1500	kg	69,2738	1,50	103,911
79.	2663102100001	Beton clasa...(pt.informatie)	m3	0,2601	0,10	0,026
80.	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt. lucrari drumuri-terasam.	m3	0,025	6,00	0,15
81.	4100116202818	Apa pentru mortare si betoane	m3	0,0736	6,00	0,442
82.	446-2011	Sustineri pentru stilpi	buc	0,00	0,10	0,00
83.	500-9057	Caciula de polietilena	buc	0,00	0,10	0,00
84.	5009031	Scoabe	10 buc	6,71	2,00	13,42
85.	5009061	Fisa de izolatie	buc	1,40	2,00	2,80
86.	5009062	Papuci de cablu	buc	30,50	0,10	3,05
87.	5009070	Racordari	10 buc	0,14	0,10	0,014
88.	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	7,70	0,10	0,77
89.	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,0261	0,10	0,002
90.	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	28,676	0,10	2,868
91.	5009264	Teava de policlorvinila	kg	0,37	30,00	11,10
92.	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,1978	100,00	19,78
93.	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,00	0,00
94.	5009619	Ate de cusut	kg	0,008	0,10	0,00
95.	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0304	0,10	0,003
96.	5070001	Conductori neizolati pentru linii de transport de energie electrica aeriene, din arama, marca "M", sectiune 4 mm2	t	0,0185	0,10	0,002
97.	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ПООС30"	kg	0,835	0,10	0,084
98.	542-9025	Lubrifiant "ЗЭС"	kg	0,50	0,10	0,05
99.	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,90	12,00	10,80
100.	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,048	0,10	0,005
101.	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm	kg	1,102	83,33	91,83

		inclusiv				
		<b>Total materiale de construcții</b>				<b>123 185,56</b>
<b>Utilaje de construcții:</b>						
1.	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	1,90	25,00	47,50
2.	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	1,90	25,00	47,50
3.	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	2,8555	75,00	214,162
4.	021141	Automacara la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	1,20	75,00	90,00
5.	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	5,01	2,50	12,525
6.	0302031	Cricuri hidraulice, capacitatea de ridicare 63t	h-ut	14,64	2,50	36,60
7.	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	5,018	2,50	12,545
8.	030411	Cabestane electrice cu forta de tractiune 122,62 (KN) (12,5 t)	h-ut	17,925	2,50	44,812
9.	031002	Autohidroascensor	h-ut	36,615	20,00	732,30
10.	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	80,67	20,00	1 613,40
11.	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	12,6584	2,50	31,646
12.	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,44	3,33	1,465
13.	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,44	3,33	1,465
14.	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adincime de foraj 3,5 m	h-ut	4,59	400,00	1 836,00
15.	2952260003540	Buldozer	h-ut	0,0045	300,00	1,35
16.	2952270003100	Vibrator de adincime	h-ut	0,15	3,33	0,50
17.	2952270003700	Centrala de beton	h-ut	0,0142	5,00	0,071
18.	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,24	2,50	0,60
19.	331451	Perforatoare electrice	h-ut	0,6216	2,50	1,554
20.	3410520006739	Macara pe pneuri pentru executarea lucrarilor de alt gen din constructie 10 t	h-ut	1,23	75,00	92,25
21.	3410520006752	Automacara 6 - 10 tf	h-ut	0,0625	75,00	4,688
22.	350451	Prese hidraulice cu dispozitiv de actionare electrica	h-ut	0,40	2,50	1,00
23.	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	1,44	100,00	144,00
24.	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	2,8555	100,00	285,55
		<b>Total utilaje de construcții</b>				<b>5 253,50</b>

Total	Lei	162 699,44
-------	-----	------------

**Total deviz:**

**162 699,44**

Intocmit

S.R.L. ZEPTO

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

## Catalog de prețuri unitare pentru obiectul

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări, cheltuieli și resurse	U.M.	Consum de resurse pe unitate de măsură	Valoare, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de constructie</b>				
1	33-04-017-1	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti CIA-2A cu tensiunea de la 0,4 kV pina la 1kV (cu detensionare): cu utilizarea autohidroascensorului	1000 m			2 687,088
	1	Muncitor	h-om	65,24	31,93	2 083,11
	110-1182	Clema de bransament cu perforarea izolatiei (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-1183	Set pentru ancorare simpla in componenta: consola cu clema de ancorare	set	0,00	0,01	0,00
	110-1184	Set pentru suspensie intermediara (CIA): consola cu clema de suspendare	set	0,00	0,01	0,00
	110-1185	Bratare de strangere (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-1186	Banda de fixare latimea 20 mm, grosimea 0,7 mm, din otel inox (CIA)	m	0,00	0,01	0,00
	110-1187	Clema de fixare dimensiune 20 mm, (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-0332	Capacel etansat (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	3410520006739	Macara pe pneuri pentru executarea lucrarilor de alt gen din constructie 10 t	h-ut	0,82	75,00	61,50
	0302031	Cricuri hidraulice, capacitatea de ridicare 63t	h-ut	9,76	2,50	24,40
	030411	Cabestane electrice cu forta de tractiune 122,62 (KN) (12,5 t)	h-ut	11,95	2,50	29,87
	031002	Autohidroascensor	h-ut	24,41	20,00	488,20
		<i>Total</i>	Lei			4 030,632
2		Cablu SIP-2 2x25	m			9,12
	0000212212	Cablu SIP-2 2x25	m	1,00	9,12	9,12
		<i>Total</i>	Lei			13 680,00
3		Furnitura de sustinere KM-1800	buc			30,00
	10000100101	Furnitura de sustinere KM-1800	buc	1,00	30,00	30,00
		<i>Total</i>	Lei			1 260,00
4		Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOIIM 1500	buc			53,53
	10000100102	Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOIIM 1500	buc	1,00	53,53	53,53
		<i>Total</i>	Lei			1 284,72
5		Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc			13,50
	10000100302	Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	1,00	13,50	13,50
		<i>Total</i>	Lei			567,00
6		Banda metalica inoxidabila F207	m			6,83
	10001002	Banda metalica inoxidabila F207	m	1,00	6,83	6,83
		<i>Total</i>	Lei			1 413,81
7		Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc			2,00
	100001004	Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	1,00	2,00	2,00
		<i>Total</i>	Lei			414,00
8		Clema 3OИ 16-70/2,5-35	buc			12,50
	10000100602	Clema 3OИ 16-70/2,5-35	buc	1,00	12,50	12,50
		<i>Total</i>	Lei			1 887,50
9		Clema ПС-1-1	buc			5,00

1	2	3	4	5	6	7
	1019905	Clema IIC-1-1	buc	1,00	5,00	5,00
		Total	Lei			180,00
10	33-02-013-10	Montarea constructiilor din otel sub utilaj, masa pina la 0,01 t (Suport de metal pentru panouri electrice 40x40x3 - 5 m.l. - 2 buc)	t			18 715,65
	1	Muncitor	h-om	21,63	31,93	690,65
	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
	110-9082	Constructii din otel de fixare al utilajului electric IDD	t	1,03	17 500,00	18 025,00
		Total	Lei			748,626
11	TsA03E	Sapatura manuala de pamint in spatii limitate, avind sub 1,00 m latime, executata fara sprijiniri, cu taluz inclinat la fundatii, canale, etc., teren de coeziune mijlocie sau foarte coeziv, pina la 1,5 m adincime teren mijlociu	m3			61,304
	9312040019600	Sapator	h-om	1,35	31,93	43,10
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,57	31,93	18,20
		Total	Lei			15,326
12	CA03D	Beton turnat in fundatii, socluri, ziduri de sprijin, pereti sub cota zero, preparat cu centrala de betoane si turnarea cu mijloace clasice beton armat clasa C 15/12 (Bc 15/B 200)	m3			948,036
	7123010010200	Betonist	h-om	4,10	31,93	130,91
	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,40	31,93	12,77
	2663102100001	Beton clasa...(pt.informatie)	m3	1,025	0,10	0,10
	2651122100414	Ciment portland cu adaosuri PA 35 vrac S1500	kg	273,00	1,50	415,64
	1421102200525	Nisip sortat nespalat de riu si lacuri 0,0-7,0 mm	m3	0,74	250,00	187,80
	1421102200290	Pietris ciuruit spalat de mal 7-30 mm	m3	0,68	250,00	172,60
	4100116202818	Apa pentru mortare si betoane	m3	0,29	6,00	1,77
	2952270003700	Centrala de beton	h-ut	0,057	5,00	0,28
	2952260003540	Buldozer	h-ut	0,018	300,00	5,40
	2952270003100	Vibrator de adincime	h-ut	0,60	3,33	2,00
	3410520006752	Automacara 6 - 10 tf	h-ut	0,25	75,00	18,75
		Total	Lei			237,009
13	TsD01B	Imprastierea cu lopata a pamintului afinat, in straturi uniforme, de 10-30 cm grosime, printr-o aruncare de pina la 3 m din gramezi, inclusiv sfarimarea bulgarilor, pamintul provenind din teren mijlociu	m3			9,90
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,31	31,93	9,90
		Total	Lei			2,475
14	TsD04A	Compactarea cu maiul de mina a umpluturilor executate in sapaturi orizontale sau inclinate la 1/4, inclusiv udarea fiecarui strat de pamint in parte, avind 10 cm grosime pamint necoeziv	m3			28,38
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,87	31,93	27,78
	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt. lucrari drumuri-terasam.	m3	0,10	6,00	0,60
		Total	Lei			7,095
15	33-04-003-4	Montarea stilpilor din beton armat pentru suspendarea comuna a conductorilor LEA 0,38, 6-10 kV fara adaosuri, cu un singur picior	buc			538,051
	1	Muncitor	h-om	5,56	31,93	177,53
	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
	101-9341	Bare de otel cu diametrul pina la 10 mm	t	0,00	0,10	0,00
	110-9030	Izolatori in forma de tija	buc	0,00	0,01	0,00
	500-9057	Caciula de polietilena	buc	0,00	0,10	0,00
	110-9126	Placi metalice	buc	0,10	0,10	0,01
	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,02	25,00	0,50
	101-0962	Unsoare consistenta "Ж"	t	0,00003	0,10	0,00
	101-0404	Vopsea de ulei neagra	t	0,0004	0,10	0,00
	542-9025	Lubrifiant "3ЭС"	kg	0,10	0,10	0,01
	110-9091	Dibluri	buc	0,00	0,01	0,00
	113-0079	Lac de bitum "BT-577"	t	0,0001	0,10	0,00
	201-9266	Bratari din otel	kg	0,00	0,10	0,00

1	2	3	4	5	6	7
	201-9285	Traverse din otel	t	0,00	0,10	0,00
	446-2011	Sustineri pentru stilpi	buc	0,00	0,10	0,00
	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adincime de foraj 3,5 m	h-ut	0,83	400,00	332,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	0,28	100,00	28,00
		<i>Total</i>	Lei			2 690,254
16		Pilon CB-95-3	buc			1 916,66
	012424545555	Pilon CB-95-3	buc	1,00	1 916,66	1 916,66
		<i>Total</i>	Lei			9 583,30
17	33-04-016-2	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a sustinerilor din beton armat cu un singur picior	buc			44,049
	1	Muncitor	h-om	0,44	31,93	14,05
	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,24	25,00	6,00
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,24	25,00	6,00
	021141	Automacara la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,24	75,00	18,00
		<i>Total</i>	Lei			220,246
18	33-04-016-5	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a materialelor echipamentului sustinerilor cu un singur picior	buc			14,982
	1	Muncitor	h-om	0,25	31,93	7,98
	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,14	25,00	3,50
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,14	25,00	3,50
		<i>Total</i>	Lei			74,912
19	33-04-042-1	Demontarea stilpilor LEA 0,38-10 kV fara adaosuri: cu un singur picior	buc			205,863
	1	Muncitor	h-om	0,81	31,93	25,86
	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adincime de foraj 3,5 m	h-ut	0,44	400,00	176,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	0,04	100,00	4,00
		<i>Total</i>	Lei			205,863
		<b>2. Lucrari de montare</b>				
20	08-02-305-4	Traversa pe stilp	buc			17,066
	1	Muncitor	h-om	0,41	31,93	13,09
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,001	75,00	0,08
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,19	20,00	3,80
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,001	100,00	0,10
		<i>Total</i>	Lei			34,133
21		Traversa TH2	buc			150,00
	0124245754344	Traversa TH2	buc	1,00	150,00	150,00
		<i>Total</i>	Lei			300,00
22	08-01-052-2	Izolator de sustinere, tensiune pina la 10 kV, cantitate puncte de fixare: 2	buc			16,106
	1	Muncitor	h-om	0,46	31,93	14,69
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,08	0,10	0,01
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,008	75,00	0,60
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	0,004	2,50	0,01
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,008	100,00	0,80
		<i>Total</i>	Lei			32,212
23		Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc			25,00
	012424570012	Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc	1,00	25,00	25,00
		<i>Total</i>	Lei			100,00
24	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de comanda suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la	buc			93,676

1	2	3	4	5	6	7
		600x600x350				
	1	Muncitor	h-om	2,37	31,93	75,67
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	75,00	5,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	2,50	1,78
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,22	3,33	0,73
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	100,00	7,00
		Total	Lei			187,352
25	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofaza	buc			12,606
	1	Muncitor	h-om	0,34	31,93	10,86
	1010115	Suruburi cu cap semirotund, lungime 50 mm	t	0,00003	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	75,00	0,75
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	100,00	1,00
		Total	Lei			12,606
26	08-03-526-2	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 100	buc			84,047
	1	Muncitor	h-om	2,32	31,93	74,08
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hartie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,38	0,10	0,04
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,047	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,002	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИИГ-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	100,00	2,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПИЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	83,33	3,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,005	75,00	0,38
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	350451	Prese hidraulice cu dispozitiv de actionare electrica	h-ut	0,20	2,50	0,50
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,005	100,00	0,50
		Total	Lei			168,094
27	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 25 A	buc			56,72
	1	Muncitor	h-om	1,56	31,93	49,81
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hartie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ИИГ-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	100,00	2,00

1	2	3	4	5	6	7
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "JCЭПIT", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	83,33	1,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	75,00	0,15
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	100,00	0,20
		Total	Lei			170,159
28	10-01-039-06	Piese diverse: Releu de timp	buc			63,86
	1	Muncitor	h-om	2,00	31,93	63,86
		Total	Lei			63,86
29	08-03-530-4	Demaror magnetic de destinatie comuna, separat, montat pe constructie pe perete sau coloana, curent pina la 40 A	buc			110,60
	1	Muncitor	h-om	3,17	31,93	101,22
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,08	25,00	2,00
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,002	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,373	0,10	0,04
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,012	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,039	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,031	100,00	3,10
	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,00	0,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,012	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "JCЭПIT", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,024	83,33	2,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,006	75,00	0,45
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,006	100,00	0,60
		Total	Lei			110,60
30	08-01-066-1	Limitatoare ale tensiunilor de impuls	set			115,178
	1	Muncitor	h-om	3,00	31,93	95,79
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,38	0,10	0,04
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	75,00	8,25
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	100,00	11,00
		Total	Lei			115,178
31	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m			479,641
	1	Muncitor	h-om	12,40	31,93	395,93
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,00004	0,10	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0008	0,10	0,00
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,00006	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00832	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0041	100,00	0,41
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0096	0,10	0,00
	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ПГОС30"	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,39	75,00	29,25
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	3,00	2,50	7,50
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	3,00	2,50	7,50
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,39	100,00	39,00



1	2	3	4	5	6	7
		Total	Lei			801,001
32		Cablu VVG 3x2,5	m			15,00
	100214324565	Cablu VVG 3x2,5	m	1,00	15,00	15,00
		Total	Lei			1 500,00
33		Cablu AVVG 2x16	m			10,00
	100214322216	Cablu AVVG 2x16	m	1,00	10,00	10,00
		Total	Lei			30,00
34		Cablu AVVG 2x25	m			12,00
	100214322225	Cablu AVVG 2x25	m	1,00	12,00	12,00
		Total	Lei			168,00
35		Cablu APV 1x16	m			2,00
	100214324116	Cablu APV 1x16	m	1,00	2,00	2,00
		Total	Lei			100,00
36	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m			1 323,536
	1	Muncitor	h-om	34,70	31,93	1 107,97
	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,00218	0,10	0,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,003	0,10	0,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Cr3cn", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0515	0,10	0,01
	1011924	Electrozi 342A, diametru 4 mm	kg	1,05	25,00	26,25
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	21,80	0,10	2,18
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	21,80	0,10	2,18
	1039160	Mansoane de cuplare	buc	10,00	2,00	20,00
	5009031	Scoabe	10 buc	25,00	2,00	50,00
	5009061	Fisa de izolatie	buc	10,00	2,00	20,00
	5009070	Racordari	10 buc	1,00	0,10	0,10
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	5,00	0,10	0,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,22	75,00	16,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	17,90	2,50	44,75
	331451	Perforatoare electrice	h-ut	4,44	2,50	11,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,22	100,00	22,00
		Total	Lei			185,295
37		Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-IПI 25)	m			10,00
	10000011	Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-IПI 25)	m	1,00	10,00	10,00
		Total	Lei			140,00
38	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm2	buc			49,603
	1	Muncitor	h-om	1,15	31,93	36,72
	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0008	0,10	0,00
	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,00001	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00204	0,10	0,00
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0024	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,01	100,00	1,00
	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,15	12,00	1,80
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ПЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,10	83,33	8,33
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	75,00	0,75
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	100,00	1,00
		Total	Lei			297,617
39		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc			3,00
	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	1,00	3,00	3,00
		Total	Lei			18,00
40		Tub retractabil 12-3 (1m)	buc			10,00
	0001558	Tub retractabil 12-3 (1m)	buc	1,00	10,00	10,00

1	2	3	4	5	6	7
		Total	Lei			80,00
41		Manusa termoretractabila 2P D25	buc			18,34
	00242474	Manusa termoretractabila 2P D25	buc	1,00	18,34	18,34
		Total	Lei			36,68
42		Conectoare Forbox D6mm	buc			0,50
	001244	Conectoare Forbox D6mm	buc	1,00	0,50	0,50
		Total	Lei			61,00
43	08-02-369-2	Corp de iluminat instalat in afara cladirilor, cu becuri LED	buc			97,15
	1	Muncitor	h-om	2,34	31,93	74,72
	1019460	Banda "FIXB-304"	kg	0,012	83,33	1,00
	5009264	Teava de policlorvinila	kg	0,01	30,00	0,30
	5070001	Conductori neizolati pentru linii de transport de energie electrica aeriene, din arama, marca "M", sectiune 4 mm <sup>2</sup>	t	0,0005	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЖСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,01	83,33	0,83
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	75,00	1,50
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,84	20,00	16,80
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	100,00	2,00
		Total	Lei			3 594,532
44	08-02-363-1	Consoale metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1	buc			139,041
	1	Muncitor	h-om	3,41	31,93	108,88
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0006	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	75,00	1,50
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	1,33	20,00	26,60
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	100,00	2,00
		Total	Lei			5 144,53
45		Consoala cu un brat 1m	buc			100,00
	100000011101	Consoala cu un brat 1m	buc	1,00	100,00	100,00
		Total	Lei			3 700,00
46	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m			768,61
	1	Muncitor	h-om	20,10	31,93	641,79
	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,004	17 500,00	70,49
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCr3nc5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	75,00	8,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	100,00	11,00
		Total	Lei			1 106,799
47	08-02-472-9	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 16 mm	100 m			2 360,478
	1	Muncitor	h-om	21,30	31,93	680,11
	1011613	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 12 mm	t	0,092	17 500,00	1 610,00
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCr3nc5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00

1	2	3	4	5	6	7
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019852	Vopsea	kg	2,40	0,10	0,24
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	75,00	14,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	100,00	19,00
		<i>Total</i>	Lei			1 062,215
48	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m			2 082,252
	1	Muncitor	h-om	19,00	31,93	606,67
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCr3nc5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,55	25,00	13,75
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,081	17 500,00	1 414,00
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	75,00	14,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	100,00	19,00
		<i>Total</i>	Lei			520,563
49	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 20 mm (l=15m)	10 buc			1 732,55
	1	Muncitor	h-om	8,29	31,93	264,70
	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,081	17 500,00	1 417,50
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,002	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,78	25,00	19,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,14	75,00	10,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,54	2,50	6,35
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,14	100,00	14,00
		<i>Total</i>	Lei			519,765
		<b>3. Utilaj</b>				
50		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc			2 200,00
	100000215-361	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	1,00	2 200,00	2 200,00
		<i>Total</i>	Lei			35 200,00
51		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 18.4W	buc			2 200,00
	100000215-184	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 18.4W	buc	1,00	2 200,00	2 200,00
		<i>Total</i>	Lei			46 200,00
52		Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc			900,00
	1000125	Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00
		<i>Total</i>	Lei			900,00
53		Panou de distributie, IP54, ИИМН 2-3	buc			329,17
	1000113	Panou de distributie, IP54, ИИМН 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
		<i>Total</i>	Lei			329,17
54		Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifare unitara, ME-172,	buc			400,00

1	2	3	4	5	6	7
		Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.				
	1000112111	Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifyare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
		<i>Total</i>	Lei			400,00
55		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc			26,00
	10000300032	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
		<i>Total</i>	Lei			26,00
56		Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc			40,00
	10000300063	Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc	1,00	40,00	40,00
		<i>Total</i>	Lei			40,00
57		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc			24,00
	1000030002525	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc	1,00	24,00	24,00
		<i>Total</i>	Lei			24,00
58		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 6 A, 1 P, tip B	buc			20,00
	10000300006	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom 6A, 1 P, tip B	buc	1,00	20,00	20,00
		<i>Total</i>	Lei			40,00
59		Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc			350,00
	1000030011	Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
		<i>Total</i>	Lei			350,00
60		Demaror electromagnetice, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc			270,83
	1000050022	Demaror electromagnetice, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83
		<i>Total</i>	Lei			270,83
61		Limitatoare ale tensiunilor de impuls, OIIC1-C (1 pol)	buc			100,00
	1000001644	Limitatoare ale tensiunilor de impuls, OIIC1-C (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00
		<i>Total</i>	Lei			100,00

**APROBAT:**

**Intocmit**  
**S.R.L. ZEPTO**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Investitor**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

L.S.

L.S.

## Consiliul pentru Cercetari si Schimburi Internationale (IREX)

(denumirea obiectivului)

### DEVIZ LOCAL № 2-1-2

**Renovarea rețelei de iluminat stradal PT-324 din s. Dumbravita, r.Singerei**

**Valoarea de deviz 520 591,99 Lei**

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de constructie</b>				
1	33-04-017-1	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti CIA-2A cu tensiunea de la 0,4 kV pina la 1kV (cu detensionare): cu utilizarea autohidroascensorului	1000 m	4,30	2 687,088	11 554,479
2		Cablu SIP-2 2x25	m	4 300,00	9,12	39 216,00
3		Furnitura de sustinere KM-1800	buc	106,00	30,00	3 180,00
4		Complect de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOIIM 1500	buc	91,00	53,53	4 871,23
5		Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	106,00	13,50	1 431,00
6		Banda metalica inoxidabila F207	m	645,00	6,83	4 405,35
7		Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	645,00	2,00	1 290,00
8		Clema 3OI 16-70/2,5-35	buc	482,00	12,50	6 025,00
9		Clema ПС-1-1	buc	118,00	5,00	590,00
10	33-02-013-10	Montarea constructiilor din otel sub utilaj, masa pina la 0,01 t (Suport de metal pentru panouri electrice 40x40x3 - 5 m.l. - 2 buc)	t	0,04	18 715,65	748,626
11	TsA03E	Sapatura manuala de pamint in spatii inumbrate avind sub 1,00 m latime de scutitara fara sprijiniri cu	m3	0,25	61,304	15,326

Digitally signed by Rotari Dmitrii  
Date: 2021.12.01 18:36:45 EET  
Reason: Scutitara fara sprijiniri cu  
Location: Moldova

1	2	3	4	5	6	7
		taluz inclinat la fundatii, canale, etc., teren de coeziune mijlocie sau foarte coeziv, pina la 1,5 m adincime teren mijlociu				
12	CA03D	Beton turnat in fundatii, socluri, ziduri de sprijin, pereti sub cota zero, preparat cu centrala de betoane si turnarea cu mijloace clasice beton armat clasa C 15/12 (Bc 15/B 200)	m3	0,25	948,036	237,009
13	TsD01B	Imprastierea cu lopata a pamintului afinat, in straturi uniforme, de 10-30 cm grosime, printr-o aruncare de pina la 3 m din gramezi, inclusiv sfarimarea bulgarilor, pamintul provenind din teren mijlociu	m3	0,25	9,90	2,475
14	TsD04A	Compactarea cu maiul de mina a umpluturilor executate in sapaturi orizontale sau inclinate la 1/4, inclusiv udarea fiecarui strat de pamint in parte, avind 10 cm grosime pamint necoeziv	m3	0,25	28,38	7,095
15	33-04-003-4	Montarea stilpilor din beton armat pentru suspendarea comuna a conductorilor LEA 0,38, 6-10 kV fara adaosuri, cu un singur picior	buc	24,00	538,051	12 913,22
16		Pilon CB-95-3	buc	23,00	1 916,66	44 083,18
17		Pilon CB-105-5	buc	1,00	2 750,00	2 750,00
18	33-04-016-2	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a sustinerilor din beton armat cu un singur picior	buc	24,00	44,049	1 057,181
19	33-04-016-5	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a materialelor echipamentului sustinerilor cu un singur picior	buc	24,00	14,982	359,58
20	33-04-042-1	Demontarea stilpilor LEA 0,38-10 kV fara adaosuri: cu un singur picior	buc	6,00	205,863	1 235,18
		<i>Total</i>	Lei			135 971,931

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			3 357,686
		<i>Cheltueli de transport</i>	5 %			5 438,494
		<i>Cheltueli de regie</i>	10 %			14 476,811
		<i>Beneficiu de deviz</i>	5 %			7 962,247
		<i>Total</i>				167 207,169
		<b>Total Lucrari de constructie Inclusiv salariu</b>				<b>167 207,169 13 990,36</b>
		<b>2. Lucrari de montare</b>				
21	08-02-305-4	Traversa pe stilp	buc	12,00	17,066	204,796
22		Traversa TH2	buc	12,00	150,00	1 800,00
23	08-01-052-3	Izolator de sustinere, tensiune pina la 10 kV, cantitate puncte de fixare: 4	buc	12,00	25,227	302,72
24		Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc	48,00	25,00	1 200,00
25	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de comanda suspendat, inaltime, latime si adancime, mm, pina la 600x600x350	buc	2,00	93,676	187,352
26	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofaza	buc	1,00	12,606	12,606
27	08-03-526-2	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 100	buc	2,00	84,047	168,094
28	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 25 A	buc	5,00	56,719	283,597
29	10-01-039-06	Piese diverse: Releu de timp	buc	1,00	63,86	63,86
30	08-03-530-4	Demaror magnetic de destinatie comuna, separat, montat pe constructie pe perete sau coloana, curent pina la 40 A	buc	1,00	110,60	110,60
31	08-01-066-1	Limitatoare ale tensiunilor de impuls	set	1,00	115,178	115,178
32	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m	3,87	479,645	1 856,226

1	2	3	4	5	6	7
33		Cablu VVG 3x2.5	m	250,00	15,00	3 750,00
34		Cablu AVVG 2x16	m	3,00	10,00	30,00
35		Cablu AVVG 2x25	m	14,00	12,00	168,00
36		Cablu APV 1x16	m	120,00	2,00	240,00
37	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m	0,14	1 323,536	185,295
38		Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-ЛПН 25)	m	14,00	10,00	140,00
39	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm <sup>2</sup>	buc	6,00	49,603	297,617
40		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
41		Tub retractabil 12-3 (1m)	buc	8,00	10,00	80,00
42		Manusa termoretractabila 2P D25	buc	2,00	18,34	36,68
43		Conectoare Forbox D6mm	buc	383,00	0,50	191,50
44	08-02-369-2	Corp de iluminat instalat in afara cladirilor, cu becuri LED	buc	116,00	97,15	11 269,343
45	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1	buc	116,00	139,041	16 128,798
46		Consoala cu un brat 1m	buc	116,00	100,00	11 600,00
47	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m	4,72	768,197	3 625,892
48	08-02-472-9	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 16 mm	100 m	1,48	2 360,953	3 494,21
49	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm <sup>2</sup>	100 m	0,75	2 086,916	1 565,187
50	08-02-471-	Priza de pamint, verticala, din otel	10 buc	0,90	1 732,55	1 559,295



1	2	3	4	5	6	7
	4	rotund, diametru 20 mm (l=15m)				
51	RpEO01A	Demontarea suportului cu un brat	buc	60,00	14,368	862,11
52	RpEF23B	Demontari de corpuri de iluminat	buc	60,00	9,579	574,74
		<i>Total</i>	Lei			62 121,696
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			7 347,039
		<i>Cheltueli de transport</i>	5 %			1 245,946
		<i>Cheltueli de regie</i>	57 %			17 449,218
		<i>Beneficiu de deviz</i>	5 %			4 408,195
		<i>Total</i>				92 572,094
		<b>Total Lucrari de montare Inclusiv salariu</b>				<b>92 572,094 30 612,663</b>
		<b>3. Utilaj</b>				
53		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	31,00	2 200,00	68 200,00
54		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 18.4W	buc	85,00	2 200,00	187 000,00
55		Panou de evidenta, IP44, BZUM- DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00
56		Panou de distributie, IP54, ЦМП 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
57		Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifare unitara, ME-172, Unom- 230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
58		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
59		Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc	1,00	40,00	40,00
60		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc	1,00	24,00	24,00
61		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 10 A, 1 P, tip B	buc	3,00	20,00	60,00
62		Intreruptor automat BA 47-29, IP	buc	1,00	20,00	20,00

1	2	3	4	5	6	7
		20, Inom - 6 A, 1 P, tip B				
63		Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
64		Demaror electromagnetice, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83
65		Limitatoare ale tensiunilor de impuls, OPI1-C (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00
		<i>Total</i>	Lei			257 720,00
		<i>Cheltueli de depozitare</i>	1,2 %			3 092,64
		<i>Total</i>				260 812,64
		<b>Total Utilaj Inclusiv salariu</b>				<b>260 812,64</b>

		Total	Lei		520 591,99
		<b>Total deviz: Inclusiv salariu</b>	<b>520 591,99</b>		

Intocmit

S.R.L. ZEPTO

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

## Deviz local de resurse № 2-1-2

### Renovarea rețelei de iluminat stradal PT-324 din s. Dumbravita, r.Singerei

Valoarea de deviz 520 591,99 Lei

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
Total borderou de resurse № 2-1-2:						

#### Manopera :

1.	1	Muncitor	h-om	1 350,0002	31,93	43 105,506
2.	7123010010200	Betonist	h-om	1,025	31,93	32,728
3.	7137010011510	Electromontor	h-om	27,00	31,93	862,11
4.	7137010011520	Electrician in constructii	h-om	18,00	31,93	574,74
5.	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,4375	31,93	13,97
6.	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,10	31,93	3,193
7.	9312040019600	Sapator	h-om	0,3375	31,93	10,776
<b>Total manopera</b>						<b>44 603,06</b>

#### Materiale:

1.	0000212212	Cablu SIP-2 2x25	m	4 300,00	9,12	39 216,00
2.	0001558	Tub retractabil 12-3 (1m)	buc	8,00	10,00	80,00
3.	001244	Conectoare Forbox D6mm	buc	383,00	0,50	191,50
4.	00242474	Manusa termoretractabila 2P D25	buc	2,00	18,34	36,68
5.	0124245410555	Pilon CB-105-5	buc	1,00	2 750,00	2 750,00
6.	012424545555	Pilon CB-95-3	buc	23,00	1 916,66	44 083,18
7.	012424570012	Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc	48,00	25,00	1 200,00
8.	0124245754344	Traversa TH2	buc	12,00	150,00	1 800,00
9.	100000011101	Consoala cu un brat 1m	buc	116,00	100,00	11 600,00
10.	10000011	Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-ЦП 25)	m	14,00	10,00	140,00
11.	1000001644	Limitatoare ale tensiunilor de impuls, ОПС1-С (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00
12.	100000215-184	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 18.4W	buc	85,00	2 200,00	187 000,00
13.	100000215-361	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	31,00	2 200,00	68 200,00
14.	10000100101	Furnitura de sustinere KM-1800	buc	106,00	30,00	3 180,00
15.	10000100102	Complex de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOIM 1500	buc	91,00	53,53	4 871,23
16.	10000100302	Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	106,00	13,50	1 431,00
17.	100001004	Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	645,00	2,00	1 290,00
18.	10000100602	Clema 30И 16-70/2,5-35	buc	482,00	12,50	6 025,00
19.	10000300006	Interruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom 6A, 1 P, tip B	buc	1,00	20,00	20,00
20.	1000030002525	Interruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom	buc	1,00	24,00	24,00

		- 25 A, 1 P, tip B				
21.	10000300032	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
22.	10000300063	Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc	1,00	40,00	40,00
23.	1000030011	Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
24.	1000030041	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 10 A, 1 P, tip B	buc	3,00	20,00	60,00
25.	1000050022	Demaror electromagnetic, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83
26.	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	6,00	3,00	18,00
27.	10001002	Banda metalica inoxidabila F207	m	645,00	6,83	4 405,35
28.	1000112111	Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
29.	1000113	Panou de distributie, IP54, ИЦМП 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
30.	1000125	Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00
31.	100214322216	Cablu AVVG 2x16	m	3,00	10,00	30,00
32.	1002143222255	Cablu AVVG 2x25	m	14,00	12,00	168,00
33.	100214324116	Cablu APV 1x16	m	120,00	2,00	240,00
34.	100214324565	Cablu VVG 3x2.5	m	250,00	15,00	3 750,00
35.	101-0404	Vopsea de ulei neagra	t	0,0096	0,10	0,001
36.	101-0962	Unsoare consistenta "Ж"	t	0,0007	0,10	0,00
37.	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
38.	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,48	25,00	12,00
39.	101-9341	Bare de otel cu diametrul pina la 10 mm	t	0,00	0,10	0,00
40.	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0048	0,10	0,00
41.	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,0003	0,10	0,00
42.	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,0001	0,10	0,00
43.	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0702	0,10	0,007
44.	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0031	0,10	0,00
45.	1011613	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСТ3пс5-1", rotund, diametru 12 mm	t	0,1362	17 500,00	2 383,50
46.	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСТ3пс5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,0729	17 500,00	1 275,75
47.	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "ВСТ3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,0189	17 500,00	330,75
48.	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "ВСТ3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,0278	0,10	0,003
49.	1011755	Otel fisie calmat, marca "СТ3пн", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0072	0,10	0,001
50.	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,002	0,10	0,00
51.	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	7,6115	25,00	190,287
52.	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,015	0,10	0,001
53.	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	16,558	0,10	1,655
54.	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	69,802	0,10	6,98
55.	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,112	30,00	3,36
56.	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	69,802	0,10	6,98
57.	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,0608	17 500,00	1 064,00
58.	1019460	Banda "ПХВ-304"	kg	1,392	83,33	115,995

59.	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,07	0,10	0,007
60.	1019852	Vopsea	kg	72,845	0,10	7,284
61.	1019905	Clema ПС-1-1	buc	118,00	5,00	590,00
62.	1039160	Mansoane de cuplare	buc	1,40	2,00	2,80
63.	110-0332	Capacel etansat (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
64.	110-1182	Clema de bransament cu perforarea izolatiei (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
65.	110-1183	Set pentru ancorare simpla in componenta: consola cu clema de ancorare	set	0,00	0,01	0,00
66.	110-1184	Set pentru suspensie intermediara (CIA): consola cu clema de suspendare	set	0,00	0,01	0,00
67.	110-1185	Bratare de strangere (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
68.	110-1186	Banda de fixare latimea 20 mm, grosimea 0,7 mm, din otel inox (CIA)	m	0,00	0,01	0,00
69.	110-1187	Clema de fixare dimensiune 20 mm, (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
70.	110-9030	Izolatori in forma de tija	buc	0,00	0,01	0,00
71.	110-9082	Constructii din otel de fixare al utilajului electric IDD	t	0,0412	17 500,00	721,00
72.	110-9091	Dibluri	buc	0,00	0,01	0,00
73.	110-9126	Placi metalice	buc	2,40	0,10	0,24
74.	113-0079	Lac de bitum "BT-577"	t	0,0024	0,10	0,00
75.	1421102200290	Pietris ciuruit spalat de mal 7-30 mm	m3	0,1726	250,00	43,15
76.	1421102200525	Nisip sortat nespalat de riu si lacuri 0,0-7,0 mm	m3	0,1878	250,00	46,95
77.	201-9266	Bratari din otel	kg	0,00	0,10	0,00
78.	201-9285	Traverse din otel	t	0,00	0,10	0,00
79.	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,012	0,10	0,00
80.	2651122100414	Ciment portland cu adaosuri PA 35 vrac S1500	kg	69,2738	1,50	103,911
81.	2663102100001	Beton clasa...(pt.informatie)	m3	0,2601	0,10	0,026
82.	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt. lucrari drumuri-terasam.	m3	0,025	6,00	0,15
83.	4100116202818	Apa pentru mortare si betoane	m3	0,0736	6,00	0,442
84.	446-2011	Sustineri pentru stilpi	buc	0,00	0,10	0,00
85.	500-9057	Caciula de polietilena	buc	0,00	0,10	0,00
86.	5009031	Scoabe	10 buc	13,925	2,00	27,85
87.	5009061	Fisa de izolatie	buc	1,40	2,00	2,80
88.	5009062	Papuci de cablu	buc	42,70	0,10	4,27
89.	5009070	Racordari	10 buc	0,14	0,10	0,014
90.	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	9,70	0,10	0,97
91.	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,0444	0,10	0,004
92.	5009105	Suportul corpului de iluminat	10 buc	93,13	0,10	9,313
93.	5009264	Teava de policlorvinila	kg	1,16	30,00	34,80
94.	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,2469	100,00	24,69
95.	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,00	0,00
96.	5009619	Ate de cusut	kg	0,01	0,10	0,00
97.	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0516	0,10	0,005
98.	5070001	Conductori neizolati pentru linii de transport de energie electrica aeriene, din arama, marca "M", sectiune 4 mm2	t	0,058	0,10	0,006
99.	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "TIOC30"	kg	1,935	0,10	0,194
100.	542-9025	Lubrifiant "ЗЭС"	kg	2,40	0,10	0,24
101.	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,90	12,00	10,80

102.	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,06	0,10	0,006
103.	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	1,916	83,33	159,661
<b>Total materiale de constructii</b>						<b>391 408,80</b>

**Utilaje de constructii:**

1.	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	9,12	25,00	228,00
2.	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	9,12	25,00	228,00
3.	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	7,823	75,00	586,726
4.	021141	Automacara la lucrari in alte domenii de constructii (conductelor principale), 10 t	h-ut	5,76	75,00	432,00
5.	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	11,61	2,50	29,025
6.	0302031	Cricuri hidraulice, capacitatea de ridicare 63t	h-ut	41,968	2,50	104,92
7.	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	11,706	2,50	29,265
8.	030411	Cabestane electrice cu forta de tractiune 122,62 (KN) (12,5 t)	h-ut	51,385	2,50	128,462
9.	031002	Autohidroascensor	h-ut	104,963	20,00	2 099,26
10.	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	254,00	20,00	5 080,00
11.	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	30,604	2,50	76,51
12.	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,44	3,33	1,465
13.	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,44	3,33	1,465
14.	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adincime de foraj 3,5 m	h-ut	22,56	400,00	9 024,00
15.	2952260003540	Buldozer	h-ut	0,0045	300,00	1,35
16.	2952270003100	Vibrator de adincime	h-ut	0,15	3,33	0,50
17.	2952270003700	Centrala de beton	h-ut	0,0142	5,00	0,071
18.	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,32	2,50	0,80
19.	331451	Perforatoare electrice	h-ut	0,6216	2,50	1,554
20.	3410520006739	Macara pe pneuri pentru executarea lucrarilor de alt gen din constructie 10 t	h-ut	3,526	75,00	264,45
21.	3410520006752	Automacara 6 - 10 tf	h-ut	0,0625	75,00	4,688
22.	350451	Prese hidraulice cu dispozitiv de actionare	h-ut	0,40	2,50	1,00
23.	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	6,96	100,00	696,00
24.	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	7,823	100,00	782,30
<b>Total utilaje de constructii</b>						<b>19 801,83</b>

Total	Lei	520 591,99
-------	-----	------------

**Total deviz:**

**520 591,99**

Intocmit

S.R.L. ZEPTO

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

## Catalog de prețuri unitare pentru obiectul

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări, cheltuieli și resurse	U.M.	Consum de resurse pe unitate de măsură	Valoare, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de constructie</b>				
1	33-04-017-1	Suspendarea conductorilor electrici izolati autoportanti CIA-2A cu tensiunea de la 0,4 kV pina la 1kV (cu detensionare): cu utilizarea autohidroascensorului	1000 m			2 687,088
	1	Muncitor	h-om	65,24	31,93	2 083,11
	110-1182	Clema de bransament cu perforarea izolatiei (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-1183	Set pentru ancorare simpla in componenta: consola cu clema de ancorare	set	0,00	0,01	0,00
	110-1184	Set pentru suspensie intermediara (CIA): consola cu clema de suspendare	set	0,00	0,01	0,00
	110-1185	Bratare de strangere (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-1186	Banda de fixare latimea 20 mm, grosimea 0,7 mm, din otel inox (CIA)	m	0,00	0,01	0,00
	110-1187	Clema de fixare dimensiune 20 mm, (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	110-0332	Capacel etansat (CIA)	buc	0,00	0,01	0,00
	3410520006739	Macara pe pneuri pentru executarea lucrarilor de alt gen din constructie 10 t	h-ut	0,82	75,00	61,50
	0302031	Cricuri hidraulice, capacitatea de ridicare 63t	h-ut	9,76	2,50	24,40
	030411	Cabestane electrice cu forta de tractiune 122,62 (KN) (12,5 t)	h-ut	11,95	2,50	29,87
	031002	Autohidroascensor	h-ut	24,41	20,00	488,20
		<i>Total</i>	Lei			11 554,479
2		Cablu SIP-2 2x25	m			9,12
	0000212212	Cablu SIP-2 2x25	m	1,00	9,12	9,12
		<i>Total</i>	Lei			39 216,00
3		Furnitura de sustinere KM-1800	buc			30,00
	10000100101	Furnitura de sustinere KM-1800	buc	1,00	30,00	30,00
		<i>Total</i>	Lei			3 180,00
4		Complex de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOPIIM 1500	buc			53,53
	10000100102	Complex de furnitura de sustinere intermediara a conductoarelor torsadate KOPIIM 1500	buc	1,00	53,53	53,53
		<i>Total</i>	Lei			4 871,23
5		Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc			13,50
	10000100302	Pivot de ancorare/sustinere a furniturii de intindere 3AC 4x16-50/14400	buc	1,00	13,50	13,50
		<i>Total</i>	Lei			1 431,00
6		Banda metalica inoxidabila F207	m			6,83
	10001002	Banda metalica inoxidabila F207	m	1,00	6,83	6,83
		<i>Total</i>	Lei			4 405,35
7		Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc			2,00
	100001004	Clema lacat de fixare a benzii metalice inoxidabile A200	buc	1,00	2,00	2,00
		<i>Total</i>	Lei			1 290,00
8		Clema 3OИ 16-70/2,5-35	buc			12,50
	10000100602	Clema 3OИ 16-70/2,5-35	buc	1,00	12,50	12,50
		<i>Total</i>	Lei			6 025,00
9		Clema ПС-1-1	buc			5,00
	1019905	Clema ПС-1-1	buc	1,00	5,00	5,00

1	2	3	4	5	6	7
		Total	Lei			590,00
10	33-02-013-10	Montarea constructiilor din otel sub utilaj, masa pina la 0,01 t (Suport de metal pentru panouri electrice 40x40x3 - 5 m.l. - 2 buc)	t			18 715,65
	1	Muncitor	h-om	21,63	31,93	690,65
	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
	110-9082	Constructii din otel de fixare al utilajului electric IDD	t	1,03	17 500,00	18 025,00
		Total	Lei			748,626
11	TsA03E	Sapatura manuala de pamint in spatii limitate, avind sub 1,00 m latime, executata fara sprijiniri, cu taluz inclinat la fundatii, canale, etc., teren de coeziune mijlocie sau foarte coeziv, pina la 1,5 m adincime teren mijlociu	m3			61,304
	9312040019600	Sapator	h-om	1,35	31,93	43,10
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,57	31,93	18,20
		Total	Lei			15,326
12	CA03D	Beton turnat in fundatii, socluri, ziduri de sprijin, pereti sub cota zero, preparat cu centrala de betoane si tumarea cu mijloace clasice beton armat clasa C 15/12 (Bc 15/B 200)	m3			948,036
	7123010010200	Betonist	h-om	4,10	31,93	130,91
	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,40	31,93	12,77
	2663102100001	Beton clasa...(pt.informatie)	m3	1,025	0,10	0,10
	2651122100414	Ciment portland cu adaosuri PA 35 vrac S1500	kg	273,00	1,50	415,64
	1421102200525	Nisip sortat nespalat de riu si lacuri 0,0-7,0 mm	m3	0,74	250,00	187,80
	1421102200290	Pietris ciuruit spalat de mal 7-30 mm	m3	0,68	250,00	172,60
	4100116202818	Apa pentru mortare si betoane	m3	0,29	6,00	1,77
	2952270003700	Centrala de beton	h-ut	0,057	5,00	0,28
	2952260003540	Buldozer	h-ut	0,018	300,00	5,40
	2952270003100	Vibrator de adincime	h-ut	0,60	3,33	2,00
	3410520006752	Automacara 6 - 10 tf	h-ut	0,25	75,00	18,75
		Total	Lei			237,009
13	TsD01B	Imprastierea cu lopata a pamintului afinat, in straturi uniforme, de 10-30 cm grosime, printr-o aruncare de pina la 3 m din gramezi, inclusiv sfarimarea bulgarilor, pamintul provenind din teren mijlociu	m3			9,90
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,31	31,93	9,90
		Total	Lei			2,475
14	TsD04A	Compactarea cu maiul de mina a umpluturilor executate in sapaturi horizontale sau inclinate la 1/4, inclusiv udarea fiecarui strat de pamint in parte, avind 10 cm grosime pamint necoeziv	m3			28,38
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,87	31,93	27,78
	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt. lucrari drumuri-terasam.	m3	0,10	6,00	0,60
		Total	Lei			7,095
15	33-04-003-4	Montarea stilpilor din beton armat pentru suspendarea comuna a conductorilor LEA 0,38, 6-10 kV fara adaosuri, cu un singur picior	buc			538,051
	1	Muncitor	h-om	5,56	31,93	177,53
	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,00	0,10	0,00
	101-9341	Bare de otel cu diametrul pina la 10 mm	t	0,00	0,10	0,00
	110-9030	Izolatori in forma de tija	buc	0,00	0,01	0,00
	500-9057	Caciula de polietilena	buc	0,00	0,10	0,00
	110-9126	Placi metalice	buc	0,10	0,10	0,01
	101-1757	Cirpe de sters	kg	0,02	25,00	0,50
	101-0962	Unsoare consistenta "Ж"	t	0,00003	0,10	0,00
	101-0404	Vopsea de ulei neagra	t	0,0004	0,10	0,00
	542-9025	Lubrifiant "3ЭС"	kg	0,10	0,10	0,01
	110-9091	Dibluri	buc	0,00	0,01	0,00
	113-0079	Lac de bitum "BT-577"	t	0,0001	0,10	0,00
	201-9266	Bratari din otel	kg	0,00	0,10	0,00
	201-9285	Traverse din otel	t	0,00	0,10	0,00



1	2	3	4	5	6	7
	446-2011	Sustineri pentru stilpi	buc	0,00	0,10	0,00
	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adancime de foraj 3,5 m	h-ut	0,83	400,00	332,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	0,28	100,00	28,00
		Total	Lei			12 913,22
16		Pilon CB-95-3	buc			1 916,66
	012424545555	Pilon CB-95-3	buc	1,00	1 916,66	1 916,66
		Total	Lei			44 083,18
17		Pilon CB-105-5	buc			2 750,00
	0124245410555	Pilon CB-105-5	buc	1,00	2 750,00	2 750,00
		Total	Lei			2 750,00
18	33-04-016-2	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a sustinerilor din beton armat cu un singur picior	buc			44,049
	1	Muncitor	h-om	0,44	31,93	14,05
	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,24	25,00	6,00
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,24	25,00	6,00
	021141	Automacara la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,24	75,00	18,00
		Total	Lei			1 057,181
19	33-04-016-5	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a materialelor echipamentului sustinerilor cu un singur picior	buc			14,982
	1	Muncitor	h-om	0,25	31,93	7,98
	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,14	25,00	3,50
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,14	25,00	3,50
		Total	Lei			359,58
20	33-04-042-1	Demontarea stilpilor LEA 0,38-10 kV fara adaosuri: cu un singur picior	buc			205,863
	1	Muncitor	h-om	0,81	31,93	25,86
	160402	Masini de foraj-macara pe automobil, adancime de foraj 3,5 m	h-ut	0,44	400,00	176,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	0,04	100,00	4,00
		Total	Lei			1 235,18
		<b>2. Lucrari de montare</b>				
21	08-02-305-4	Traversa pe stilp	buc			17,066
	1	Muncitor	h-om	0,41	31,93	13,09
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,001	75,00	0,08
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,19	20,00	3,80
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,001	100,00	0,10
		Total	Lei			204,796
22		Traversa TH2	buc			150,00
	0124245754344	Traversa TH2	buc	1,00	150,00	150,00
		Total	Lei			1 800,00
23	08-01-052-3	Izolator de sustinere, tensiune pina la 10 kV, cantitate puncte de fixare: 4	buc			25,227
	1	Muncitor	h-om	0,69	31,93	22,03
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,25	0,10	0,02
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,018	75,00	1,35
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	0,008	2,50	0,02
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,018	100,00	1,80
		Total	Lei			302,72
24		Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc			25,00
	012424570012	Izolator TΦ-20 01 HC-18	buc	1,00	25,00	25,00
		Total	Lei			1 200,00

1	2	3	4	5	6	7
25	08-03-573-4	Dulap (pupitru) de comanda suspendat, inaltime, latime si adincime, mm, pina la 600x600x350	buc			93,676
	1	Muncitor	h-om	2,37	31,93	75,67
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,10	25,00	2,50
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,02	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,07	75,00	5,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,71	2,50	1,78
	050102	Compresoare mobile, motor cu ardere interna, presiune 686 kPa (7 atm) 5 m3/min	h-ut	0,22	3,33	0,73
	100602	Ciocane usoare perforatoare la lucrari la statii mobile de compresare	h-ut	0,22	3,33	0,73
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,07	100,00	7,00
		Total	Lei			187,352
26	08-03-600-1	Contoare, montate pe suport pregatit, monofaza	buc			12,606
	1	Muncitor	h-om	0,34	31,93	10,86
	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,00003	0,10	0,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	75,00	0,75
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	100,00	1,00
		Total	Lei			12,606
27	08-03-526-2	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 100	buc			84,047
	1	Muncitor	h-om	2,32	31,93	74,08
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,004	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,38	0,10	0,04
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,014	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,047	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,002	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "IIC-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	100,00	2,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,002	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,009	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,036	83,33	3,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,005	75,00	0,38
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	350451	Prese hidraulice cu dispozitiv de actionare electrica	h-ut	0,20	2,50	0,50
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,005	100,00	0,50
		Total	Lei			168,094
28	08-03-526-1	Automat mono-, bi-, tripolar, montat pe constructii pe perete sau coloana, curent pina la 25 A	buc			56,719
	1	Muncitor	h-om	1,56	31,93	49,81
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,07	25,00	1,75
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,001	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,049	0,10	0,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,006	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,036	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,001	0,10	0,00
	5009062	Papuci de cablu	buc	6,10	0,10	0,61

1	2	3	4	5	6	7
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,02	100,00	2,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,006	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,012	83,33	1,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,002	75,00	0,15
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,002	100,00	0,20
		Total	Lei			283,597
29	10-01-039-06	Piese diverse: Releu de timp	buc			63,86
	1	Muncitor	h-om	2,00	31,93	63,86
		Total	Lei			63,86
30	08-03-530-4	Demaror magnetic de destinatie comuna, separat, montat pe constructie pe perete sau coloana, curent pina la 40 A	buc			110,60
	1	Muncitor	h-om	3,17	31,93	101,22
	1011924	Electrozi Э42А, diametru 4 mm	kg	0,08	25,00	2,00
	1011964	Sfoara (spagat) de hirtie	kg	0,002	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,373	0,10	0,04
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,014	30,00	0,42
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,22	0,10	0,12
	1019760	Lac de electroizolatie "318"	kg	0,012	0,10	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,039	0,10	0,00
	2019408	Constructii din otel individuale, grilaje sudate, masa pina la 0,1 t	t	0,003	0,10	0,00
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,031	100,00	3,10
	5009502	Fise de extremitate	100 buc	6,10	0,00	0,00
	5009619	Ate de cusut	kg	0,001	0,10	0,00
	5429033	Vaselina tehnica	kg	0,012	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЛСЭПЛ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,024	83,33	2,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,006	75,00	0,45
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,13	2,50	0,32
	330206	Masini de gaurit electrice	h-ut	0,04	2,50	0,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,006	100,00	0,60
		Total	Lei			110,60
31	08-01-066-1	Limitatoare ale tensiunilor de impuls	set			115,178
	1	Muncitor	h-om	3,00	31,93	95,79
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,38	0,10	0,04
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	1,00	0,10	0,10
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	75,00	8,25
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	100,00	11,00
		Total	Lei			115,178
32	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m			479,645
	1	Muncitor	h-om	12,40	31,93	395,93
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,00004	0,10	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0008	0,10	0,00
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,00006	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00832	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0041	100,00	0,41
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0096	0,10	0,00
	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ИОС30"	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,39	75,00	29,25
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	3,00	2,50	7,50
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16)	h-ut	3,00	2,50	7,50

1	2	3	4	5	6	7
		kN (t)				
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,39	100,00	39,00
		Total	Lei			1 856,226
33		Cablu VVG 3x2.5	m			15,00
	100214324565	Cablu VVG 3x2.5	m	1,00	15,00	15,00
		Total	Lei			3 750,00
34		Cablu AVVG 2x16	m			10,00
	100214322216	Cablu AVVG 2x16	m	1,00	10,00	10,00
		Total	Lei			30,00
35		Cablu AVVG 2x25	m			12,00
	1002143222255	Cablu AVVG 2x25	m	1,00	12,00	12,00
		Total	Lei			168,00
36		Cablu APV 1x16	m			2,00
	100214324116	Cablu APV 1x16	m	1,00	2,00	2,00
		Total	Lei			240,00
37	08-02-411-1	Furtun metalic, diametrul exterior pina la 48 mm	100 m			1 323,536
	1	Muncitor	h-om	34,70	31,93	1 107,97
	1010115	Suruburi cu cap semirodunt, lungime 50 mm	t	0,00218	0,10	0,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,003	0,10	0,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Cr3cn", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0515	0,10	0,01
	1011924	Electrozi 342A, diametru 4 mm	kg	1,05	25,00	26,25
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	21,80	0,10	2,18
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	21,80	0,10	2,18
	1039160	Mansoane de cuplare	buc	10,00	2,00	20,00
	5009031	Scoabe	10 buc	25,00	2,00	50,00
	5009061	Fisa de izolatie	buc	10,00	2,00	20,00
	5009070	Racordari	10 buc	1,00	0,10	0,10
	5009081	Punti de conexiune flexibile, tip "ПГС-50"	buc	5,00	0,10	0,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,22	75,00	16,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	17,90	2,50	44,75
	331451	Perforatoare electrice	h-ut	4,44	2,50	11,10
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,22	100,00	22,00
		Total	Lei			185,295
38		Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-ИП 25)	m			10,00
	10000011	Tub metalic gofrat cu izolatie PVC, 25 mm (P3-ИП 25)	m	1,00	10,00	10,00
		Total	Lei			140,00
39	08-02-158-14	Cap terminal uscat pentru cablu cu 3-4 conductori cu izolatie din material plastic si din cauciuc, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 35 mm2	buc			49,603
	1	Muncitor	h-om	1,15	31,93	36,72
	1010069	Benzina de aviatie "Б-70"	t	0,0008	0,10	0,00
	1010633	Parafina petroliera solida "П-3"	t	0,00001	0,10	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00204	0,10	0,00
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0024	0,10	0,00
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,01	100,00	1,00
	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	0,15	12,00	1,80
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "ЖСЭИЛТ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,10	83,33	8,33
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,01	75,00	0,75
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,01	100,00	1,00
		Total	Lei			297,617
40		Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc			3,00
	1000080012	Papuc de cablu din aluminiu, TA 25 (KBT)	buc	1,00	3,00	3,00
		Total	Lei			18,00
41		Tub retractabil 12-3 (1m)	buc			10,00

1	2	3	4	5	6	7
	0001558	Tub retractabil 12-3 (1m)	buc	1,00	10,00	10,00
		Total	Lei			80,00
42		Manusa termoretractabila 2P D25	buc			18,34
	00242474	Manusa termoretractabila 2P D25	buc	1,00	18,34	18,34
		Total	Lei			36,68
43		Conectoare Forbox D6mm	buc			0,50
	001244	Conectoare Forbox D6mm	buc	1,00	0,50	0,50
		Total	Lei			191,50
44	08-02-369-2	Corp de iluminat instalat in afara cladirilor, cu becuri LED	buc			97,15
	1	Muncitor	h-om	2,34	31,93	74,72
	1019460	Banda "IIXB-304"	kg	0,012	83,33	1,00
	5009264	Teava de policlorvinila	kg	0,01	30,00	0,30
	5070001	Conductori neizolati pentru linii de transport de energie electrica aeriene, din arama, marca "M", sectiune 4 mm2	t	0,0005	0,10	0,00
	5440089	Banda adeziva izolatoare pe compound policasin, marca "JCЭИЛТ", latime 20-30 mm, grosime de la 0,14 pina la 0,19 mm inclusiv	kg	0,01	83,33	0,83
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	75,00	1,50
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	0,84	20,00	16,80
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	100,00	2,00
		Total	Lei			11 269,343
45	08-02-363-1	Console metalice, speciale, sudate, pe stilpi, pentru corpuri de iluminat, cantitate becuri: 1	buc			139,041
	1	Muncitor	h-om	3,41	31,93	108,88
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0006	0,10	0,00
	1011977	Suruburi cu piulite si saibe	kg	0,10	0,10	0,01
	1019852	Vopsea	kg	0,50	0,10	0,05
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,02	75,00	1,50
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	1,33	20,00	26,60
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,02	100,00	2,00
		Total	Lei			16 128,798
46		Consoala cu un brat 1m	buc			100,00
	100000011101	Consoala cu un brat 1m	buc	1,00	100,00	100,00
		Total	Lei			11 600,00
47	08-02-472-8	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 8 mm	100 m			768,197
	1	Muncitor	h-om	20,10	31,93	641,79
	1011615	Otel-carbon calitate normala, marca "BCт3пс5-1", rotund, diametru 8 mm	t	0,004	17 500,00	70,07
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCт3пс5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Э42A, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Supportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,11	75,00	8,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,11	100,00	11,00
		Total	Lei			3 625,892
48	08-02-472-9	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel rotund, diametru 16 mm	100 m			2 360,953
	1	Muncitor	h-om	21,30	31,93	680,11
	1011613	Otel-carbon calitate normala, marca "BCт3пс5-1", rotund, diametru 12 mm	t	0,092	17 500,00	1 610,47
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCт3пс5",	t	0,004	0,10	0,00

1	2	3	4	5	6	7
		tabla, grosime 4-6 mm				
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,90	25,00	22,50
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019852	Vopsea	kg	2,40	0,10	0,24
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Supportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	75,00	14,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	100,00	19,00
		<i>Total</i>	Lei			3 494,21
49	08-02-472-6	Conductor de legare la pamint, deschis, pe suporturi de constructii, din otel fisie, sectiune 100 mm2	100 m			2 086,916
	1	Muncitor	h-om	19,00	31,93	606,67
	1011627	Otel-carbon calitate obisnuita, marca "BCr3nc5", tabla, grosime 4-6 mm	t	0,004	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,55	25,00	13,75
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,20	0,10	0,82
	1019373	Otel fisie necalmat 40x4 mm	t	0,081	17 500,00	1 418,67
	1019852	Vopsea	kg	2,00	0,10	0,20
	5009031	Scoabe	10 buc	1,50	2,00	3,00
	5009105	Supportul corpului de iluminat	10 buc	13,40	0,10	1,34
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,19	75,00	14,25
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	3,36	2,50	8,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,19	100,00	19,00
		<i>Total</i>	Lei			1 565,187
50	08-02-471-4	Priza de pamint, verticala, din otel rotund, diametru 20 mm (l=15m)	10 buc			1 732,55
	1	Muncitor	h-om	8,29	31,93	264,70
	1011614	Otel-carbon calitate normala, marca "BCr3nc5-1", rotund, diametru 16 mm	t	0,081	17 500,00	1 417,50
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,002	0,10	0,00
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,78	25,00	19,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,14	75,00	10,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,54	2,50	6,35
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,14	100,00	14,00
		<i>Total</i>	Lei			1 559,295
51	RpEO01A	Demontarea suportului cu un brat	buc			14,368
	7137010011510	Electromontor	h-om	0,45	31,93	14,37
		<i>Total</i>	Lei			862,11
52	RpEF23B	Demontari de corpuri de iluminat	buc			9,579
	7137010011520	Electrician in constructii	h-om	0,30	31,93	9,58
		<i>Total</i>	Lei			574,74
		<b>3. Utilaj</b>				
53		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc			2 200,00
	100000215-361	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 1250mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 36.1W	buc	1,00	2 200,00	2 200,00
		<i>Total</i>	Lei			68 200,00
54		Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 18.4W	buc			2 200,00
	100000215-184	Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED 700mA NW NODIM CLI RAL7038 5295 18.4W	buc	1,00	2 200,00	2 200,00
		<i>Total</i>	Lei			187 000,00
55		Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc			900,00
	1000125	Panou de evidenta, IP44, BZUM-DDE-1 25	buc	1,00	900,00	900,00

1	2	3	4	5	6	7
		<i>Total</i>	Lei			900,00
56		Panou de distributie, IP54, IIIИП 2-3	buc			329,17
	1000113	Panou de distributie, IP54, IIIИП 2-3	buc	1,00	329,17	329,17
		<i>Total</i>	Lei			329,17
57		Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifyare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc			400,00
	1000112111	Contor de evidenta a energiei electrice, conectare directa, tarifyare unitara, ME-172, Unom-230V, I - 5 (85)A; 50Hz.	buc	1,00	400,00	400,00
		<i>Total</i>	Lei			400,00
58		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc			26,00
	10000300032	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 32 A, 1 P, tip B	buc	1,00	26,00	26,00
		<i>Total</i>	Lei			26,00
59		Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc			40,00
	10000300063	Intreruptor de sarcina BH-32, IP 20, Inom - 63 A, 2P.	buc	1,00	40,00	40,00
		<i>Total</i>	Lei			40,00
60		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc			24,00
	1000030002525	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 25 A, 1 P, tip B	buc	1,00	24,00	24,00
		<i>Total</i>	Lei			24,00
61		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 10 A, 1 P, tip B	buc			20,00
	10000300041	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 10 A, 1 P, tip B	buc	1,00	20,00	20,00
		<i>Total</i>	Lei			60,00
62		Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom - 6 A, 1 P, tip B	buc			20,00
	10000300006	Intreruptor automat BA 47-29, IP 20, Inom 6A, 1 P, tip B	buc	1,00	20,00	20,00
		<i>Total</i>	Lei			20,00
63		Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc			350,00
	10000300011	Releu de timp, AHC 15A, Ub - 220V, Inom - 16 A	buc	1,00	350,00	350,00
		<i>Total</i>	Lei			350,00
64		Demaror electromagnetice, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc			270,83
	1000050022	Demaror electromagnetice, KM 40-20, Ubobina - 230V, Icontact - 40 A	buc	1,00	270,83	270,83
		<i>Total</i>	Lei			270,83
65		Limitatoare ale tensiunilor de impuls, OИC1-C (1 pol)	buc			100,00
	1000001644	Limitatoare ale tensiunilor de impuls, OИC1-C (1 pol)	buc	1,00	100,00	100,00
		<i>Total</i>	Lei			100,00

**APROBAT:**

**Intocmit**  
**S.R.L. ZEPTO**

**Investitor**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

L.S.

L.S.


Investitor:  
**Consiliul pentru Cercetari si  
Schimburi Internationale (AO IREX)**  
Executor:  
**„ZEPTO” SRL**

**REPUBLICA MOLDOVA**  
**PROCES-VERBAL**  
**DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR**  
Nr. 6/1 din 06 septembrie 2022

Privind lucrarea „Renovarea rețelei de iluminat stradal din s. Dumbravița, r-l Sîngerei”, în cadrul contractului FY22-CM-ZEP (02) din 17.12.2021 încheiat între Consiliul pentru Cercetari si Schimburi Internationale (AO IREX) și „ZEPTO” SRL pentru efectuarea lucrărilor de reabilitare a sistemului de iluminat stradal în localitate.

**1. Lucrarile au fost executate în baza autorizației nr. 1 din 12.01. 2022 eliberată de Primaria s. Dumbravita, având valabilitatea 12 luni.**

**2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul 06 septembrie 2022, fiind formată din:**

**Președintele comisiei Iurie Porcescu – Primarul comunei Dumbrăvița;**  
**Membrii comisiei :** Gordinscaia Tatiana, reprezentantul al AO IREX Moldova,  
Cretu Vasile  consilier local  
Herța Nicolae – responsabil tehnic  
Cauia Iurii – responsabil tehnic

**3. Au mai participat la recepție:**

**Reprezentantul executorului:** Rotari Dmitrii – director SRL “ZEPTO”

**4. Constatările comisiei de recepție:**

- 1) documentația de proiect și de executare a lucrărilor de construcție este completă.
  - 2) lucrările au fost executate conform prevederilor proiectului de execuție și a Caietului de sarcini.
- 5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:**

**De a recepționa terminarea lucrărilor la obiectivul: „Renovarea rețelei de iluminat stradal din s. Dumbravița, r-l Sîngerei”.**

**6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:**

- examinarea documentației de proiect prezentată comisiei de recepție la terminarea lucrărilor, care au servit drept bază pentru executarea lucrărilor de construcție-montaj;
- modul de îndeplinire a condițiilor tehnice din proiect și din Caietul de sarcini pe baza cărora sau executat lucrările;
- examinarea vizuală calitativă și cantitativă a lucrărilor executate și verificarea lor în corespunderea cu proiectul și a Caietului de sarcini;
- comportarea liniei electrice și a corpurilor de iluminat sub tensiune, în perioada de încercare timp de 24 ore.

**7. Comisia de recepție recomandă următoarele:**

- **Admiterea recepției lucrărilor executate și propunerea acestuia spre recepția finală;**

**7<sup>1</sup>. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:**

- Obiectul, adresa poștală: s. Dumbravița, r-l Sîngerei,  
destinația: iluminarea stradală din localitate și este compus din următoarele:
- Conductor torsadat SIP5 2x25 – lungimea totală – 7300 m;



- Corpuri de iluminat VOLTANA 0 8 LED  
700mA NW NODIM CLI  
RAL7038 5295 18.4W - 143 buc;
- Corp de iluminat VOLTANA 0 8 LED  
1250mA NW NODIM CLI  
RAL7038 5295 36.1W - 47 buc.
- Dulap BZUM-DDE-1 25 – 3 buc;
- Dulap de distribuție IP54 SMP-2-3 echipat cu cotor electric – 3 buc.

8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 file și 3 anexe numerotate, în total - 5 file, a fost încheiat astăzi 06 septembrie 2022 în 5 exemplare.

9. Concluzia ISC nu este necesară.

Comisia de recepție:

Președintele comisiei Iurie Porcescu

Membrii comisiei : Gordinscaia Tatiana

Herța Nicolae

Cauia Iurii

Crețu Vasile

Reprezentanții executorului:

Rotari Dmitrii – director

9. Lucrarea „Renovarea rețelei de iluminat stradal din s. Dumbravița, r-l Sîngerei” este:

TRANSMISĂ:  
EXECUTANTUL:  
SRL "ZEPTO"

Director Rotari Dmitrii

PRIMITĂ:

INVESTITORUL:

Consiliul pentru Cercetari si Schimburi  
Internationale (AO IREX)

Gordinscaia T.

(semnătura)

Primăria s. Dumbrăvița, r-l Sîngerei

Director:

Iurie Porcescu

2022

L.Ș.

Investitor: Consiliul pentru Cercetari si Schimburi Internationale (AO IREX)  
Denumirea lucrării: „Renovarea rețelei de iluminat stradal din s. Dumbrăvița, r-l Sîngerei”

**REGISTRUL**  
abaterilor de la proiect

Nr. d/o	Structura schimbării și abaterii de la proiect	Cauzele abaterii	Cu cine a acordat, numărul și denumirea Documentului
1			

Reprezentantul AO IREX Moldova

Gordinscaia Tatiana

Primar comuna Dumbrăvița

Porcescu Iurie

Inspectorul local / 1455 P.001

Nicolae Herța

Responsabil tehnic

Cauia Iurie

Consilier local

Crețu Vasile



Investitor: Consiliul pentru Cercetari si Schimburi Internationale (IREX)  
Denumirea lucrării: „Renovarea rețelei de iluminat stradal din s. Dumbrăvița, r-l Sîngerei”

**LISTA**  
neconformităților și a lucrărilor de montaj electric nefinisate

Nr. d/o	Lucrarea nefinisată, neconformitățile	Termenul de înlăturare	Cine va executa

Reprezentantul AO IREX Moldova

Gordinscaia Tatiana

Primar comuna Dumbrăvița

Porcescu Iurie

Inspectorul local / responsabil

Nicolae Herța

Responsabil tehnic

Cauia Iurie

Consilier local

Crețu Vasile

*[Handwritten signatures and stamps]*  
Circular stamp: PRIMĂRIA COMUNELI DUMBRĂVIȚA, RTI 2021, Nr. 0252, RESPONSABIL SPECIALIZAT LUCRARI SPECIALE

*[Handwritten signature]*  
Circular stamp: HERȚA NICOLAE, RTI 2016, Nr. 0010, RESPONSABIL SPECIALIZAT LUCRARI SPECIALE



Investitor: Consiliul pentru Cercetari si Schimburi Internationale (IREX)  
Denumirea lucrării: „Renovarea rețelei de iluminat stradal din s. Dumbravița, r-l  
Sîngerei”

**Lista  
neconformităților din documentația scrisă și desenată.**

<i>Nr. d/o</i>	<i>Denumirea documentului care lipsește, neconformitățile</i>	<i>Termenul de înlăturare</i>	<i>Cine va executa</i>

Reprezentantul AO IREX Moldova

Gordinscaia Tatiana

Primar comuna Dumbrăvița

Porcescu Iurie

Inspectorul local / responsabil tehnic

Nicolae Herța

Consilier local

Crețu Vasile





# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr. 36 privind achiziția prin Cererea Ofertelor de Prețuri

„23” iunie 2021

Bălți

### PĂRŢILE CONTRACTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziție nr. ocds-b3wdp1-MD-1615469040846 din data 31 martie 2021, între **Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți**, cu sediul în mun. Bălți, str. A. Puşkin,38, telefon / fax: 0 (231) 52-4-30, 52-4-14, 52-3-63, e-mail: [anticamera@usarb.md](mailto:anticamera@usarb.md), autentificat prin cod unic de înregistrare nr.1007602000920 din 15.05.2018, reprezentat prin **Rector, dna Natalia Gaşiţoi** în calitate de Beneficiar, pe de o parte, și **S.R.L. „Zepto”**, cu sediul în mun. Chişinău, str. Grădina Botanică, 14/3, of. 307, telefon: 022 49-08-14, e-mail: [zeptosrl@mail.ru](mailto:zeptosrl@mail.ru), autentificat prin cod unic de înregistrare nr. 1018600024415 din 22.05.2018, autorizat pentru activitatea în construcții: autorizația nr. 385482 din 22.05.2018, eliberată de IP „Agenția Serviciilor Publice”, pe un termen de \_\_\_ani, pentru genurile de activitate construcțiile de clădiri, reprezentat prin **Administrator, dl. Dmitrii Rotari**, în calitate de Antreprenor general, pe de altă parte.

### 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

Antreprenorul general se obligă să execute lucrări de montare a cablurilor electrice exterioare Transa III, a Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți, str. A. Puşkin, 36-40, Cod CPV: 45310000-3 în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și a normativelor, standardelor și prescripțiilor tehnice în vigoare.

### 2. PERIOADA DE EXECUȚIE

2.1 Durata de execuție a lucrărilor contractate este de 30 zile lucrătoare de la semnarea contractului și primirea ordinului de începere a execuției din partea Beneficiarului.

2.2 Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa prezentului contract.

2.3 Perioada de execuție poate fi prelungită dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- a) generate de Beneficiar;
- b) datorită unor greve organizate de federația sindicatelor de ramură la nivel național și recunoscute ca legale prin justiție ale personalului Antreprenorului general sau ca urmare a unor evenimente similare desfășurate la un operator economic care este un furnizor al Antreprenorului general;
- c) datorită forței majore sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenorul general;
- d) influenței factorilor climatici, care împiedică respectarea în execuție a normelor și reglementărilor tehnice în vigoare a prevederilor caietelor de sarcini;
- e) calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

2.4 Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul general va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul general va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenorul general vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului general, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5 La terminarea lucrărilor, Antreprenorul general va notifica Beneficiarul că sânt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor.

2.6 În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sânt întrunite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sânt lipsuri și deficiențe acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului general, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului general, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu prevederile din contract. În funcție de constatările făcute Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

### **3. VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ**

3.1 Valoarea lucrărilor ce reprezintă obiectul prezentului contract este de **314 890 (trei sute patrusprezece mii opt sute nouăzeci) lei 36 bani MD**, inclusiv TVA lei MD.

3.2 Achitățile vor fi efectuate prin transfer în baza facturilor fiscale, după primirea proceselor - verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate și acceptate de către Beneficiar.

3.3 Beneficiarul va verifica procesele verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de 20 zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenorul General.

3.4 Pentru demararea lucrărilor Beneficiarul va achita în avans 5% anual din suma alocațiilor anuale estimate în contract.

3.5 Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungeste din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sânt în litigiu va fi plătită imediat.

3.6 Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.7 Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului general în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile.

### **4. AJUSTAREA VALORII CONTRACTULUI**

4.1 Pentru cazurile când urmează să fie făcute modificări la valoarea contractului privind majorarea sau reducerea acesteia, părțile se vor conforma prevederilor actelor normative cu incidență în domeniul achizițiilor publice ce reglementează modalitățile de ajustare a valorii contractelor de achiziții publice.

## **5. ANTREPRENORUL GENERAL**

5.1 Antreprenorul general este obligat să execute toate lucrările, prevăzute în contract, în termenele stabilite prin graficul general de realizare a lucrărilor și graficul de execuție și de o calitate corespunzătoare prevederilor actelor normative în vigoare și a prezentului contract.

5.2 Antreprenorul general nu este în drept să contracteze subantrepriza.

## **6. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI GENERAL ȘI ALE BENEFICIARULUI**

6.1 Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului general în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor publice.

6.2 Antreprenorul general are obligația să execute, să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative în vigoare pentru construcții.

6.3 Antreprenorul general are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

6.4 Documentația pusă la dispoziția Antreprenorului general se repartizează astfel:

a) un exemplar rămân la dispoziția Antreprenorului general, iar

b) altul va fi ținut de către acesta la dispoziție pentru consultare de către Inspekția de Stat în Construcții, precum și de către alte persoane autorizate, inclusiv responsabilul tehnic atestat.

6.5 Desenele, calculele, verificările calculelor, caietele de măsurări (atașamentele) și alte documente, pe care Antreprenorul general trebuie să le întocmească, vor fi puse la dispoziția solicitantului de către Antreprenorul general.

6.6 Oferta adjudecată face parte integrantă din contract. Ea trebuie să fie corectă și completă. Prețurile stabilite vor acoperi toate obligațiunile din contract și toate operațiunile pentru terminarea și întreținerea corespunzătoare a lucrărilor.

6.7 Dacă Beneficiarul nu emite în timp util dispoziții suplimentare care să conțină instrucțiuni sau aprobări, ordine, directive, sau detalii, Antreprenorul general va notifica Beneficiarul prin scrisori, de câte ori este posibil, că acestea pot să provoace întârzieri sau întreruperi în desfășurarea lucrărilor. Notificarea va conține detaliile sau dispozițiile ce se cer și va specifica data la care acestea au fost necesare, precum și întârzierile sau întreruperile ce survin datorită lipsei acestor documente.

6.8 Antreprenorul general va executa și va întreține toate lucrările, va asigura forța de muncă, materialele, utilajele de construcții și obiectele cu caracter provizoriu pentru executarea lucrărilor. Acesta își asumă întreaga responsabilitate pentru toate operațiunile executate pe șantier și pentru procedeele de execuție utilizate.

6.9 Antreprenorul general, prin adjudecarea ofertei în favoarea sa, se angajează să obțină garanția din partea unei bănci, pentru o sumă care reprezintă garanția de bună execuție a contractului, în cuantum de 5 % din valoarea contractului atribuit.

6.10 Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului general în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție finală în cel mult 15 zile.

6.11 Antreprenorul general trebuie să constituie garanția de bună execuție după primirea scrisorii de acceptare, dar nu mai târziu de data încheierii contractului. Atâta timp cât el nu și-a îndeplinit această obligațiune, Beneficiarul poate să rețină Antreprenorului general garanția pentru

ofertă.

6.12 Beneficiarul trebuie să restituie Antreprenorului general garanția de bună execuție în cel mult 15 zile după expirarea perioadei de garanție, dacă acesta nu a înaintat până la acea dată pretenții asupra ei. Atâta timp însă cât pretențiile înaintate în termen nu s-au rezolvat, Beneficiarul poate reține o parte corespunzătoare din valoarea garanției, în limitele prejudiciului cauzat.

6.13 Antreprenorul general garantează că, la data recepției, lucrarea executată are calitățile stipulate în contract, corespunde reglementărilor tehnice în vigoare și nu este afectată de vicii care ar diminua sau chiar anula valoarea sau posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau a celor explicitate în contract.

6.14 La lucrările la care se fac încercări, se consideră calitatea probei îndeplinită atâta timp cât rezultatele se înscriu în limitele admise prin reglementările tehnice în vigoare.

6.15 Beneficiarul are dreptul de a supraveghea desfășurarea lucrărilor în conformitate cu prevederile contractului, prin responsabili tehnici atestați. Acestora li se va asigura accesul la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde se desfășoară activități legate de realizarea obligațiilor contractuale. La cerere, trebuie să i se pună la dispoziție desenele și documentația de execuție pentru examinare și să i se dea toate lămuririle, condiția fiind ca prin aceasta să nu se divulge taine ale Antreprenorului general. Informațiile secrete, precum și documentațiile secrete vor fi considerate de Beneficiar drept confidențiale.

6.16 Beneficiarul este autorizat să emită dispozițiile pe care le consideră necesare executării lucrărilor, cu respectarea drepturilor Antreprenorului general. Dispozițiile se adresează în principiu numai Antreprenorului general și dirigintelui de șantier, cu excepția cazurilor în care trebuie de intervenit împotriva unui pericol iminent sau declarat. Beneficiarului trebuie să i se comunice numele dirigintelui de șantier atestat tehnico-profesional, care va dirija execuția lucrărilor și va verifica calitatea lor din partea Antreprenorului general.

6.17 Dacă Antreprenorul general consideră că dispozițiile Beneficiarului sânt nejustificate sau inoportune, el poate ridica obiecții, dar acestea nu îl absolvă de a executa dispozițiile primite, în afara cazului în care ele contravin prevederilor legale.

6.18 Trasarea axelor principale, bornelor de referință, căilor de circulație și limitelor terenului pus la dispoziția Antreprenorului general, precum și materializarea cotelor de nivel în imediata apropiere a terenului, sunt obligațiuni ale Antreprenorului general.

6.19 Pentru verificarea trasării de către Beneficiar sau proiectant, Antreprenorul general este obligat să protejeze și să păstreze toate reperatele, bornele sau alte obiecte folosite la trasarea lucrărilor.

6.20 Ridicările de teren, trasările și cotele de nivel, precum și alte documente puse la dispoziția Antreprenorului general de către Beneficiar pentru executarea contractului sânt hotărâtoare. Antreprenorul general este obligat să verifice documentele primite și să înștiințeze Beneficiarul cu privire la erorile și inexactitățile constatate sau presupuse.

6.21 Pe parcursul executării lucrărilor, Beneficiarul are dreptul să dispună în scris:

- a) îndepărtarea de pe șantier a oricăror materiale care sânt calitativ necorespunzătoare;
- b) înlocuirea materialelor necorespunzătoare calitativ cu altele corespunzătoare;
- c) solicitarea probei respectării standardului tehnic în tăietură a profilului din care este confecționat geamul, selectat aleatoriu de către Beneficiar. Cheltuielile probării vor fi suportate de către Antreprenorul general.

d) îndepărtarea sau refacerea oricărei lucrări sau părți de lucrare necorespunzătoare din punct de vedere calitativ.

6.22 În cazul neexecutării de către Antreprenor a dispozițiilor din punctul 2.1., Beneficiarul



poate opri lucrările, angaja și plăti alți antreprenori pentru executarea acestor lucrări, punând în întârziere în acest sens Antreprenorul, care va fi obligat, în condițiile legii, să compenseze cheltuielile aferente suportate de Beneficiar în legătură cu faptul neexecutării.

6.23 În cazul în care în timpul executării lucrărilor, pe amplasamente se descoperă valori istorice, artistice sau științifice, Antreprenorul general este obligat să oprească execuția lucrărilor în zona respectivă și să comunice Beneficiarului, organelor de poliție sau organelor competente acest fapt.

6.24 În timpul desfășurării lucrărilor, la finele zilelor de lucru, Antreprenorul general, are obligația să mențină căile de acces libere, să retragă utilajele, să îndepărteze surplusurile de materiale, deșeurile și lucrări provizorii de orice fel, care nu sânt necesare, iar la terminarea lucrărilor, Antreprenorul general va evacua de pe șantier toate utilajele de construcție, surplusurile de materiale, deșeurile și lucrările provizorii.

## **7. FORȚA DE MUNCĂ**

7.1 Antreprenorul general vor îndeplini toate formalitățile necesare angajării întregii forțe de muncă pentru realizarea lucrărilor contractate în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

## **8. MATERIALELE ȘI EXECUȚIA LUCRĂRILOR PROPRIU-ZISE**

8.1 Materialele vor fi de calitate prevăzută în documentația de executare, urmând a fi supuse periodic la diverse testări de către proiectantul sau Beneficiarul ce le va solicita. Antreprenorul general va asigura, la cerere, forța de muncă, instrumentele, utilajul și materialele necesare pentru examinarea, măsurarea și testarea lucrărilor.

8.2 Probele neprevăzute și comandate de Beneficiar pentru verificarea unor lucrări sau materiale puse în operă vor fi suportate de Antreprenorul general, dacă se dovedește că materialele nu sânt corespunzător calitative sau manopera nu este în conformitate cu prevederile contractului. În caz contrar, Beneficiarul va suporta aceste cheltuieli.

8.3 Beneficiarul, proiectantul sau orice altă persoană autorizată de aceștia au acces tot timpul la lucrări pe șantier și în locurile unde se pregătește lucrarea, în depozite de materiale prefabricate etc.

8.4 Lucrările care devin ascunse nu vor fi acoperite fără aprobarea responsabilului tehnic atestat și, după caz, a proiectantului, Antreprenorul general asigurând posibilitatea acestora să examineze și să urmărească orice lucrare care urmează să fie ascunsă. Antreprenorul general va anunța responsabilul tehnic atestat, proiectantul ori de câte ori astfel de lucrări, inclusiv fundațiile clădirii, sânt gata pentru a fi examinate. Responsabilul tehnic atestat și proiectantul vor participa la examinarea și măsurarea lucrărilor.

8.5 Antreprenorul general va dezveli orice parte sau părți de lucrare la dispoziția Beneficiarului și va reface această parte sau părți de lucrare, dacă este cazul. Dacă se constată că lucrările au fost de calitate corespunzătoare și realizate conform documentației de execuție, dezvelirea, refacerea și/sau repararea vor fi suportate de Beneficiar, iar în caz contrar, de Antreprenorul general.

8.6 Costurile pentru consumul de utilități, precum și cel al contoarelor sau al altor aparate de măsurat se suportă de către Antreprenorul general.

8.7 Lucrările executate de Antreprenorul general în afara celor prevăzute în contract sau fără dispoziția Beneficiarului, precum și cele care nu respectă prevederile contractului, fără a exista în acest sens o dispoziție expresă a Beneficiarului, nu vor fi plătite Antreprenorului general. Antreprenorul general trebuie să înlăture aceste lucrări, în termenul stabilit cu Beneficiarul. De asemenea, el răspunde în fața Beneficiarului de toate pagubele pe care le-a provocat acestuia. Lucrările respective vor fi plătite Antreprenorului general numai dacă se dovedesc a fi necesare și se presupune că ele corespund voinței Beneficiarului, în care caz vor fi notificate imediat.

8.8 Lucrările vor începe după 10 zile de la semnarea și înregistrarea contractului în modul corespunzător și primirea ordinului de execuție.

## **9. PERIOADA DE GARANȚIE ȘI REMEDIERI ÎN PERIOADA DE GARANȚIE**

9.1 Perioada de garanție pentru lucrările prevăzute la pct.2.1. al prezentului contract este de 3 ani după finisarea lucrărilor.

9.2 Perioada de garanție curge de la data recepției la terminarea lucrărilor și până la expirarea termenului prevăzut la punctul 9.1 din prezentul articol.

9.3 Antreprenorul general are obligația ca în perioada de garanție să înlăture toate defecțiunile ce țin de nerespectarea clauzelor contractului pe cheltuială proprie în urma unei notificări transmise de către Beneficiar.

## **10. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

10.1 Părțile poartă răspundere pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute de prezentul contract în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.

10.2 Dacă în legătură cu executarea lucrărilor de construcții se produce o daună unui terț, părțile contractante răspund solidar, conform prevederilor legale. Pentru stabilirea între părți a cuantumului răspunderii pentru dauna provocată se va ține seama de gradul de vinovăție a fiecărui partener în producerea acesteia, dacă în clauzele contractuale nu s-a prevăzut altfel.

10.3 Membrii asocierii își păstrează individualitatea ca subiecți de drept, însă sunt obligați să răspundă solidar față de autoritate contractantă pentru modul de îndeplinire a obligațiilor contractuale.

10.4 Dacă prejudiciul cauzat terței persoane este urmare a unei măsuri dispuse de beneficiar în forma în care a fost aplicată, atunci acesta poartă singur răspunderea, numai dacă Antreprenorul general l-a înștiințat în prealabil de pericolul legat de executarea dispoziției.

10.5 Antreprenorul general este obligat, conform prevederilor legale, la plata daunelor pentru încălcarea sau deteriorarea drumurilor de acces sau a rețelelor de utilități, a terenurilor limitrofe prin depozitarea de pământ, materiale sau alte obiecte, precum și ca urmare a unor îngrădiri sau limitări din proprie vină.

10.6 Antreprenorul general trebuie să asigure lucrările executate și dotările pe care le are la dispoziție împotriva degradării și furturilor până la predarea lucrărilor către Beneficiar. El trebuie să ia măsuri de protecție contra degradării lucrării datorită acțiunilor atmosferice și a apei și să îndepărteze zăpada și gheața.

10.7 Dacă nerespectarea de către Antreprenorul general a prevederilor oricărui regulament sau hotărâri ale autorităților administrației publice locale sau ale altor organe locale, legal constituite, și care au caracter obligatoriu la executarea lucrărilor, provoacă pagube pentru Beneficiar, acesta va fi despăgubit de Antreprenorul general în mărimea sumei prejudiciului.

10.8 Dacă motivele constrângerii sau ale întreruperii sânt imputabile uneia dintre părțile contractante, atunci cealaltă parte poate emite pretenții privind despăgubirea pentru daunele intervenite și care pot fi dovedite.

10.9 Dacă întârzierea în execuția lucrărilor este în culpa unuia din părți a contractului, partea culpabilă va plăti celeilalte părți penalizări și/sau despăgubiri în cuantum (de la 0,01% până la 0,1%) din valoarea lucrărilor rest de executat/neonorate pentru fiecare zi de întârziere. Penalizarea devine operantă în momentul în care partea inculpă a intrat în întârziere.

10.10 Beneficiarul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune – interese, compensații plătitibile conform prevederilor legale, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus

unui muncitor sau altei persoane angajate de Antreprenorul general, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina Beneficiarului, a agenților sau a angajaților acestora.

10.11 Antreprenorul general răspunde pentru neexecutarea obligațiilor contractuale.

## **11. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

11.1 În cazul litigiilor privind calitatea și proprietățile materialelor de construcție, procedurile de verificare, corectitudinea efectuării probelor, a utilajelor de construcție folosite, fiecare parte poate, după o înștiințare prealabilă a celeilalte părți, să ceară efectuarea unor cercetări de către o instituție publică de cercetare. Costurile cercetărilor efectuate se suportă de partea a cărei culpă a fost dovedită.

## **12. REZILIEREA CONTRACTULUI**

12.1 Antreprenorul general poate cere rezilierea contractului, dacă:

- a) Beneficiarul nu-și îndeplinește o obligație care este în sarcina sa și prin aceasta pune pe Antreprenorul general în situația de a nu putea executa lucrarea;
- b) Beneficiarul nu onorează o plată scadentă mai mult de 3 luni;
- c) Beneficiarul notifică antreprenorul general că din motive neprevăzute și datorită unor conjuncturi economice îi este imposibil să continue îndeplinirea obligațiilor contractuale.

12.2 Beneficiarul poate cere rezilierea contractului, dacă:

- Antreprenorul general se află în incapacitate de plată, lichidare, aplicat sechestrul;
- Antreprenorul general nu începe lucrările fără să aibă un motiv justificat sau nu reia lucrările suspendate, în termen rezonabil de la primirea dispoziției scrise de reîncepere a lucrărilor;
- Antreprenorul general nu a îndepărtat materialele necorespunzătoare de pe șantier sau nu a refăcut o lucrare în termenul stabilit prin prezentul contract;
- Beneficiarul notifică antreprenorul general că din motive neprevăzute și datorită unor conjuncturi economice îi este imposibil să continue îndeplinirea obligațiilor contractuale.

12.3 Contractul se consideră reziliat, dacă partea contractantă va comunica în scris celelalte părți contractante în termen de 15 zile motivele indicate la punctele 12.1. și 12.2. din prezentul contract.

12.4 Beneficiarul, în caz de reziliere a contractului, va convoca comisia de recepție care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate.

12.5 În cazul rezilierii contractului, Beneficiarul va întocmi situația lucrărilor efectiv executate, inventarul materialelor, utilajelor și lucrărilor provizorii, după care se vor stabili sumele care urmează să le plătească în conformitate cu prevederile contractului, precum și daunele pe care trebuie să le suporte Antreprenorul general din vina căruia s-a reziliat contractul.

12.6 După rezilierea contractului, Beneficiarul poate continua execuția lucrărilor cu respectarea prevederilor legale.

12.7 Beneficiarul va convoca comisia de recepție care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate în maximum 15 zile de la data rezilierii contractului.

## **13. DISPOZIȚII FINALE**

13.1 Următoarele documente vor fi citite și vor fi interpretate ca fiind parte integrantă a prezentului contract:

- a) Caietul de sarcini;
- b) Propunerea tehnică;
- c) Oferta financiară;
- d) Graficul de timp pentru îndeplinirea contractului;
- e) Garanția de bună execuție.

13.2 Documentele contractului vor fi întocmite în limba română.

13.3 În cazurile în care apar ambiguități sau discrepanțe în clauzele prezentului contract, acestea vor fi clarificate de Beneficiar, care va emite instrucțiuni în acest sens pentru Antreprenorul general.

13.4 Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.

13.5 Pentru confirmarea celor menționate, părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate, fiind valabil până la recepția finală a lucrărilor.

#### 14. RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

##### ANTREPRENORUL GENERAL

**S.R.L. „Zepto”**  
Adresa poștală:  
mun. Chișinău, str. Grădina Botanica, 14/3, of.307  
Telefon: 069527409; 069822963  
Cod fiscal: 1018600024415  
B.C. „Moldindcombank” S.A., suc. Alba-Iulia  
IBAN: MD28ML000000002251103462  
SWIFT: MOLDM2X303  
Cod TVA:

##### BENEFICIARUL

**Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți**  
Adresa poștală: mun. Bălți, str. Pușkin, 38  
Telefon: (231) 52-3-63; 52-4-73  
Cod fiscal: 1007602000972  
B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A., fil. Bălți  
IBAN: MD76AG000000022512011414  
SWIFT: AGRNMD2X  
MF-TR NORD – BALTI  
SWIFT: TREZMD2X  
IBAN: MD60TRPCCW518430A00023AA

#### 15. SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

##### ANTREPRENOR GENERAL

Director, Dmitrii Rotari \_\_\_\_\_

##### BENEFICIAR

Rector, Natalia Gașoi \_\_\_\_\_

L.Ș.



Antreprenor SRL "ZEPTO"  
 (denumirea)

Investitor Universitatea de Stat #Alecu  
 Russo# din Balti, mun. Balti,  
 str. Puskin, 38  
 (denumirea)

Obiect **Lucrari de montare a cablurilor  
 electrice exterioare Transa III, a  
 Universitatii de Stat "Alecu  
 Russo" din Balti, str. A. Puskin,  
 36-40.**

Valoarea lucrarilor executate **298 313,23 Lei**

**Proces - verbal**  
 de receptie a lucrarilor executate  
 pe octombrei an 2021

Nr crt.	Simbol norme	Denumire lucrari	U.M.	Cantitate	Pret inclusiv salariu (lei/U.M.)	Valoare inclusiv salariu (col.5xcol.6) (lei/U.M.)
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de constructie</b>				
1	DG05B	Decaparea de imbracaminti cu stratul de pina la 3 cm grosime, formate din imbracaminti semipermanente, asfalt turnat pe brinder, covoare asfaltice la rece	m2	5,20	16,208	84,284
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	2,028	41,56	84,284
2	TsC02B1	Sapatura mecanica cu excavator pe pneuri de 0,21-0,39 mc, cu comanda hidraulica, in pamint cu umiditate naturala descarcare in depozit teren catg. II.	100 m3	0,26	1 097,50	285,35
	2952260003521	Excavator pe pneuri cu motor termic de 0,21-0,39 mc buldoex	h-ut	1,1414	250,00	285,35
3	TsA16B2	Sapatura manuala de pamint, in spatii limitate, in transe de pina la 4 m adincime, pentru cabluri electrice de inalta tensiune, in pamint cu umiditate	m3	3,00	66,08	198,241

1	2	3	4	5	6	7
		naturala fara sprijiniri latime < 1 m, adincime < 1,5 m , teren mijlociu cu obstacol				
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	4,35	41,56	180,786
	7137010011500	Electrician	h-om	0,42	41,56	17,455
4	TsH92B	Incarcarea in auto sol (pamint) cu bolovani, cu pietre	t	5,00	46,132	230,658
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	5,55	41,56	230,658
5	TsI50G	Transportarea materialelor excavate la distanta 5 km	t	5,00	51,60	258,00
	3410540000001	Autocamion, 5 t	h-ut	1,29	200,00	258,00
6	IC44B	Confectionarea, montarea si cimentarea tevii de protectie la trecerea conductelor prin ziduri, teava avind diametrul de 2 1/2" - 4"	buc	4,00	58,121	232,484
	7136040011749	Instalator incalzire si gaze	h-om	2,00	41,56	83,12
	2722103310000	Teava instalatie	m	1,20	83,33	99,996
	2411115904512	Oxigen tehnic gazos S2031	m3	0,18	200,00	36,00
	2413547308164	Carbura de calciu tehnica (carbid) S102	kg	0,096	50,00	4,80
	2430116103294	Vopsea miniu plumb v.351-3 NTR 90	kg	0,08	40,00	3,20
	2651122100024	Ciment portland P 40 saci S388	kg	1,712	1,50	2,568
	1421202206000	Nisip 0,0-7,0 mm	m3	0,0096	250,00	2,40
	4100116202820	Apa potabila	m3	0,0024	0,00	0,00
	2652102100713	Var pasta	m3	0,0008	500,00	0,40
7	AcF03A	Umpluturi in santuri la conductele de alimentare cu apa sau canalizare, ca substrat, strat de protectie, strat de izolare sau strat filtrant la tuburile de drenaj, executate cu nisip	m3	2,00	281,602	563,203
	9312040019600	Sapator	h-om	1,22	41,56	50,703
	1421102200525	Nisip sortat nespalat de riu si lacuri 0,0-7,0 mm	m3	2,05	250,00	512,50
8	TsD18B	Umplutura compactata in santuri, pentru cablurile ingropate ale liniilor electrice de inalta tensiune, executata cu pamint provenit din teren mijlociu	m3	25,00	40,313	1 007,83
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	24,25	41,56	1 007,83
	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt.	m3	2,50	0,00	0,00

1	2	3	4	5	6	7
		lucrari drumuri-terasam.				
9	CL18A	Confectii metalice diverse din profile laminate, tabla, tabla striata, otel beton, tevi pentru sustineri sau acoperiri, inglobate total sau partial in beton (Firme din metal; 20m-1buc; 4,5m-1buc)	kg	300,00	21,554	6 466,23
	7214240021810	Lacatus CM	h-om	57,00	41,56	2 368,92
	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	3,00	41,56	124,68
	7212030022700	Sudor	h-om	3,00	41,56	124,68
	2734113803207	Sirma neagra moale d = 2 mm	kg	3,00	20,00	60,00
	2775276309886	Confectii metalice inglobate in beton	kg	300,00	12,50	3 750,00
	2873155901200	Electrozi pentru sudura	kg	1,50	25,00	37,50
	4011106202741	Energie electrica	kw	2,40	0,00	0,00
	1010126200341	Carbuni de forja (huila)	kg	4,50	0,10	0,45
10	RpEA03C1	Montarea tevilor de protectie din teava de otel, neagra sau zincata cu diametrul peste 2 ", montata aparent pe console fixate direct pe perete sau pe ferme metalice. Pentru montarea tevi de protectie ingropat (Manopera)	m	48,00	84,38	4 050,23
	7137010011520	Electrician in constructii	h-om	85,44	41,56	3 550,886
	2722103304810	Teava inst.neagra	m	50,4288	0,00	0,00
	1111000100701	Curbe fonta maleabila	buc	4,944	80,00	395,52
	2875274120388	Mufe	buc	4,944	15,00	74,16
	2811236312777	Tile portelan	buc	14,832	2,00	29,664
11	RpCU05I	Executarea strapungerilor pentru conducte sau tiranti in pereti din piatra sau beton armat de 26 - 50 cm	buc	7,00	62,34	436,38
	7122050013400	Zidar	h-om	0,70	41,56	29,092
	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	9,80	41,56	407,288
		<i>Total</i>	Lei			13 812,89
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			1 982,492
		<i>Cheltueli de transport</i>	5 %			250,458
		<i>Cheltueli de regie</i>	14,5 %			2 326,646
		<i>Benefuciu de deviz</i>	6 %			1 102,349
		<i>Total</i>				19 474,835

1	2	3	4	5	6	7
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>19 474,835 8 260,382</b>
		<b>2. Lucrari de montare</b>				
12	08-02-142-1	Executarea patului pentru un singur cablu in transee	100 m	0,30	2 271,543	681,463
	1	Muncitor	h-om	1,989	41,56	82,663
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	1,497	200,00	299,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	1,497	200,00	299,40
13	08-02-142-2	Pentru fiecare cablu urmator se va adauga la norma 08-01-142-1	100 m	0,90	675,484	607,936
	1	Muncitor	h-om	2,241	41,56	93,136
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	1,287	200,00	257,40
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	1,287	200,00	257,40
14	08-02-396-9	Canal metalic suspendat de constructii pe tiranti sau suspensii, lungime 2 m (200*50)	100 m	0,70	20 224,02	14 156,814
	1	Muncitor	h-om	41,93	41,56	1 742,611
	0021155444	Canal metalic 200*50	m	70,00	150,00	10 500,00
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	4,788	25,00	119,70
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	8,75	0,25	2,188
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,14	40,00	5,60
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	8,75	4,00	35,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,896	200,00	179,20
	030902	Ascensoare hidraulice, capacitate de ridicare 10 m	h-ut	13,09	100,00	1 309,00
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	2,219	25,00	55,475
	331451	Perforatoare electrice	h-ut	1,442	20,00	28,84
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,896	200,00	179,20
15	08-02-396-5	Canal metalic pe pereti si tavane, lungime 2 m (100*400)	100 m	0,09	39 526,533	3 557,388
	1	Muncitor	h-om	3,384	41,56	140,639
	000224111	Capac pentru jgheab metalic 400*10	m	9,00	105,00	945,00



1	2	3	4	5	6	7
	1011924	Electrozi Ø42A, diametru 4 mm	kg	0,6156	25,00	15,39
	000124-511	JGHEAB METALIC NEPERF 100*400	m	9,00	255,00	2 295,00
	1019100	Cartus pentru impuscat	10 buc	1,125	0,25	0,281
	1019103	Dibluri de distantare	100 buc	0,036	40,00	1,44
	1019109	Dibluri pentru conexiune	10 buc	1,125	4,00	4,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,1152	200,00	23,04
	030902	Ascensoare hidraulice, capacitate de ridicare 10 m	h-ut	1,035	100,00	103,50
	040502	Instalatii pentru sudare manuala cu arc electric (de curent continuu)	h-ut	0,2223	25,00	5,558
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,1152	200,00	23,04
16	08-02-305-2	Cronsteine	buc	200,00	74,003	14 800,64
	1	Muncitor	h-om	244,00	41,56	10 140,64
	000123-7	Cronsteine	buc	200,00	20,00	4 000,00
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,20	200,00	40,00
	031050	Turle telescopice, 25 m	h-ut	116,00	5,00	580,00
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,20	200,00	40,00
17	08-02-147-13	Cablu pina la 35 kV pe constructii si jgheaburi instalate, cu fixare pe intreaga lungime, masa 1 m de cablu, pina la: 6 kg Montare cablu; АПВБ6IIIП-1 4x185 - (2 buc x 91m subsol pereti si tavane in canale de protectie,) (4 buc.x 102m - exterior pereti si ferme), (4x40m subteran transei tevi metalice)	100 m	7,10	2 614,153	18 560,486
	1	Muncitor	h-om	263,41	41,56	10 947,32
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0007	0,10	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0044	0,10	0,00
	1011481	Suruburi cu cap semirotund 4x40 mm	t	0,0044	0,10	0,00
	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,0051	0,10	0,001
	5009031	Scoabe	10 buc	72,42	20,00	1 448,40
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,1477	0,10	0,015
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,071	125,00	8,875

1	2	3	4	5	6	7
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,1739	50,00	8,695
	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "IIOC30"	kg	1,775	100,00	177,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	8,804	200,00	1 760,80
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	61,202	20,00	1 224,04
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	61,202	20,00	1 224,04
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	8,804	200,00	1 760,80
18	08-02-143-1	Acoperirea cablului, pozat in transee: cu caramida a unui singur cablu	100 m	0,36	1 966,556	707,96
	1	Muncitor	h-om	2,3436	41,56	97,40
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	1,5264	200,00	305,28
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	1,5264	200,00	305,28
19	08-02-143-2	Acoperirea cablului, pozat in transee: cu caramida a fiecarui cablu urmator	100 m	1,08	1 157,304	1 249,888
	1	Muncitor	h-om	3,672	41,56	152,608
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	2,7432	200,00	548,64
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	2,7432	200,00	548,64
20		Caramida 250x120	buc	480,00	4,00	1 920,00
	000123-1	Caramida 250x120	buc	480,00	4,00	1 920,00
21		Cablu АПВБ6ШП-1 4x185	m	710,00	158,33	112 414,30
	000124-1	Cablu АПВБ6ШП-1 4x185	m	710,00	158,33	112 414,30
22	08-02-164-4	Manson terminal, metalic, de piloni, pentru cablu cu 3-4 conductori, tensiune pina la 1 kV, sectiunea unui conductor, pina la: 185 mm <sup>2</sup>	buc	12,00	476,246	5 714,952
	1	Muncitor	h-om	121,20	41,56	5 037,072
	5420042	Propan-butan, amestec tehnic	kg	36,00	10,83	389,88
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,72	200,00	144,00
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,72	200,00	144,00

1	2	3	4	5	6	7	
23		Mufa capat 4x185	buc	12,00	291,67	3 500,04	
	000123-2	Mufa capat 4x185	buc	12,00	291,67	3 500,04	
24	08-02-144-7	Conectarea firelor conductorilor sau a cablurilor la cleme, sectiune pina la: 240 mm2	100 buc	0,32	1 579,281	505,37	
	1	Muncitor	h-om	12,16	41,56	505,37	
25		Capat A185	buc	24,00	13,33	319,92	
	000123-3	Capat A185	buc	24,00	13,33	319,92	
		<i>Total</i>	Lei			178 697,157	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			6 945,47	
		<i>Cheltueli de transport</i>	5 %			6 905,586	
		<i>Cheltueli de regie</i>	76 %			21 993,989	
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			12 872,531	
		<i>Total</i>				227 414,733	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>227 414,733 28 939,459</b>	
		<b>3. Lucrari de testare 0,4 kV</b>					
26	1-11-011-1	Verificarea prezentei circuitului intre prizele de pamint si elementele legate la pamint	100 puncte	0,24	664,958	159,59	
	5	Specialist	h-om	3,84	41,56	159,59	
27	1-11-028-1	Masurarea rezistentei izolatiei cu megohmmetru a liniilor de cablu si a altor linii, tensiune pina la 1 kV, destinate transmiterii energiei electrice la dispozitivele de distributie, panouri, dulapuri, aparatele de comutare si la consumatorii electrici	1 linie	6,00	16,624	99,744	
	5	Specialist	h-om	2,40	41,56	99,744	
		<i>Total</i>	Lei			259,334	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			62,24	
		<i>Cheltueli de regie</i>	50 %			129,667	
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			27,074	

1	2	3	4	5	6	7	
		<i>Total</i>				478,315	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>478,315 259,334</b>	
		<b>4. Lucrari de perfectare a documentelor</b>					
28	1-11-014-1	Perfectarea setului de documente si predarea in exploatare	1 punct	1,00	664,96	664,96	
	5	Specialist	h-om	16,00	41,56	664,96	
		<i>Total</i>	Lei			664,96	
		<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			159,59	
		<i>Cheltueli de regie</i>	50 %			332,48	
		<i>Beneficiu de deviz</i>	6 %			69,422	
		<i>Total</i>				1 226,452	
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>1 226,452 664,96</b>	

		Total	Lei	248 594,36
		TVA	20 %	49 718,87
		<b>TOTAL proces-verbal: Inclusiv salariu</b>		<b>298 313,23</b>

INTOCMIT:

Antreprenor general (subantreprenor)  
SRL "ZEPTO"

(denumirea)

Administrator: Chisca Ion

(funcția, numele, prenumele, semnătura)



Diriginte de santier  
Rodor D.

APROBAT:

Investitor  
Universitatea de Stat "Alec Russo" din  
Balti, mun. Balti, str. Puskin, 38

(denumirea)

(funcția, numele, prenumele, semnătura)



*[Handwritten signature]*



# ACHIZIȚII PUBLICE

MD-000000654  
16.06.2021

## CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr.40 privind achiziția “Lucrări de amenajare teritoriului aferent edificiului Consiliului Raional Briceni”

**“14” iunie 2021**

Digitally signed by Rotari Dmitrii  
Date: 2022.09.02 13:13:07 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**or. Briceni**  
(municipiu, oraș)

### PĂRȚILE CONTRACTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziție nr. ocds-b3wdp1-MD-1621860292392 din data 05.06.2021, între Consiliul raional Briceni, cu sediul în  
(denumirea autorității contractante)

Or.Briceni str. Independenței 48, telefon: 0247-2-54-11, fax: 0247-2-34-92,  
(localitatea)

autenticat prin cod unic de înregistrare nr. 1007601010840 reprezentat prin Lupasco Vitalii,  
Președinte,  
(numele, prenumele și funcția conducătorului)

în calitate de Beneficiar, pe de o parte, și S.R.L. “ZEPTO”,  
(denumirea operatorului economic)

cu sediul în mun. Chișinău, str. Grădina Botanică, 14/3, of.307,  
(localitatea)

telefon: 069527409, fax: 022-49-08-14,

autenticat prin cod unic de înregistrare nr. 1018600024415 autorizat pentru activitatea în  
construcții: autorizația nr. 7917

din “19” aprilie 2021, eliberată de I.P. “Agentia Servicii Publice”,  
pe un termen de \_\_\_\_ ani, pentru genurile de activitate \_\_\_\_\_,

reprezentat prin Chișca Ion în calitate de Antreprenor, pe de altă parte.  
(numele și funcția conducătorului)

### 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1 Antreprenorul general se obligă să execute *lucrările* “Lucrări de amenajare teritoriului  
aferent edificiului Consiliului Raional Briceni” în conformitate cu prevederile  
proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și a normativelor, standardelor și  
prescripțiilor tehnice în vigoare.

## 2. PERIOADA DE EXECUȚIE

- 2.1 Durata de execuție a lucrărilor contractate este de **2 luni** după primirea ordinului de începere a execuției și asigurării lucrului ritmic de către beneficiar – ordonatorul de credite.
- 2.2 Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa prezentului contract.
- 2.3 Perioada de execuție poate fi prelungită dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:
- generate de Beneficiar;
  - datorită unor greve organizate de federația sindicatelor de ramură la nivel național și recunoscute ca legale prin justiție ale personalului Antreprenorului general sau ca urmare a unor evenimente similare desfășurate la un operator economic care este un furnizor al Antreprenorului general;
  - datorită forței majore sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenorul general;
  - influenței factorilor climatici, care împiedică respectarea în execuție a normelor și reglementărilor tehnice în vigoare a prevederilor caietelor de sarcini;
  - calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.
- 2.4 Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul general va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul general va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenorul general vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului general, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.
- 2.5 La terminarea lucrărilor, Antreprenorul general va notifica Beneficiarul că sânt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor.
- 2.6 În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sânt întrunite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sânt lipsuri și deficiențe acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului general, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului general, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu prevederile din contract. În funcție de constatările făcute Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

## 3. VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

- 3.1 Valoarea lucrărilor ce reprezintă obiectul prezentului contract este de **958 673,60 (nouă sute cincizeci și opt de mii șase sute șaptezeci și trei de lei și șaiszeci de bani)** lei MD,

*(suma cu cifre și litere)*

inclusiv **159 778,93 (o sută cincizeci și nouă de mii șapte sute șaptezeci și opt de lei și nouăzeci și trei de bani)**TVA lei MD.

*(suma cu cifre și litere)*

3.2 Achitățile vor fi efectuate prin transfer în baza facturilor fiscale, după primirea proceselor - verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate și acceptate de către Beneficiar.

3.3 Beneficiarul va verifica procesele verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de 20 zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenorul General.

3.4 Pentru demararea lucrărilor Beneficiarul va achita în avans 10% anual din suma alocațiilor anuale estimate în contract.

3.5 Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sânt în litigiu va fi plătită imediat.

3.6 Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

#### **4. AJUSTAREA VALORII CONTRACTULUI**

4.1 Pentru cazurile când urmează să fie făcute modificări la valoarea contractului privind majorarea sau reducerea acesteia, părțile se vor conforma prevederilor actelor normative cu incidență în domeniul achizițiilor publice ce reglementează modalitățile de ajustare a valorii contractelor de achiziții publice.

#### **5. ANTREPRENORUL GENERAL ȘI SUBANTREPRENORII DE SPECIALITATE**

5.1 Antreprenorul general este obligat să execute toate lucrările, prevăzute în contract, în termenele stabilite prin graficul general de realizare a lucrărilor și graficul de execuție și de o calitate corespunzătoare prevederilor actelor normative în vigoare și a prezentului contract.

5.2 În cazul în care părțile din lucrarea ce se contractează se execută în subantrepriză, Antreprenorul general trebuie să prezinte, cu ocazia ofertării, lista subantreprenorilor de specialitate și lucrările pe care aceștia le vor executa.

5.3 Pe parcursul execuției lucrărilor, Antreprenorul general este obligat să comunice, la cererea Beneficiarului, datele de recunoaștere ale subantreprenorilor de specialitate.

5.4 Angajarea forței de muncă pe bază de acord nu este considerată ca făcând obiectul unei subcontractări.

#### **6. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI GENERAL ȘI ALE BENEFICIARULUI**

6.1 Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului general în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor publice.

- 6.2 Antreprenorul general are obligația să execute, să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative în vigoare pentru construcții.
- 6.3 Antreprenorul general are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.
- 6.4 Documentația pusă la dispoziția Antreprenorului general se repartizează astfel:
- a) un exemplar rămân la dispoziția Antreprenorului general, iar
  - b) altul va fi ținut de către acesta la dispoziție pentru consultare de către Inspecția de Stat în Construcții, precum și de către alte persoane autorizate, inclusiv responsabilul tehnic atestat.
- 6.5 Desenele, calculele, verificările calculelor, caietele de măsurări (atașamentele) și alte documente, pe care Beneficiarul sau Antreprenorul general trebuie să le întocmească și sânt cerute de subantreprenorul proiectant, vor fi puse la dispoziția acestuia de către Antreprenorul general.
- 6.6 Oferta adjudecată face parte integrantă din contract. Ea trebuie să fie corectă și completă. Prețurile stabilite vor acoperi toate obligațiunile din contract și toate operațiunile pentru terminarea și întreținerea corespunzătoare a lucrărilor.
- 6.7 Dacă Beneficiarul nu emite în timp util dispoziții suplimentare care să conțină instrucțiuni sau aprobări, ordine, directive, sau detalii, Antreprenorul general va notifica Beneficiarul prin scrisori, de câte ori este posibil, că acestea pot să provoace întârzieri sau întreruperi în desfășurarea lucrărilor. Notificarea va conține detaliile sau dispozițiile ce se cer și va specifica data la care acestea au fost necesare, precum și întârzierile sau întreruperile ce survin datorită lipsei acestor documente.
- 6.8 Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor de subantrepriză va fi pusă la dispoziția subantreprenorilor de către Antreprenorul general, fără plată, în termenele din subcontracte (contracte de subantrepriză), stabilite prin graficul de execuție.
- 6.9 Antreprenorul general va executa și va întreține toate lucrările, va asigura forța de muncă, materialele, utilajele de construcții și obiectele cu caracter provizoriu pentru executarea lucrărilor. Acesta își asumă întreaga responsabilitate pentru toate operațiunile executate pe șantier și pentru procedeele de execuție utilizate.
- 6.10 Antreprenorul general garantează că, la data recepției, lucrarea executată are calitățile stipulate în contract, corespunde reglementărilor tehnice în vigoare și nu este afectată de vicii care ar diminua sau chiar anula valoarea sau posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau a celor explicate în contract.
- 6.11 La lucrările la care se fac încercări, se consideră calitatea probei îndeplinită atâta timp cât rezultatele se înscriu în limitele admise prin reglementările tehnice în vigoare.
- 6.12 Beneficiarul are dreptul de a supraveghea desfășurarea lucrărilor în conformitate cu prevederile contractului, prin responsabili tehnici atestați. Acestora li se va asigura accesul la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde se desfășoară activități legate de realizarea obligațiilor contractuale. La cerere, trebuie să i se pună la dispoziție desenele și documentația de execuție pentru examinare și să i se dea toate lămuririle, condiția fiind ca prin aceasta să nu se divulge taine ale Antreprenorului general. Informațiile secrete, precum și documentațiile secrete vor fi considerate de Beneficiar drept confidențiale.
- 6.13 Beneficiarul este autorizat să emită dispozițiile pe care le consideră necesare executării lucrărilor, cu respectarea drepturilor Antreprenorului general. Dispozițiile se adresează în



- principiu numai Antreprenorului general și dirigintelui de șantier, cu excepția cazurilor în care trebuie de intervenit împotriva unui pericol iminent sau declarat. Beneficiarului trebuie să i se comunice numele dirigintelui de șantier atestat tehnico-profesional, care va dirija execuția lucrărilor și va verifica calitatea lor din partea Antreprenorului general.
- 6.14 Dacă Antreprenorul general consideră că dispozițiile Beneficiarului sânt nejustificate sau inoportune, el poate ridica obiecții, dar acestea nu îl absolvă de a executa dispozițiile primite, în afara cazului în care ele contravin prevederilor legale. Dacă prin executarea dispozițiilor Beneficiarului se creează dificultăți în execuție, care generează cheltuieli suplimentare, acestea vor fi suportate de către Beneficiar.
- 6.15 Trasarea axelor principale, bornelor de referință, căilor de circulație și limitelor terenului pus la dispoziția Antreprenorului general, precum și materializarea cotelor de nivel în imediata apropiere a terenului, sânt obligațiuni ale Antreprenorului general.
- 6.16 Pentru verificarea trasării de către Beneficiar sau proiectant, Antreprenorul general este obligat să protejeze și să păstreze toate reperatele, bornele sau alte obiecte folosite la trasarea lucrărilor.
- 6.17 Ridicările de teren, trasările și cotele de nivel, precum și alte documente puse la dispoziția Antreprenorului general de către Beneficiar pentru executarea contractului sânt hotărâtoare. Antreprenorul general este obligat să verifice documentele primite și să înștiințeze Beneficiarul cu privire la erorile și inexactitățile constatate sau presupuse.
- 6.18 Antreprenorul general are obligația să stabilească toate relațiile care reglementează raporturile cu subantreprenorii de specialitate și este răspunzător față de Beneficiar pentru respectarea de către subantreprenorii de specialitate a prevederilor și obligațiilor legale și profesionale.
- 6.19 Pe parcursul executării lucrărilor, Beneficiarul are dreptul să dispună în scris:
- îndepărtarea de pe șantier a oricăror materiale care sânt calitativ necorespunzătoare;
  - înlocuirea materialelor necorespunzătoare calitativ cu altele corespunzătoare;
  - îndepărtarea sau refacerea oricărei lucrări sau părți de lucrare necorespunzătoare din punct de vedere calitativ.
- 6.20 În cazul neexecutării de către Antreprenor a dispozițiilor din punctul 2.1., Beneficiarul poate opri lucrările, angaja și plăti alți antreprenori pentru executarea acestor lucrări, punând în întârziere în acest sens Antreprenorul, care va fi obligat, în condițiile legii, să compenseze cheltuielile aferente suportate de Beneficiar în legătură cu faptul neexecutării.
- 6.21 În cazul în care în timpul executării lucrărilor, pe amplasamente se descoperă valori istorice, artistice sau științifice, Antreprenorul general este obligat să oprească execuția lucrărilor în zona respectivă și să comunice Beneficiarului, organelor de poliție sau organelor competente acest fapt.
- 6.22 În timpul desfășurării lucrărilor, Antreprenorul general are obligația să mențină căile de acces libere, să retragă utilajele, să îndepărteze surplusurile de materiale, deșeuri și lucrări provizorii de orice fel, care nu sânt necesare, iar la terminarea lucrărilor, Antreprenorul general va evacua de pe șantier toate utilajele de construcție, surplusurile de materiale, deșeurile și lucrările provizorii.
- 6.23 Beneficiarul trebuie să obțină, pe propria cheltuială, toate avizele, autorizațiile și aprobările, să plătească toate taxele necesare legate de execuția lucrărilor, precum și pentru bunuri sau drepturi afectate sau care pot fi afectate de execuția lucrărilor.

## **7. FORȚA DE MUNCĂ**

- 7.1 Antreprenorul general și subantreprenorii vor îndeplini toate formalitățile necesare angajării întregii forțe de muncă pentru realizarea lucrărilor contractate în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

## **8. MATERIALELE ȘI EXECUȚIA LUCRĂRILOR PROPRIU-ZISE**

- 8.1 Materialele vor fi de calitate prevăzută în documentația de executare, urmând a fi supuse periodic la diverse testări de către proiectantul sau Beneficiarul ce le va solicita. Antreprenorul general va asigura, la cerere, forța de muncă, instrumentele, utilajul și materialele necesare pentru examinarea, măsurarea și testarea lucrărilor.
- 8.2 Costul probelor și încercărilor va fi suportat de Antreprenorul general, dacă acesta este prevăzut în documentație, în caz contrar cheltuielile vor fi suportate de Beneficiar.
- 8.3 Probele neprevăzute și comandate de Beneficiar pentru verificarea unor lucrări sau materiale puse în operă vor fi suportate de Antreprenorul general, dacă se dovedește că materialele nu sânt corespunzător calitative sau manopera nu este în conformitate cu prevederile contractului. În caz contrar, Beneficiarul va suporta aceste cheltuieli.
- 8.4 Beneficiarul, proiectantul sau orice altă persoană autorizată de aceștia au acces tot timpul la lucrări pe șantier și în locurile unde se pregătește lucrarea, în depozite de materiale prefabricate etc.
- 8.5 Lucrările care devin ascunse nu vor fi acoperite fără aprobarea responsabilului tehnic atestat și, după caz, a proiectantului, Antreprenorul general asigurând posibilitatea acestora să examineze și să urmărească orice lucrare care urmează să fie ascunsă. Antreprenorul general va anunța responsabilul tehnic atestat, proiectantul ori de câte ori astfel de lucrări, inclusiv fundațiile clădirii, sânt gata pentru a fi examinate. Responsabilul tehnic atestat și proiectantul vor participa la examinarea și măsurarea lucrărilor.
- 8.6 Antreprenorul general va dezveli orice parte sau părți de lucrare la dispoziția Beneficiarului și va reface această parte sau părți de lucrare, dacă este cazul. Dacă se constată că lucrările au fost de calitate corespunzătoare și realizate conform documentației de execuție, dezvelirea, refacerea și/sau repararea vor fi suportate de Beneficiar, iar în caz contrar, de Antreprenorul general.
- 8.7 Costurile pentru consumul de utilități, precum și cel al contoarelor sau al altor aparate de măsurat se suportă de către Antreprenorul general. În cazul mai multor antreprenori, costurile se suportă proporțional de către aceștia.
- 8.8 Lucrările executate de Antreprenorul general în afara celor prevăzute în contract sau fără dispoziția Beneficiarului, precum și cele care nu respectă prevederile contractului, fără a exista în acest sens o dispoziție expresă a Beneficiarului, nu vor fi plătite Antreprenorului general. Antreprenorul general trebuie să înlătore aceste lucrări, în termenul stabilit cu Beneficiarul. De asemenea, el răspunde în fața Beneficiarului de toate pagubele pe care le-a provocat acestuia. Lucrările respective vor fi plătite Antreprenorului general numai dacă se dovedesc a fi necesare și se presupune că ele corespund voinței Beneficiarului, în care caz vor fi notificate imediat.
- 8.9 Lucrările vor începe după **3** zile de la semnarea și înregistrarea contractului în modul corespunzător și primirea ordinului de execuție.

## **9. PERIOADA DE GARANȚIE ȘI REMEDIERI ÎN PERIOADA DE GARANȚIE**

- 9.1 Perioada de garanție pentru lucrările prevăzute la pct.2.1. al prezentului contract este de 3 ani.
- 9.2 Perioada de garanție curge de la data recepției la terminarea lucrărilor și până la expirarea termenului prevăzut la punctul 9.1 din prezentul articol.
- 9.3 Antreprenorul general are obligația ca în perioada de garanție să înlăture toate defecțiunile ce țin de nerespectarea clauzelor contractului pe cheltuială proprie în urma unei notificări transmise de către Beneficiar.

## **10. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

- 10.1 Părțile poartă răspundere pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute de prezentul contract în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.
- 10.2 Dacă în legătură cu executarea lucrărilor de construcții se produce o daună unui terț, părțile contractante răspund solidar, conform prevederilor legale. Pentru stabilirea între părți a cuantumului răspunderii pentru dauna provocată se va ține seama de gradul de vinovăție a fiecărui partener în producerea acesteia, dacă în clauzele contractuale nu s-a prevăzut altfel.
- 10.3 Membrii asocierii își păstrează individualitatea ca subiecți de drept, însă sunt obligați să răspundă solidar față de autoritate contractantă pentru modul de îndeplinire a obligațiilor contractuale.
- 10.4 Dacă prejudiciul cauzat terței persoane este urmare a unei măsuri dispuse de beneficiar în forma în care a fost aplicată, atunci acesta poartă singur răspunderea, numai dacă Antreprenorul general l-a înștiințat în prealabil de pericolul legat de executarea dispoziției.
- 10.5 Antreprenorul general este obligat, conform prevederilor legale, la plata daunelor pentru încălcarea sau deteriorarea drumurilor de acces sau a rețelelor de utilități, a terenurilor limitrofe prin depozitarea de pământ, materiale sau alte obiecte, precum și ca urmare a unor îngrădiri sau limitări din proprie vină.
- 10.6 Antreprenorul general trebuie să asigure lucrările executate și dotările pe care le are la dispoziție împotriva degradării și furturilor până la predarea lucrărilor către Beneficiar. El trebuie să ia măsuri de protecție contra degradării lucrării datorită acțiunilor atmosferice și a apei și să îndepărteze zăpada și gheața.
- 10.7 Dacă nerespectarea de către Antreprenorul general a prevederilor oricărui regulament sau hotărâri ale autorităților administrației publice locale sau ale altor organe locale, legal constituite, și care au caracter obligatoriu la executarea lucrărilor, provoacă pagube pentru Beneficiar, acesta va fi despăgubit de Antreprenorul general în mărimea sumei prejudiciului.
- 10.8 Dacă motivele constrângerii sau ale întreruperii sânt imputabile uneia dintre părțile contractante, atunci cealaltă parte poate emite pretenții privind despăgubirea pentru daunele intervenite și care pot fi dovedite.
- 10.9 Dacă întârzierea în execuția lucrărilor este în culpa unuia din părți a contractului, partea culpabilă va plăti celeilalte părți penalizări și/sau despăgubiri în cuantum (de la 0,01% până la 0,1%) din valoarea lucrărilor rest de executat/neonorate pentru fiecare zi de întârziere. Penalizarea devine operantă în momentul în care partea inculpă a intrat în întârziere.

- 10.10 Beneficiarul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune – interese, compensații plătibile conform prevederilor legale, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de Antreprenorul general, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina Beneficiarului, a agenților sau a angajaților acestora.
- 10.11 Antreprenorul general și subantreprenorii de specialitate răspund solidar pentru neexecutarea obligațiilor contractuale.

## **11. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

- 11.1 În cazul litigiilor privind calitatea și proprietățile materialelor de construcție, procedurile de verificare, corectitudinea efectuării probelor, a utilajelor de construcție folosite, fiecare parte poate, după o înștiințare prealabilă a celeilalte părți, să ceară efectuarea unor cercetări de către o instituție publică de cercetare. Costurile cercetărilor efectuate se suportă de partea a cărei culpă a fost dovedită.

## **12. REZILIEREA CONTRACTULUI**

- 12.1 Antreprenorul general poate cere rezilierea contractului, dacă:
- a) Beneficiarul nu-și îndeplinește o obligație care este în sarcina sa și prin aceasta pune pe Antreprenorul general în situația de a nu putea executa lucrarea;
  - b) Beneficiarul nu onorează o plată scadentă mai mult de 3 luni;
  - c) Beneficiarul notifică antreprenorul general că din motive neprevăzute și datorită unor conjuncturi economice îi este imposibil să continue îndeplinirea obligațiilor contractuale.
- 12.2 Beneficiarul poate cere rezilierea contractului, dacă:
- Antreprenorul general se află în incapacitate de plată, lichidare, aplicat sechestrul;
  - Antreprenorul general nu începe lucrările fără să aibă un motiv justificat sau nu reia lucrările suspendate, în termen rezonabil de la primirea dispoziției scrise de reîncepere a lucrărilor;
  - Antreprenorul general nu a îndepărtat materialele necorespunzătoare de pe șantier sau nu a refăcut o lucrare în termenul stabilit prin prezentul contract;
  - Beneficiarul notifică antreprenorul general că din motive neprevăzute și datorită unor conjuncturi economice îi este imposibil să continue îndeplinirea obligațiilor contractuale.
- 12.3 Contractul se consideră reziliat, dacă partea contractantă va comunica în scris celelalte părți contractante în termen de 15 zile motivele indicate la punctele 12.1. și 12.2. din prezentul contract.
- 12.4 Beneficiarul, în caz de reziliere a contractului, va convoca comisia de recepție care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate.
- 12.5 În cazul rezilierii contractului, Beneficiarul va întocmi situația lucrărilor efectiv executate, inventarul materialelor, utilajelor și lucrărilor provizorii, după care se vor stabili sumele care urmează să le plătească în conformitate cu prevederile contractului, precum și daunele pe care trebuie să le suporte Antreprenorul general din vina căruia s-a reziliat contractul.
- 12.6 După rezilierea contractului, Beneficiarul poate continua execuția lucrărilor cu respectarea prevederilor legale.
- 12.7 Beneficiarul va convoca comisia de recepție care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate în maximum 15 zile de la data rezilierii contractului.

## **13. DISPOZIȚII FINALE**

- 13.1 Documentele contractului vor fi întocmite în limba română.

- 13.2 În cazurile în care apar ambiguități sau discrepanțe în clauzele prezentului contract, acestea vor fi clarificate de Beneficiar, care va emite instrucțiuni în acest sens pentru Antreprenorul general.
- 13.3 Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.
- 13.4 Pentru confirmarea celor menționate, părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data 14.06.2021.
- 13.5 Prezentul Contract este valabil până la 31 decembrie 2021

#### 14. RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

##### ANTREPRENORUL GENERAL

**S.R.L. "ZEPRO"**

Adresa poștală: **mun. Chișinău,  
str. Grădină Botanică, 14/3, of.307**

Telefon: **069527409**

Cod fiscal: **1018600024415**

Banca: **BC "Moldinonbank" S.A.  
Sucursala "Alba-Iulia"**

Cod: **MOLDMD2X303**

IBAN : **MD28ML000000002251103462**

##### BENEFICIARUL

**Consiliul raional Briceni**

Adresa poștală: **Or. Briceni, str.**

**Independenței 48**

Telefon: **0247-2-54-11/fax 0247-2-34-92,**

Cod fiscal: **1007601010840**

Banca: **MF Trezoreria de Stat**

Cod: **TREZMD2X**

IBAN : **MD38TRPDAX319220D11608BJ**

#### 15. SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

##### ANTREPRENOR GENERAL



##### BENEFICIAR

**Consiliul raional Briceni**



Anexa nr. 1  
la contractul nr. 40  
din "14" iunie 2021

### SPECIFICAȚIA

Nr.	Denumirea lucrărilor	Cod CPV	Cantitatea/ volumul (unit. de măsură)	Prețul Costul	Suma totală (incl. TVA) lei	Articol, alineat	Caracteristici le bunurilor/luc rărilor/ serviciilor			STAS (ГОСТ)
							8	9	10	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	“Lucrări de amenajare teritoriului aferent edificiului Consiliului Raional Briceni”	45111291-4	Conform listei de lucrări		958 673,60	319 220				

ANTREPRENOR GENERAL

S.R.L. “ZEPRO”



BENEFICIAR

Consiliul raional Briceni



**SPECIFICAȚIA**

Nr		Unitatea de măsură	Denumirea lucrărilor		
			"Lucrări de amenajare teritoriului aferent edificiului Consiliului Raional Briceni"		
	Cantitate (volum) total		Conform listei de lucrări		
	Inclusiv pe luni:				
	<i>Ianuarie</i>				
	<i>Februarie</i>				
	<i>Martie</i>				
	<i>Aprilie</i>				
	<i>Mai</i>				
	<i>Iunie</i>				
	<i>Iulie</i>				
	<i>August</i>				
	<i>Septembrie</i>				
	<i>Octombrie</i>				
	<i>Noiembrie</i>				
	<i>Decembrie</i>				
	Suma alocațiilor total pe perioadă	lei	<b>958 673,60</b>		
	Inclusiv pe luni:	lei			
	<i>Ianuarie</i>	lei			
	<i>Februarie</i>	lei			
	<i>Martie</i>	lei			
	<i>Aprilie</i>	lei			
	<i>Mai</i>	lei			
	<i>Iunie</i>	lei			
	<i>Iulie</i>	lei			
	<i>August</i>	lei	<b>958 673,60</b>		
	<i>Septembrie</i>	lei			
	<i>Octombrie</i>	lei			
	<i>Noiembrie</i>	lei			
	<i>Decembrie</i>	lei			
	Articolul clasificăției bugetare	<b>319</b>			
	Alineatul	<b>220</b>			

" ANTREPRENOR":  
S.R.L. "ZEPTO"



" BENEFICIAR":  
Consiliul raional Briceni



Antreprenor S.R.L. "ZEPTO"  
 (denumirea)

Investitor Consiliului Raional Briceni  
 (denumirea)

Obiect **Lucrari de amenajare  
 teritoriului aferent edificiului  
 Consiliului Raional Briceni**

Valoarea lucrarilor executate 416 968,70 Lei

**Proces - verbal**  
 de receptie a lucrarilor executate  
 pe noiembrie an 2021 conform contractului nr.40 din 14 iunie 2021

Nr crt.	Simbol norme	Denumire lucrari	U.M.	Cantitate	Pret inclusiv salariu (lei/U.M.)	Valoare inclusiv salariu (col.5xcol.6) (lei/U.M.)
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Amenajarea</b>				
		<b>1.1. Constructia rampei pentru instalarea containerului de deseuri</b>				
1	TsA01B2	Sapatura manuala de pamint in spatii intinse, la deblee, la canale deschise, la gropi de imprumut, la indepartarea stratului vegetal de 10-30 cm grosime in pamint imbibat cu apa aruncarea in depozit sau vehicul la H< 0,60 m teren mijlociu	m3	0,80	52,20	41,76
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,928	45,00	41,76
2	TsC54C	Strat de fundatie din pietris	m3	0,40	330,75	132,30
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,396	45,00	17,82
	1421102200068	Pietris ciuruit nespalat de riu 7-15mm	m3	0,46	225,00	103,50
	4100126202818	Apa	m3	0,04	12,00	0,48
	2912340002506	Compresor mobil motor ardere interna, presiunea pina la 686 kPa (7atm), 2,2 m3/min	h-ut	0,084	25,00	2,10
	2592270004021	Compactor pe pneuri sau mecanic 150 - 200 kg	h-ut	0,168	50,00	8,40
3	CB01A	Cofraje, din scinduri de rasinoase, pentru turnarea betonului de monolitizare	m2	2,10	157,225	330,173



1	2	3	4	5	6	7
		Total				256 044,487
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>256 044,487 52 319,025</b>

		Total	Lei	347 473,92
		TVA	20 %	69 494,78
		<b>TOTAL proces-verbal: Inclusiv salariu</b>		<b>416 968,70</b>

INTOCMIT:

Antreprenor general (subantreprenor)  
S.R.L. "ZEPTO"

(denumirea)

Administrator: Chișca Ion  
(funcția, numele, prenumele, semnătura)



APROBAT:

Investitor  
Consiliul Raional Briceni  
(denumirea)

Președintele Raionului Briceni: Vitalii Lupășco  
(funcția, numele, prenumele, semnătura)



Antreprenor S.R.L. "ZEPTO"  
 (denumirea )

Investitor Consiliului Raional Briceni  
 (denumirea )

Obiect **Lucrari de amenajare  
 teritoriului aferent edificiului  
 Consiliului Raional Briceni**

Valoarea lucrarilor executate **541 704,90 Lei**

### P r o c e s - v e r b a l

de receptie a lucrarilor executate

pe septembrie an 2021 conform contractului nr.40 din 14 iunie 2021

Nr crt.	Simbol norme	Denumire lucrari	U.M.	Cantitate	Pret inclusiv salariu (lei/U.M.)	Valoare inclusiv salariu (col.5xcol.6) (lei/U.M.)
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Amenajarea</b>				
		<b>1.1. Curatirea terenului</b>				
1	TsH74A	Taierea copacelor cu ferestraul mecanic din autoturn in conditii restrinse de lucru la arbori cu diametrul 35 cm H= 12 - 15 m	buc	32,00	685,50 373,50	21 936,00 11 952,00
2	TsH92C	Incarcarea in auto masei lemnoase	t	64,00	29,25 29,25	1 872,00 1 872,00
3	TsI51A8	Transportarea lemnului cu autobasculanta de 10 t la distanta de: 8 km	t	64,00	17,36 0,00	1 111,04 0,00
4	TsG15A	Taierea cioatelor la adincime de 20 - 30 cm si incarcarea in auto	buc	32,00	82,45 25,65	2 638,40 820,80
5	TsE01B	Nivelarea manuala a terenurilor si platformelor, cu denivelari de 10-20 cm, in teren mijlociu	100m2	0,64	377,10 377,10	241,344 241,344
		<i>Total</i>	Lei			27 798,784
		<b>Total capitol:</b>				<b>27 798,784</b>



2	3	4	5	6	7
	(pentru strat)				
2661112800655 -60	Placi din beton, pentru trotoare gr. 60 mm	m2	913,50	130,00	118 755,00
1421102200546	Nisip pentru constructii 0,3- 0,7 mm (pentru rosturi)	m3	4,50	200,00	900,00
1421102200547	Nisip pentru constructii 0,3- 0,7 mm (pentru strat)	m3	68,40	200,00	13 680,00
2881116002701	Disc pentru taiat placi	buc	18,00	125,00	2 250,00
	<i>Total</i>	Lei			259 467,00
	<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>259 467,00 44 982,00</b>
	<i>Total</i>	Lei			324 858,528
	<i>Asigurarea sociala si medicala</i>	24 %			13 008,029
	<i>Cheltueli de transport</i>	7 %			18 314,154
	<i>Cheltueli de regie</i>	12 %			42 741,684
	<i>Beneficiu de deviz</i>	4 %			15 956,895
	<i>Total</i>				414 879,29
	<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				<b>414 879,29 54 200,119</b>

	Total	Lei	451 420,75
	TVA	20 %	90 284,15
			<b>541 704,90</b>
	<b>TOTAL proces-verbal: Inclusiv salariu</b>		<b>69 086,26</b>

INTOCMIT:

Antreprenor general (subantreprenor)  
S.R.L. "ZEPTO"

(denumirea)

Administrator Chișca Ion  
(funcția, numele, prenumele, semnătura)



APROBAT:



Președintele raionului Briceni

(denumirea)

Președintele raionului Briceni Lupașco Vitalii  
(funcția, numele, prenumele, semnătura)



L.Ș.